



Universidad de Chile
Instituto de la Comunicación e Imagen
Escuela de Periodismo

SANTIAGO: RADIOGRAFIA DE UNA CIUDAD

Crónicas de un viaje por la capital de Chile

Camila Alcaíno M.



Universidad de Chile
Instituto de la Comunicación e Imagen
Escuela de Periodismo

SANTIAGO: RADIOGRAFIA DE UNA CIUDAD

Crónicas de un viaje por la capital de Chile

Memoria de título presentada al Instituto de Comunicación e Imagen para
optar al título de Periodista de la Universidad de Chile.

Noviembre, 2012, Santiago de Chile.

Por: Camila Alcaíno Monsalves

Profesor guía: Hans Mülchi Bremer

**A quienes siempre llevo en mi corazón.
Gracias por creer en mí y acompañarme en este camino.**

Índice

Presentación	1
Cap. 1 Entre cemento y adoquines	6
Anillo interior de Santiago	25
Cap. 2 Recoleta: “Las calles son de todos”	26
Cap. 3 Estación Central: “Hay gente que ama la Villa”	41
Cap. 4 San Miguel: “Antes era una comuna muy pobre”	56
Cap. 5 Providencia: “La comuna me da lo mismo, a mi me gusta el Cerro San Cristóbal”	70
Circunvalación Américo Vespucio	85
Cap. 6 Vitacura: “Yo me hallo acá”	86
Cap. 7 Quilicura: “La tranquilidad en la que vivo, es increíble”	98
Cap. 8 Cerro Navia: “Una comuna que está ahí abandonada”	111
Cap. 9 Maipú: “Si vives allá por aparentar eres tonto”	126
Cap. 10 Lo Espejo: “Me trajo el amor”	138
Cap. 11 La Pintana: “Todo el cambio ha sido producto del puro esfuerzo”	154
Cap. 12 La Florida: “Yo vivo como en provincia”	170
Cap. 13 Peñalolén: “Hay más espacio, hay más lugares verdes”	185
Cap. 14 “La ciudad neoliberal”	200
Conclusión	214
Fuentes de investigación	226

Presentación

Una ciudad quiero tener

Para todos construida

Y que alimente a quien la quiera habitar¹

Santiago: Radiografía de una ciudad. *Crónicas de un viaje por la capital de Chile*, es un proyecto transmediático² que busca generar una reflexión en torno al habitar de la ciudad de Santiago (objetivo general), para así desetilar un debate que sólo ha tenido lugar en el ámbito académico o científico y que en el último tiempo, gracias al resurgir del interés patrimonial, los problemas viales, de segregación y transporte, ha comenzado a ser del interés de un número creciente de personas de la sociedad chilena.

Por medio de dos plataformas - el sitio web www.stgoradiografiaciudad.cl y una investigación escrita-, se busca retratar la ciudad de Santiago con sus bellezas y contradicciones, mostrar las diferencias socioeconómicas que esconde y exponer lo que significa vivir en un determinado lugar de la capital (objetivos específicos del proyecto).

De esta forma, el concepto del profesional que tiene lugar en la presente Memoria de Título, es la del periodista polifuncional, es decir, aquel que posee las “destrezas utilitarias”

¹ Letra de canción “A mi ciudad” de la agrupación chilena: Santiago del Nuevo Extremo.

² Camus, Juan Carlos (2009) “Tienes 5 segundos” [En línea] <<http://tienes5segundos.cl/libro/>> Revisado el 8 de agosto de 2012.

que demandan las nuevas tecnologías de la información: “reportear, editar, sacar fotografías, filmar, hacer (...) sitios multimediales”.³

Para determinar el universo de investigación se consideró la existencia de dos rutas: el llamado anillo interior de Santiago que data del siglo XIX, que corresponde a las ex líneas ferroviarias construidas por el intendente Benjamín Vicuña Mackenna (1872-1875) y la circunvalación de Américo Vespucio, un camino más actual (s.XX), el anillo exterior.

Ambas construcciones viales son circunvalaciones que buscaron conectar la ciudad, pero que al mismo tiempo la segregaron, construyendo fronteras físicas e imaginarias en la sociedad chilena. Precisamente por eso fueron escogidas para ser la ruta a seguir en la investigación, pues se parte de la constatación que la ciudad de Santiago está altamente segregada.⁴

Teniendo como base dicho trazado, se consideró que mostrar sólo el recorrido no era suficiente para cumplir con los objetivos propuestos, por lo que se escogieron doce comunas para visitar y documentar por medio de crónicas y fotografías. Estos territorios debían cumplir con los requisitos de: formar parte de los anillos y ser ilustrativas de las disimilitudes que existen en el Gran Santiago.

Empero, se dejó dentro de la muestra una comuna que no se encuentra dentro del itinerario ideado para realizar el viaje; esto porque su integración a la ciudad –conectividad- depende

³ González Rodríguez, Gustavo (2011) “Mallas curriculares de las carreras de Periodismo: innovaciones y transiciones”. Revista Tercer Milenio N°21 [En línea]

⁴ De los especialistas consultados todos coinciden en que la ciudad de Santiago está altamente segregada socioespacialmente, a niveles físicos e imaginarios. Carlos Ossa, Hugo Romeros, Marisol Saborido, María Isabel Pávez, Luis Eduardo Bresciani, Rodrigo Salvedo, Ernesto López, entre otros.

casi exclusivamente de la circunvalación Américo Vespucio. Se trata de La Pintana, que además representa la comuna con la peor calidad de vida según el Índice de Calidad de Vida Urbana de 2011; siendo la antítesis de otra comuna seleccionada, Vitacura, que fue la que obtuvo mejor puntuación en el mismo estudio⁵.

Cada uno de estos doce lugares se recorrió junto a un vecino, para así, conocerlo a través de su mirada, la mía, como periodista investigadora, y fuentes documentales. A través de entrevistas en profundidad se buscó un relato íntimo de cada sector.

Planos secuencias -es decir una cámara en movimiento filmando sin corte durante largos minutos- retratan audiovisualmente las rutas trazadas de los anillos interior y exterior, mientras doce crónicas literarias complementadas con fotografías correspondientes a las comunas escogidas, documentan el recorrido realizado. Además, una crónica introduce a **Santiago: Radiografía de una ciudad. Crónicas de un viaje por la capital de Chile** y otra la concluye.

En soporte papel tienen lugar los productos escritos y las fotografías; mientras en el sitio web se presentan las realizaciones audiovisuales, las crónicas editadas para internet y también imágenes de los lugares retratados.

Considerando que el acceso a internet en los hogares de la capital de Chile aún no alcanza a toda la población, el proyecto web está enfocado a docentes y estudiantes de educación media de instituciones municipales, subvencionadas y privadas.

⁵ Orellana, et. al. (2011) "Informe final. Indicador Calidad de Vida Urbana (ICVU)". Instituto de Estudios Urbanos. Pontífice Universidad Católica de Chile [En línea] <<http://www.ieut.cl/wp-content/uploads/2011/05/Informe-Final-ICVU.pdf>> Revisado el 30 de mayo de 2011.

La presente Memoria de Título se desarrolla teniendo a la base la hipótesis: en la ciudad de Santiago de Chile no existiría un sentido de pertenencia, en tanto, ésta privilegiaría espacios para transitar y no para habitar. Entendiendo el *habitar* no como el mero hecho de residir en un lugar, sino como sinónimo de construir una sociedad en armonía con su entorno. De esta forma, un lugar de paso, como una calle, también puede ser habitada porque allí radica la unión con lugares de encuentro cívico como plazas, parques, espacios públicos. Las ciudades han sido el hábitat creado por el ser humano, por lo que habitamos porque construimos y hacemos propio el espacio, en tanto habitamos.⁶

Una ciudad no es sólo un territorio habitado por más de 5 mil habitantes⁷ sino que “es un espacio en donde encontrar trabajo, vivir, formar una familia, labrarse un destino. También es el desafío comunitario de crear una empresa social donde unos y otros logren sobrevivir, educarse, acceder a la salud, a una calidad de vida mínima.”⁸

La labor que plantea el proyecto puede parecer a simple vista la de un antropólogo, sin embargo, el periodista tiene una labor social por excelencia y ésta es la de ser mediador entre la información (contenido) y la ciudadanía. “Como los antropólogos y los sociólogos,

⁶ Heidegger, Martín (1994) “Construir, pensar, habitar”. En: *Conferencias y artículos*. Ed. Del Serbal. Barcelona, España.

⁷ INE (1992) “Ciudades, pueblos y aldeas” [En línea]
<http://www.ine.cl/canales/chile_estadistico/demografia_y_vitales/demografia/pdf/censo1992.pdf>
Revisado el 2 de octubre de 2012.

⁸ Laborde, Miguel (2004) “Santiago región capital de Chile. Una invitación al conocimiento del espacio propio”. Publicaciones Bicentenario Presidencia de la República, Santiago de Chile. p.11

los reporteros literarios consideran que comprender la cultura es un fin”⁹ y que por tanto hay que acercar dicha comprensión a toda la población.

En este sentido, gracias al periodismo literario¹⁰ y la figura del periodista polifuncional¹¹, se intenta conseguir lo que considero es la tarea incumplida del periodismo chileno contemporáneo, al menos ése que es observable en los medios de comunicación tradicionales, es decir, acercar información valiosa a las personas, en tanto les es útil y puede incidir en su vida, en este caso en su percepción del Gran Santiago.

⁹ Sims, Norman (1996) “Los periodistas literarios o el arte del reportaje personal” El áncora editores, Colombia, p.15

¹⁰ Idem.

¹¹ Op. Cit. González Rodríguez.

El Gran Santiago

Entre cemento y adoquines

Con más de 6 millones de habitantes, sede de los poderes Ejecutivo, Judicial, financiero y comercial, la capital de Chile es una de las ciudades más dinámicas de América Latina.



“Actualmente, una de cada diez personas vive en una ciudad, pero dentro de solamente 35 años vivirán en ciudades dos de cada tres”¹⁵, indica el director ejecutivo de Fondo de Poblaciones de las Naciones Unidas (UNFPA), Babutunde Osotimehin, en *Estado de la población mundial 2011*. Apreciación y tendencia que resulta coherente cuando más la mitad de Chile se concentra en la capital y le siguen en aglomeración Valparaíso y Concepción. Territorios que en algún momento de la historia se disputaron con el Gran Santiago, el título de metrópolis principal.

Mi madre migró desde la octava región en busca de mejores oportunidades. Estudió, trabajó y cuando tuvo los medios suficientes, compró una casa en la periferia de la ciudad, ahí donde le alcanzaba el dinero para adquirirla y no en la comuna con la que soñaba. Así, mi infancia transcurrió en esa periferia, con padres saliendo a trabajar a varios kilómetros de distancia.

A pesar de estar lejos del Centro, los fines de semana solíamos ir a ver la heterogeneidad del Paseo Ahumada; recuerdo a mi padre comentando lo lindo que era ver arte y escuchar música en las calles. Paseábamos por el Barrio Bellavista, visitábamos su feria de artesanías y siempre íbamos al Parque Forestal, mi lugar favorito del Gran Santiago hasta hoy, a pesar de los cambios que ha tenido con los años.

El paso del tiempo ha modificado la ciudad, sin embargo, aún se pueden encontrar huellas de su pasado. Macarena Ibarra, licenciada en historia y doctora en historia urbana en la Universidad de Cambridge, señala que “hay tres grandes dimensiones que se conservan

¹⁵ UNFPA (2011) “Estado de la población mundial 2011. 7 mil millones de personas su mundo, sus posibilidades”. División de Información y Relaciones Externas, UNFPA. Fondo de Población de Naciones Unidas. [En línea] p.ii

hasta nuestros días: primero, el trazado fundacional queda instalado por mucho tiempo, el cual caracteriza de alguna forma el primer crecimiento de la ciudad; segundo, las iglesias y conventos del siglo XVIII, que permanecen hasta hoy, lo cual no ocurrió con otro tipo de edificios que se demolieron; tercero, infraestructuras como las acequias coloniales y la ferroviaria, aunque éstas ya no se utilizan. Y por otro lado están los parques (...) el Santa Lucía, el Forestal, la Quinta Normal, el Cerro San Cristóbal...”

En el punto de partida

El kilómetro cero de la ciudad, ubicado en la actual comuna de Santiago, es visitado diariamente por más de un millón de personas. Allí se instalan artistas a desafiar el acelerado ritmo de la urbe, pintando con colores y caricaturizando a la sociedad chilena; religiosos protestantes realizan predicaciones al aire libre; niños y ancianos pasan las horas en las bancas alimentando a las tantas palomas que caminan entre sus pies; mientras al costado de la Catedral de Santiago, inmigrantes peruanos parecen esperar una mejor oportunidad para sus vidas.

“La Plaza de Armas es parte del ADN de la ciudad latinoamericana. Ahí ocurren los sucesos más importantes; la ciudad se va arborizando a través de la plaza (...) después ocurre que los poderes comienzan a fugarse a la Plaza de la Constitución (...) y queda el poder local con la Municipalidad y el poder religioso, la Catedral”, señala Ibarra.

Recuerdo que de niña visitábamos –mi familia y yo- la Plaza de Armas; era parte del itinerario del paseo dominical ir a escuchar a los humoristas que nos sacaban carcajadas a todos quienes observábamos. Hoy el panorama que rememoro es casi inexistente, sólo de vez en cuando este rito se vuelve a repetir.

El plano cuadrangular en forma de damero ubicó en el origen de la ciudad a la Plaza de Armas, llamada así por ser el lugar en donde se reunían -en la época de la conquista- los vecinos con todos sus armamentos en caso de ataque de indígenas. Durante la Colonia se nombró Plaza Mayor, pero con la llegada del Metro y la remodelación, el nombre volvió a ser el de su origen¹⁶, puesto que nunca dejó de ser conocida como Plaza de Armas.



Plaza de Armas

Durante el 2011, la importancia de la Plaza, como lugar simbólico de la ciudad, se hizo presente a través de una creativa protesta enmarcada en el movimiento que exige educación gratuita y de calidad. El lunes 18 de julio de 2011 más de mil estudiantes¹⁷ llegaron disfrazados de “héroes y villanos”, y bailaron al ritmo de un *megamix* para llamar a todos los ciudadanos a sacar el superhéroe que llevamos dentro para luchar por la educación.

Para Carlos Ossa, investigador del Centro de Estudios de la Comunicación de la Universidad de Chile, “la Plaza de Armas ha sido modificada, no solamente por razones arquitectónicas y urbanísticas, sino que esencialmente por ideologías, que a través de los cambios que producen en la Plaza están también rediseñando la circulación y con ello los contactos, las conversaciones, los lugares y las identidades”.

En 1984, Alfonso Calderón, recordaba en *Memorial del viejo Santiago* a la Plaza rodeada por edificios patrimoniales como el cabildo, hoy municipalidad de Santiago, la Catedral de

¹⁶ Fundación Futuro e Ilustre Municipalidad de Santiago (s.f.) “La ciudad un espacio educativo. Guía metodológica”. Programa Ojo con la Ciudad [En línea]

¹⁷ Según los organizadores.

Santiago y el Museo de Histórico Nacional ex Real Audiencia, como un lugar al que concurrían las mujeres de la sociedad chilena a descansar en los bancos, “rodeadas por rosas y jazmines, al frescor de la fuente y tomando helado, mientras tocaba la banda militar bajo las ventanas de la Intendencia.”¹⁸

La Plaza de Armas, es un lugar extraño, transporta y hace viajar en la historia de la ciudad y en la historia de Chile, en esta capital que respira como cualquier ser vivo, que funciona como un circuito unido por redes como el Metro y autopistas, que a momentos parecen sistemas nerviosos colapsados en el estrés de la urbe.

Hacia un paseo público

Me propongo recorrer, rincones importantes en la historia de la ciudad capital de Chile, ubicados en la comuna de Santiago. Desde el kilómetro cero camino hacia el Sur por el Paseo Ahumada, una calle para peatones repleta de tiendas comerciales y venta callejera.

Trabajadores, estudiantes, dueñas de casas, circulan por la calle para transeúntes, mientras otras personas están detenidas, instaladas pidiendo “una monedita”, entre ellos una mujer anciana que por medio de un letrero solicita dinero para alimentar a sus mascotas, junto a ellas una canasta con gatos y un pequeño perro, seguramente con quienes comparte sus días.

Por Avenida Libertador Bernardo O’Higgins -la Alameda- camino hacia el Oriente y aparece un pulmón verde entre la contaminación común de la ciudad. El cerro Santa Lucía se yergue junto a la Biblioteca Nacional como un respiro al color gris de la arteria principal

¹⁸ Calderón, Alfonso (1984) “Memorial del viejo Santiago”. Editorial Andrés Bello. Chile. p.57

de Santiago. Es difícil imaginar este lugar, con grandes escaleras a la antigua, sus caminos de adoquines y árboles como un “peñón desnudo”, como lo describe Calderón en *Memorial del viejo Santiago*.¹⁹ Pero por más que sea difícil el ejercicio, hay que saber que antes de que llegara a ser intendente de la ciudad Benjamín Vicuña Mackenna, este paseo público no era más que un cerro olvidado en el que algún día había ascendido Pedro de Valdivia para mirar el Valle del Mapocho y exclamar: ‘¡Que Santa Lucía conserve la vista para verla crecer y desarrollarse!’, refiriéndose a la ciudad de Santiago del Nuevo Extremo.²⁰

A fines del siglo XIX Benjamín Vicuña Mackenna propuso un plan para modernizar la ciudad, *La transformación de Santiago*, el cual en ese entonces tenía calles de tierra, escasas de áreas verdes y una incipiente periferia que se instalaba en viviendas precarias en torno al centro histórico. El entonces intendente, recién llegado de Europa, buscó convertir este territorio en el París de América; así describió al cerro Santa Lucía como “la obra que más amo, la que más me justifica, la única que me enorgullece”, además expuso que este paseo público era una obra primordial para el ejercicio de la democracia.²¹



Iglesia de la Vera Cruz ubicada en el Barrio Lastarria. Declarada Monumento Histórico en 1983.

¹⁹ Op. Cit. Calderón. P.41

²⁰ Parrochia, Juan (1990) “La metropolitana y nosotros”. Universidad de Chile, Facultad de Arquitectura y Urbanismo, Departamento de Urbanismo. Primera edición, 1990, Santiago, Chile. p.127

²¹ Palacios, Alfredo (2010) “La gran remodelación de Santiago de Chile bajo la intendencia de Benjamín Vicuña Mackenna (1872-1875)”. En Revista electrónica DU&P. Diseño Urbano y Paisaje. Vol. VII, Nº20. Universidad Central de Chile. Santiago, Chile.

En torno al macizo se fue creando una zona típica que se extendió, pasando por el Barrio Lastarria, hasta el Parque Forestal. Hoy este sector es visitado por turistas y *santiaguinos* que son adeptos a los actos y productos culturales.

Doblo en la calle José Victorino Lastarria. En el comienzo hay un centro de estudios, una librería y varios restaurantes. Unos cuantos metros más adelante los adoquines reemplazan al cemento, aparece una iglesia, cafés y hacia el final, una feria al aire libre, en donde venden libros y antigüedades, a un costado el Museo de Artes Visuales (Mavi).

Desde los adoquines me voy a visitar los grandes árboles del Parque Forestal, muchos de los cuales deben estar desde sus inicios, en 1901. Calderón recuerda, en su libro dedicado a las memorias de la ciudad, que “con el término de los trabajos de canalización del Mapocho por el ingeniero José Luis Coe, en septiembre de 1891, quedó un terreno de veinte manzanas entre el río y el Tajamar (...) El abogado Paulino Alfonso propuso crear allí parques y jardines, instalar obras de arte, construir un teatro y el Museo de Bellas Artes”²². Ideas que aún sobreviven entre los modernos edificios de la comuna de Santiago y de la ciudad.

En 1928 el Forestal fue terminado y dejó de ser aquel lugar que el arquitecto Jorge Dubois describió como un basural, lugar de desperdicios, que tenía como único atractivo estar junto al río Mapocho. Hoy este paseo público es un importante centro de recreación y pulmón verde de la ciudad, además también sirve como escenario para diversas actividades culturales, quizá por los dos museos que allí se ubican -Museo de Arte Contemporáneo y Bellas Artes-. Un evento atípico y que sorprendió a los chilenos en los territorios del parque

²² Op. Cit. Calderón. p.165

ocurrió en el 2002, cuando más de 4 mil chilenos se desnudaron frente la cámara del fotógrafo Spencer Tunick.

Aguas de Santiago

Junto al Parque Forestal, hacia el Norte, el río Mapocho corre entre paredes levantadas por la modernidad. En sus orillas aves y personas sin hogar, se asientan abrigados por la indiferencia que el río ha escondido en los últimos años. Aunque proyectos se han anunciado y sus aguas han sido saneadas, aún persiste en torno a él un imaginario negativo.



Río Mapocho a la altura de Plaza Baquedano.

Para María Isabel Pávez, doctora en arquitectura por la Universidad Politécnica de Madrid y académica de la Universidad de Chile, pensar el Mapocho como el patio trasero de la ciudad responde a un mito, “el río es la parte central de la ciudad, siempre trató de mejorarse (...) Lo que pasa es que en la época de la Colonia, llegaban al río las carretelas que traían la verdura, fruta y cosas de las chacras que estaban al norte del Mapocho y evidentemente que tiraban basura. Entonces, se superpusieron dos imágenes: tanto del río como un elemento paisajístico extraordinario, como el del basural donde se tiraba la caca y mugre”.

En los últimos años el río Mapocho ha figurado en los medios de comunicación en especial por el debatido proyecto del Presidente Sebastián Piñera, de convertir al Mapocho en un balneario navegable. A partir de ahí han nacido diversas propuestas, siendo las más conocidas el *Mapocho pedaleable* y *42k*. El primero busca crear ciclovías a las orillas del

río, uniendo 14 comunas; mientras el segundo tiene por objetivo generar parques y caminos de paseos durante los kilómetros que indica su nombre. Sin embargo, la arquitecta expresa que ninguno de ellos es adecuado: “porque no consideran al río como lo que es, un corredor multifuncional, biológico, ecológico, fluvial, recreacional, vial en la escala que corresponda, etc. Esos proyectos lo consideran como una especie de escenario estático, donde se pueden hacer cosas bonitas, a lo más útiles, pero no comprenden lo que es la complejidad del corredor”.

En mi infancia el río era sinónimo de mal olor, después de eso no le di muchas vueltas al tema, hasta hoy cuando me doy cuenta que durante muchos años los habitantes del Gran Santiago hemos estado perdiendo un espacio que podría ser de encuentro y contacto ciudadano.

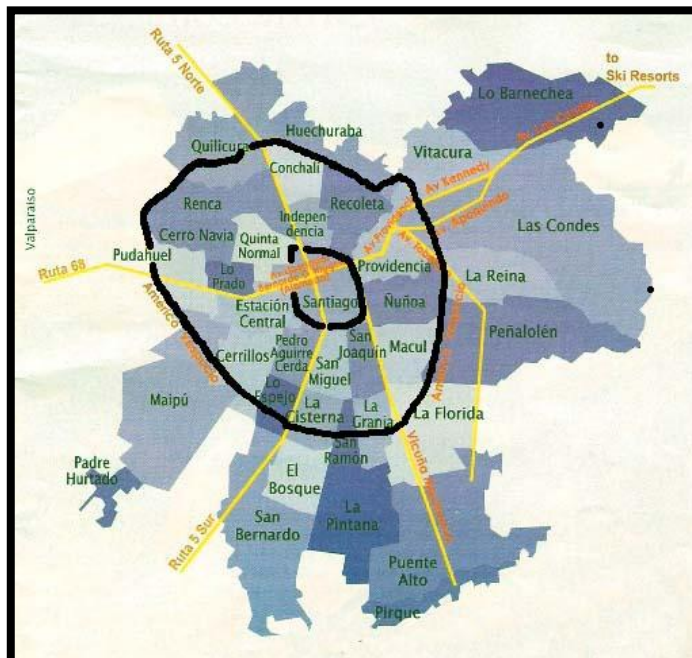
La académica de la Universidad de Chile señala que “no se trata de ponerle al río parquecitos bonitos, hay que entender que tiene un territorio de la movilidad fluvial que ha ocupado por siglos y milenios. El proyecto navegable no entiende que el río pasa –en ocasiones- de 7 a 700 metros cúbicos por segundo y que se va a llevar el balneario que van a hacer ahí. El otro proyecto, el de los parques a los lados de 42 kilómetros de largo; el río tiene 100 Km y hay que tratarlo en total, entonces, yo digo 100 kilómetros desde pie de monte hasta Barnechea, aunque en realidad es más largo, porque viene desde la cordillera”, explica Pávez.



Pintura Los Tajamares de Carlos Wood.

Fronteras de la ciudad

Desde el río Mapocho continuó el recorrido por Santiago. Caminando a las orillas del agua, recuerdo un antiguo trazado ideado por quién quiso transformar este territorio en un lugar moderno con apariencia europea, quién identificó dos ciudades y se concentró en una, la letrada. Benjamín Vicuña Mackenna asumió la intendencia de Santiago en 1872 y por tres años buscó cambiarle la cara al territorio que presidía, el cual en ese momento no era más que la actual comuna de Santiago y una pequeña periferia asentada en sus fronteras.



Anillos de la ciudad. En negro el Cinturón de Hierro (al centro del mapa) y la Circunvalación de Américo Vespucio (en el mismo color, más al exterior).

Vicuña Mackenna buscó higienizar la ciudad y desde esa perspectiva la dividió en dos: en aquella que tenía los medios materiales para mantenerse resguardada de enfermedades y en la de aquellos, que alejados de la bonanza económica de la época, se asentaban en ranchos a las afueras de Santiago. Esta fragmentación se cristalizó en la obra llamada Cinturón de Hierro, que era en realidad una circunvalación ferroviaria que recorría la frontera de la ciudad.

En esa época, la hoy capital de Chile, aún no tenía el estatuto de tal, sólo alrededor de 1940 logró vencer en importancia a Concepción y Valparaíso y ostentar el título de principal metrópolis del país. Macarena Ibarra explica que “a fines del siglo XIX y en especial a principios del XX, Santiago se comienza a configurar en una verdadera capital”.

Desde el río Mapocho, a pasos del Barrio Bellavista, comienzo a recorrer el camino que debió transitar la circunvalación ferroviaria. Me subo a un automóvil y en dirección poniente avanzo por avenida Andrés Bello, observo el río principal de la capital, el Parque Forestal, el Museo de Bellas Artes y el Centro Cultural Estación Mapocho, que fue en el siglo XIX una de las paradas del ferrocarril. Continúo por avenida Balmaceda, el paisaje comienza a cambiar, la falta de mantención se hace evidente. El Parque Los Reyes no ostenta la majestuosidad del Forestal y los *tags* o rallados callejeros se observan por doquier.

Ya no estoy en la comuna de Santiago, sino que en Estación Central; doblo por Matucana y el antiguo Parque Quinta Normal aparece junto al reciente Museo de la Memoria, la Biblioteca de Santiago y el Centro Cultural Matucana 100. Cruzo la Alameda o Av. Bernardo O'higgins, veo otra sede de las ex líneas ferroviarias, la Estación Central, sigo hacia el Sur por Exposición. Hacia el Surponiente el panorama no es muy alentador, el concepto de conservación patrimonial parece olvidado, el comercio y sedes de diversas industrias se han apropiado del territorio sin cuidar la estética y calidad de vida de quienes aún habitan por aquí.

Vuelvo a la comuna de Santiago. Hacia el Oriente por calle Rondizonni, antiguas casas sin antejardín dan paso a viviendas más modernas, edificios de departamentos y otras pequeñas casas con insipientes jardines que dan hacia la calle. A estas alturas la vía se transforma en Ñuble y aquí la zona residencial da paso a la industria. Al Cruzar la avenida Vicuña Mackenna doblo en dirección Norte, hacia el oriente de la avenida las majestuosas construcciones de antaño aún se mantienen en pie y en buen estado, quizá sea porque esta

parte corresponde a la comuna de Providencia, una de las con mejor calidad de vida de la ciudad.

El anillo interior de Santiago cruza doce comunas muy diferentes entre sí, por lo que el paisaje que hay en torno a ellas conserva las mismas características que su territorio, siempre dependientes del Ingreso Municipal.

Benjamín Vicuña Mackenna realizó una reforma de ordenamiento territorial que le dio visibilidad a una segregación socioespacial que venía existiendo en Santiago, la cual se puede apreciar incluso hoy cuando revive el camino que recorría el tren a fines del siglo XIX. Para Ibarra, la obra de Vicuña, “le da otra cara a la ciudad a través de una visión a largo plazo”, además “dota a la ciudad de una infraestructura republicana: el congreso, el teatro municipal, etc.”.

En *Santiago Imaginado*, Carlos Ossa y Nelly Richard indican que: “La demarcación social del territorio (...) se había iniciado con el gesto de Vicuña Mackenna, que <<para descargar a los barrios centrales de Santiago del exceso de tráfico y crear en el borde urbano una red de paseos interconectados, propuso construir el célebre Camino de la Cintura>>. De esta manera la ciudad –con su celo acostumbrado- decide el espacio y la circulación de sus habitantes, construye límites para medir y comunicar la diferencia. Mucho después, la circunvalación de Américo Vespucio reeditará el gesto de demarcación y exclusión del Camino de Cintura.”²³

²³Ossa, Carlos y Richard, Nelly (2004) “Santiago Imaginado”. Universidad Nacional de Colombia. Bogota, Colombia. P.39

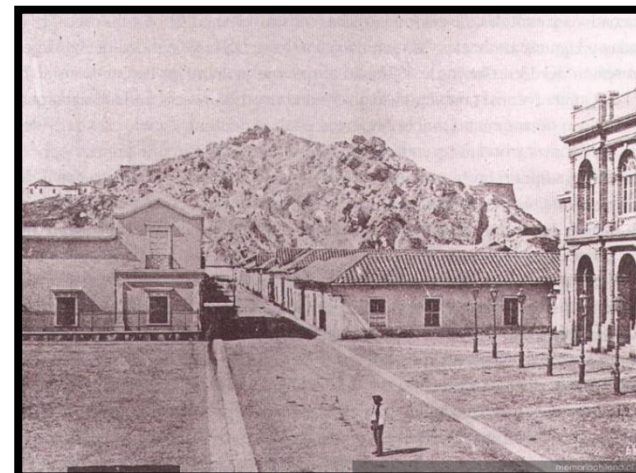
Una circunvalación periférica

Para mí, Américo Vespucio no significaba más que la vía que mi madre tomaba -desde que tuvo automóvil- para ir a trabajar. Hoy me doy cuenta que esta arteria vehicular transformó el Gran Santiago.

En 1936 el arquitecto Luis Muñoz Maluschka, proponía establecer vías de circunvalación urbana para contar con una vialidad eficaz en una ciudad en la que era necesario pasar por el centro para dirigirse hacia cualquier punto de Santiago, además de generar una marcha peatonal más segura.

María Isabel Pávez cuenta que la finalidad de la circunvalación de Américo Vespucio era cambiar la movilidad de los habitantes, al tiempo que dar solución a una congestión que ya existía en los años 20. Pávez señala que el proyecto de Vicuña Mackenna también se creó con el objetivo de conectividad y que la segregación se puede generar por diferentes motivos, pero que el fundamento de las circunvalaciones siempre es conectar.

Me subo a un automóvil para recorrer los 62 kilómetros de Américo Vespucio y observar todo el Gran Santiago que atraviesa. Comienzo por el lado Sur, en la intersección de Gran Avenida con la carretera tomo dirección oriente. A medida que avanzo por las comunas, el paisaje se adecúa a la estética del perfil de cada unidad administrativa, en las más pobres el tópico son los block sociales, mientras que en las del sector oriente la carretera es sólo una linda avenida con *bandejones* verdes. Aparecen centros comerciales en el



Cerro Santa Lucía antes de la transformación.

paisaje y me resulta imposible no pensar en la obvia segmentación socioespacial que tiene la gran capital de Chile.

A pesar de que las circunvalaciones y sobre todo la de Américo Vespucio (siglo XX), evidencian la segregación que existe en el Gran Santiago -la cual observo a simple vista mientras avanzo en automóvil por Vespucio- parecen no ser las responsables de la diferenciación social. La arquitecta Pávez dice que “yo creo que éstas vías no segregan la ciudad, sino que todo lo contrario, o sea no es sólo Américo Vespucio, si hay un anillo dorsal y hay un anillo interior, esos anillos ligan la ciudad; es como decir, si tu sistema circulatorio que es un sistema que pasa por el corazón segregara tus partes del cuerpo humano. No las segrega, las une”.

La circunvalación Américo Vespucio como lo conocemos hoy comenzó a desarrollarse especialmente en 1990; lentamente vía concesión llegó a transformarse en una autopista propia de cualquier gran metrópolis, es más, en la actualidad sólo un tramo conserva su estatuto de avenida.

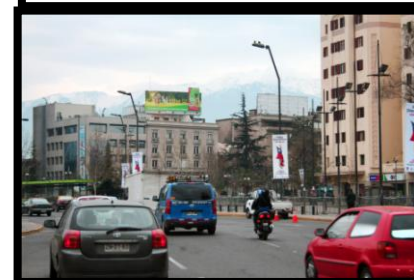
Para mi asombro y supongo que el de todos los que conocemos la realidad de muchas zonas periféricas de la capital de Chile, la ciudad de Santiago se ubica en el *ranking* de las diez ciudades que más crecieron en el 2011, según el estudio trimestral de centro de investigación estadounidense Brookings Institution, y es la segunda mejor ciudad de Latinoamérica del año 2012 para el Instituto de Reputación de Ciudades (City Rep Trak) ¿Se condecirá las miradas de estudios-estadísticos con la de los *santiaguinos*?



Teatro Municipal



Plaza Baquedano



Límite Alameda y Av.

Bibliografía

Libros

- Aravena, Alejandro (2006) “prólogo” En: *Santiago ¿dónde estamos? y ¿Hacia dónde vamos?* Centro de Estudios Públicos. Santiago de Chile. Pp.xvi-xvii.
- Calderón, Alfonso (1984) “Memorial del viejo Santiago”. Editorial Andrés Bello. Chile.
- Fondo de Población de las Naciones Unidas (2011) “Estado de la población mundial 2011. 7 mil millones de personas su mundo, sus posibilidades”. División de Información y Relaciones Externas, UNFPA. Fondo de Población de Naciones Unidas. [En línea]
<http://www.unfpa.org/webdav/site/global/shared/documents/publications/2011/SP-SWOP2011_Final.pdf> Revisado el 10 de abril de 2012.
- García Canclini, Néstor (1999) “Imaginario Urbanos”. Editorial Eudeba. Buenos Aires, Argentina.
- Galetovic, Alexander (2006) “¿Quién es Santiago?” En: *Santiago ¿dónde estamos? y ¿Hacia dónde vamos?* Centro de Estudios Públicos. Santiago de Chile.
- Ossa, Carlos y Richard, Nelly (2004) “Santiago Imaginado”. Universidad Nacional de Colombia. Bogota, Colombia.

Artículos y otros documentos

- Altomonte, Guillermina (s.f.) “Parque Forestal: El barrio alto del centro”. En: Revista En Concreto, v.5:no.55 (2007: Mar.) “Parque Forestal: El barrio alto del centro” pp. 60-64. Consultada vía web de la Cámara Chilena de la Construcción. [En línea] <<http://www.docstoc.com/docs/21351483/parque-forestal-EL-barrio-aLto>> Revisado el 6 de junio de 2012.
- Ayarza Elorza, Hernán (s.f.) “Tajamares del Mapocho” Revista ingenieros [En línea]
<http://www.ingenieros.cl/index2.php?option=com_docman&task=doc_view&gid=309&Itemid=282> Revisado el 12 de abril de 2012
- Fundación Futuro e Ilustre Municipalidad de Santiago (s.f.) “La ciudad un espacio educativo. Guía metodológica”. Programa Ojo con la Ciudad [En línea]

<<http://www.fundacionfuturo.cl/images/stories/Descargas/guias/guiasantiago.pdf>>
Revisado el 6 de agosto de 2012.

- Instituto Nacional de Estadísticas (s.f.) “Chile: Proyecciones y Estimaciones de Población. 1990-2020. País y Regiones”. Proyección del País en Convenio con la comisión Económica para América Latina y El Caribe. División de Población. Centro Latinoamericano y Caribeño de Demografía. Serie de la publicación (CEPAL): OI N° 208.
- INE (2011) “Parque de vehículos en circulación 2010”. Instituto Nacional de Estadísticas, Estadísticas de Transporte y Comunicaciones. [En línea] <http://www.ine.cl/canales/menu/publicaciones/calendario_de_publicaciones/pdf/110511/vehi_10100511.pdf> Revisado el 5 de junio de 2012.
- La Tercera (10.10.2012) “Santiago es elegido como la segunda mejor ciudad en Latinoamérica” <<http://diario.latercera.com/2012/10/10/01/contenido/santiago/32-120217-9-santiago-es-elegida-como-la-segunda-mejor-ciudad-de-latinoamerica.shtml>> Revisado el 15 de octubre de 2012.
- La Tercera (02.05.2012) “Santiago está 6° en lista de los 25 mejores destinos de Sudamérica” <<http://www.latercera.com/noticia/santiago/2012/05/1731-458483-9-santiago-esta-6-en-lista-de-los-25-mejores-destinos-de-sudamerica.shtml>> Revisado el 2 de mayo de 2012.
- La Tercera (02.05.2012) “Santiago está 6° en lista de los 25 mejores destinos de Sudamérica” [En línea] <<http://www.latercera.com/noticia/santiago/2012/05/1731-458483-9-santiago-esta-6-en-lista-de-los-25-mejores-destinos-de-sudamerica.shtml>> Revisado el 2 de mayo de 2012.
- Palacios, Alfredo (2010) “La gran remodelación de Santiago de Chile bajo la intendencia de Benjamín Vicuña Mackenna (1872-1875)”. En Revista electrónica DU&P. Diseño Urbano y Paisaje. Vol. VII, N°20. Universidad Central de Chile. Santiago, Chile.
- Plataforma Urbana (2011) “Cerro Santa Lucía, pulmón verde y de importancia histórica en Santiago” [En línea] <<http://www.plataformaurbana.cl/archive/2011/08/15/cerro-santa-lucia-pulmon-verde-y-de-importancia-historica-en-santiago/>> Revisado el 6 de junio de 2012.

- Plataforma Urbana (2012) “Mural de luces el río Mapocho proyectará pinturas de Roberto Matta” [En línea]
<<http://www.plataformaurbana.cl/archive/2012/06/06/mural-de-luces-sobre-el-rio-mapocho-proyectara-pinturas-de-roberto-matta/>> Revisado el 7 de junio de 2012.
- Reyes, Carlos (01.02.2012) “Ranking ubica a Santiago entre las 10 ciudades que más crecieron en 2011”. Diario La Tercera, Santiago de Chile. [En línea]
<<http://papeldigital.info/lt/2012/02/01/01/paginas/036.pdf>> Revisado el 31 de mayo de 2012.

Sitios web

- <<http://www.santiagodechile.travel/historia.html>> Revisado el 30 de mayo de 2012.
- <<http://www.educarchile.cl/Portal.Base/Web/VerContenido.aspx?GUID=5c9c0315-f547-40a6-9fdb-35c66e9b3360&ID=78036>> Revisado el 31 de mayo de 2012.
- <<http://www.prochile.cl/metropolitana/presentacion.php>> Revisado el 30 de mayo de 2012.
- <<http://www.municipalidaddesantiago.cl/comuna/monumentos.php>> Revisado el 30 de mayo de 2012.
- <http://www.memoriachilena.cl/temas/index.asp?id_ut=fundacionydesarrollodelaciudaddesantiago:sigloxvi> Revisado el 31 de mayo de 2012.
- <<http://www.17bits.cl/2011/07/heroes-y-villanos-por-la-educacion/>> Revisado el 30 de mayo de 2012.
- <<http://www.barriolastarria.com/>> Revisado el 29 de mayo de 2012.

Imágenes

- Pintura de Los Tajamares Carlos Wood. <<http://melisa-detodounpoco.blogspot.com/2009/11/mie-2-ene-2008-giovatto-molinelli-un.html>> Revisado el 10 de junio de 2012.
- <<http://www.educarchile.cl/Portal.Base/Web/VerContenido.aspx?GUID=5c9c0315-f547-40a6-9fdb-35c66e9b3360&ID=78036>> “Vista del Cerro Santa Lucía antes de su remodelación hacia 1870”. En: *Historia de la Compañía de Consumidores de Gas de Santiago*. 1ª. Ed. Santiago. Ed. Universidad Católica de Chile. 1996
<http://www.memoriachilena.cl/temas/top_descarga.asp?id=MC0008181&tipo=3> Revisado el 10 de junio de 2012.
- “Vista del Cerro Santa Lucía después de su remodelación hacia 1876”. En: *Historia de la Compañía de Consumidores de Gas de Santiago*. 1ª. Ed. Santiago. Ed. Universidad Católica de Chile. 1996

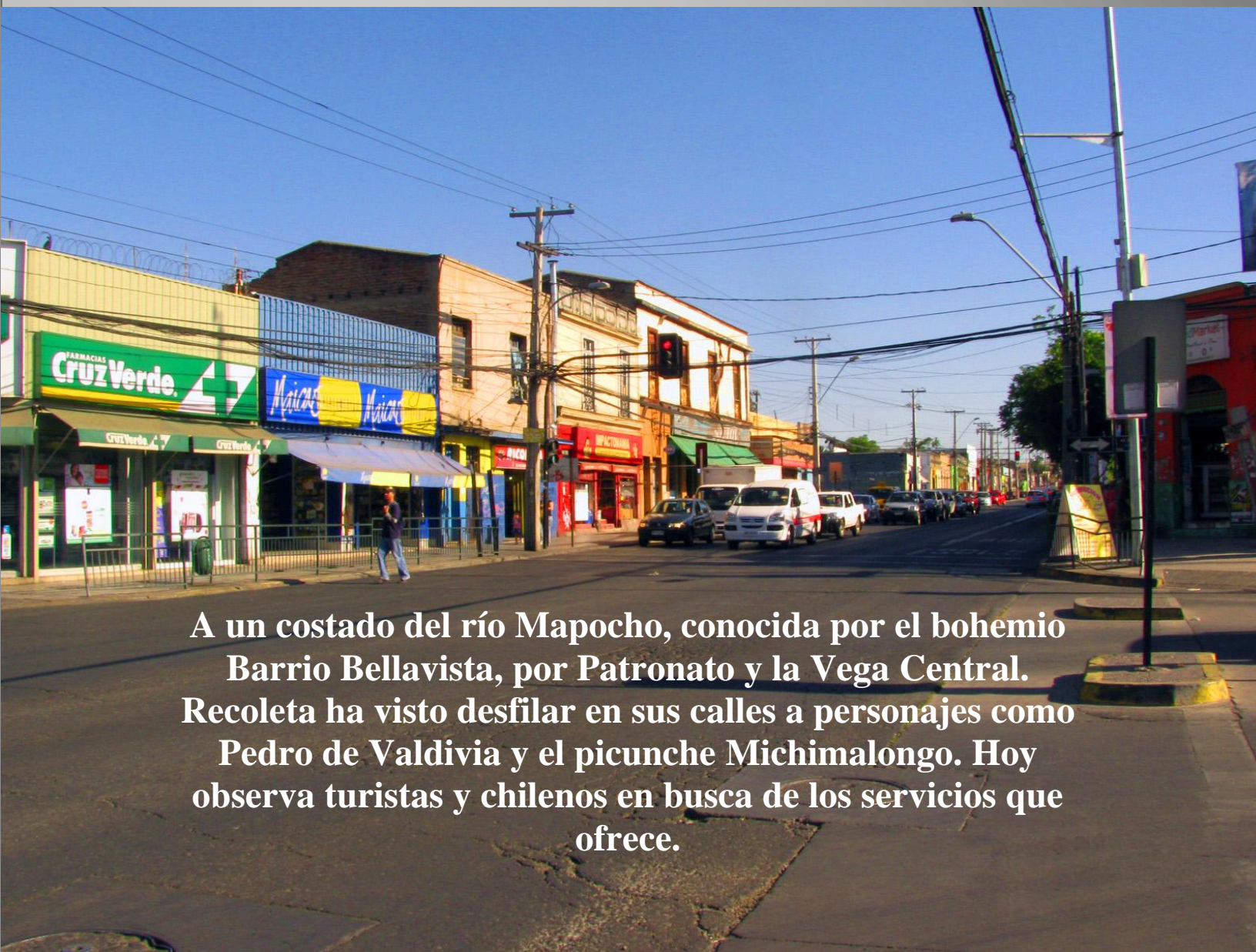
<http://www.memoriachilena.cl/temas/top_descarga.asp?id=MC0008182&tipo=3>
Revisado el 10 de junio de 2012.

En el anillo interior de Santiago



Recoleta

“Las calles son de todos”

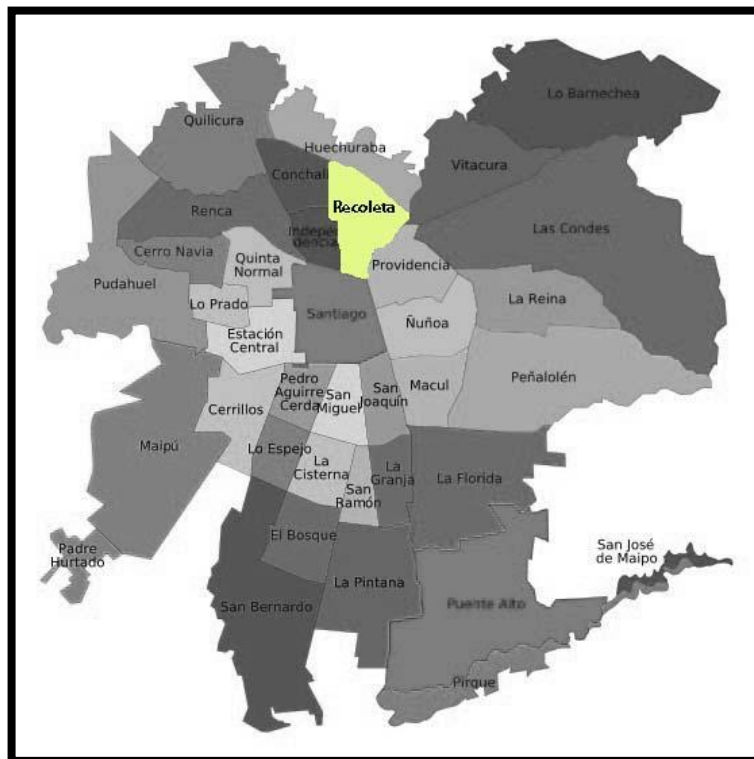


A un costado del río Mapocho, conocida por el bohemio Barrio Bellavista, por Patronato y la Vega Central. Recoleta ha visto desfilar en sus calles a personajes como Pedro de Valdivia y el picunche Michimalongo. Hoy observa turistas y chilenos en busca de los servicios que ofrece.

En el norte de la ciudad. Grandes calles inundadas de sol, una estación de Metro con el apellido de un científico, antiguas construcciones, una carnicería, botillerías, un *minimarket*. Personas que han vivido más de la mitad de su vida caminan sin prisa, mientras perros sin hogar se refugian en las sombras que casi no existen en el sector. En el viento el sonido de los motores de los buses enchulados del Transantiago, rememoran las antiguas micros amarillas. (Vista de avenida Recoleta, altura Metro Einstein)

Es un jueves de noviembre (2011) y el verano parece haber llegado con anticipación. Me bajo del Metro en la estación Einstein, el ambiente es espeso. Subo las interminables escaleras y salgo en la esquina de Avenida Recoleta con Av. Einstein, al fin respiro aire fresco. Me dirijo a Víctor Cuccuini con la calle El Salto, mi anfitrión *recoletino* me dio como punto de referencia un supermercado mayorista; por ahora sólo sé que debo caminar hacia el Oriente, así que emprendo el rumbo esperando huir de los rayos del sol.

Las veces que he caminado por Recoleta ha sido cerca de la autopista Vespucio, el ambiente ahí es peligroso, personas de dudosa reputación frecuentan las esquinas para romper vidrios y sustraer las carteras de mujeres confiadas o descuidadas, al menos eso es lo que me han contado y hasta a mi madre le sucedió hace un par de años cuando circulaba por este lugar. Ahora debo recorrer estas calles con una cámara fotográfica en mano en busca de una dirección.



Camino por una calle llamada Lircay, es amplia, antigua y con altas construcciones que deben tener más de medio siglo de vida; algunas se encuentran en notable deterioro mientras otras están hasta cubiertas de cerámicas. No sé si voy en la dirección correcta, la caminata me parece algo interminable, quizá el temor que siento ayuda a que el tiempo no pase. La casa a la que me dirijo se encuentra junto a la población Quinta Buin, la cual es conocida por su mala reputación,

Al fin llego a El Salto, no veo el supermercado así que pese a mis temores y a los innumerables transeúnte que creo amenazan mi integridad física, camino hacia el Norte, hasta que al fin el punto de referencia aparece; el letrero que indica las calles dice que estoy en Av. El Salto con Victor Cuccuini. Veo la casa y el taxi de mi anfitrión. Definitivamente,



Avenida Lircay

pese a mis infundados pronósticos, llegué a mi destino, sana y salva.

Toco el timbre y Carlos Díaz sale a recibirme. “Hola *mijita*” me saluda con amabilidad. Es un hombre de 1,75 metros aproximadamente, delgado, de espalda amplia, piel tostada y surcada por el paso del tiempo. Me invita a entrar a su hogar; es una casa alta, grande, antigua, que está siendo remodelada, me indica que tome asiento en el *living*.

Un bello lugar

Carlos Díaz, el *Talo*, como me dice que lo llame, ha pasado prácticamente toda su vida en esta comuna, aunque durante un periodo vivió fuera de la capital de Chile y cuando explotó sus habilidades de boxeador viajó por diferentes lugares del país, pero pese a su recorrido por las tierras chilenas siempre volvió a la comuna de Recoleta.

Sus padres llegaron a vivir a la población Quinta Buin cuando ésta aún preservaba su nombre original, Quinta Bella. “Yo nací en 1951 y por el año 1960 llegué a Recoleta, antes vivíamos en Providencia y a mis papás les salió casa aquí en la Quinta Bella”. Según me cuenta mi anfitrión, la población cambió de nombre durante la dictadura, no se sabe muy bien por qué, pero me relata que antes las cosas eran diferentes, incluso había una comisaría en la población.

A pesar de no haber nacido en la comuna Carlos Díaz señala que “podría decir que soy nacido y criado aquí en Recoleta”, quizá porque desde su primera década de vida las calles de la antigua comuna lo han visto crecer, tener hijos, cambiarse de oficio, enviudar, en definitiva, han sido testigos de su vida.

El sentido de pertenencia de mi anfitrión no es algo extraño en este territorio; mucho antes de que Carlos Díaz siquiera pensara en existir, este lugar –junto a la comuna de Independencia- fue conocido como La Chimba (de la lengua quechua, la otra orilla), uno de los primeros barrios populares en la historia de Chile. Quienes habitaban la otra orilla

tenían una identidad diferente a la gente de la ciudad que Benjamín Vicuña Mackenna llamaba *ciudad propia*.²⁴

Los vestigios de los primeros años de vida del sector aún se pueden observar. Continúa siendo un lugar de bohemia con el Barrio Bellavista destinado a ser el epicentro de las noches capitalinas. Además, mantiene comercios arraigados a través de la historia, como La Vega Central, lugar en donde el rasgo campestre que tuvo hace años sigue presente. Y al igual que en sus inicios, sus habitantes son en su mayoría de las clases socioeconómicas menos favorecidas.



Calle Víctor Cuccuini

²⁴ Cultura Mapocho (2010) "Barrio La Chimba". En: *Guía recorridos patrimoniales por Santiago*. Cultura Mapocho. Consejo Nacional de la Cultura y las Artes. [En línea]

En el cuadrilátero de la vida

Carlos Díaz proviene de una familia conformada por sus padres y seis hermanos: tres mujeres y tres hombres, de los cuales él está al medio junto con una de sus hermanas. Su padre era entrenador de boxeo y su madre dueña de casa. Del oficio de su progenitor Carlos heredó una de las actividades que ha realizado durante su vida, el boxeo.

“Estuve como tres años en el boxeo y empecé por el año 1968, por ahí. Me metí por mi hermano menor, porque él era el único de la familia que salió bueno *pah* los estudios y mi papá lo único que quería era llevarlo a toda costa al club de boxeo, entonces yo le dije a mi papá que no llevara al *Beto* porque era bueno para los estudios y me dijo listo, vas tú y tuve que ir.”

Imagino a Carlos Díaz en su época de cuadrilátero, imponente y atemorizador. Una fotografía en su living refleja cómo los años lo han opacado, quizá por las tantas batallas en el cuadrilátero, quizá por la vida que le tocó vivir. Me cuenta con un destello de emoción en su voz: “por el boxeo recorrí hartito, llegué hasta Punta Arenas en avión. Yo empecé por mi hermano, pero me gustó y salí campeón varias veces. Primero salí campeón de Debutante, cuando uno empieza; después salí campeón de Los Barrios; después de Novicios, después seleccionado chileno y campeón chileno.”

El boxeo en la historia de Chile se remonta a fines del siglo XIX en Valparaíso, cuando la actividad era clandestina y el final de las batallas era seguida por peleas de revancha. En

1899 la actividad del cuadrilátero llegó a Santiago y se fundó el primer club en el subterráneo de un hotel en la comuna de Estación Central.²⁵

Años más tarde el *recoletino* entrenó todos los días con su padre en el Club México –en Santiago Centro- para convertirse en ganador de varias batallas campales del *ring*. Carlos rememora con orgullo sus días de boxeador, empuña sus manos mientras narra los capítulos de su historia que quedaron guardadas en álbumes de fotos e historias familiares, pues después de derrotas y triunfos mi anfitrión dejó el boxeo; “comencé a fumar y a hacer otro tipo de vida, entonces no tenía el mismo estado físico y dejé de boxear.”

Al abandonar el *ring* (21 años) Carlos Díaz comenzó a vivir sus locos días de juventud, no tenía ocupación definida y sus tardes eran acompañadas de diferentes mujeres. “Varias chiquillas me iban a buscar a la casa, y eso no le gustaba *nah* a mi mamá, así que cuando mi papá, que estaba en el Sur, volvió, mi mamá le dijo que me llevara con él, mi *taita* aceptó. Mi mamá creyó que era para mejor, pero yo llegué al Sur y conocí a una chiquilla y me casé”, cuenta con una sonrisa picarona.

Ida y vuelta

El *recoletino* se alejó de sus tierras y llegó al territorio de las minas de carbón, a Lota –VIII región. Varios kilómetros al sur de Santiago conoció a quien sería su mujer, una joven de ojos azul turquesa, delgada y de baja estatura. Los retratos que decoran la casa muestra que esa joven, hija de minero, se convirtió en una dulce señora de pelo gris, que hoy no es más que el recuerdo de la mujer que amó Carlos, pues hace tres años murió de cáncer.

²⁵ Club Boxing (s.f.) “La historia del boxeo en Chile” [En línea]

“Nos conocimos durante un mes y le pedí matrimonio. Un día viernes me casé por el civil y un sábado por la iglesia, mi suegro no tuvo tiempo ni de hablarme (se ríe). Y cuando estábamos en el casamiento recién me preguntó mis intenciones, yo ahí le dije que no le podía prometer nada, porque el camino dice las cosas y le gustó mi respuesta.”



Intersección de calle Víctor Cuccuini con Albano

Carlos comenzó a vivir en un territorio muy diferente al suyo, en donde el carbón era el protagonista. Desde 1852 Lota es reconocido como centro carbonífero, año en que Matías Cousiño comenzó a explotar a gran escala el mineral y la mano de obra de los mineros se hizo importante, mientras el desarrollo del ferrocarril demandaba la materia prima para su funcionamiento.

La familia de la esposa de Carlos se consolidó en Lota precisamente por la oferta laboral, el suegro de *Talo* llegó a los nueve años en busca de trabajo. Carlos me cuenta los pasajes de la historia de la familia de su esposa, y yo no puedo dejar de pensar en el libro *Subterra: cuadros mineros* de Baldomero Lillo, en la realidad que habían de vivir aquellos que habitaban los pabellones y trabajan bajo tierra para ganar el sustento de sus familias.

“Primero vivimos en Lota. El entrenador de Lota Schwager me invitó a jugar y le gusté como jugaba, entonces me contrató por Lota Schwager, jugué seis partidos allá, pero nunca me pagaron *poh*. Entonces, después la empresa Enacar, que era de los mineros, me

contrató en el hospital de empleados y me dieron una casa de los empleados con piscina y todo. Después fue el golpe y nos tuvimos que venir porque estaba todo malo allá, ahí ya tenía a mi hija mayor. Yo me vine primero y después mande a buscar a mi señora y mi hija.”



Calle Campino

De vuelta en Santiago Carlos Díaz se instaló a vivir en la casa de su madre en la Quinta Bella y volvió a relacionarse con el boxeo, pero ahora como entrenador. “Acá yo estuve trabajando en el Club México y ahí algo sucedió que nos separamos con mi señora. Después ella se fue de nuevo *pah* su casa con su familia, pero yo nunca dejé de darle. Un día dije ya, me voy a traer de vuelta a mi señora. Y ahí dejé de trabajar en el Club y comencé en Preu Unic como vendedor.”

Una vez que la esposa e hija de Carlos llegaron a Santiago, éste arrendó una casa muy cerca de donde me encuentro, a unas 10 cuadras, en el sector que llaman Las Torres, un lugar más solitario, amplio y desolador que la calle en donde vive hoy mi anfitrión.

Nunca dejaron Recoleta, después de vivir allí se cambiaron a otra casa en la misma comuna, pero ésta era más amplia y por tanto más cómoda para sus dos hijas –a estas alturas tenía dos pequeñas mujeres con un año de diferencia de edad-.

Por las calles del Gran Santiago

De boxeador a futbolista, conductor de ambulancia, entrenador, vendedor y *micrero*. Carlos trabajaba en Preu Unic y sabía que sus días estaban contados, así que le dijo a un amigo *micrero* que le enseñara a conducir los buses de locomoción colectiva. “Yo salía de la pega y me iba a practicar, y mi señora se ponía celosa, porque pensaba que yo andaba con otras

mujeres, pero yo andaba practicando, porque sabía que me iban a echar en cualquier momento” señala sonriendo.

El viejo loco, como me confesó lo llamaban sus colegas del transporte público, comenzó su carrera de conductor cuando serlo significaba tener dinero y ser libre. Él manejaba las monedas, los boletos y su horario, trabajaba el bus de otro *recoletino* que vivía en la Quinta Buin. Para este momento Carlos ya se encontraba viviendo en la población, pero esta vez en su casa propia.

“En las micros me iba bien, me hacía 25 *lucas* la jornada y en esos años era plata”. Mi anfitrión se refiere a la época de la dictadura, cuando los buses no tenían números, sino que eran de color blanco y azul. El sistema, me cuenta, “era algo parecido a lo que hace el Transantiago con los colores de los buses. Por decirte yo trabajaba el bus de un color que salía desde Recoleta, Recoleta-San Antonio, San Antonio- San Francisco, San Francisco-Santa Rosa, *pah* allá *pah* arriba, y llegábamos al 18, entrábamos a una población y ahí teníamos el paradero.”

En 1947 las calles de Chile fueron testigos de los primeros buses a bencina y petróleo que circulaban por Santiago, durante ese año se realizaron pruebas para ver cómo funcionarían los nuevos vehículos en las calles santiaguinas. El entonces Presidente de la República, Gabriel González Videla, fue el encargado de conducir el primer viaje del trole



Calle Lircay

por el Parque Forestal hasta el Puente Recoleta. En octubre desde mismo año el sistema de transporte público se inauguró y comenzó el decline del tranvía.²⁶

Mucho tiempo después otro sistema de transporte público llegó a las calles de la capital de Chile; el Transantiago vino a modernizar el entonces sistema de las *micros* amarillas. Carlos me cuenta que él trabajó en dos empresas del nuevo sistema: Subus y Expres y que no le gustó ninguna.

“El sueldo está bien, pero el sistema en sí es muy malo, pésimo, pésimo. Cuando trabajé en Subus conocí la cuestión al revés y al derecho. Los conductores nuevos, pésimos; imagínate que ahora todos ellos están enfermos y ¿por qué se enfermaron? de tontos *poh*. Subus, tiene las peores poblaciones, donde un conductor que sabe eso, no debe portarse mal con esa gente, no debe hacerles nada, pero a éstos les gustaba pelear con la gente, entonces los esperaban y les sacaban la porquería en los paraderos. Antes los choferes conocían las calles. Es un cambio muy grande toda esta lesera, si Lagos nos mandó a cresta a todos los chilenos.”

Carlos decidió independizarse. Continuó recorriendo las calles de Santiago, pero ahora en su propio vehículo, se compró un taxi y al igual que con las *micros* amarillas, maneja su horario y dinero.

Una historia sin fin

El viejo loco de las *micros* ha recorrido las calles del Gran Santiago de punta a punta, conocido los barrios populares y adinerados, sin embargo, ningún lugar lo ha cautivado

²⁶ Oses, Darío (s.f) “Historia del transporte público. Santiago en movimiento” [En línea]

como la comuna que habita desde su infancia. Me dice que no se iría de estas tierras porque hay algo que sólo encontrará aquí: “los recuerdos de la niñez que tuvimos acá”.

La comuna de Recoleta guarda las memorias de muchos, pues su territorio ha sido habitado desde los inicios de la



Tienda reparadora de calzado

historia de Chile. Cuando Pedro de Valdivia llegó a la hoy ciudad de Santiago, se asentó en la cima del Cerro Blanco donde se abasteció y organizó su campamento, sin embargo, no alcanzó a estar mucho tiempo en el lugar; el picunche Michimalongo atacó la ocupación hispana, obligando a todos refugiarse en un lugar más seguro. Tras el ataque la ciudad se definió con el modelo de damero, es decir, con un trazado cuadrangular, dejando la Plaza de Armas como el kilómetro cero y el otro lado del río Mapocho como un lugar rural.²⁷

Carlos me dice que “aquí es tranquilo *pah* vivir”, lo cual es coherente con el silencio y poca actividad que rodea su casa. El carácter delictual con que se conoce al sector se contradice con lo que observo; el *recoletino* me comenta que “aquí como me conocen, los cabros ya lo cuidan a uno. Nos conocen de años, porque somos nacidos y criados en la Quinta Bella, entonces no te hacen *nah*, pero si *andai* ostentando igual te van a robar.”

A pesar de la antigüedad del territorio la comuna de Recoleta se creó en 1981, gracias al nuevo orden territorial que impuso la dictadura, pero diez años más tarde se creó el Municipio. Durante ese periodo la Municipalidad de Conchalí y Santiago se hicieron cargo

²⁷ González, Sandra (2004) “Historia de la iglesia y convento de la Recoleta franciscana”. Tesis para optar al grado de Licenciado en Artes con mención en Teoría e Historia del Arte. Departamento de Teoría e Historia del Arte. Facultad de Artes. Universidad de Chile. [En línea]

del territorio en donde se encuentra el Cementerio General, el barrio comercial Patronato y la conocida Vega Central.²⁸

Carlos se ha cambiado de casa en innumerables oportunidades, la última vez fue hace seis años, pero lo hizo a tan sólo metros de distancia de su antigua morada. Dejó la Quinta Buin para instalarse en la calle contigua, lo cual resulta paradójico pues ¿quién desea vivir junto a una población? Mi anfitrión me explica sus razones: “mi señora quería salir de la Quinta Bella y yo también, porque era muy chico el espacio, pero nunca pensamos dejar la comuna porque es central *poh*, tenía *pah* ir donde *querai*. Por decirte, yo aquí mismo, te *vai* a pie pal Metro y tenía *pah* todos lados micros.”

Me retiro del lugar por la misma calle de la morada de mi anfitrión, la sensación de inseguridad es la misma que hace unas horas atrás, por lo que no logro tomar las fotografías que me gustaría.

Mientras me alejo en dirección al Metro, no puedo dejar de pensar en la frase de quien ha recorrido muchos y quizá todos los caminos de la ciudad de Santiago: “las calles no las hicieron *pah* que anden los buses no *mah*, las calles tienen que ocuparlas... las calles son de todos” (Carlos Díaz)

²⁸ Municipalidad de Recoleta (2010) “Plan de desarrollo comunal 2011” [En línea]

Bibliografía

Tesis

- González, Sandra (2004) “Historia de la iglesia y convento de la Recoleta Franciscana”. Tesis para optar al grado de Licenciado en Artes con mención en Teoría e Historia del Arte. Facultad de Artes, Departamento de Teoría e Historia del Arte, Universidad de Chile. [En línea]
<http://www.cybertesis.cl/tesis/uchile/2004/gonzalez_s/sources/gonzalez_s.pdf>
Revisado el 13 de marzo de 2012.

Artículos y otros documentos

- Enciclopedia temática de Chile (2000) “El Carbón en Chile” En: *Enciclopedia temática de Chile*. Editorial Ercilla. Sindicato Minero de Lota; 2000. Compilación: Profesor en Línea [En línea]
<<http://www.profesorenlinea.cl/Chilegeografia/CarbonChile.htm>> Revisado el 13 de marzo de 2012.
- Cultura Mapocho (2010) “Barrio La Chimba” En: *Guía recorridos patrimoniales por Santiago*. Cultura Mapocho. Consejo Nacional de la Cultura y las Artes [En línea] <http://mapocho.org/descargas/pdf/guia_recorridos_patrimoniales.pdf> Revisado el 5 de marzo de 2011.
- Club Boxing (s.f) “La historia del boxeo en Chile” [En línea]
<http://www.clubboxing.cl/index.php?option=com_content&view=article&id=82:boxeo-en-chile> Revisado el 10 de marzo de 2012.
- Huincahe, Carolina (2008) “Cerro Blanco Chile” Curso Manejo del Paisaje, de la Facultad de Agronomía e Ingeniería Forestal de la Pontificia Universidad Católica de Chile, a cargo de los profesores Ingenieros Agrónomos Eduardo Olate y Alejandra Vargas. [En línea]
<<http://manejodelpaisaje.wordpress.com/2008/05/04/%E2%80%9Cparque-urbano-cerro-blanco-chile/>> Revisado el 7 de febrero de 2012.
- Municipalidad de Recoleta (2010) “Plan de desarrollo comunal 2011” [En línea] <http://www.recoleta.cl/wp-content/uploads/PADEM_RECOLETA_NOVIEMBRE_2010.pdf> Revisado el 29 de mayo de 2011.

- Oses, Darío (s.f) “Historia del transporte público. Santiago en movimiento” [En línea] <http://www.nuestro.cl/chilecronico/transporte_oses7.htm> Revisado el 13 de marzo de 2012.

Sitios web

- Novomerc (s.f.) “GSE en las principales comunas de Santiago” [En línea] <<http://www.novomerc.cl/datos.html>> Revisado el 19 de marzo de 2011.
- <<http://www.clubmexico.cl/la-institucion.html>> Revisado el 12 de marzo de 2012.
- <<http://www.loogares.com/lugar/historia-recoleta-santiago-de-chile>> Revisado el 12 de marzo de 2012.

Estación Central

“Hay gente que ama la Villa”

En medio de una comuna popular por excelencia, se encuentra un barrio residencial como pocos o quizá ninguno; la Villa Portales, una unidad vecinal de la época de las utopías.

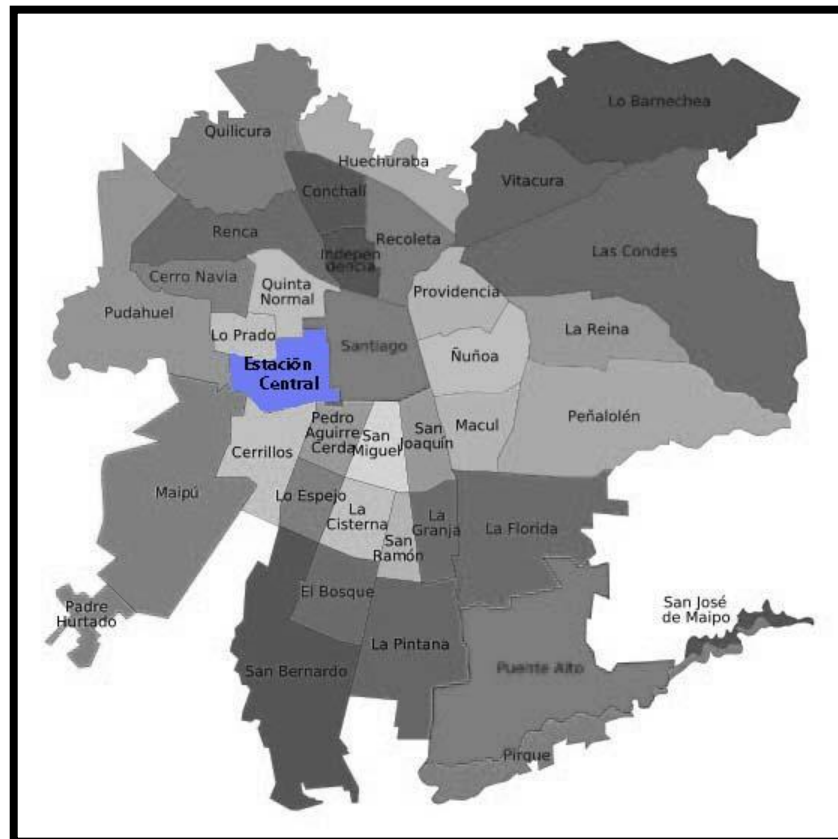


Una vereda junto a una autopista que segrega la ciudad. Dos grandes edificios sin color en sus murallas y ventanas extrañas con tonos azules. Tierra junto al camino peatonal y rampas que suben al nivel cero de los gigantes de cemento. Miradas que se cuelan entre los visillos desde las alturas. En el aire el sonido de los autos al pasar por la Autopista Central, convierte en mero adorno los paneles aislantes que trajo la postmodernidad.

Es un sábado de septiembre (2011) y el sol ilumina la avenida Libertador Bernardo O'Higgins. Desde la arteria principal de la ciudad camino hacia la calle que va por atrás de la Universidad de Santiago de Chile (USACH) para llegar al frontis de la Villa Portales.

A primera vista parece ser un conjunto antiguo de viviendas sociales como cualquier otro. Me interno entre calles pavimentadas y caminos de tierra, un aire campestre inunda el

lugar. El ruido de Santiago desaparece y sólo se ven algunas personas reunidas en un quiosco que sirve de verdulería. No sé a quién preguntarle cómo llegar al Block número 13. Mientras camino en busca de indicaciones no dejo de pensar lo extraño que es que existan edificios de departamentos junto a casas de dos pisos, sobre todo cuando en estos días son comunes los reclamos por construcciones de este tipo junto a viviendas menores. Más tarde, un *villaportaliano* me



explicaría: “cuando tu venías a vivir a la Villa podías elegir entre casa y departamento, tenían el mismo valor, algo que hoy no pasa.”

Al fin doy con la dirección. La puerta abierta en un pasillo descuidado, me incita a entrar, un hombre mayor me indica que quien me espera ha salido a encontrarme a la escalera sur del Block



Unidad Vecinal Portales

13. Bajo a toda máquina y me encuentro con quien me ha invitado a “conocer la Villa juntas”. Una señora entrada en años, que aún no alcanza la tercera edad, me saluda con amabilidad, es rubia, robusta y sus ojos tienen la expresión de quien no se complica en la vida.

“Nacida y criada”

Cedilia Herrera ha vivido toda su vida en la misma comuna, me cuenta que: “yo soy nacida y criada aquí, en la Estación Central, pero no aquí en la Villa, sino que en la Población Velásquez. Después me casé y nos fuimos a vivir a Macul, pero perdimos la casa, así que nos fuimos de allegados a donde mi papi y a donde una tía. Ahí postulamos al subsidio y se presentó la oportunidad de comprar aquí, este departamento.”

La necesidad la llevó a vivir en la Villa Portales en 1990. Nunca le gustó el lugar: “la encuentro tan feíta, tan sucia...”, pero como dice la frase popular “el casado casa quiere” y Cedilia en esa fecha ya tenía esposo y dos hijas, una de un año y otra de siete; así que ante

una buena oferta por un departamento dúplex, con dos baños y cerca de su familia, no se negó.

Veintiún años han pasado desde entonces y aún hoy Cedilia no conoce bien la Unidad Vecinal Portales (UVP), por eso me invitó a que la conociéramos juntas. Sin embargo, y pese a las apariencias, la *villaportalina* sí recorrió el conjunto habitacional tiempo atrás, pero de una manera poco convencional, desde las alturas por las pasarelas que reemplazaban o complementaban las típicas veredas para peatones que todos conocemos. La UVP fue un proyecto de arquitectura emblemático, fue la primera y quizá única construcción del movimiento moderno que tuvo el país y en donde la infraestructura peatonal fue un elemento que reflejaba la esencia del proyecto, que tenía que ver con el espíritu del movimiento. Además evitaba que los habitantes tuvieran que subir muchos pisos a pie y daba cumplimiento a la Ley Pereira.²⁹

Un lugar diferente para vivir

31 hectáreas, 19 Blocks, más de mil departamentos y 302 casas nacieron en el proyecto de la Caja de Previsión de Empleados Particulares (CEP) de 1956. En los años en que Latinoamérica buscaba modernizarse para superar la crisis económica de los años 30 y que Chile se proyectaba como un país industrializado, sustituyendo las importaciones. Este ideal fue de la mano con avances en la protección social, gracias a los gobiernos que se instalaron en el Poder en 1938.

²⁹ Seremi Metropolitana de Vivienda y Urbanismos (2011) "Unidad Vecinal Portales (1955-2010) Arquitectura, identidad y patrimonio". Seremi Metropolitana de vivienda y Urbanismo. Programa de recuperación de barrios. Santiago de Chile. p.60

“Yo lo que tengo entendido es que esta Villa era la Caja de Empleados Particulares, y esta Villa tenía plata, lo que pasa es que los milicos se chuparon toda la plata. Es lo que me dicen”, cuenta la señora Cedilia.

La Unidad Vecinal Portales fue creada bajo la mirada de varios arquitectos: Carlos Bresciani, Héctor Valdés, Fernando Castillo y Carlos



Jardines de la Unidad Vecinal Portales, hacia el Oriente.

García-Huidobro. Lo cual explica, las 36 tipologías de habitación diferente que existen en el lugar, 12 tipos de departamentos y 24 de casas.³⁰

Recorrer un departamento en el Block 13 es algo extraño, porque aunque sé que estoy en un cuarto piso, siento como si estuviera dentro de una casa de dos. El living y comedor es algo apretado, cerca de éste se encuentra la cocina, y la pieza principal está junto al baño. Subiendo las escaleras me encuentro con dos piezas un tanto desordenadas, una de *Chichi*, la hija menor que estudia veterinaria, y la otra está abandonada, porque la que fue su dueña se independizó. Además hay un gran armario, tipo *walking closet* y el baño principal, que es mucho más amplio que el del primer nivel. Cedilia me cuenta que el suyo es uno de los departamentos pequeños que existen en la Villa y que en otros Blocks hay algunos modelos totalmente diferentes.

El grupo de arquitectos ideó un lugar para habitar la ciudad que tenía a la base cuatro funciones urbanas: habitar, circular, recrearse y trabajar.³¹ Principios que la Villa refleja en

³⁰ Duque, Karina (2011) “Clásicos de Arquitectura: Unidad Vecinal Portales”. En: revista electrónica Plataforma Urbana [En línea]

cada una de sus cuadras, aún cuando hoy está lejos de ser lo que soñaron sus cuatro creadores.

Cedilia, la *villaportaliana* a regañadientes, me cuenta que una de las razones porque no le gusta el lugar es debido a que “está muy deteriorado. Hay que preocuparse un poquito. Además que hay muchos espacios perdidos, muchos espacios que podrían ser, no se *poh*, bonitos parques, podrían hacer estacionamiento. Esta Villa ha ido creciendo y no hay estacionamiento, entonces ese es un gran problema, porque antiguamente la gente no tenía auto, pero hoy en día la gran mayoría tiene y en dónde lo guardan. Ese es un gran problema de la Villa, y lo otro, es que hay muchos espacios tomados.”

Cuando Cedilia me habla de los espacios tomados, sólo se me vienen a la mente las casas ocupa, pero cuando comenzamos a caminar por el sector, voy entendiendo el concepto. Las rejas que delimitan los grandes terrenos no deberían existir, ya que todo esto es copropiedad de los habitantes del conjunto habitacional; o sea, que a todos los dueños de casas o departamento de la Villa Portales también les pertenecen los terrenos que aquí se encuentran. Mientras caminamos por las escaleras de su Block, la rubia señora me continua aclarando el tema: “la gente se toma los terrenos. Suponte tú, acá abajo el antejardín es chiquitito y si tú te asomas tiene un tremendo antejardín, todo eso está tomado.”

La Caja de Empleados Particulares (CEP) no sólo fue el artífice económico del conjunto habitacional, sino que también seleccionó a los trabajadores que habitarían la Villa, éstos debían pertenecer a la categoría de empleados particulares, es decir, aquellos que realizaban labores catalogadas como “intelectuales”; además, la CEP también coordinó la entrega de

³¹ Op Cit. Seremi Metropolitana de Vivienda y Urbanismo, p.39.

viviendas -ya que no todos los blocks estuvieron listos al unísono- y administró la Villa hasta 1980: pagaba el agua, cuidaba los jardines y se encargaba de la seguridad. Mensualmente del salario de los trabajadores *villaportalinos* se descontaban los gastos comunes que la CEP manejaba en *pro* de la Villa.

Cuando la Caja de Empleados Particulares dejó de existir en 1980 el panorama cambió, los espacios comunes se transformaron lentamente y llegaron a ser como los aprecio hoy, segregados y con vegetación liberada a su suerte. Según el libro que realizó la Seremi Metropolitana de Vivienda y Urbanismo sobre la Villa, esta situación es una manera de contrarrestar el abandono de los lugares compartidos, así los vecinos se apropian de porciones del terreno y las transforman en un lugar que los identifica.³²

Un sueño quebrado

Desde el cuarto piso la Unidad Vecinal se ve imponente. Grandes edificios, murales, muchos espacios comunes y la cordillera de fondo hacia el Oriente, hacen que no sea difícil imaginar sus años de esplendor, cuando los niños jugaban en sus jardines y 120 personas - contratadas por la CEP- cuidaban de la seguridad y las flores, de los hogares de un grupo de trabajadores de Chile.



La Villa se construyó teniendo a la base la concepción del hombre universal, la que apuntaba a que el ser humano es igual físicamente, por lo tanto, tiene el mismo tipo de

³² *Ibíd*, p.172

necesidades.³³ Apuntaba a que sin importar nuestra condición social y económica, todos debemos optar a una vivienda digna, que no incluya sólo un techo para dormir, sino también un lugar para recrearse e interactuar con nuestros vecinos. Además, se consideró importante ofrecer a los trabajadores un lugar que les permitiera desplazarse como peatones a sus trabajos.

Cedilia me cuenta que una de las características buenas de la Villa es precisamente que da la posibilidad de ser peatón sin problema: “es súper central, estamos a un paso de todo” Y aunque hoy los lugares de trabajo están más lejos, porque la ciudad ha crecido con los años, la anfitriona de la Villa expresa que no le es problema llegar a la comuna de Recoleta, donde trabaja como analista de cuentas. “Me voy con una compañera, ella me pasa a buscar a la Avenida Portales y si no, me voy en Metro.”

La Unidad Vecinal nació amparada en un sistema mutualista de pensiones, hoy existe un sistema individual que descansa en el neoliberalismo. En 1980 con la reforma de pensiones impulsada por el Régimen Militar, las cajas previsionales se disolvieron, en su reemplazo se instalaron las empresas privadas conocidas como AFP, Administradoras de Fondo de Pensiones.

A pesar de que el lugar por el cual camino fue pensado para el uso e interacción de una comunidad, parece que esto hoy, no se da en la práctica ¿Será que el sistema social nos cambió también a los ciudadanos? Seguimos caminando y nos encontramos con un vecino de cabello gris, probablemente ya haya recorrido la mitad de un siglo; Humberto nos cuenta –a Cedilia y a mi- que: “esta villa siempre ha sido preciosa, la calidad de gente que fue

³³ Ibíd, p.39

llegando después, la mató. Ya la gente no se une, no es como antes, la gente después de nuestra generación ha perdido los valores, no entienden que hay muchas cosas que no pasan por el dinero, sino por la persona”. Las palabras de Humberto me dejan pensando.

La *villaportaliana* que me acompaña dice que: “no hay diferencia en que uno tenga plata y el otro no, o que yo ande en micro y el otro en un Mercedes, me da lo mismo, no me afecta.” Sin embargo, ella preferiría vivir en la comuna de Ñuñoa y no en Estación Central. “Mi entorno no me gusta porque es sucio, por eso me encantaría vivir para el otro lado” Una contradicción lógica, si pienso que la Villa ha sido olvidada por quien antes la amparó y apoyó, el sistema socioeconómico.

A la base del proyecto de la Unidad Vecinal Portales está la estética de la arquitectura moderna. Materiales a la vista, el color del cemento, bajorrelieves, grandes pasarelas para no tener que subir tantos pisos ante la ausencia de ascensores; para no crear un lugar delimitado con cuadras iguales y tener grandes jardines verdes que apreciar. Los cuatro arquitectos que planearon la Villa recibieron la influencia de La Carta de Atenas, un manifiesto urbanístico de 1933, donde el arquitecto, Le Corbusier, planteó los lineamientos para mejorar y crear una ciudad armónica.³⁴

Mientras camino por las veredas del lugar, no puedo evitar pensar en cómo es posible que hayan cerrado las pasarelas, Cedilia me cuenta que fue porque la delincuencia fue creciendo en la década del 90. “Yo cuando recién llegué a esta Villa nosotros (su familia) nos íbamos caminando y nos subíamos por una pasarela, y esa pasarela iba por el techo de las casas y

³⁴ Le Corbusier (s.f.) “Principios de urbanismo: La Carta de Atenas” [En línea]

después llegábamos a General Velásquez. La cerraron porque pasaba por el techo de las casas y empezaron a juntarse a tomar, entonces ya la cerraron, típico.”

Los paseos por las veredas elevadas tuvieron que haber sido magníficos, ahora están como un monumento al recuerdo de lo que un día fue. Además, buscaban responder a diferentes necesidades, una de ellas fue dejar el 80 por ciento del terreno libre para crear áreas verdes y al mismo tiempo, hacer apreciable ese paisaje. Según los valores urbanísticos con los que se planificó, los grandes jardines son fundamentales en la ciudad para fortalecer cuerpo y mente.³⁵

Mientras continuamos el recorrido, la señora Cedilia se fuma un cigarro, me indica que tienen una parroquia y un jardín dentro de la Villa, algo fundamental para las tantas familias que viven en el sector, aún así, el proyecto se pensó integrando servicios que nunca se concretaron, un centro cívico ubicado en una plaza mayor y un mercado con numerosos locales comerciales. A pesar de esto, los *villaportalianos* tienen muchos servicios a la mano: la Quinta Normal, estaciones de Metro, centros culturales, la Biblioteca de Santiago, el Planetario, la Universidad de Santiago de Chile (USACH), el barrio Meiggs, el Mall Estación.³⁶

Las palabras del vecino que conocí hace un momento, no se me olvidan, el arraigo que tiene con la Villa me asombra. Humberto: “la villa es preciosa, yo la amo. Nunca me fui, desde los 5 años que subo esa escalera y hoy que tengo 51, la sigo subiendo. Imagínate cada vez que piso una escala todos los recuerdos: mi papá, mi hermano, yo, mis vecinos,

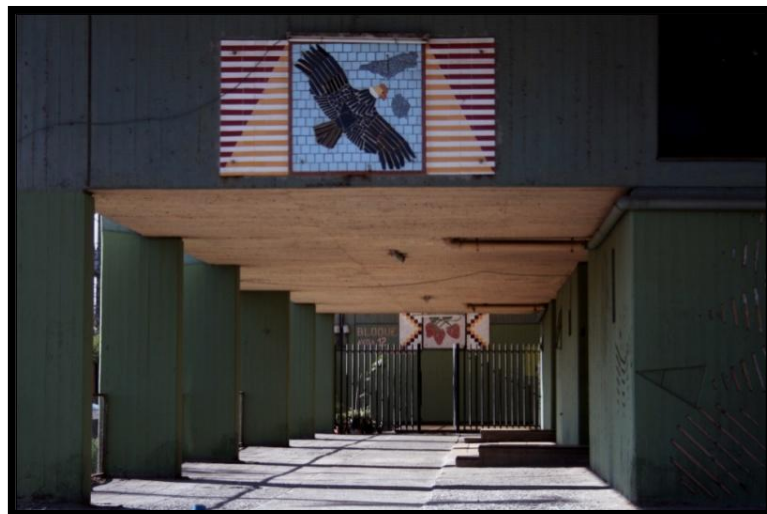
³⁵ Op. Cit. Duque.

³⁶ Op. Cit. Seremi Metropolitana de Vivienda y Urbanismo, p.61

los que se fueron, los que han muerto... una vida, eso no se cambia y no pasa ni por lucros, ni por plata, pasa por las personas y los valores.”

La comuna

Estación Central nació varios años después que la Villa Portales. A fines de 1984 un Decreto con Fuerza de Ley la creó con terrenos que hasta ese momento pertenecían a Santiago, Pudahuel, Quinta Normal y Maipú. La Unidad Vecinal pasó así, de estar emplazada en la principal comuna de la ciudad, a ser parte de una nueva y con menos recursos.



Bajo relieve de uno de los Blocks Norte

Ubicada en una comuna popular, que surgió a partir del desarrollo de la principal Estación Ferroviaria del país, la Villa Portales perdió el mantenimiento de las áreas verdes, ya que estas dependían de la Municipalidad de Santiago.³⁷ “Si cada uno regara las plantas que están cerca de tu casa, se mantendría un poquito más la villa”, me comenta Cedilia mientras pasamos por frente de una señora que está regando unas de las plazuelas del sector.

La Estación Central puede ser conocida hoy por varias razones, pero entre ellas las más populares son sus servicios de transportes, allí se emplazan terminales de buses, varias estaciones de Metro y el Metrotren. Y esta razón no es sólo de estos tiempos, sino que fue

³⁷ Idem.

el motivo que la originó. La estación de ferrocarriles, Estación Central, propició el desarrollo industrial en sus cercanías y a la vez la localización de nuevos barrios obreros.³⁸

En torno a la estación hay conocidos lugares como el barrio Meiggs y la animita San Rumualdito. Esta última resultado de un asalto, propio –quizás- de los barrios populares. El mito dice que un hombre enfermo caminaba por la calle San Borja, a un costado de la estación de trenes, acababa de salir del hospital cuando fue asaltado, le robaron 15 pesos y lo asesinaron junto al muro que hoy le rinde tributo. Existen otras versiones donde él figura como un hombre alcoholizado que caminaba por el sector cuando fue asaltado. Pero, lo importante es que hoy existen trece metros de altura y más de media cuadra en honor al santo nombrado por el pueblo.

“Suponte... ¿una persona con plata se vendría a vivir aquí? *Nicagando poh...*” (Cedilia Herrera)

³⁸ Municipalidad de Estación Central (2005) “Municipalidad de Estación Central (2005) “Plan de desarrollo comunal 2005-2010” [En línea]

Bibliografía

Libros

- Le Corbusier (s.f.) "Principios de urbanismo : La Carta de Atenas" [En línea] <<http://cyad.xoc.uam.mx/td/Lecturas/Atenas.pdf>> Revisado 15 de Septiembre de 2011
- Seremi Metropolitana de Vivienda y Urbanismo (2011) "Unidad Vecinal Portales (1955-2010) Arquitectura, identidad y patrimonio". Seremi Metropolitana de Vivienda y Urbanismo, Programa de Recuperación de Barrios. Santiago de Chile, 2011.

Tesis

- Pool, Juan José (2008) "Rescate de áreas patrimoniales en obsolescencia. La Unidad Vecinal Portales" Tesis para magister de desarrollo urbano de la Pontificia Universidad Católica de Chile [En línea] <<http://www.ieut.cl/wp-content/uploads/2011/02/RescatedereaspatrimonialesenobsolescenciaLaUnidadVecinalPortales.pdf>> Revisado el 16 de septiembre de 2011.

Artículos y otros documentos

- Bonnomo, Umberto (s.f.) "Unidad Vecinal Portales: Arquitectura en Extinción" [En línea] <http://cientodiez.cl/revistas/vol04/villa_portales.html> Revisado 15 de Septiembre de 2011.
- Duque, Karina (2011) "Clásicos de Arquitectura: Unidad Vecinal Portales" En: Plataforma Urbana [En línea] <<http://www.plataformaarquitectura.cl/2011/04/19/clasicos-de-arquitectura-unidad-vecinal-portales-b-v-c-h/>> Revisado el 20 de septiembre de 2011.
- Echeñique, Juan Pablo y GUERRA, Tabatha (2011) "Villa Olímpica y Villa Portales: sus habitantes desnudan los subsidios de reconstrucción" [En línea] Centro de Investigaciones Periodísticas (CIPER) <<http://ciperchile.cl/2011/04/11/villa-olimpica-y-villa-portales-sus-habitantes-desnudan-los-subsidios-de-reconstruccion/>> Revisado 15 de Septiembre de 2011.

- Equipo Plataforma Urbana (2011) “Comunidad de vecinos de la Villa Portales: identidad histórica y social” [En línea] <<http://www.plataformaurbana.cl/archive/2011/08/19/comunidad-de-vecinos-de-la-villa-portales-identidad-historica-y-social/>> Revisado el 15 de septiembre de 2011.
- Feres, Raúl (2003) “Las Animitas” [En línea] <http://documentos.iglesia.cl/conf/documentos_sini.ficha.php?mod=documentos_sini&id=736&sw_volver=yes&descripcion=> Revisado el 22 de septiembre de 2011
- Municipalidad de Estación Central (2005) “Plan de desarrollo comunal 2005-2010” [En línea] <http://www.estacioncentral.cl/portada_2009/pdf/comuna/pladeco/pladeco.pdf> Revisado el 15 de mayo de 2011
- Olmos, Claudio y Silva, Rodrigo (s.f.) “El rol del Estado chileno en el desarrollo de las políticas de bienestar” En Revista Expansiva, 27 Serie Indagación [En línea] <<http://www.expansiva.cl/media/publicaciones/indagacion/documentos/20100709141427.pdf>> Revisado el 22 de septiembre de 2011.
- Segredo, Mariel (s.f.) “¿Eclipse o renacer de un sueño” [En línea] <<http://www.elperiodista.cl/newtenberg/1900/article-77698.html>> Revisado 15 de Septiembre de 2011.
- Anónimo (2008) “Entre la esperanza y el miedo” [En línea] <http://www.nuestro.cl/notas/rescate/villa_portales3.htm> Revisado el 15 de septiembre de 2011.
- Torrent, Horacio (2010) “Patrimonio moderno y el desafío de la reconstrucción” En: Plataforma Urbana [En línea] <<http://www.plataformaarquitectura.cl/2010/03/29/patrimonio-moderno-y-el-desafio-de-la-reconstruccion/>> Revisado el 15 de septiembre de 2011.
- Zamorano, Esteban (s.f.) “La bonita vecindad en Estación Central” [En línea] <<http://www.kilometrocerro.cl/2009/12/la-bonita-vecindad-santiaguina/>> Revisado 15 de septiembre de 2011.

Sitios web:

- <<http://www.quieromibarriovillaportales.blogspot.com/>> Revisado el 15 de septiembre de 2011.
- <<http://cvdvillaportales.blogspot.com/>> Revisado el 15 de septiembre de 2011.
- <<http://comunaestacioncentral.blogspot.com/>> Revisado el 22 de septiembre de 2011.
- <<http://www.picadassantiaguinas.com/?p=24>> Revisado el 21 de septiembre de 2011.
- <<http://www.poesias.cl/romualdito.htm>> Revisado el 21 de septiembre de 2011.
- <<http://romualditodeestacioncentral.blogspot.com/2008/11/esta-animata-est-ubicada-en-la-esquina.html>> Revisado el 21 de septiembre de 2011.

San Miguel

“Antes era una comuna muy pobre”

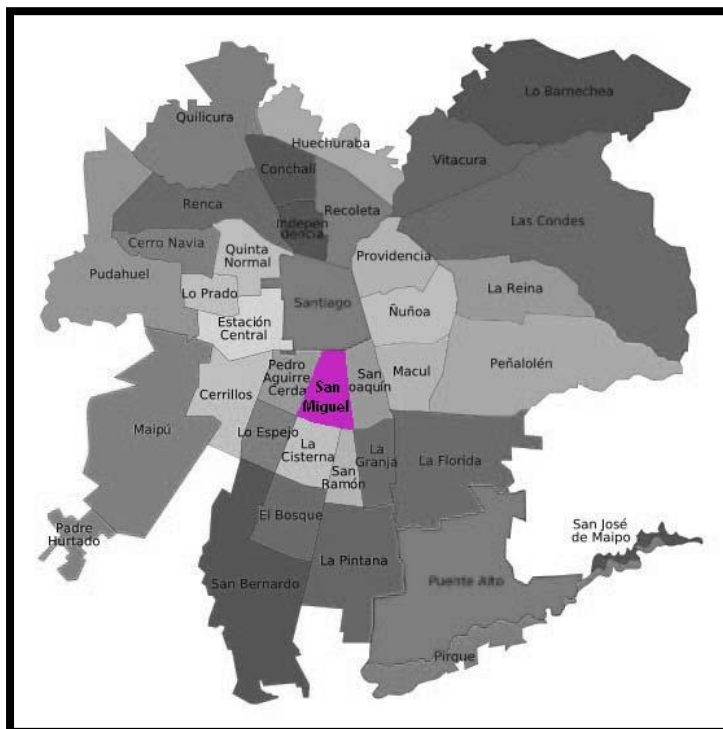


Conocida por la cárcel que se encuentra emplazada en su territorio, el Barrio Franklin y el Hospital Barros Luco. La comuna ha sufrido el paso del tiempo. De ser de carácter popular se transformó en una de clase media y de tener un extenso territorio pasó a ser sólo una pequeña porción del original.

En el comienzo de la zona sur de Santiago. Un *bandejón* lleno de arboles, nuevas construcciones, una estación de Metro. Un gran supermercado frente un edificio poco tradicional, la Municipalidad con uno de sus muros lleno de colores, y junto a ésta una iglesia que destaca en el paisaje. (Vista desde Gran Avenida con Fernando Lazcano)

La primera vez que caminé por San Miguel, lo hice por el sector de la estación de Metro el Llano. La aprecié como una comuna bonita, con grandes árboles, muy lejos de lo que pensaba era el sur de la ciudad. Según las noticias esta zona tiene altos índices de delincuencia, por lo que esperaba ver un lugar caótico y deteriorado, además aquí se encuentra la cárcel de San Miguel, la que se incendió y en la que según los noticieros, los reos continúan delinquiendo, al menos eso es lo que escuché después del gran incendio en el recinto penal.

Es sábado (septiembre de 2011) por la tarde, el movimiento álgido de la comuna ha cesado. El Servicio de Impuestos Internos, las oficinas, las consultas dentales han cerrado sus puertas durante el fin de semana; mientras el movimiento del Hospital Barros Luco se aprecia lento desde sus afueras. Personas sin hogar duermen en bancas en las puertas del centro asistencial; cuando autos circulan por Gran Avenida y algunos niños juegan en el pasto del *bandejón*. Otros entran y salen del Jumbo y el comercio callejero frente al supermercado se dedica a vender artesanías.



Me dirijo al Hospital de Niños Dr. Exequiel Gonzales Cortés, ubicado cerca de la calle San Ignacio, desde Gran Avenida hacia el poniente. Si doy con él, doy con la dirección a la que me dirijo. Camino por una calle donde construyen dos grandes edificios, llego a San Ignacio, lo cruzo y observo dos casas antiguas sin antejardín, una con vocación de hogar y la otra de



Gran Avenida Oriente

laboratorio de medicina veterinaria. Un quiosco en frente de una comida cantonesa. Doblo en una pequeña calle, he dado con el hospital y con la fila de departamentos antiguos, la mayoría sin pintar. Entro en el indicado. Llamo a la puerta del número cuatro y me abre mi anfitriona *sanmiguelina*.

Liliana Rosales es una mujer alta, delgada, de pelo corto, que tiene 53 años de edad, de los cuales ha vivido más de cuarenta en la comuna de San Miguel. “Yo iba a cumplir siete años, cuando me vine del Norte, cuando murió mi papá”. Me invita a sentarme y me dice que se encuentra sola en su hogar, sus dos hijas y marido han salido, sólo se ha quedado en compañía de su perra, que encerrada en un cuarto ladra ante mi presencia. Liliana me explica que Sacha se tiene que quedar en la pieza, porque de salir probablemente me mordería y no dejaría que la entrevista transcurriera con tranquilidad. “Es muy mañosa” comenta.

Hacia Santiago

Como muchos chilenos, su historia comienza en una ciudad lejana a la capital de Chile. “Yo nací en la oficina de la Pampa Salitrera María Elena, provincia de Antofagasta” me dice Liliana Elisa Rosales González, mientras Sacha –la *can*- no deja de aullar en la pieza donde está recluida.

“Murió mi papá y nos tuvimos que venir, porque ellos trabajaban para una minera que explotaba el salitre, la Anglo Chilena. Ahí mi papá tenía un cargo en la administración. Entonces a nosotros nos correspondía vivir en una de las casas de la oficina y una vez que el trabajador fallecía teníamos que partir, entregar la casa y todo. Eso paso.”

Mientras escucho a Lili -como me pidió que la llamara- no puedo dejar de pensar en cuanto de la historia de Chile hay en las vidas de quienes transitan por las calles de la ciudad de Santiago, que alberga a más del 40 por ciento de la población del país.³⁹

“Mi mamá nació en la oficina Salitrera de Vergara, mi papá era Iquiqueño y así toda la familia nació en el Norte; mis abuelos en Vergara y en la Oficina Salitrera de Chacabuco. Todos somos del Norte...”

La historia del salitre representa una era de riquezas para Chile, la causa de la guerra con países vecinos -Perú y Bolivia- y también una crisis, la llamada crisis del salitre que provocó la cesantía de miles de obreros, muchos de los cuales migraron a Santiago en busca de mejores oportunidades. Durante la Primera Guerra Mundial apareció el salitre sintético,

³⁹ Gobierno de Chile (s.f.) “Antecedentes demográficos” [En línea]

más económicos para los compradores del llamado oro blanco, el que provocó el declive de la industria desde la década de 1920.

Lili recuerda sus primeros años de vida con especial cariño. Se puede apreciar en el modo pausado en que habla y en los momentos en que se detiene a pensar mirando el cielo de su casa, como si pudiera observar su infancia en la pampa salitrera.

“Sabes tú que lo más bonito que yo recuerdo es cuando mi papá me llevaba a Iquique. Yo debo haber tenido como cuatro o cinco años, pero me acuerdo mucho porque tenía primas grandes que me llevaban a una playa que tenía juegos, la playa Cavancha. Como yo venía del desierto, ver el mar, palmeras y verde para mí era fantástico. Me columpiaban y me tiraba para atrás y miraba las ramas de los arboles. Una cosa tan fantástica.”

En 1965 su madre con cinco hijas, entre ellas Liliana, arribó al territorio ubicado al sur de la comuna de Santiago. “Llegamos a San Miguel porque mi papá le había pasado plata a uno de sus hermanos para que le comprara una casa en Santiago, pero él –su hermano- no se acordaba que éramos cinco niñas y compró aquí, una que era chiquitita para todas nosotras.”

Vivir apretados es algo común en la capital de Chile, sobre todo si el ingreso económico no es de los más altos. En el nororiente del Gran Santiago las viviendas tienen en promedio 200 metros cuadrados (m2)



Hospital Barros Luco

mientras hacia la periferia poniente y sur el tamaño disminuye al promedio de 50 m².⁴⁰ Además, el problema de los “sin techos” es un problema de larga data, al menos desde el siglo XIX faltan hogares en la capital.⁴¹ En la actualidad el problema se ha transformado a los “con techo”, es decir, aquellas familias que cuentan con vivienda pero no con las condiciones deseadas -sin espacios de recreación y con mala ubicación. Muchas viviendas sociales se han transformado en guetos que no hacen más que agudizar la desigualdad, hoy se contabilizan 64 en el país.⁴²

En el nuevo territorio

Me ofrece una taza de café y continúa contándome su vida, pero ahora, en la comuna a la que llegó desde el Norte de Chile. Cuán diferente habrá sido todo este sector hace 46 años atrás, sin la autopista Central dividiendo la ciudad, pudiendo mirar de frente la comuna vecina de Pedro Aguirre Cerda, sin tener que cruzar pasarelas para ir a la feria económica, sin “el otro lado.”



Autopista Central

⁴⁰ Rodríguez y Winchester (s.f.) “Santiago de Chile: Una ciudad fragmentada”. En: *Santiago en la globalización: ¿Una nueva ciudad?* Ediciones Sur, EURE libros, Chile 2004.

⁴¹ Minvu (s.f.) “Historia del Ministerio de Vivienda y Urbanismo” [En línea]

⁴² Irrázaval, Francisco (18.10.2011) “Barrios versus guetos”. Diario La Tercera.

Me paro en una de las pasarelas que cruzan la autopista Central, aquí el panorama es gris, puro cemento, rejas, paraderos rayados y olvidados de la estética del Transantiago. Por el Poniente conviven blocks sociales y casa antiguas; hacia el Oriente algunas empresas y casas que delatan que esta frontera de cemento en algún momento no existió, se evidencian hermanas –en arquitectura y estilo- de las que están en el “otro lado.”

Con voz suave, Liliana me cuenta sobre aquellos tiempos: “antes tú no podías decir que vivías en San Miguel, porque era una comuna muy popular, muy pobre. Por ejemplo era conocida por ser una comuna socialista, así como la comuna de Pedro Aguirre Cerda es marcadamente comunista. Ese era el San Miguel de antes.”

Aunque al límite con la autopista el panorama cambia, es difícil identificar la comuna por la que camino, como una discriminada y excluida. Paseo por las calles y observo casas amplias, con pintadas recientemente, sin grafitis, con jardines bien cuidados; sólo de tanto en tanto aparece una edificación que olvidada en el tiempo ha envejecido junto a sus moradores. El 16 por ciento de la población de San Miguel son personas mayores de 65 años.⁴³

Sin embargo, el carácter popular de la comuna se remonta a su nacimiento. San Miguel nació gracias a la donación de un acaudalado de la época (1849). Ramón Subercaseaux cedió terrenos que fueron poblados paulatinamente por la oferta laboral que ofrecían las chacras y el matadero.

Una prueba viviente del desarrollo industrial y obrero que existió durante el siglo XIX y XX en la comuna, es el Barrio Franklin, conocido por la actividad comercial de sus

⁴³ INE (2003) “Catastro de población adulta mayor” [En línea]

galpones, donde se puede encontrar desde muebles hogareños hasta computadores y juegos. Lugar que hoy es conocido con el nombre de Persa Bio Bio.⁴⁴

San Miguel ha cambiado: “antes era una tremenda comuna. Tenía todo lo que era La Legua y todo lo que es Pedro Aguirre Cerda, todo eso correspondía a San Miguel. Comenzaba en el paradero uno (de Gran Avenida) hasta... yo creo que hasta llegar a San Bernardo. Esta comuna era grande. Después que la dividieron fue la Cisterna, Pedro Aguirre Cerda y La Legua pasó a ser San Joaquín.”



Esquina de calle Ramón Subercaseaux con avenida San Ignacio de Loyola.

A mi anfitriona los recuerdos le juegan una mala pasada, quizá porque cuando se es pequeño todo parece más grande. San Miguel no tenía las dimensiones que recuerda, sin

⁴⁴ Pizzi, at.el (2006)“El ferrocarril de circunvalación, su rol en la consolidación de la ciudad de Santiago de Chile a principios del siglo XX” [En línea]

embargo, efectivamente la comuna se dividió y de ella se desprendieron dos nuevas unidades administrativas: Pedro Aguirre Cerda y San Joaquín. El régimen militar que se encontraba en el Poder durante la década de 1980 buscó ordenar la Región Metropolitana en torno a una nueva división política administrativa del país. En este intento creó 17 comunas, casi todas ubicadas en la periferia de la ciudad; factor que contribuyó a incrementar aún más la diferenciación socioeconómica de los territorios.⁴⁵

“Después de la división, cuando hicieron San Miguel solo, hubo más selección de gente. Empezaron las empresas constructoras a comprar casas que eran muy bonitas. Porque todo lo que es El Llano hoy, antes eran tremendas casas.”

Después de 46 años

Liliana le sigue sido fiel a la comuna que llegó cuando ni siquiera había recorrido una década de su vida. Se enamoró, caso y nunca siquiera pensó en vivir en otro lugar. Compró un departamento a una cuadra y media del hogar de su madre. Me explica que lo hizo porque: “conozco el sector, conozco la gente, el barrio y por la misma causa de estar más cerca de mi mamá. Es muy importante para mi estar cerca de mi mamá y hermanas.”

De los seis integrantes que llegaron tres continúan viviendo juntas, la madre, la primogénita y la menor de sus hijas. Mientras una vive a una casa de distancia, la otra volvió al territorio que dejó –Antofagasta- y Liliana reside a pocos metros de su primera familia. Este comportamiento no es extraño, puesto que las redes familiares y sociales son importantes para el desarrollo familiar, especialmente porque se tiene a quien recurrir en situaciones en

⁴⁵ Petquinta S.A. Consultora Técnica (2007) “Estudio actualización del plan de desarrollo económico y social de la comuna de San Miguel” [En línea]

que se necesite a una abuela, hermana o amigo. Además, pasado los años se tienden a generar una relación identitaria con el territorio que se habita, por lo que cuesta dejar las comunas en las que crecemos y vivimos por mucho tiempo.

A pesar de vivir tanto tiempo en la capital la *sanmiguelina* me cuenta que durante toda su vida en Santiago no ha recorrido mucho de la ciudad. Prácticamente ha participado sólo en las actividades ligadas al Colegio Parroquial de San Miguel -al que asistían sus hijas- y a las de la comunidad de la Iglesia a la que pertenece el colegio, diligencias para las que no necesita alejarse de la comuna. “El otro día, yo le contaba a mis hijas que no salgo para ninguna parte, lo única actividad extra que yo tengo son mis encuentros de comunidad, además de todo ese trajín típico de los barrios: ir al Jumbo, a la feria, al almacén de la esquina, todas esas cuestiones”, me dice con tristeza.

Sin embargo, el querer recorrer la ciudad o hacer mayores actividades recreativas, pero no poder, no es una experiencia aislada de Liliana; según la Encuesta Nacional de Salud el 13.6 por ciento de los *santiaguinos* sienten que tienen poco control sobre su vida⁴⁶. Y Liliana lo ha vivido desde pequeña, pues el querer salir y no poder es una situación que ha persistido en el tiempo, aunque claro, por diferentes motivos.

“Cuando chica a mí me hubiese encantado vivir en una población, porque en esa época los niños jugaban en la calle, podían jugar y tener amigos. Yo no tenía amigos porque uno se encerraba, nosotros llegábamos del colegio y mi mamá no nos dejaba salir.” A pesar de esto, en ocasiones durante los fines de semanas lograba convencer a su madre e ir con sus hermanas, a lo que ellas llamaban, el parque.

⁴⁶ Ministerio de Salud (2010) “Compromiso Presidencial: Ministerio de Salud encabeza inicio de obra de complejo asistencial más grande del país” [En línea]

“Antiguamente toda esa orilla del hospital, todo este sector donde yo vivo ahora, tenía pasto y árboles hermosos. Entonces, nosotras decíamos ‘oye vamos al parque’ y veníamos con las muñecas a sentarnos debajo de un árbol...era lo máximo.”

La pequeña historia deja en evidencia que la comuna de San Miguel también ha



Edificio de la Ilustre Municipalidad de San Miguel.

sufrido el paso del tiempo. Lo que describe Lili ya no existe. Junto al recinto asistencial sólo hay tierra y basura, sin embargo, es la única calle que se ha dejada a su suerte en el barrio el Llano, al menos de las que he observado; quizá se deba a que hoy no está pensada exclusivamente para los vecinos de la comuna ¿No deberíamos todos poder habitar las diversas comunas por el simple motivo que también es nuestra ciudad? ¿Quizá les moleste el centro asistencial a los *sanmiguelinos*? Sea como sea, existe un proyecto que traslada el recinto a los terrenos del Hospital Barros Luco, el cual se transformará en el Complejo Asistencial Red Sur (CARS) y los vecinos del Llano –según me cuenta Lili- esperan que el panorama cambie con la ausencia de visitas al sector del actual Hospital de Niños.

En el corazón

A cinco cuadras antiguas del paisaje desolador. En Gran Avenida José Miguel Carrera donde se encuentra la Municipalidad y la parroquia San Miguel Arcángel, es el comienzo de la comuna. Hace más de quinientos años Gaspar Banda Aguilar, el acompañante de Diego de Almagro en la conquista de Chile, prometió al arcángel San Miguel construir una

ermita en su honor, en las tierras que tiempo después serían conocidas como la comuna San Miguel.

Después de la conquista de Chile Gaspar Banda Aguilar volvió a su país, donde fue perseguido por el Tribunal del Santo Oficio de la Inquisición que lo acusaba de hereje, ante su desesperación -y fe cristiana- le hizo una promesa al arcángel San Miguel, desde ese momento su problema se disolvió, el tribunal no lo condenó. Logró salir con vida y se dirigió a tierra chilenas para cumplir su promesa al arcángel –construir una ermita en su honor-. Tiempo después la ermita se convirtió en la parroquia que domingo a domingo visita Lili y su Familia.

Me cuenta que, “con el terremoto del 85 sufrió bastantes daños la parroquia, se les cayeron algunas columnas, pero la refaccionaron y quedó como nueva. Después en el terremoto del 2010 casi se vino abajo, pero la volvieron a arreglar y todavía está en pie y la gente sigue yendo a misa.”

Después de la conquista de Chile la comuna se fundó bajo el nombre de San Miguel, aunque permaneció olvidada por varios años, hasta que, gracias al desarrollo industrial que promovió la estación ferroviaria Santa Elena, la comuna volvió a ocupar un lugar en la ciudad, pero en aquella que para Liliana representa un segundo mundo: “tu bajas de Providencia acá y ya es otro mundo, y después terminas de Estación Central y vas *pah* allá y otro mundo.”

Bibliografía

Artículos y otros documentos


- De la Jara, Francisca (2008) “Historia de la comuna” [En línea]
<http://web.sanmiguel.cl/index2.php?option=com_content&do_pdf=1&id=306>
Revisado el 20 de septiembre de 2011.
- Gobierno de Chile (s.f) “Antecedentes demográficos” [En línea]
<<http://www.gobiernosantiago.cl/Paginas/contenido.aspx?p=44>> Revisado el 10 de marzo de 2011.
- INE, Instituto Nacional de Estadísticas (2003) “Catastro de población adulta mayor” [En línea]
<http://www.ine.cl/canales/chile_estadistico/estadisticas_sociales_culturales/adultosmayores/pdf/mayorescenso2002.pdf> Revisado el 19 de octubre de 2011.
- Irrázaval, Francisco (18.10.2011) “Barrios versus guetos”. Diario La Tercera.
- Ministerio de Salud (2009) “Compromiso Presidencial: Ministro de Salud encabeza inicio de obra de complejo asistencial más grande del país” Noticia publicada el 14 de diciembre de 2009 [En línea]
<http://www.redsalud.gov.cl/noticias/noticias.php?id_n=654&show=1-2010>
Revisado el 20 de octubre de 2011.
- Minvu, Ministerio de Vivienda y Urbanismo (s.f.) “Historia del Ministerio de Vivienda y Urbanismo” [En línea]
<http://minvu.cl/aopensite_20061113164636.aspx> Revisado el 19 de octubre de 2011.
- Pet quinta S.A. Consultora Técnica (2007) “Estudio actualización Plan de desarrollo económico social de la comuna de San Miguel.” [Em línea] <
<http://web.sanmiguel.cl/pladeco/informefinal.pdf>> Revisado el 19 de octubre de 2011.
- Pizzi, Valenzuela, Benavides, Duran (2006) “El ferrocarril de circunvalación, su rol en la consolidación de la ciudad de Santiago de Chile a principios del siglo XX”. Facultad de Arquitectura y Urbanismo, Universidad de Chile. [En línea] <

<http://www.docutren.com/archivos/malaga/pdf/V04.pdf>> Revisado el 19 de octubre de 2012.

- Rodríguez, Alfredo y Winchester, Lucy (s.f.) “Santiago de Chile: Una ciudad fragmentada” En: *Santiago en la globalización: ¿Una nueva ciudad?* Ediciones Sur, EURE libros, Chile 2004.

Providencia

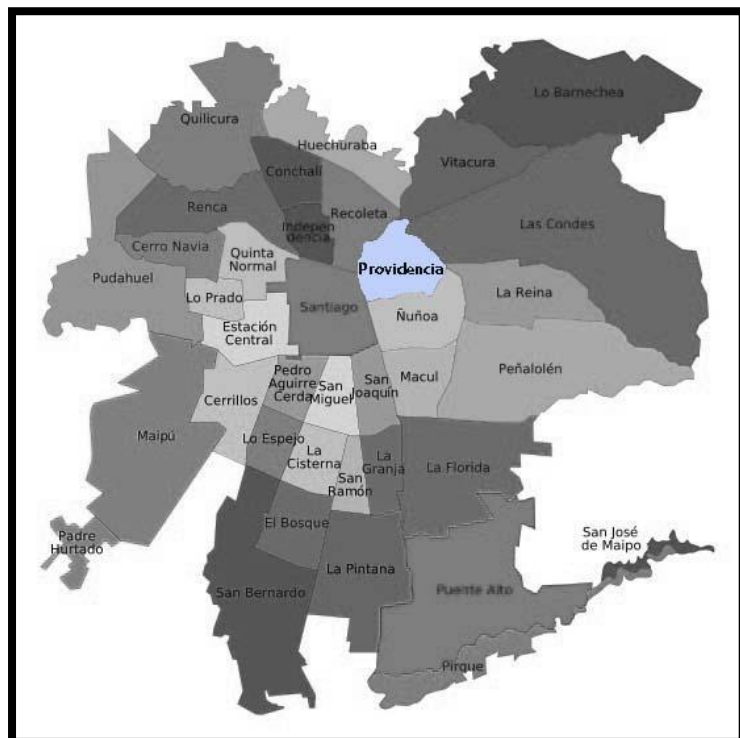
“La comuna me da lo mismo, a mi me gusta el cerro San Cristóbal”



Un territorio que pasó de cultivar un estilo de vida de ciudad-jardín a ser parte del centro comercial y financiero del Gran Santiago. Hoy ostenta el edificio más alto de Latinoamérica.

Entre modernas construcciones, calles con nombres de personajes de la historia de Chile y tráfico vehicular, se yergue un macizo de 880 metros sobre el nivel del mar. Desde Avenida Providencia el cerro se aprecia verde y a sus pies, antiguas casas con amplios patios y arbolados jardines. En sus faldas ciclistas pedalean hacia arriba y abajo, mientras corredores se pierden entre los senderos de cemento. (Vista desde Avenida Pedro de Valdivia Norte del cerro San Cristóbal)

Es un martes de mayo (2012), el invierno ya parece haber llegado, y me dirijo a la comuna de Providencia. Arribar al territorio es fácil, Metro y buses pasan por sus calles principales, opto por la primera alternativa, tal como lo hace el 70 por ciento de los usuarios del tren que se declaran fiel al servicio⁴⁷. Tomo la línea uno desde la estación los Héroes hasta Pedro de Valdivia, salgo a la avenida principal y emprendo el rumbo hacia las faldas del cerro.



Las calles de esta comuna parecen el centro de una ciudad más amable que las del casco histórico del Gran Santiago. Aquí los cafés y restaurantes abundan, y no existe un contraste fuerte entre antiguos y nuevos edificios. Quizá esto suceda porque el Municipio piensa las

⁴⁷ Información en línea del Metro de Santiago <<http://www.metro.santiago.cl/actividad-comercial/publicidad>> Revisado el 22 de mayo de 2012.

condiciones urbanísticas del territorio, privilegiando el equilibrio entre los sectores residenciales y las zonas comerciales.⁴⁸

Avenida Providencia es una línea recta que concentra zapaterías, antiguos centros comerciales en forma de caracol, galerías, el teatro Circus Ok del humorista *Coco* Legrand, bancos, librerías, restaurantes..., mientras sus veredas dan lugar al comercio callejero que ofrece desde ensaladas hasta piezas de artesanía.



Av. Providencia vereda Sur

La comuna que recorro es la que concentra más habitantes mayores de 65 años en la Región Metropolitana⁴⁹, mientras la condición socioeconómica que predomina entre los vecinos es la clase media alta -35,9 por ciento es ABC1 y 38,3 C2 -⁵⁰; características que se pueden apreciar a simple vista al recorrer el territorio. Son las 10:30 de la mañana y en la calle Providencia sólo hay adultos mayores paseando con tranquilidad, mientras uno que otro trabajador de mediana edad camina con prisa, seguramente debido a algún quehacer laboral.

Doblo en la avenida que lleva el nombre del conquistador de Chile. Algunos cafés, restaurantes, el Teatro Oriente y grandes árboles adornan el pasar de ciclistas y transeúntes. Llego al Río Mapocho y desde aquí la Torre Costanera Center resalta por sobre todas las construcciones, me detengo a mirar el paisaje y me impresiona que los 300 metros y 64

⁴⁸ Municipalidad de Providencia (s.f.) “Ventajas de Providencia” [En línea]

⁴⁹ Servicio Nacional del Adulto Mayor (Senama, 2003) “Catastro de Población Adulto Mayor” [En línea]

⁵⁰ Municipalidad de Providencia (2009) “Plan de desarrollo comunal 2006-2012. Actualización 2009” [En línea]

pisos de la obra arquitectónica se podrán ver incluso desde el mirador del Templo Votivo de Maipú; el presidente de la compañía artífice del edificio cree que éste será la Torre Eiffel de Chile.⁵¹

Piezas de arte comienzan a aparecer junto a la vereda del cruce del Río Mapocho, su presencia atípica en el paisaje de la ciudad embellece el entorno y hace que quienes caminamos, las miremos aunque sea por unos segundos. Su presencia se debe al Museo Parque de las Esculturas, un lugar tras rejas, pero a cielo abierto, en donde conviven obras artísticas, pasto y árboles. En la ribera norte del río se encuentra el lugar que la Municipalidad de Providencia describe como: “la principal atracción de Arte permanente al aire libre de Santiago”⁵²; fue inaugurado en 1986, siendo el primero de su género en Chile.

Continúo mi camino hacia las faldas del Parque Metropolitano. Ahora el paisaje a mi alrededor está conformado por casas antiguas, de esas que aparecen en la publicidad, con jardines amplios, segundos pisos, piscinas y lindos autos aparcados junto a ellas. “Hay santiaguinos dispuestos a pagar 200 millones (...) con tal de vivir en este lugar que casi no ha cambiado en 60 años”, escribió sobre el Barrio Pedro de Valdivia Norte el diario La Tercera.⁵³

A los pies del San Cristóbal

En el último lugar del estacionamiento oriente del Cerro, un bus Mercedes Benz de color azul con la cordillera retratada en una de sus paredes. Dentro, el habitante más atípico del

⁵¹ Cooperativa.cl (24.04.2012) “Paulmann comparó Costanera Center con Torre Eiffel: Es bellissimo” [En línea]

⁵² <<http://www.proviarte.cl/?seccion=parque&id=12&xid=53>> Revisado el 24 de mayo de 2012.

⁵³ Palacio, Carlos (28.01.2012) “El imán de Pedro de Valdivia Norte” Diario La Tercera, 28.01.2012.

barrio. Patricio Mandiola Uriarte es un hombre de 64 años, cabellera blanca, alto y con un extraño acento al hablar.

Son las 11:05 de la mañana y toco a la puerta de la casa rodante de mi anfitrión, el primero en salir es una joven gata, segundos más tardes Patricio de Jesús me saluda con amabilidad. Me invita a pasar, pero decidimos sentarnos a conversar en las bancas ubicadas justo donde termina el cerro.

Con el macizo a nuestra espalda, mi anfitrión me cuenta que llegó a instalarse al estacionamiento del Parque Metropolitano hace seis años, momentos en que su hijo menor ingresaba a la universidad. “Tenía un negocio en la Estación Central que me tenía muy aburrido, y yo tenía este proyecto de la casa rodante (...) y estábamos buscando con mi hijo un lugar en que él pudiera ir a la universidad; entonces nos instalamos acá para que le quedará más cerca, y nos fuimos quedando, quedando, eran tres meses, pasó un año, dos años y acá estoy”.

Patricio Mandiola nació en Santiago el cuatro de noviembre de 1947, hijo de madre abogada y padre ingeniero en minas, creció en esa ciudad de poetas y fundos, de bohemia y política. “Cuando tenía tres años, yo me aislaba, me metía en el campo, en los potreros y me desaparecía de mi casa, y como era el más chico no me daban bola”. Creció entre el fundo de su padre en Conchalí y el de su abuela en Huechuraba.

En la década de 1940 la población de Santiago bordeaba el medio millón de habitantes, cifra muy distante a los, alrededor de seis millones de personas que viven en la capital de

Chile en el siglo XXI.⁵⁴ Madiona habitó esa ciudad que era apenas la comuna principal y una periferia cada vez más prolífera, sin los grandes edificios de la actualidad y con una planificación urbana que fundaba su quehacer en el bien común.

“Santa Elena de Huechuraba era de mi abuela, y cuando era chico salíamos con un señor, que trabajaba en la casa, a subir el cerro y todo era puro campo, no había nada, nada, y ahora yo subí el cerro y le dije a mi hijo ¡pero si esto era un potrero!”, cuenta Mandiola.

Para 1950 la periferia de la ciudad ya crecía a toda velocidad y junto ella el déficit habitacional. En 1953 nace la Corporación de la Vivienda (Corvi), pero cuatro años más tarde ya existían conflictos por el acceso a la tierra en la capital.⁵⁵ Quizá el habitar casas rodantes sería una opción válida para superar aquella escasez de viviendas que subsiste hasta en la actualidad.

“No hay ninguna promoción para que la gente viva en casas rodantes. En Italia sí hay, en Brasil sí hay, en Argentina también, pero en Chile la gente no se va a vivir a casas rodantes”, cuenta Patricio al tiempo que agrega que, “yo averigüé si existía alguna legislación que dijera qué cosas tenía que tener una casa rodante o dónde podría estar y no existe, porque no hay incentivo para vivir en ellas”.

⁵⁴ Pávez, María Isabel (2005) “Vialidad y Transporte en la Metrópoli de Santiago 1950-1979: concepto y estrategia de ordenación del territorio en el marco de la Planificación Urbana y Regional por el Estado de Chile”. Tesis doctoral. Universidad Politécnica de Madrid. Escuela Técnica Superior de Arquitectura. Departamento de Urbanística y Ordenación del Territorio.

⁵⁵ Ministerio de Vivienda y Urbanismo (s.f.) “Historia del Ministerio de Vivienda y Urbanismo” [En línea]

Pero lo que sí promueve el Estado chileno es adquirir una casa propia vía subsidio, apoya la compra de “viviendas nuevas o usadas de un precio de hasta 950, 1.000 y 2.000 UF”⁵⁶.

“Lo que te hace esclavo de un lugar es pagar luz, agua, tener un trabajo, ir al banco, en fin, las compañías telefónicas, el correo, y en una casa rodante uno puede sacarse todas esas cosas (...) Todo aquél que vive en una casa rodante no tiene domicilio fijo, y te has dado cuenta que es muy importante tener un domicilio fijo, eso es fundamental, entonces como no tienes domicilio fijo, no sós controlable en cierta medida”, señala Mandiola.



Por Pedro de Valdivia Norte. Parque de las Esculturas

La ciudad-jardín

La comuna de Providencia desde sus inicios, como unidad administrativa autónoma, ha privilegiado la vida residencial. El Plan de Desarrollo Comunal indica que “el concepto de Providencia es el de una ciudad jardín, agradable para vivir”. Carácter que permanece vivo aunque en la actualidad también existen altos edificios con vocación residencial y otros comerciales. Parece que la planificación urbana y el mercado inmobiliario logran convivir sin conflictos en este sector del Gran Santiago.

⁵⁶ <http://www.minvu.cl/opensite_20110425103156.aspx> Revisado el 23 de mayo de 2012.

A opinión de mi anfitrión “todas las construcciones deberían estar arriba en la montaña, todo arriba, en la tierra que no es cultivable y esto de abajo debería ser el gran potrero, el gran cultivo, el gran parque”. Pero como el conquistador Pedro de Valdivia se instaló en la cuenca de Santiago y no en las montañas, y los urbanistas que vinieron después no lograron generar los cimientos de una planificación perdurable hasta estos días, la ciudad capital de Chile está llena de contradicciones; mientras se ha privilegiado la ciudad-jardín prácticamente en toda la planificación urbana, en 1994 se aumentó la densidad en el Gran Santiago sin pensar en las consecuencias que esto podría traer a sectores en donde las construcciones unifamiliares con patios y jardines prevalecen. Como consecuencia, hoy además de tener edificios en el centro de la ciudad, existen en la periferia, en donde las constructoras no han tenido ningún pudor en instalarlos en medio de barrios residenciales, modificando la estética, identidad y funcionamiento de los barrios.⁵⁷

Providencia, pese a ser una extensión del centro de la ciudad capital, aún no cuenta con la problemática de tener grandes edificios junto a casas particulares. En el Barrio Pedro de Valdivia Norte, las casas unifamiliares nacidas hace más de medio siglo predominan sin ninguna irrupción del desarrollo inmobiliario y aunque existen edificios residenciales, éstos no son de más de 5 pisos. Este sector está libre de la contaminación acústica del transporte público, se encuentra a pasos del centro financiero, de la torre más alta de Sudamérica y del parque más grande del país, el Metropolitano.

⁵⁷ Op. Cit. Pávez, María Isabel (2006) p.49.

Precisamente por la tranquilidad, la cercanía, y las áreas verdes Patricio Mandiola se instaló junto a su hijo en este antiguo barrio, en donde los vecinos se saludan entre sí y prefieren andar en bicicleta antes que usar automóvil.

“Cuando yo llegué con mi casa rodante muchos estaban descontentos; claro, yo me puse en el lugar de la vereda del frente y pensé ‘claro este señor pensará que yo soy un borracho, drogadicto, que le voy a hacer escándalo acá afuera’, pero nunca me dijeron nada. Yo creo que las personas se preguntaban cosas lógicas: ‘por qué decidió quedarse acá, qué hace usted’. Antes venía la policía



Barrio Pedro de Valdivia Norte

a preguntarme, querían saber, yo entiendo, porque si hubieran quinientas casas rodantes en Santiago a lo mejor no te averiguarían, pero como es algo distinto entonces piensan qué raro”.

La calidad de vida en la capital de Chile se paga, y precisamente porque vivir cerca del trabajo, de los servicios, oportunidades, implica costear suelos más caros, se convive con vecinos sociocultural y económicamente homogéneos. Bajo este escenario lo diferente resulta extraño y por tanto generador de desconfianza.⁵⁸ “Por ejemplo, de los seis años que estoy aquí, siempre he visto pasar a chicos del otro lado, rompiendo los faroles, y yo los he observado cuando ellos rompen los faroles, no por gusto, si no por resentimiento”, señala mi anfitrión, al tiempo que agrega que, “hay unas diferencias sociales terribles. Cuando

⁵⁸ Galetavic P., Alexander, editor. (2006) “Santiago ¿Dónde estamos? Y ¿hacia dónde vamos?”. Centro de Estudios Públicos. p.XXII.

dicen que este país es un tigre, yo creo que es un gato apestado, con toda sinceridad, un gato apestado”.

Un ermitaño urbano

Patricio Mandiola es un hombre inquieto que decidió no convertirse en un paseante de la vida. “Muchos pasan, pasan, pasan y dicen estuve en Santiago, y no ‘pase por Santiago’, ‘pasé por Puerto Montt’, en cambio yo quiero saber cómo se llama la calle tanto, cómo se llama la señora del quiosco, cómo se llama el parque, por qué razón la gente está ahí y cómo llegaron. Me pasa lo mismo con las ciudades de lo que me pasa con las canciones; quiero saber quién la escribió, por qué la escribió, cuál fue la motivación, y si no lo investigo, si no lo descubro, se lo invento, le hago la historia”.

Mi anfitrión vivió 20 años en Argentina, ése es el por qué de su peculiar acento al hablar, ahí estudió música y teatro en la Universidad Nacional de Cuyo en Mendoza. Se enamoró, desenamoró y volvió a enamorar, como resultado tuvo cinco hijos; “los dos últimos los crié yo solo”, dice con orgullo.

Como hombre sin ataduras ante la vida viajó por donde lo llevó su destino, así me cuenta que: “he medio recorrido por ahí, he estado en Italia, estuve en Argentina, en Paraguay, no tanto tampoco, pero sí observo, viste que mucha gente va de turista y simplemente pasa”.

Patricio Mandiola parece un soñador, una mezcla de los hombres bohemios y artistas que vivieron en la ciudad de Santiago cuando él todavía era un niño que jugaba en los fundos de su familia. Hoy dice trabajar cuando lo desea dando clases de canto y guitarra.

Mientras conversamos suena su teléfono, precisamente es una señora preguntando por las clases particulares, le dice que pueden venir a su casa y tener una clase por 5 mil pesos o en su defecto él puede ir a su hogar y el precio sería el doble. “Con el tiempo me he puesto sectario, en el sentido que no quiero ir muy lejos, porque no quiero ir para allá porque no quiero ver problemas que no puedo solucionar, o no quiero ir para allá porque queda muy lejos. Entonces, me muevo por toda la franja del cerro, si tengo que ir a cualquier parte me voy por la franja del cerro, porque o sino empiezo a ver la ciudad y empiezo a pensar que debería ser así o asá para que la gente hiciera más deporte, para que la gente se motivara...”, expresa el peculiar vecino del Cerro San Cristóbal.

La familia de Mandiola es numerosa y de una de situación socioeconómica privilegiada, me cuenta que la mayoría de sus hermanos se han dedicado a ser comerciantes, “ganar y gastar”, pero que hay dos que han hecho de la cerámica y la escultura su mundo, además, dice tener una hermana *hippie* de la que sólo se sabe de tiempo en tiempo en qué lugar del mundo se encuentra viviendo.

“Salir del sistema es lo más fácil, es una cuestión de pensamiento, de actitud, una cuestión interna, es lo más fácil que hay...”, señala el vecino de Providencia que encontró en el Barrio Pedro de Valdivia Norte la isla urbana perfecta para estar lo suficientemente cerca mientras sus dos hijos menores crecían.

Un nombre del destino

El territorio de Providencia debe su nacimiento a la división de la comuna de Ñuñoa en 1897, de ahí que ambas compartan la vocación de ciudad-jardín. Durante este periodo el

sector era rural, es más, era el lugar donde los *santiaguinos* más acaudalados se escapaban durante el verano y en donde muchos disfrutaban de las puestas de sol.⁵⁹

Resulta difícil imaginar este desarrollado sector que recorro, como uno en donde los caminos de tierra y la falta de servicios básicos imperaban. Recién en 1910 llegó la luz a la comuna.

Cuán diferente habrá sido caminar por este territorio durante su época fundacional, cuando estas calles modernas no existían y sólo una precaria avenida Providencia, con basura e industrias,⁶⁰ lo unía a la ciudad de Santiago.

Pero el tiempo cambió al territorio y quizá un buen augurio en sus inicios fue que el nombre le fue otorgado debido a la presencia de las Hermanas de la Congregación Divina Providencia (1853), quienes arribaron a Chile por coincidencia desde Canadá. Se dirigían a Oregón, Estados Unidos, pero cuando llegaron a su destino el lugar estaba inundado, entonces intentaron regresar a su país, pero no lo consiguieron, en ese momento se encontraron con un chileno capitán de un barco, quien les ofreció traerlas a este rincón del mundo. Una vez en Chile, el Estado les prestó ayuda y les destinó un lugar en esta futura comuna. Desde entonces la principal avenida del lugar tuvo nombre y así también el territorio.⁶¹

⁵⁹ Municipalidad de Providencia (s.f.) "Historia de Providencia" [En línea]

⁶⁰ Op. Cit. Municipalidad de Providencia (2009)

⁶¹ Idem.

“Providencia me da lo mismo, a mi me gusta el cerro San Cristóbal, me gustan los conejos que andan por ahí, que están en este lugar que no lo cuidan como corresponde. Me gusta caminar por el cerro, me voy metiendo por donde nadie va.” (Patricio Mandiola)



Cerro San Cristóbal



Estacionamiento en donde está la casa rodante de Patricio Mandiola



Av. Pedro de Valdivia Norte

Bibliografía

Libros

- Galetavic P., Alexander, editor. (2006) “Santiago ¿Dónde estamos? Y ¿hacia dónde vamos?”. Centro de Estudios Públicos.

Tesis

- Pávez, María Isabel (2005) “Vialidad y Transporte en la Metrópoli de Santiago 1950-1979: concepto y estrategia de ordenación del territorio en el marco de la Planificación Urbana y Regional por el Estado de Chile” . Tesis doctoral. Universidad Politécnica de Madrid. Escuela Técnica Superior de Arquitectura. Departamento de Urbanística y Ordenación del Territorio. Tesis.

Artículos y otros documentos

- Cooperativa.cl (24.04.2012) “Paulmann comparó Costanera Center con Torre Eiffel: Es bellissimo” [En línea] <http://www.cooperativa.cl/paulmann-comparo-costanera-center-con-torre-eiffel-es-bellisimo/prontus_notas/2012-04-24/173420.html> Revisado el 24 de mayo de 2012.
- Ministerio de Vivienda y Urbanismo (s.f.) “Historia del Ministerio de Vivienda y Urbanismo” [En línea] <<http://www.minvu.cl/>> Revisado el 15 de mayo de 2012.
- Municipalidad de Providencia (2009) “Plan de desarrollo comunal 2006-2012. Actualización 2009” [En línea] <<http://www.providencia.cl/municipio/plan-de-desarrollo-comunal>> Revisado el 3 de junio de 2011.
- Municipalidad de Providencia (s.f.) “Historia de Providencia” [En línea] <http://citi.providencia.cl/html/Historia_Providencia.htm> Revisado el 24 de mayo de 2012.
- Municipalidad de Providencia (s.f.) “Ventajas de Providencia” [En línea] <<http://www.providencia.cl/invierte-en-providencia/ventajas-de-providencia>> Revisado el 23 de mayo de 2012.
- Palacio, Carlos (28.01.2012) “El imán de Pedro de Valdivia Norte” Diario La Tercera, 28.01.2012. [En línea] <<http://papeldigital.info/lt/2012/01/28/01/paginas/076.pdf>> Revisado el 22 de mayo de 2012.

- Servicio Nacional del Adulto Mayor (Senama, 2003) “Catastro de Población Adulto Mayor” [En línea] <
http://centrodelafamilia.uc.cl/index.php?option=com_content&view=article&id=1368:catastro-de-poblacion-adulta-mayor&catid=492:tercera-edad&Itemid=211>
 Revisado el 10 de mayo de 2011.

Sitios web

- <<http://www.observatorionhabitacional.cl/>> Revisado el 24 de mayo de 2012.
- <<http://www.proviarte.cl/?seccion=parque&id=12&xid=53>> Revisado el 24 de mayo de 2012.
- <<http://www.pedrovaldivianorte.cl/>> Revisado el 24 de mayo de 2012.
- <<http://www.providencia.cl/invierte-en-providencia/providencia-en-cifras>> Revisado el 24 de mayo de 2012.
- <http://www.minvu.cl/opensite_20110425103156.aspx> Revisado el 23 de mayo de 2012.

Circunvalación Américo Vespucio



Vitacura

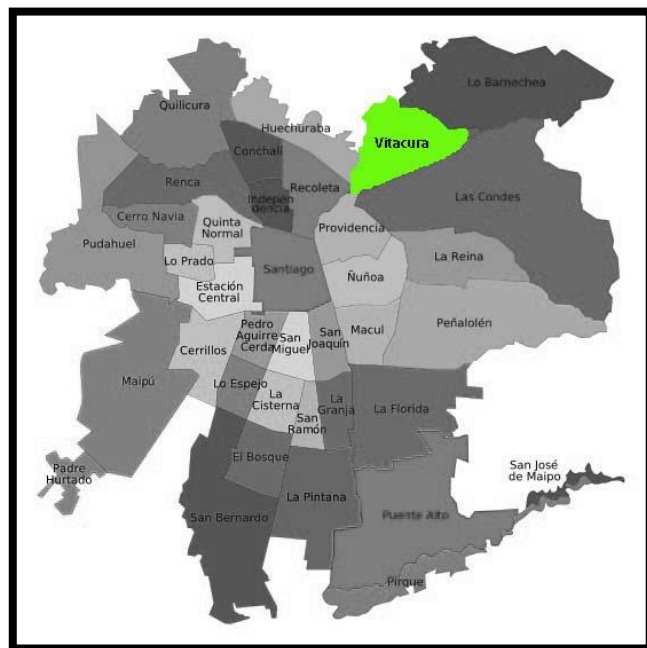
“Yo me hallo acá”



La comuna que de ser un gran fundo pasó a ser poblada por los grupos más beneficiados del país. Conocida por el Parque Bicentenario y el Club de Golf. Vitacura es hoy un lugar de altos estándares.

Al oriente de la ciudad, a un costado del río Mapocho, muchos edificios, verde en todos lados, antiguas casas convertidas en tiendas, calles en buen estado, una clínica. Un museo con autos de cabeza en sus jardines rinde homenaje a la moda, mientras hombres y mujeres jóvenes transitan por las veredas, trotan, pasean a sus perros y comparten en los parques del sector.

Siento que he descubierto una nueva ciudad, de esas que aparecen en las películas y comienzo a entender por qué cuando vienen artistas internacionales encuentran tan linda la que recorro. Es un sábado de noviembre (2011) y el ambiente aquí es dedicado a las familias jóvenes; mujeres blancas, de cabellos claros junto a hombres con las mismas características pasean en bicicleta, otros caminan junto a coches con bebés.



Yo busco la calle San Josemaría Escrivá de Balaguer. Antes de aventurarme a venir a este territorio revisé detalladamente los mapas que ofrece internet, pero nada me preparó para circular por estos dominios desconocidos por los que sólo he pasado de camino a otros lugares. No dejo de pensar que el nombre de la calle a la que me dirijo honra al fundador del Opus Dei. Cuán diferente es este lugar a la mayor parte de la capital de Chile.

Estoy perdida y creo que tanto prejuicio por el llamado *cuicolandia* me frena a acercarme a quienes caminan por las veredas. Veo una estación de combustible, entro en la tienda del lugar y pregunto, los trabajadores me dicen que debo ir hacia el Sur en dirección a Costanera Center, un poco antes de llegar a la autopista veré la calle que busco. Vitacura

fue la primera comuna en donde una estación de gasolina abrió un *mini-markert* las 24 horas del día y ahora este negocio se encuentra por todo Santiago ofreciendo servicios cuando todo está cerrado.⁶²

Después de mucho caminar veo el letrero que indica que encontré la calle de pomposo nombre -San Josemaría Escrivá de Balaguer. Allí reside el vecino de la comuna que me ha contado todo lo que sabe sobre los rincones de Vitacura y el sector oriente. Tomás Esteban Álamo Jara, un joven de 28 años, alto, de cabello oscuro, un tono serio al hablar e ingeniero comercial de profesión.

Siempre en el sector oriente

Tomás nació en Vitacura, aunque vivió toda su infancia en Las Condes, cerca del centro comercial Apumanque. Hace poco más de un año se casó y junto a su esposa decidieron comprar un departamento en la comuna por la que camino hoy.

“Yo me casé con una mujer que vivía en Lo Barnechea, entonces, antes de casarnos buscamos un lugar en donde vivir. A todo esto, antes vivimos en Lo Barnechea por seis meses, en la casa de su papá que vive solo, es una casa grande. Ella no quería estar cerca de mis papás porque molestan mucho y tampoco tan cerca de



Galería de arte en calle Alonso de Córdova

⁶² Allard, Pablo (2006) “Vitacura: testigo de la avenida del consumo a Chile”. Revista ARQ. Nº 62. Pp. 40-47 [En línea]

sus papás, entonces encontramos este departamento medio central entre comillas”, me cuenta Tomás mientras parece recordar el acontecimiento que narra.

La familia paterna del joven del barrio alto, arribó en la década de 1960 a la ciudad de Santiago, específicamente a la Comuna de Las Condes. “Llegan a una casa a la calle Los Vikingos, que está ahí donde te digo yo, muy cerca del Apumanque, por Apoquindo con Manquehue”. Su madre es oriunda del Gran Santiago, durante su juventud vivió en Providencia y posteriormente en Las Condes, en la misma calle en donde se instaló el padre de su hijo. “Estamos hablando de 1965, por ahí (...) En la calle Los Vikingos se conocieron mis papás, eran vecinos y ahí comenzó la historia.”

Tomás es parte de una familia tradicional, dos padres y dos hijos, tiene una hermana menor recién titulada de periodista en la Pontificia Universidad Católica. Mientras él acaba de ser padre junto a su joven esposa. Me cuenta que: “yo soy nieto de inmigrantes palestinos”; por lo que el carácter tradicional de la familia no es de extrañar, pues en las postrimerías del siglo XIX, miles de árabes de Palestina y otros lugares, escaparon del imperio Otomano por profesar la fe cristiana, a esto se sumó una crisis económica.⁶³

A mi anfitrión parece no gustarle ostentar, sé que tiene lazos familiares con los dueños de la marca de ropa Ferouch, que es ingeniero, aunque no le guste que lo llamen así y que está en vías de realizar su propia empresa. “Mucho tiempo vendí uniformes y me llamaron de la empresa de mi tío, que es familiar, y me dijeron *querí* hacerte cargo de estas cosas de la empresa, es una empresa de ropa, una marca súper conocida (Ferouch) y yo dije ‘ya bueno’,

⁶³ “La inmigración Árabe a Chile (1885-1950)”

<http://www.memoriachilena.cl/temas/index.asp?id_ut=lainmigracionarabeachile1885-1950> Revisado el 19 de marzo de 2011.

y me empecé a quedar ahí, me empecé a quedar ahí y dije ‘qué voy a hacer toda la vida aquí’; entonces, me llamaron de la empresa en donde trabajo hoy, que tiene varias cosas buenas, entre ellas la ubicación, porque me queda al lado de la casa, además quería hacer algo solo y tengo ganas de hacer un negocio propio.”

Los inmigrantes palestinos que llegaron a Chile se desempeñaron, en su mayoría, como trabajadores independientes y tendieron a habitar territorio rural⁶⁴, características que comparte la familia paterna de Tomás, pues ellos hasta 1965 vivieron en Ovalle - cuarta región- y producto de los negocios de su abuelo toda la familia se trasladó a Las Condes, donde éste “compró un sitio, un potrero en la calle Los Vikingos y construyó una casa, cuando ahí no había luz eléctrica y agua potable había recién un poco (...) De la luz se colgaba del cine de Las Condes que ya no existe”, recuerda el ingeniero.

Un camino hacia la felicidad

Continúo mi recorrido por la comuna de Vitacura. Las antiguas casonas o mansiones de estilo inglés se intercalan con numerosos edificios. El pasado y el presente conviven en el juego de las construcciones que narran visualmente la historia de la comuna.

Me siento dentro de una proyección de ciudad ideal, donde no hay papeles en el suelo y las personas que circulan lo hacen con alegría, quizás sea así porque es sábado o porque simplemente son felices en su comuna tan pulcra y planificada.

⁶⁴ Agar, Lorenzo (1983) “El comportamiento urbano de los migrantes árabes en Chile” Revista EURE, Vol. IX- N° 27. Pp.73-84. Santiago, Chile.

“Yo veo la vida como la mayoría de las personas, yo creo... para mí lo más importante es ser feliz y bueno, la plata ayuda harto, pero lo más importante es ser feliz, estar tranquilo”, dice Tomás.

En mi recorrido no observo ningún perro callejero, lo cual me asombrar pues en todas las comunas que conozco siempre está el triste panorama de la ausencia de conciencia animal, espero sea porque la Municipalidad se hace cargo éticamente de los canes que puedan vagar por la comuna. Para mi anfitrión este tema también es una preocupación, pues me confiesa que: “me gustan mucho los animales, me inquietan ciertas cuestiones, por ejemplo cuando pasan los perros en medio de las protestas me angustio porque el pobre perro no sabe en lo que está metido”.

Las calles por las que camino, sin duda, que son amables, aunque apabullantes, la sensación de estar dentro una maqueta es extraña, sin murales, sin vegetación a su suerte, con construcciones que parecen nuevas –a pesar de su antigüedad-, pero esto no es un hecho azaroso del destino, el Municipio y sus habitantes se toman en serio la tarea de cuidar su entorno de forma amable con el medio ambiente. El llamado Punto Limpio demuestra el compromiso de la comunidad, la cual en su mayoría ha acudido a reciclar al recinto habilitado para hacerlo; la Municipalidad en su publicación de aniversario número 20 declaró la campaña un



Parque Bicentenario, mirada Oriente-Poniente

éxito y señaló que el único problema es que en Chile no existe la capacidad para reciclar a gran escala.⁶⁵

“Yo me demoro muy poco en llegar a mi casa y de vuelta me demoro menos, para mi es importante, por la calidad de vida. Yo sé que hay mucha gente que está en *tacos* y se demora dos horas, a veces tres horas y es una lata, porque *perdí* tiempo de compartir con tu familia o de lo que sea”.

Para los vecinos del sector la calidad de vida no es un problema. Según un estudio realizado por el Instituto de Estudios Urbanos y Territoriales de la Pontificia Universidad Católica, Vitacura es la comuna con el índice más alto de calidad de vida de Chile.⁶⁶ Lo que quiere decir que además de tener muchas características positivas, posee acceso privilegiado a los servicios. En 1968 la comuna tuvo uno de los primeros supermercados del territorio nacional: Unicoop.⁶⁷

Los altos ingresos económicos de los habitantes significan tener una Municipalidad con capacidad de actuar, pues tiene el dinero para implementar planes, realizar actividades y por tanto, tiene poder de convocatoria dentro de su comunidad. Al mismo tiempo contribuye a que Vitacura sea la mejor comuna para vivir, según calidad de vida.

⁶⁵ Municipalidad de Vitacura (2010) “Vitacura 20 años construyendo ciudad” [En línea]

⁶⁶ Orellana, et.al (2011) “Informe final indicador calidad de vida urbana” Pontificia Universidad Católica de Chile. Facultad de arquitectura, diseño y estudios urbano. Instituto de estudios urbanos y territoriales [En línea]

⁶⁷ Op. Cit. Allard, Pablo (2006)

En una publicación creada por el municipio por sus 20 años de vida un vecino jubilado dice que la comuna irradia alegría y da ganas de vivir, además recomienda visitar el Parque Bicentenario y el sector de Escrivá de Balaguer”⁶⁸

Verde, el color de la comuna

Me dirijo al Parque Bicentenario por San Josemaría Escrivá de Balaguer, desde Oriente a Poniente. Transito por la calle y entiendo el por qué de la fama del sector. Aparece en el paisaje un gran condominio con mucho pasto, es el Parque Lo Gallo; continúo mi ruta y nuevamente surge una mancha verde, ahora es el Club de golf Francés; sigo por Escrivá de Balaguer y otro club deportivo decora el paisaje, pero esta vez es uno dedicado al tenis. Para mi asombro la calle es más extensa de lo que pensaba y aún hay espacio para un territorio dedicado al deporte, el Club de polo y la equitación.

Nunca había visto tanta vegetación artificial en una misma calle, ahora comprendo porque Tomás escogió este barrio para ser el de su familia. “Yo vivo por donde está el Golf francés, que es un pulmón verde grande, una cancha de golf bien pituco y hay una calle nueva que tiene unos diez años y después viene un parquecito chiquitito. La gente sale a correr, saca sus coches, bien taquilla, harto árboles, con harta cosa y aunque yo no comparto mucho con el área verde, me gusta verla”.

Treinta hectáreas de prado, árboles, juegos infantiles, un centro cívico, una piscina a modo de laguna, un lugar para realizar grandes eventos, aparecen ante mis ojos, finalmente llegué al Parque Bicentenario. El pulmón verde fue inaugurado en el 2010, pero desde 1960 el

⁶⁸ Op. Cit. Municipalidad de Vitacura. p.73

terreno estaba reservado por el Plan Regulador Metropolitano. En 1999 la comuna convocó a un concurso de proyectos para la realización del Parque que hoy es un hecho.

Tomás, mi anfitrión del barrio alto, me cuenta que: “me gusta mucho el Parque Bicentenario, lo encuentro tan bonito, pero anda tanta gente, porque se ha puesto de moda; a veces no *podí* ni estar, igual a veces he ido a andar en bicicleta”.



Laguna artificial del Parque Bicentenario

El Parque creado con ocasión de los doscientos años del Chile republicano, es una mezcla de dos modelos que existen en la capital de Chile, el Parque Forestal con sus paseos y árboles ordenados y uno de la comuna de Providencia construido por Oscar Prager –en la década del 30- donde el protagonista es la flora endémica de la cuenca de Santiago.⁶⁹

⁶⁹ Ibid.

El Parque Bicentenario fue pensado desde los inicios de la comuna de Vitacura para ser el centro del territorio, para convocar y formar parte de la identidad y pertenencia de todos los vecinos.

El lugar majestuosamente rodeado por cerros está repleto de visitantes. Familias que vuelan cometas, otras pasean en bicicletas, parejas descansan en el pasto y al unísono se realiza un evento con caballos en el sector poniente del Parque. Los rayos del sol se reflejan en la laguna –piscina-, mientras dos perros juegan en el pasto y un carrito de palomitas esparce el olor que recuerda a películas infantiles.

Las tres “V”

“Vitacura, Vodka y Vitara”, con estas tres palabras el escritor Alberto Fuguet describió a la comuna en la década del 90.⁷⁰ En dicho periodo estas calles eran el escenario de las desenfundadas noches de la juventud del sector. Hoy el panorama parece ser diferente, quizá porque aquellos adolescentes se convirtieron en las familias jóvenes que he observado durante mi recorrido por el territorio.

Tomás me cuenta que vive cerca de un sector de entretenimiento nocturna: “estoy cerca de donde hay hartos pubs en Vitacura que están entre Padre Hurtado y La Llavería, pero no voy mucho, soy más de salir a la casa de mis amigos”.

Antes de ser el epicentro del carrete acomodado o una ciudad jardín para familias, Vitacura fue un asentamiento inca. En la capital de Chile existieron tres asentamientos importantes de ésta cultura indígena peruana: hacia el poniente en Santiago Centro (Poniente), en el

⁷⁰ Idem.

Oriente en el Valle de La Dehesa y entre los dos el principal, en donde el jefe se llamaba Vitacura, que significa Piedra Grande.

Años más tarde la comuna fue el fundo de acaudaladas familias: Goycolea y Rabat. En 1952 la revista *Zigzag* tituló: “Vitacura: donde antes había potreros ahora se alzarán un magnífico barrio.”⁷¹ Sólo en 1991 comienza su vida como comuna autónoma.



Edificios en Av. Josemaría Escrivá de Balaguer

“Cuando chico uno hace su vida en un lugar; entonces, a menos que te *vayai* a estudiar fuera de Chile o en provincia, tu *tratai* de buscar dentro de tus posibilidades mantenerte donde *estabai*”, señala Tomás.

Lo que dice mi anfitrión no es una paradoja, sólo porque él provenga de Las Condes, pues Vitacura nació a partir de la subdivisión de dicha comuna, por lo que ambas tienen bastantes similitud. En 1981 se fundó la comuna del jefe Piedra Grande, pero sólo desde 1991 el Municipio tiene las facultades jurídicas para guiar el territorio.

“Yo me hallo acá, es una cosa que digo yo, porque acá me siento más tranquilo.” (Tomás Álamos)

⁷¹ *Ibíd*, p.28

Bibliografía

Libros

- Municipalidad de Vitacura (2010) “Vitacura 20 años construyendo ciudad” [En línea] <<http://www.vitacura.cl/doc/libros/20contruyendo/>> Revisado el 15 de marzo de 2010

Artículos y otros documentos


- Agar, Lorenzo (1983) “El comportamiento urbano de los migrantes árabes en Chile” Revista EURE, Vol. IX-Nº 27, PP.73-84. Santiago [En línea] <<http://www.eure.cl/wp-content/uploads/2010/07/Doc0003.pdf>> Revisado el 19 de marzo de 2012.
- Allard, Pablo (2006) “Vitacura: Testigo de la avenida del consumo a Chile” ARQ (Santiago) n.62 Santiago mar. 2006. Pp 40-47 [En línea] <<http://www.scielo.cl/pdf/arg/n62/art08.pdf>> Revisado el 16 de noviembre de 2011
- Orellana, Bannen, Gilabert y Pape (2011) “Informe final indicador calidad de vida urbana” Pontificia Universidad Católica de Chile. Facultad de arquitectura, diseño y estudios urbanos. Instituto de estudios urbanos y territoriales [En línea] <<http://www.ieut.cl/wp-content/uploads/2011/05/Informe-Final-ICVU.pdf>> Revisado el 16 de marzo de 2012.
- Memoria Chile (s.f) “La inmigración árabe a Chile (1885-1950)” <http://www.memoriachilena.cl/temas/index.asp?id_ut=lainmigracionarabeachile1885-1950> 19 de marzo de 2012.

Sitios web

- Municipalidad de Vitacura (s.f) Folleto reciclaje en Punto Limpio <http://www.vitacura.cl/aseo_ornato_medioambiente/doc/folleto.pdf> Revisado el 20 de marzo de 2012.
- <<http://www.opusdei.cl/sec.php?s=219>> Revisado el 16 de marzo de 2012.
- <<http://www.vitacura.cl/>> Revisado el 16 de marzo de 2012.

Quilicura

“La tranquilidad en la que vivo, es increíble”



De ser un pueblo rural la comuna pasó a ser parte del Gran Santiago. Sus tierras agrícolas se convirtieron en el lugar de grandes industrias y de los *outlets* por excelencia.

En el norte de la ciudad. Las calles pavimentadas se pierden entre la tierra árida, mientras el ruido de los cables de alta tensión parecen la banda sonora del paisaje. Un par de perros vagos se refugian de los rayos del sol, un quiosco aparece tras jabas de bebidas, una escuela, un supermercado, pasajes enrejados. Un grupo de adolescentes ríe en una plaza, al tiempo que dos niños se lanzan agua para escapar del calor.

Desde la autopista Vespucio el panorama es abrumador, el calor es sofocante, rodeada por cerros amarillos -tal cual el camino a la tercera región- siento como si estuviera fuera de la capital de Chile. Comienzo a buscar la entrada a la comuna e ingreso por una calle que parece no ir a ningún lugar, está pavimentada, pero da la impresión que fuese de tierra, el viento de los autos al pasar se ha encargado de teñirla poco a poco de color café.



Es sábado (septiembre 2011) por la tarde y la comuna que visito por primera vez parece dormir. Me dirijo a la calle Lo Cruzat con Lo Marcoleta, no conozco la comuna así que no tengo claro cuál es el camino que debo seguir; le pregunto a un vecino que está lavando su auto, éste me da unas instrucciones poco claras, por lo que decido continuar por la misma calle en la que iba.

Mi anfitrión *quilicurano* me dio como punto de referencia la calle principal de la comuna, Manuel Antonio Matta, desde ahí debo ir hacia el Norte por Lo Cruzat hasta dar con Lo

Marcoleta. Llego a mi destino, aquí el panorama cambia, el ajetreo típico de barrio está en pleno apogeo, los vecinos van y vienen de una feria libre que vende frutas y verduras, mientras otros cumplen con los quehaceres del antejardín de sus hogares.

Un aro de básquetbol cuelga de un poste de alumbrado público, mientras un *cibercafé* promociona sus servicios con carteles en hojas de tamaño carta. Camino por el sector, la comuna me recuerda a Maipú porque coinciden en el estilo de sus construcciones; casas rectangulares de color rojo con antejardín sin comunicación con el patio trasero, emplazadas en calles no principales -pero nunca pasajes-, con preadolescentes sentados en las cunetas.

Las áreas verdes son escasas y se extrañan sobre todo por la sombra y frescura que proporcionan. En una esquina entre rejas una pequeña palmera crece como oda a un mejor futuro.

Continúo mi recorrido, llego al sector de construcciones recientes, pasajes enrejados, para familias de la llamada clase media baja; pequeñas casas con antejardín unido al patio trasero y con tejas en sus techos. En uno de estos pequeños pasajes carceleros vive mi anfitrión; un hombre joven de estatura media, con escaso cabello, tez blanca y pausado hablar.

Sus orígenes

Christian Wolcovich Guiñez es un adulto de 35 años que vivió prácticamente toda su vida en la comuna de La Cisterna y que hace tres reside en Quilicura, donde cumplió el sueño de muchos chilenos, tener casa propia.

Su historia en la capital de Chile se remonta muchos años atrás, cuando su madre, de entonces 17 años, soñaba con tener una mejor vida. “Mi mamá se casó para salir de la casa (...) cuando cumplió 18 años”. Así comenzó un proyecto de vida en el sur del país, en Pemuco (octava región), que no resultó como ella lo esperaba. Perdió a su primer hijo y poco a



Casas en calle Lo Marcoleta

poco la historia de amor acabó. Entonces, empezó la búsqueda de una mejor opción de vida.

“Yo creo que la mayoría de la gente que viene del Sur, y bueno de todos lados, lo hace buscando mejores oportunidades. Lo que pasa es que en el Sur no *teni* oportunidad de nada, más allá de trabajar de temporero o temporera, o trabajar en una de estas empresas encargadas de la fruta y la verdura, de eso no *vai* a salir *cachai*. Entonces acá por lo menos *teni* opción a algo. Mi mamá trataba de buscar una mejor oportunidad en la vida, justamente porque en pueblo chico no hay ninguna opción” cuenta Christian.

La migración de campo a ciudad ha sido una tendencia durante la historia de Chile. A fines del siglo XIX y la primera mitad del siglo XX los habitantes del país se desplazaron masivamente hacia los centros urbanos por motivos económicos. En la actualidad más de la

mitad de la población del mundo vive en ciudades construidas para cumplir las múltiples necesidades del hombre postmoderno.⁷²

Santiago siempre ha sido la ciudad predilecta para vivir, sin embargo, el censo de 2002 - según la revista de geografía Norte Grande- deja en evidencia que tal interés se ha perdido, puesto que más personas se han ido de la capital de Chile que las que han llegado. Los censos de la décadas 70, 80 y 90 registran el fenómeno contrario –más personas llegaban a la región Metropolitana.⁷³

La mujer que años más tarde se convertiría en madre de Christian, arribó al Gran Santiago, conoció al que sería el padre de su único hijo hombre e intentó nuevamente formar una familia. Tampoco funcionó, pero de esa relación nació Christian, su segundo hijo. “Yo tengo dos hermanas: viene mi hermana mayor, vengo yo y después mi hermana menor; y por mi papá también tengo dos hermanos...tengo hartos hermanitos.”

Christian es uno de los tantos chilenos con una madre que lucha por sacar a su familia adelante, ella aún vive con la menor, mientras la primera reside en la comuna de La Pintana y Christian en su preciada Quilicura.

Su propio mundo

“Del corazón de La Cisterna me fui a vivir en el paradero 21 de Gran Avenida y después me vine acá a Quilicura”. Christian trabaja desde hace más de diez años como analista de

⁷² Garnier, Jean-Pierre (2010) “Lucha para apropiarse de la ciudad”. En: *Las capitales del capitalismo. Ciudades, urbanismo y desastre en Chile*. Editorial Aún creemos en los sueños. Santiago de Chile, 2010.

⁷³ Rodríguez, J. y González, D (2006) “Redistribución de la población y migración interna en Chile: continuidad y cambio según los últimos cuatro censos nacionales de población y vivienda”. Revista de geografía Norte Grande. No 35, Santiago, Julio, 2006.

cuenta en la ciudad empresarial, por lo que cree que su fuente laboral estará siempre ligado a este sector, independiente a qué empresa preste servicios.

Me cuenta que una de las razones por las que escogió esta comuna para vivir es: “me compré casa aquí porque queda cerca del trabajo; ese fue el motivo, ocupar el menor tiempo posible entre el trabajo y la casa, esa fue mi idea y ahora ya no tengo opciones de cambio, estamos claros, esa es la casa y esa es la casa no hay más”. Mi anfitrión se refiere a que económicamente es imposible para alguien que no es adinerado cambiarse de inmueble, cuando los créditos hipotecarios –que posibilitan comprar- son a quince, veinte e incluso treinta años plazo.

Su hogar lo comparte con una gata negra, su única compañera cuando no está su hijo. Christian, al igual que su madre, apostó todo en dos proyectos de vida familiar, ninguno resultó, sin embargo, su pequeño es su razón de vivir. Me cuenta que su panorama de fin de semana es acompañar a su hijo “a lo que él le gusta”, señala con una sonrisa en el rostro.

Hace un tiempo lo inscribió en un club de fútbol y desde entonces dedica sus días libres a verlo jugar en la cancha.

Vivir en una comuna periférica para este *quilicurano* no es problema, pues el transporte -que podría serlo- se ve solucionado al tener un automóvil propio. Sin embargo, para la mayor parte de los *santiaguinos*, el transporte público



Pasaje cerrado por sus residentes en Quilicura

significa dedicar alrededor de una hora al viaje de sus casas al trabajo y viceversa; según cifras del Ministerio de Transportes, el tiempo promedio en locomoción colectiva es de 48 minutos, a diferencia de los 25 en vehículo particular.

Christian me explica que al momento de escoger Quilicura para conformar un hogar, él “ya tenía el auto. Antes todo los días viajaba a La Cisterna, hora y media ida, hora y media vuelta, llegaba estresado al mil por ciento”. Hoy destina 30 minutos en ir y volver desde su casa al trabajo.

Christian es feliz en la comuna que escogió. “Sinceramente yo encuentro que es mejor vivir lejos de la familia ¿*sabi* por qué?... Los fines de semana yo me pego el *pique* a ver a mi mamá o a mis hermanas y ahí aprovecho de ver a mis amigos, todo, pero en la semana yo como que me aílo, vivo mi mundo y el fin de semana otra vez salgo ¿*cachai?*, entonces igual es bueno tomarte tu tiempo *pah* tus cosas, *pah* encerrarte en tu mundo, leer un libro, no sé *poh*, lo que se te ocurra, escuchar música, en fin...”

Centros de consumo

Desde las casas enrejadas donde reside mi anfitrión, me dirijo al Parque Industrial Buena Aventura. He decidido –ya que recorro la comuna- pasar a conocer los famosos *outlets* del sector. Tomo la calle principal, Manuel Antonio Matta, doblo en la Ruta 5 y continúo en la carretera en dirección al Norte. Diversas empresas aparece en el paisaje: la cervecería Cristal, Lápiz López, otras de camiones y muchas desconocidas para mí.

Llego a San Ignacio, la famosa calle de los centros *outlets* -en español puntos de venta. El panorama aquí es radicalmente diferente al que recorrí hace pocos instantes; no hay

viviendas, la calle es amplia, pulcra, con pasto en perfecto estado entre las veredas y el asfalto.

Entro al primer punto de venta, está en la esquina de San Ignacio, es grande y me asombra que parezca un centro comercial común y corriente. Camino por el recinto y la primera impresión de ser un típico *mall* es refutada, hay una diferencia estructural, aquí las tiendas no se encuentra separadas del exterior. Recorro los pasillos y puedo observar el cielo y la calle. Aparentemente es una especie de galpón acondicionado para recibir público de variada condición socioeconómica.

En las vitrinas de las tiendas se promocionan diversos productos de marcas conocidas y apetecidas por muchos, como: Nike, Puma, Umbro, Northland y Sketchers. El recinto cuenta hasta con baños y cafeterías. Sigo mi camino por la calle San Ignacio.

Christian me cuenta que para él un *mall* es “una tentación (...) y una entretención; si quiero ir al cine voy al *mall*, de repente *necesitai* comprarte ropa *teni* que ir al *mall* y si *encontrai* por ahí alguna tienda que te guste, bien.”

Los centros comerciales juegan con el lugar en que se encuentran emplazados, mezclan el centro con la periferia de la ciudad, “deslocalizan”⁷⁴ y crean un <<no lugar>>, es decir, un espacio que no es lugar de identidad,



⁷⁴ Ossa y Richard (2004) “Santiago Imaginado” Universidad Nacional de Colombia. Bogotá, Colombia. 2004. p.138

ni de relaciones, ni histórico⁷⁵, que es sólo para comprar. Configuran así una ilusión, que la igualdad se puede conquistar mediante el consumo de productos: todos podemos usar zapatillas Nike o una prenda de vestir Guess, o sea todos podemos ser iguales. Los *outlets* de Quilicura llaman a los consumidores a una igualdad aún más precaria que los típicos *malls*, pues señalan ofertas que están al alcance de un público más amplio. En otras palabras, gracias al mercado personas de diferentes poderes adquisitivos pueden conquistar mediante el mercado la libertad que se les es negada en los tradicionales *malls*, donde se les impide comprar los productos de las marcas más prestigiosas a través de elevados precios.⁷⁶

El segundo centro comercial, es más pequeño y con menos variedad de marcas, sus visitantes son personas que parecen pertenecer a la llamada clase media-alta. Supongo que prefieren este lugar por sus artículos y la menor cantidad de público que circulan por el único pasillo al aire libre.

El tercer *outlet* está emplazado en un terreno más grande; desde la entrada los estacionamientos ubicados en el patio trasero no se alcanzan a ver. Es un lugar más ostentoso, con público más acaudalado y tiendas más preocupadas por sus fachadas. Las marcas de ropa, zapatos y artículos de hogar son de las denominadas <<marcas exclusivas>>, es decir, que aunque están en oferta los precios siguen siendo altos. Hay personas de las clases socioeconómicas menos y más favorecidas buscando productos de marcas como: Lacoste, Tommy lee, Polo-Ralph, Lauren y Cacharel.

⁷⁵ Augé (2004) "Los no lugares. Espacio del anonimato. Una antropología de la sobremodernidad" Ed. Gedisa. Barcelona, España. 2004. p.83

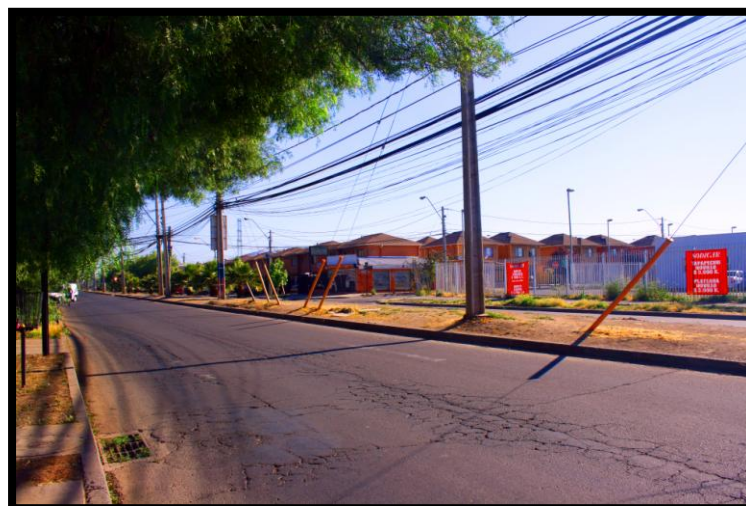
⁷⁶ Giménez Pérez, Felipe (s.f) "Liberalismo". En Román Reyes (Dir): Diccionario Crítico de Ciencias Sociales. Terminología Científico-Social, Tomo 1/2/3/3. Ed. Plaza y Valdéz. Madrid-México, 2009.

“Yo me he dado cuenta que mucha gente va, muchos jóvenes también van a los *malls*. Tal vez se convirtió en un lugar de encuentro, tal vez porque es un poco más seguro entre comillas, por lo menos es más seguro que un parque, porque en un parque te puedes encontrar cualquier personaje, ya sea bebiendo alcohol o drogándose, en cambio en los *malls* se supone que existe un poco más de seguridad” dice Christian, mientras agrega que él prefiere salir de la ciudad para recrearse.

En busca de la tranquilidad

El territorio que recorro fue hace cientos de años propiedad de prácticamente una sola familia, la de Catalina de Los Ríos y Lísperguer, más conocida como La Quintrala. Según cuenta la leyenda esta mujer hizo un pacto con el diablo y hoy su alma vaga por el lugar que fue su hogar; en 1877 Benjamín Vicuña Mackenna la describió –en una de sus crónicas- como un ser deplorable.⁷⁷

La comuna fue fundada en 1901 y ya en la década del 80 existían las nuevas edificaciones que he observado durante mi paseo por Quilicura. El nombre de este lugar proviene de la lengua Mapuche y significa “tres piedras”, refiriéndose a los tres cerros que hacen de frontera natural con la comuna de Renca.⁷⁸



Calle Lo Cruzat

⁷⁷ Vicuña Mackenna, Benjamín (s.f.) Capítulo I: El primer Lísperguer” En: *Los Lísperguer y la Quintrala* [En línea]

⁷⁸ “Antecedentes históricos de la comuna de Quilicura” [En línea]

A Christian le encanta el lugar en donde vive; pese a que no lo ha recorrido por completo, me cuenta que “la verdad es que no paseo por la ciudad por temor a muchas cosas que puedan pasar”. Pero precisamente una de las características de la comuna de Quilicura es que es un lugar apacible, quizá sea porque en sus orígenes fue un pueblo rural dedicado principalmente a la agricultura.

Durante el siglo XX el territorio se convirtió apresuradamente en un centro urbano; de parcelas y chacras pasó a ser el lugar escogido para edificar villas y condominios. Sin embargo, su característica rural no se ha perdido del todo, según Christian, “la tranquilidad en la que vivo, es increíble”.

Sin embargo, no todo Quilicura es igual. La configuración de su población se ha diversificado con los años, se han creado condominios enfocados a personas con mayor poder adquisitivo, a pesar de esto, en la comuna sigue predominando la llamada clase media baja. En el Plan de Desarrollo Comunal se indica que “se vuelve significativa la construcción de procesos de inclusión social y política en la desregulada trama económica de la comuna”.⁷⁹

“Un poquito más allá ya no es lo mismo que más acá ¿cachai?, acá es más tranquilo (...) Yo no conozco mucho la comuna, sólo el entorno en el que vivo, pero he ido a dar vueltas, más o menos 15 a 20 minutos más y ya cambia todo el panorama, es un contraste increíble, ahí te *dai* cuenta que por eso es tranquilo aquí.” (Christian Wolcovich)

⁷⁹ Municipalidad de Quilicura (s.f.) “Propuesta Plan de Desarrollo Comunal 2010-2014”. [En línea] p.26

Bibliografía

Libros

- Augé (2004) “Los no lugares. Espacio del anonimato. Una antropología de la sobremodernidad” Ed. Gedisa. Barcelona, España. 2004.
- Ossa, Carlos y Richard, Nelly (2004) “Santiago Imaginado” Universidad Nacional de Colombia. Bogotá, Colombia. 2004.

Artículos y otros documentos

- Garnier, Jean-Pierre (2010) “Lucha para apropiarse de la ciudad”. En: *Las capitales del capitalismo. Ciudades, urbanismo y desastre en Chile*. Editorial Aún creemos en los sueños. Santiago de Chile, 2010.
- Giménez Pérez, Felipe (s.f) “Liberalismo”. En Román Reyes (Dir): Diccionario Crítico de Ciencias Sociales. Terminología Científico-Social, Tomo 1/2/3/3. Ed. Plaza y Valdéz. Madrid-México, 2009.
- Municipalidad de Quilicura (s.f.) “Propuesta Plan de Desarrollo Comunal 2010-2014”. [En línea] <http://www.e-seia.cl/archivos/Plan_comunal.pdf > Revisado el 10 de septiembre de 2012.
- Rodríguez, J. y González, D. (2006) “Redistribución de la población y migración interna en Chile: continuidad y cambio según los últimos cuatro censos nacionales de población y vivienda” Revista de geografía Norte Grande, n.35 Santiago jul. 2006
<http://www.scielo.cl/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0718-34022006000100002> Revisado el 23 de marzo de 2012.
- Vicuña Mackenna, Benjamín (s.f.) “Capítulo I: El primer Lisperguer” En: *Los Lisperguer y la Quintrala* [En línea] <<http://www.historiasdechile.cl/archivos/los-lisperguer-y-la-quintrala.php>> Revisado el 26 de marzo de 2012.

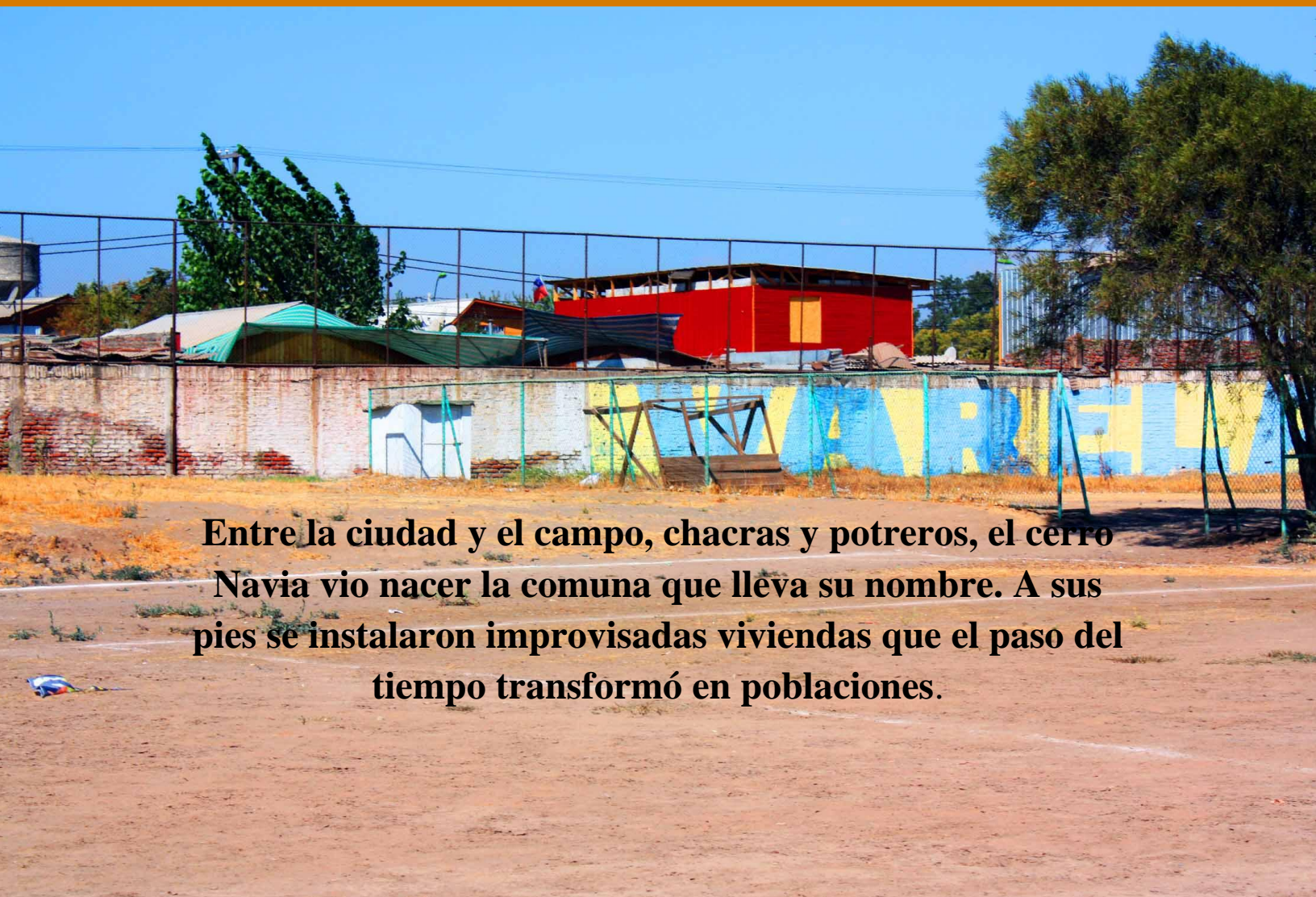
Sitios web

- “Tiempo promedio viaje”
<http://www.sectra.gob.cl/indicadores_de_movilidad/Indicadores/tiempo_promedio.html> Revisado el 23 de marzo de 2012

- “Migración campo ciudad (1885-1952)
<[http://www.memoriachilena.cl/temas/index.asp?id_ut=migracioncampociudad\(1885-1952\)](http://www.memoriachilena.cl/temas/index.asp?id_ut=migracioncampociudad(1885-1952))> Revisado el 23 de marzo de 2012.
- “Antecedentes históricos de la comuna de Quilicura”
<http://www.quilicura.cl/index.php?option=com_content&view=article&id=56&Itemid=139> Revisado el 23 de marzo de 2012.
- <<http://radiocentenarioimarcadiferencia.blogspot.com/>> Revisado el 10 de septiembre de 2012.

Cerro Navia

“Una comuna que está ahí abandonada”

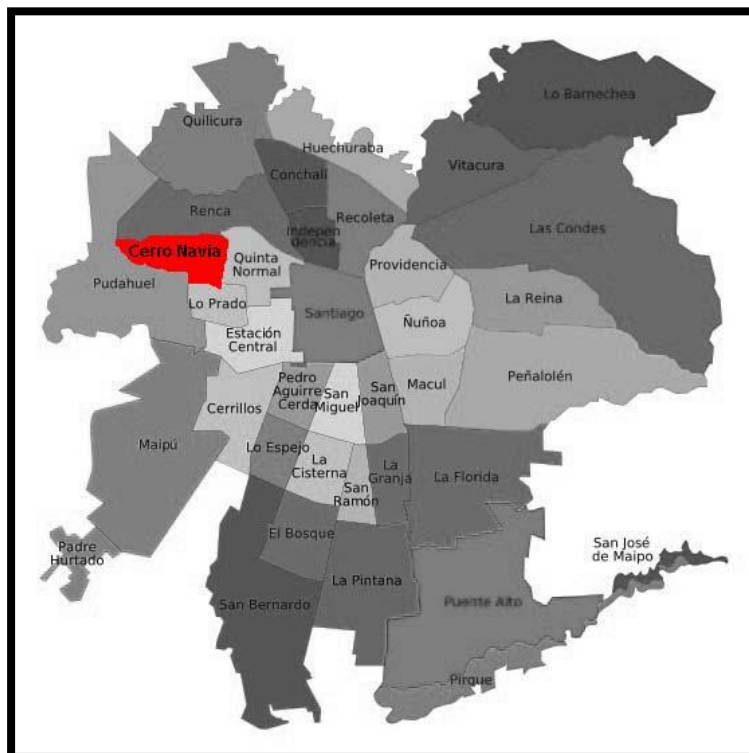


Entre la ciudad y el campo, chacras y potreros, el cerro Navia vio nacer la comuna que lleva su nombre. A sus pies se instalaron improvisadas viviendas que el paso del tiempo transformó en poblaciones.

Un cerro como área verde, con rejas que lo protegen, como tantas que cubren ventanas y jardines de casas particulares en la ciudad de Santiago, con una copa de agua en su cumbre, senderos formados para caminar y otros olvidados entre la tierra y la basura. Al costado una calle abandonada entre escombros y desechos que el tiempo ha acumulado. (Vista desde el cerro Navia)

Es una tarde de abril (2012) y me dirijo a un territorio que nunca he visitado. El otoño ha hecho esperar a la capital de Chile, que aún se encuentra con temperaturas de verano. Camino por avenida Brasil -en el centro de la ciudad- para reunirme con un habitante de la comuna de Cerro Navia. Héctor Martínez es un hombre de 30 años, de baja estatura, tez morena, relajado hablar y músico de profesión.

Está sentado en una banca en la Plaza Brasil escuchando música, me saluda con amabilidad y me indica que debe ir a cargar su tarjeta bip a la estación de Metro Santa Ana, para que así podamos ir a recorrer su comuna. Caminamos en dirección a la estación del Metro, mientras me explica que me pidió reunimos en este sector porque estaba en la Universidad Academia de Humanismo Cristiano tomando clases de baile de salón. Héctor es un amante de la música en todas sus expresiones, es por esto que además de



tocar diferentes instrumentos, componer, ser parte de varias bandas, le gusta bailar, sobre todo salsa.

Llegamos a la estación Santa Ana, carga su tarjeta y caminamos hasta el paradero donde debemos tomar el bus 504; éste no nos hace esperar demasiado -10 minutos aproximadamente- y una vez sentados Héctor me pregunta “¿qué esperas ver en Cerro Navia?”, me quedo muda, sólo sé que es una comuna denominada popular y que no veré un paisaje muy verde o de altos estándares.

La comuna de Cerro Navia está ubicada en la lista de los lugares urbanos con peor calidad de vida del área Metropolitana, según el estudio Indicador de Calidad de Vida Urbana (ICVU) realizado por el Instituto de Estudios Urbanos de la Pontificia Universidad Católica de Chile.⁸⁰

“No hay nada, no hay Metro, con ese tipo de cuestiones uno puede sacar alguna conclusión acerca de cómo se desarrollan las cosas; ahora se va a hacer un hospital que se supone que va a estar listo pronto y va a ser de Cerro Navia”, dice Héctor con la mirada fija en el interior del bus del Transantiago. Recuerdo que cuando el gobierno anunció la construcción del recinto de salud, el alcalde de la comuna, Luis Plaza, dijo que el hospital dará “dignidad, calidad de vida y trabajo”⁸¹; al menos Héctor mira con incredulidad el proyecto, pues su comuna parecer estar en el olvido.

“Mira aquí hicieron una teleserie una vez”, indica el *cerronavino*, apuntando hacia fuera del bus; inmediatamente reconozco la mansión embrujada de la telenovela TIC-TAC⁸², “ahora

⁸⁰ Orellana, at. el. (2011) “Informe final del Indicador de Calidad de Vida Urbana (ICVU)” Instituto de Estudios Urbanos, Pontificia Universidad Católica de Chile[En línea] p.20

⁸¹ Olivares, René (05.01.2011) “Salud construirá el nuevo Félix Bulnes en Cerro Navia”. El Mercurio.

⁸² Telenovela producida por TVN en 1997. Dirigida por María Eugenia Rencoret y protagonizada por Leonor Valera y Enrique Cintolesi.

debe ser el museo de TIC TAC” se burla mi anfitrión y agrega que, “en estos lugares no hay turismo, es una *hueá* que no existe, porque tampoco hay qué mostrar”.

Continuamos en el bus. Desde la ventana observo anticuadas construcciones, que no preceden el siglo XX, inundadas en la tranquilidad que el medio día otorga al territorio. “La avenida que vamos a pasar ahora es una



Avenida José Joaquín Prieto

de las importantes, se llama J. Pérez, José Joaquín Pérez, tiene nombre de presidente la *hueá*”, señala mi anfitrión.

Bajamos del bus del Transantiago; me asombra que esta comuna considerada periférica esté a menos de media hora de la estación de Metro Santa Ana, Héctor nota que deparo en la cercanía de la comuna y me dice, “sí, *estai* cerca, *estai* como a veinte minutos del centro, veinte minutitos; de hecho La Florida es mucho más lejos, Peñalolén, Maipú. A mí me dicen ‘¿dónde *estai* viviendo?’, ‘en Cerro Navia’, y se imaginan que me demoro tres horas, y no *poh* te demorai veinte minutos, además que el camino es recto, es súper directo”.

Un mirador

Recorremos los senderos del cerro Navia, un pequeño macizo que se yergue entre las calles de la comuna que lleva su nombre. Es un lugar agradable, con pasto, árboles, con caminos organizados y otros un tanto olvidados. Nos adentrarnos en sus senderos, a uno de sus costados se observa una calle con desechos; “esta es la tónica de toda la comuna, hay lugares en donde hay metros y metros de basura”, comenta mi anfitrión y agrega que “es

complicado hasta reciclar, porque no te sirve de nada separar todas las cosas en tu casa, porque al final llega el camión y mezcla toda la *huedá*’.

En la Región Metropolitana se recicla aproximadamente el 14,4 por ciento del total de los residuos sólidos domiciliarios, según cifras del Informe Plan de Acción (Gobierno de Chile)⁸³, mientras se producen un promedio de 2.740 millones de toneladas de basura al año⁸⁴.

El Plan de Desarrollo de la Comuna de Cerro Navia 2006-2010 (Plandeco) expone que los microbasurales “aún constituyen un problema y preocupación dentro de la gestión ambiental”⁸⁵, característica que se aprecia a primera vista al caminar por el territorio. Embases de papas fritas, botellas de plástico, envolturas de helados, trozos de papel, arrojados al suelo como si la comuna fuese un gran basurero donde tirar cualquier clase de desecho. El Plandeco (2006) señala que el desarrollo sustentable depende y está constituido por el medio natural, el sociocultural y el construido.⁸⁶

Llegamos al lado norte del cerro; “mira de aquí se ve el cerro Renca”, señala Héctor, mientras apunta el relieve que aparece detrás de diferentes construcciones de no más de dos pisos. Comienzo a tomar fotografías y mi anfitrión me dice casi susurrando: “tomas fotos y

⁸³ Gobierno de Chile y Fundación Casa de la Paz (2009) “Plan de acción de reciclaje mesa intersectorial ‘Santiago Recicla’ Región Metropolitana (versión 6.0)” [En línea] p.4

⁸⁴ Cifra del año 2008 de: Cortes, Paulo (2009) “Basura en la gestión municipal del Gran Santiago”. Tesis para optar al título de ingeniero de ejecución en ambiente. Facultad de Ingeniería. Universidad de Santiago de Chile. [En línea] p.11

⁸⁵ Municipalidad de Cerro Navia (2006) “Plan de Desarrollo de la Comuna de Cerro Navia 2006-2010” [En línea] p.231

⁸⁶ *Ibíd*, p.219.

guardas la cámara”, miro al alrededor con temor y veo a dos hombres de los que mi anfitrión desconfía. El *cerronavino* expresa que no le gusta pensar mal de la gente, pero hay personas que por la droga no tienen el control de sus propias acciones, entonces es mejor prevenir.

“Típico que todos estos lugares son cunas de *hueás* malas, no se *poh* violaciones, asaltos, cosas de ese tipo, pero también hay instancias buenas. Aquí una vez hicieron un concierto, vino una jazzista chilena, una loca que es famosa en Nueva York, la Claudia Acuña tocó acá, ese fue `EL` evento, imagínate de Nueva York a acá, a Cerro Navia; *pah* mi esa *huea* fue como ¡*Wow!*, es como raro, como igual tiene una *hueá* de magia, *cachai*”.

El evento que Héctor narra con emoción fue realizado por la Fundación Santiago a Mil en el festival de teatro realizado el verano 2007, el diario El Mercurio publicó en dicha ocasión: “Royal de Luxe, Sarruga, La Gran Reyneta, Claudia Acuña y La Big Band, entre otros, estarán en más de cinco municipios periféricos de Santiago. Todas las funciones tendrán entrada liberada”.⁸⁷

Llegamos a la cima; una copa de agua tras rejas abiertas son la cúspide del cerro Navia. El área verde, en este punto, deja de serlo para convertirse en tierra y maleza olvidada a su suerte. “Antes no habían estas antenas de celulares, yo no las había visto, son nuevas”, comenta Héctor sorprendido por los



Hacia lo más alto del Cerro Navia

⁸⁷ El Mercurio Online (05.01.2007) “Santiago a Mil llevará teatro gratis a comunas y Antofagasta” [En Línea]

cambios que ha sufridos el lugar en los últimos años.

“Tu *cachai* que este cerrito se llama Cerro Navia y por eso la comuna fue bautizado así”, me cuenta Héctor mientras comenzamos el descenso. No puedo evitar notar que a los pies de la copa de agua dos escolares tienen sexo sin ningún pudor a quienes transitamos por el lugar y a los jardineros que riegan el pasto, quienes de vez en cuando miran el cuadro que parece no impresionarles demasiado. Mi anfitrión me comenta que esa es una cuestión que no había visto, pero que en la comuna hay muchas niñas jóvenes embarazadas. Según el Censo de 2002 los grupos etarios que predominan en Cerro Navia son: de quince a diecinueve años, veinte a veinticuatro y de cero a cuatro años de edad.⁸⁸

Una época de lucha

Los padres de Héctor arribaron al territorio en busca de un hogar. Fueron una de las tantas familias que se instalaron en tomas de terrenos en la comuna de Barrancas –actual Pudahuel, Lo Prado y Cerro Navia.⁸⁹ Mi anfitrión me cuenta que “mi mamá es del Sur y mi papá también, mi mamá es de Temuco y mi papá es de Valdivia, llegaron a Santiago separados cuando tenían como veinte años. Mi papá llegó a vivir a San Pablo porque tenía un primo que le dio cobijo y después conoció a mi mamá y se metieron en una toma, así llegaron acá”.

La migración campo-ciudad de fines del siglo XIX inició la formación de la periferia de la ciudad, lentamente las chacras fueron pobladas por chilenos que sin recursos llegaban a la zona rural de la región metropolitana. En 1950 la expansión urbana, hacia el norponiente de

⁸⁸ Municipalidad de Cerro Navia (2011) “Plan Anual de Desarrollo Educativo Municipal (Plandem)” p.9

⁸⁹ Anónimo (s.f.) “Historia de Cerro Navia” [En línea]

la ciudad, se incrementó con fuerza; en 1968 se contabilizaron 12 mil familias instaladas en los terrenos de la comuna de Barrancas.⁹⁰

“Te estoy hablando de como el año 79, por ahí llegaron mis papás a la comuna, o antes quizá, yo nací en el 81 y asumo que fue un par de años antes la *hueá*, no conozco los datos con certeza, pero las mayorías de los asentamientos que después se



Centro deportivo y atención de salud primaria

crearon fueron tomas, porque todo eso eran chacras, urbanísticamente ahí no había ciudad”, cuenta Héctor mientras caminamos hacia la población en donde vive con su familia.

“Cerro Navia es una comuna nueva que debe tener veinticinco años por ahí, cerca de treinta, antes todo esto era Barrancas; yo no me acuerdo de ese proceso histórico, porque era muy chico, sólo me acuerdo de que todo se hacía en la Municipalidad de Pudahuel y de repente fue Cerro Navia, ese lapsus fue cuando tenía como siete, ocho años, y todo eso es como de índole político”, explica mi anfitrión.

La comuna del pequeño cerro nació a partir de la división administrativa que realizó la dictadura en 1981, sin embargo, tres años después se creó la Municipalidad para administrar el territorio. Quedaron ubicados en Cerro Navia nueve campamentos, con 1.434 familias.⁹¹

⁹⁰ Op. Cit Municipalidad de Cerro Navia (2011) p.6

⁹¹ Municipalidad de Cerro Navia (s.f.) “Historia Comunal” [En línea]

“*Cachai* que la calle en donde yo vivía era de tierra, en el 93-94 recién tuvo cemento; *cachai* que cuando se mojaba la *hueá* en el invierno era un barro de mierda y los autos dejaban la huella y ahí se empezaba a secar. Después llegó todo, llegó el cemento, llegó el teléfono como en los noventa y tantos, ahí se empezó a masificar el teléfono fijo y ahora llegaron las antenas, la gente tiene casas hechas mierda, pero tienen antenas; esa cuestión es súper decidora *cachai*, casas que están así *pah* la caga, que no son ni casas y tienen su Direc TV”.

Mientras continuamos la ruta definida por Héctor, la tranquilidad que se siente en el lugar hace que piense que la periferia popular del Gran Santiago es mirada de forma peyorativa sólo por no tener los suficientes recursos para hacer grandes obras o eventos a modo de publicidad. Sin embargo, mi anfitrión me señala que la opinión que se tenga dependerá del sector que se conozca.

Llegamos a un lugar que parece ser un centro deportivo familiar, pero en las canchas de básquetbol funciona un improvisado centro de salud, además dentro del recinto hay una casa grande y antigua. El *cerro navino* me cuenta que durante el terremoto del 2010 todo esto se acondicionó para atender a los vecinos y desde entonces quedó convertido en lo que observo, un centro de salud a la espera del hospital para la comuna. Caminamos hacia las canchas de fútbol en donde mi anfitrión jugaba de niño, desde aquí se ven las casas de dos pisos de la población El Porvenir, en donde vive Héctor con sus padres (Elsa y Teófilo) y su hermana menor (Doris).

La construcción que observé corresponde a la casa patronal de un fundo expropiado en la comuna de Barrancas, y se ubica en los terrenos del actual complejo deportivo

Lideinsenoba. En torno a estos terrenos la población El Porvenir se comenzó a configurar, frente a la calle José Joaquín Pérez.⁹² “Después la *hueá* se urbanizo, típico era la lógica de ese tiempo, se tomaban los terrenos, su protesta social y después se hacía un proyecto inmobiliario entre comillas, porque en ese sentido ni siquiera era una casa básica, sino que era un terreno cerrado, un baño y una cocina y ahí tu *teniai* que seguir construyendo lo que *puiderai*”, cuenta Héctor.

La toma de terrenos fue la respuesta de los sectores populares de la sociedad chilena a la realidad de pobreza que se vivía en el país, situación que ha cambiado mucho con los años, pero actualmente aún existen personas que solicitan una vivienda digna. El 24 de abril de 2012 una protesta por demandas habitacionales incumplidas cortó el tránsito en diferentes sectores de la ciudad; pedían



Población El Porvenir

una vivienda digna en el centro del Gran Santiago, pues no desean ser expulsados a la periferia.⁹³

⁹² Aravena, S. y Sandoval, A. (2011) “El Porvenir de Cerro Navia, historias de Barrio”. Programa Recuperación de Barrios. Secretaría Regional Ministerial de Vivienda y Urbanismo Región Metropolitana [En línea] pp. 8-12

⁹³ Correa, Paula (24.04.2012) “Pobladores cortan el tránsito por compromisos incumplidos del Minvu y amenazan con más manifestaciones” Portal de noticias Radio Universidad de Chile [En línea]

Construyendo un camino

Héctor es el hermano mayor de una familia esforzada. Su padre trabaja como maestro de la construcción y su madre fue dueña de casa prácticamente toda su vida, hasta que sus hijos crecieron y decidió trabajar cuidando a otros niños.

La hermana menor de mi anfitrión, tiene 22 años y estudia laboratorista dental. “Con la Doris somos súper diferentes. Yo no me relaciono tanto en mi casa, porque yo hago algo culturalmente diferente, además que cuando a uno le gusta el arte eso te lleva a desarrollarte y a juntarte con gente que es afín a eso. A mi hermana, por ejemplo, le gusta la música del momento, pasó del *axe bahía*, al *reggeton*, a Luis Fonsi, todo ese estilo, *hueá* que yo comencé a hacerle la cruz desde los catorce años, porque entendía lo que era el producto y lo que era realmente el arte. Entonces, sus gustos son muy diferentes, le gusta la tele, ve Yingo, antes Mekano y ve toda esa mierda, ahora ve Mundos Opuestos ¿cachai?”

Héctor me cuenta que su hermana se tomó “dos años sabáticos” en los cuales no hizo más que ver televisión, hasta que un día encontró su rumbo y se puso a estudiar “y ahora lo más probable es que le vaya mejor que a mí. Las vueltas que da la vida”.

Pero el joven músico no siempre tuvo claro cuál era su camino: “yo estudié en un colegio industrial en mecánica y después me fui a estudiar Ingeniería a Valdivia”, pero la carrera no era lo suyo y consideraba que el gasto era excesivo para sus padres, por lo que decidió regresar. En Santiago trabajó durante dos años en una tienda hasta que “tomé la decisión de estudiar música y ahí conocí otro mundo, descubrí que haciendo un *pituto* ganaba lo que me pagaban por trabajar un mes en la tienda. Con el tiempo también empecé a hacer clases”, y en esto estaba el *cerronavino* cuando uno de sus alumnos lo invitó a vivir en su

departamento, un lugar de alojamiento para extranjeros, en donde las diferentes culturas y un estilo de vida relajado impregnaban cada rincón del atípico lugar, ubicado a metros del Parque Bustamante.

Tiempo después mi anfitrión viajó a Buenos Aires, donde estuvo poco tiempo, porque “cuando salí por primera vez *tenís* esa sensación de no pertenencia, porque en tu país uno siente que *querai* hacer lo que *querai* hacer está bien porque es tu país, y yo sentí eso y no estaba cómodo”. Pero sus ganas de seguir viajando no acabaron, hoy tiene planes para ir a Colombia a encontrarse con el mundo de la música tropical y la salsa, esa que tanto le gusta bailar.

El departamento que compartía con extranjeros de diversas nacionalidades fue puesto en arriendo para que lo habitara un único sostenedor, ante esto Héctor volvió al hogar de sus padres.

“Mi papá trabaja y trabaja en la casa, la arregla, la sigue construyendo, y él construye, construye y construye y dice esto es para ustedes y yo digo chuta y mi ideal no es vivir ahí, no es vivir en Cerro Navia, quizá ni siquiera vivir en Santiago, mi ideal cuando vuelva de Colombia, si es que vuelvo, es vivir nuevamente en el Centro”. (Héctor Martínez)

Bibliografía

Libros

- Aravena, Susana y Sandoval, Alejandra (2011) “El Porvenir de Cerro Navia, historias de Barrio”. Programa Recuperación de Barrios. Secretaría Regional Ministerial de Vivienda y Urbanismo Región Metropolitana

Tesis

- Cifra del año 2008 de: Cortes, Paulo (2009) “Basura en la gestión municipal del Gran Santiago”. Tesis para optar al título de ingeniero de ejecución en ambiente. Facultad de Ingeniería. Universidad de Santiago de Chile. [En línea]
<http://www.digeo.cl/doc/Cortes%20Donoso_Paulo.pdf> Revisado el 20 de abril de 2012.

Artículos y otros documentos

- Biblioteca del Congreso Nacional de Chile (2008, abril) “Reporte Estadístico Comunal, Cerro Navia” [En línea]
<<https://www.google.cl/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=6&ved=0CFoQFjAF&url=http%3A%2F%2Fsiit2.bcn.cl%2Fobtienearchivo%3Fid%3Drepositorio%2F10221%2F7106%2F6%2FReporte.pdf&ei=rWeVT6mAGoOi8ATdtuitBA&usg=AFQjCNEoo05QksL0esQeYDvgmqJKN4LqSw&sig2=2bUdV2JUmqibbavIXpJIXA>> Revisado el 23 de abril de 2012.
- Correa, Paula (24.04.2012) “Pobladores cortan el tránsito por compromisos incumplidos del Minvu y amenazan con más manifestaciones” Portal de noticias Radio Universidad de Chile [En línea] <<http://radio.uchile.cl/noticias/149456/>> Revisado el 24 de abril de 2012.
- El Mercurio Online (05.01.2007) “Santiago a Mil llevará teatro gratis a comunas y Antofagasta” [En Línea] <<http://www.emol.com/noticias/todas/2007/01/05/241252/santiago-a-mil-llevara-teatro-gratis-a-comunas-y-antofagasta.html>> Revisado el 26 de abril de 2012.
- Gobierno de Chile y Fundación Casa de la Paz (2009) “Plan de acción de reciclaje mesa intersectorial ‘Santiago Recicla’ Región Metropolitana” (versión 6.0)” [En línea] <http://www.sinia.cl/1292/articles-49815_PlanAccionStgoRecicla2009.pdf> Revisado el 25 de abril de 2012.

- Municipalidad de Cerro Navia (s.f.) “Historia Comunal” [En línea] <http://www.cerronavia.cl/detalle_noticia.php?&id=227> Revisado el 23 de abril de 2012.
- Municipalidad de Cerro Navia (2006) “Plan de Desarrollo de la Comuna de Cerro Navia 2006-2010” [En línea] <http://tm.cerronavia.cl/index2.php?option=com_docman&task=doc_view&gid=19&Itemid=45> Revisado el 25 de abril de 2012
- Municipalidad de Cerro Navia (2006) “Plan de desarrollo Comunal 2006-2010” [En línea] <http://tm.cerronavia.cl/index2.php?option=com_docman&task=doc_view&gid=10&Itemid=34> Revisado el 23 de abril de 2012.
- Municipalidad de Cerro Navia (2011) “Plan Anual de Desarrollo Educativo Municipal (Plandem)” [En línea] <http://tm.cerronavia.cl/index2.php?option=com_docman&task=doc_view&gid=5658&Itemid=45> Revisado el 23 de abril de 2012.
- Orellana, Bannen, Gilabert y Pape (2011) “Informe final indicador calidad de vida urbana” Pontificia Universidad Católica de Chile. Facultad de arquitectura, diseño y estudios urbanos. Instituto de estudios urbanos y territoriales [En línea] <<http://www.ieut.cl/wp-content/uploads/2011/05/Informe-Final-ICVU.pdf>> Revisado el 16 de marzo de 2012.
- Peña, Raúl y Lillo Valenzuela (s.f.) “Historia de Cerro Navia” [En línea] <<http://histocom.pcweb.es/html/cnavia.htm>> Revisado el 23 de abril de 2012.
- Rivas Fuenzalida, Andrés (2003) “Cerro Navia, Atlas Comunal” [En línea] <http://www.cerronavia.cl/archivos_descargas/resumen_atlas.pdf> Revisado el 23 de abril de 2012.
- Anónimo (s.f.) “Historia de Cerro Navia” [En línea] <<http://www4.biblioredes.cl/BiblioRed/Nosotros+en+Internet/HISTORIA+DE+CERRO+NAVIA/HISTORIA.htm>> Revisado el 23 de abril de 2012.
- Valencia, Manuel (2010) “Transantiago alcanzó 27,7% de evasión en febrero, la más alta en la historia del sistema”. La Tercera 18.04.2012 [En línea] <<http://diario.latercera.com/2012/04/18/01/contenido/pais/31-106605-9->

[transantiago-alcanzo-277-de-evasion-en-febrero-la-mas-alta-en-la-historia-del.shtml](http://www.transantiago.com/2012/04/23/transantiago-alcanzo-277-de-evasion-en-febrero-la-mas-alta-en-la-historia-del-shtml)>

Revisado el 23 de abril de 2012.

Sitios web

- <http://www.emol.com/especiales/teleseries_07/tictac.html> 27 de abril de 2012.
- <<http://www.flickr.com/photos/flodigrip/3527249966/>> 27 de abril de 2012.

Maipú

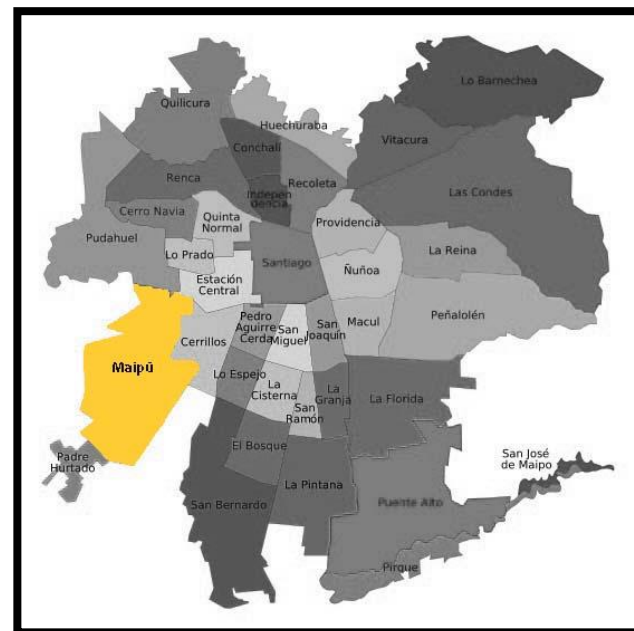
“Si vives allá por aparentar eres tonto”



Uno de los últimos lugares de la ciudad que se ve cuando se viaja al litoral central. Conocida por el Templo Votivo y el histórico abrazo entre Bernardo O’Higgins y José de San Martín -que selló la independencia de Chile. Una comuna que el paso del tiempo la ha transformado en lo que algunos llaman una mini ciudad.

En el Poniente. Las líneas del Metro en las alturas, mucha gente, algunos árboles, casas de variada arquitectura, un motel al lado de un colegio, un supermercado y un centro deportivo. Grandes vías segregadas separan a los automovilistas del transporte público. Más hacia el Poniente, más gente, una plaza cuadrada con una gran estación de Metro y algunos árboles sobrevivientes a su construcción. Personas subiendo y bajando al mundo subterráneo que los aleja de esta localidad.

Hace varios años transité por esta misma comuna, pero en aquel entonces la avenida Los Pajaritos, la principal arteria de Maipú, parecía ser un camino hacia un pueblito de la Región Metropolitana. Era una calle de doble sentido con una sola ida y una sola vuelta, tenía por techo muchas copas de árboles que tapaban el cielo, cobijaban de la lluvia y protegían del sol. El camino para llegar al centro de Maipú era el de una zona rural, aunque la comuna ya formaba parte del Gran Santiago.



En el 2010 la comuna dio un gran paso hacia lo que para algunos es desarrollo, el Metro llegó hasta la plaza. La conectividad que tantos vecinos necesitaban, se concretó. Hoy, un viernes de septiembre (2011), mientras camino por sus calles no puedo evitar pensar lo mucho que se ha transformado Maipú en sólo un par de años.

Me dirijo hacia la zona suroriente de la comuna, ahí me espera Paula Díaz, una joven mujer que ha vivido aquí desde que nació en 1985. La *maipucina* es conocida porque fue la primera adolescente discapacitada -sorda- que ganó el concurso de belleza *Miss 17* (2004),

además, después trabajó en dos programas juveniles, Mekano de Megavisión (Mega) y Rojo de Televisión Nacional de Chile (TVN).

Buscando la dirección de la casa de Paula, llego casi a la comuna de Cerrillos, sin embargo, el auto colectivo en el que voy, dobla antes de cruzar la línea del tren y sigue por la calle que recorre su costado. Mientras avanzo, observo viviendas precarias ubicadas junto al camino ferroviario, es como si hubiese atravesado a otra dimensión; se me viene a la mente una película (Sin Dios) sobre la inmigración ilegal a Estados Unidos y las precarias condiciones que atraviesan los latinoamericanos por la esperanza de una mejor vida.

El panorama cambia, ahora atravieso una población, unos cuantos blocks, canchas de básquetbol, hasta que finalmente llego a una villa que se cobija tras las rejas. La puerta peatonal está abierta así que no dudo en entrar, junto a mi va un intérprete que me ayudará a comunicarme con mi anfitriona. Paula nos saluda con gestos y palabras a medio modular, nos indica que entremos a su casa, ahí nos recibe su madre, Paulina, y dos canes Poodles. De inmediato la mamá de Paula –Paulina- me pregunta cómo realizaré la entrevista, si entiendo su lenguaje, en definitiva cómo procederé. Le explico con detalles y al parecer se queda tranquila, pues se retira a buscar a su nieta al jardín.

En tanto, mi amiga *maipucina* me pide la disculpe un momento, pues desea “arreglarse un poquito”. Al llegar del trabajo había tomado una siesta y considera no estar en las mejores condiciones. Yo que entiendo a medias el lenguaje le hago un gesto de Ok con la mano. Desde hace un par de años que conozco a la *Miss 17* que removi6 la historia de las modelos chilenas; en el 2008 la busqué para entrevistar y ella muy amable accedió sin problemas, al igual que en esta oportunidad.

Paula nos señala, al intérprete que me acompaña y a mí, que subamos al segundo nivel de su hogar. Una vez arriba me percato que todo este piso corresponde a la habitación de Paula y su hija; el lugar más parece un departamento que una porción de la casa. Sillones, una televisión, una cama de dos plazas y otra pequeña con cubiertas rosadas, mesas



Block sociales, hacia el límite de Maipú con Cerrillos

pequeñas y juguetes adornan el lugar. Sentado en la cama de dos plazas está el novio de mi anfitriona, Mauricio Olivares, un participante del programa Amor Ciego 2 de Canal 13, quien nos saluda con amabilidad y continúa con lo que hacía antes que llegáramos, mirar un partido de fútbol.

Toda una vida en Maipú

La familia de Paula arribó a la comuna mucho antes de que ella siquiera pensara en nacer. Su madre llegó de Rancagua junto a sus progenitores en búsqueda de mejores oportunidades. Mientras su padre –Oscar- lo hizo cuando comenzó a compartir su vida con Paulina. Antes, me cuenta mi anfitriona, “vivía en el campo, en Peralillo, cerca de San Fernández y se vino a vivir a la comuna de Lo Espejo junto a su familia para poder trabajar”. Me explica que Oscar es camarógrafo y por eso “tenía que venir a trabajar a Santiago y no se podía quedar en el campo.”

Oscar y Paulina se enamoraron y escogieron a la comuna de Maipú para formar su familia. Aquí compraron la casa en donde me encuentro y en donde mi anfitriona ha vivido gran

parte de sus 26 años, sin embargo, el primer hogar de la joven familia -que conformaron los padres de Paula- fue una de las propiedades de su abuelo materno. Así, en una antigua casa de la comuna, detrás del Templo, Paula vivió sus primeros años de infancia junto a sus abuelos, tíos y primos.

Maipú en ese entonces aparentaba ser un lugar rural. Las edificaciones rodeaban sólo las principales avenidas de la comuna. Atrás del Templo habían una cuantas cuadras con casas, la mayoría diseñadas y construidas por sus propios dueños, más hacia el Norte existían chacras dedicada a la agricultura y sitios eriazos. Hoy todo esto parece nunca haber existido, pues la población habita cada rincón del territorio, hasta más allá de la autopista del sol –un camino hacia el litoral central.

Paula siempre ha sido muy apegada a su familia, quizá porque sus primeros años de vida los pasó junto a ellos, quizá por el carácter rural y familiar que tenía la comuna. Me cuenta que cuando tuvo a su pequeña hija, a los 22 años, la familia fue su principal apoyo, todos han ayudado a criar a Paloma Tamara Paz, pero claro, su pilar fundamental es y siempre ha sido su madre.

“Desde pequeña soñé con ser mamá joven y cuando me enteré que lo sería, me puse muy feliz, no me importó perder, como dicen algunos, mi juventud. Pero sin mi familia y en especial sin mi mamá no hubiera podido. Ellos han sido de gran ayuda a la hora de cuidar a mi hija.”

El haber vivido cerca del Templo la hizo estar cerca de todos los acontecimientos de la comuna, pues esta construcción religiosa queda a cuadras de la Plaza de Maipú, el centro que reúne el comercio y los servicios de la localidad. En 1987 cuando el papa Juan Pablo II

visitó el Templo Votivo, toda su familia se reunió en el evento para presenciar juntos la coronación de la imagen de la Virgen del Carmen.

La construcción religiosa tiene su origen en los albores de la historia de Chile. En su territorio se libró, cientos de años atrás, la llamada batalla de Maipú (1818), una pelea entre patriotas y realistas. Los vencedores celebraron el triunfo agradeciendo a la patrona del ejército, la Virgen del Carmen; entonces, el general San Martín prometió levantar un templo en su honor y consagrarla patrona de Chile. Ese mismo año se colocó la primera piedra de lo que sería una iglesia en 1892. Años más tarde un terremoto (1906) y un temblor (1927), de los tantos que ha vivido Chile, destruyó la construcción dando origen al actual Templo Votivo (1974), el cual simboliza a la virgen acogiendo a su pueblo.

En la actualidad el Templo Votivo continúa intentando mejorar. El mirador del Santuario –a 52 metros de altura- se habilitará en abril de 2012 para que el público pueda apreciar la comuna. Esta iniciativa tiene que ver con la intención del Alcalde de Maipú, Alberto Undurraga, de convertir la comuna en un centro de reunión de las localidades vecinas.⁹⁴



Templo Votivo de Maipú

⁹⁴ Entrevista realizada en el año 2008.

Sus pasos por la comuna

A pesar de su fama, Paula ni siquiera ha pensado en cambiarse de Maipú, dice que la vida aquí la puede financiar. “Yo vivo acá en Maipú, *piola*; soy profesional, no soy abogada ni doctora, pero si viviera en Las Condes tendría que pagar mucha más plata, sólo por aparentar. Si vives allá por aparentar eres tonto”; agrega que su mejor amigo vive en dicha comuna y “es lo mismo, él tampoco es rico, pero la gente que vive allá se cree diferente, no entiendo por qué, si por dentro todos somos iguales.”

El pensamiento de Paula me llama la atención, hasta ahora nadie me ha dado una respuesta como ésta. Su manera de ver la vida es diferente al común de la población de la ciudad, su pensamiento me parece hasta utópico. Su manera de ver las cosas, con menos prejuicio se representa hasta en su manera de ser, poco típica para un santiaguino. De su rostro no se borra la sonrisa, es más, a momentos aumenta hasta convertirse en una carcajada debido mis intentos por comunicarme sin intermediario.

Este episodio me recuerda el comentario que hizo una pareja amiga, oriunda de Concepción. El hombre de 56 años comentó: “cuando era joven y venia a Santiago me compraba una bebida y me sentaba en el Metro a ver cómo las personas prácticamente corrían para todos lados, lo encontraba tan divertido”; y ella (su esposa de 51) señaló “yo no entiendo por qué siempre andan apurados, porque siempre corren aunque no tengan que llegar a una cierta hora.”

Paula escapa del estereotipo del santiaguino ¿quizás por haber crecido en una cuasi localidad rural? o ¿quizá por ser sorda? No sé cuál será el verdadero motivo, pero lo que sí sé es que tenemos que aprender a tomarnos las cosas con más calma, aunque a veces sea difícil caminar en vez de correr a la meta.



Autopista del Sol

Su Maipú privado

Paula Díaz ganó el concurso de belleza *Miss 17* en el 2004, lo cual le trajo además de fama un auto cero kilometro. Una vez que tuvo su primer auto, moderno, pequeño y de color rojo, la *Miss* no podía esperar más para manejarlo y así, conquistar un poco de independencia. Sin embargo, obtener la licencia fue más difícil de lo que pensó. Cuando se dirigió a la Municipalidad de su comuna, le dijeron que ella no podía aspirar a manejar un auto, porque no podía oír. “Lo que más me molestó es que yo había estudiado mucho y ni siquiera me permitieron hacer la prueba.”

La decepción que generó la discriminación para mi anfitriona no fue menor. Pero como la vida tiene muchas vueltas, se le presentó otra oportunidad. En ese entonces Paula participaba del programa de televisión *Mi Mundo Privado* de Canal 13; el episodio se documentó y transmitió. Entonces, el alcalde de Macul se comunicó con Paula y le ofreció su comuna para rendir la prueba de conducir. Finalmente la *Miss* obtuvo el documento que le ha permitido manejar su automóvil hasta hoy.

“Lo que me es importantísimo recalcar es que todos sepan que yo no soy la única sorda que puede y que nadie está exento de tener un hijo sordo. Es por eso que todos deberíamos integrar a las personas discapacitadas”.

El tener auto ha significado conquistar calidad de vida, pero no –como a la mayoría de los *santiaguinos*- por superar la mala calidad del transporte público, sino porque: “la gente no me entiende. Cuando tomo un colectivo tengo que llevar escrito a donde me dirijo en un papel y pasárselo al chofer, si el auto no va para allá, me tengo que bajar del local y volver a probar”. En relación a esto, Paula tiene una postura muy crítica ante la nula integración de las personas discapacitadas. “¿Por qué la gente puede aprender inglés y no el lenguaje de señas?”

De todas las personas con las que he conversado sobre el Transantiago, Paula es la única que me señaló un punto importante a considerar; es el único sistema que ha tenido el país que se ha preocupado de personas discapacitadas. En palabras de Paula “es algo bueno, porque pensaron en las personas discapacitadas, pero de todas formas, no todo está bien... pero nada es perfecto.”

Desde que conquistó un poco de fama, Paula ha hecho de su estandarte la lucha silenciosa de que “los sordos también pueden”. El ganar el concurso de belleza fue el primer paso, participar en programas juveniles siendo la única discapacitada fue el siguiente y hoy es la “primera profesora de estilismo profesional para no oyentes”⁹⁵ en la Academia de Belleza Johansen.

⁹⁵ <http://www.institutojohansen.cl/>

Hacemos una pausa en la conversación, porque la madre de Paula nos trae pastel y jugo, un gesto amable y oportuno porque son cerca de las 19:00 horas y el estómago ya me avisaba que era tiempo de comer. Justo en este momento aparece la hija de Paula, es una niña muy diferente a su madre,



Vías segregadas de avenida 5 de Abril

me imagino que se parece físicamente a su progenitor, pero sin duda, su personalidad la heredó de la *Miss*.

Observo la bienvenida del *conchito de la casa* y me pregunto cómo se comunicara Paloma con su madre, puesto que escucha y habla sin ningún problema; para mi sorpresa la pequeña usa el lenguaje de señas como un adulto, incluso a momentos me indica lo que expresa Paula.

La *Miss* escogió a Maipú para comenzar a formar su familia junto a Mauricio Olivares y Paloma. Rasgo para nada extraño en esta comuna que es habitada fundamentalmente por familias. Se proyecta que para el 2020 Maipú será la comuna preferida de los trabajadores, superando a La Florida y Puente Alto. Quizás el aire campestre atrae a las familias que sueñan con la tranquilidad, aunque el territorio ya es considerada una comuna ciudad, en

donde se pueden encontrar todos los servicios, desde *malls*, hasta colegios y centros de salud.⁹⁶

“Maipú está marcado por las distintas etapas de la historia de Chile. En un primer momento, la independencia se consolida con la batalla de Maipú; después cuando Chile es rural y ésta es la estrategia de desarrollo, Maipú también lo es; cuando Chile se empieza a industrializar, Maipú es el primer sector industrial y el más importante en la región metropolitana; y hoy cuando es urbano, es la segunda comuna más grande de Chile” Alberto Undurraga, alcalde de Maipú desde el año 2004.⁹⁷

⁹⁶ Serplacrm (2009) “Región Metropolitana de Santiago, cambios demográficos 1990-2020: Análisis proyecciones de población INE” [En línea]

⁹⁷ Entrevista realizada en el año 2008 en relación a su reelección a la alcaldía.

Bibliografía

Libros

- Montalbán, Camilo (1996) “Alcances sobre el origen histórico de Maipú” En: *Ensayos de la Historia de Maipú. Material para la formación del currículum escolar*. Ed. Codeduc.

Artículos y otros documentos

- Araya y Herrera (2008) “Maipú será la comuna más poblada y el lugar preferido por la clase media en 2020” Diario La Tercera, 14 de septiembre de 2008 [En línea] <http://www.tercera.cl/contenido/25_50868_9.shtml> Revisado el 22 de noviembre de 2011.
- Anónimo (s.f.) “Templo Votivo de Maipú” En: suplemento del Periódico Maipú [En línea] <<http://www.maipuasuservicio.cl/nuevo/biblioteca/templo.htm>> Revisado el 2 de diciembre de 2011.
- Plataforma Urbana (2011) “Este domingo parten trabajos de habilitación del Mirador del Santuario Nacional de Maipú” En: Plataforma Urbana, 30 de septiembre de 2011 [En línea] <http://www.plataformaurbana.cl/archive/2011/09/30/este-domingo-parten-trabajos-de-habilitacion-del-mirador-del-santuario-nacional-de-maipu/?utm_source=feedburner&utm_medium=feed&utm_campaign=Feed%3A+PlataformaUrbana+%28plataforma+urbana%29> Revisado el 25 de noviembre de 2011.
- Serplacrm, Seremi de Planificación y Coordinación Regional Metropolitana de Santiago (2009) “Región Metropolitana de Santiago, cambios demográficos 1990 - 2020: Análisis proyecciones de población INE” [En línea] <http://www.serplacrm.cl/publicaciones/estudios/ESTUDIO_POBLACION_RMS_19_90-2020.pdf> Revisado el 2 de diciembre de 2011.

Sitios web

- <<http://www.maipuasuservicio.cl/>> Revisado el 3 de diciembre de 2011.
- <<http://noticias.iglesia.cl/noticia.php?id=870>> Revisado el 1 de diciembre de 2011.
- <<http://www.institutojohansen.cl/>> Revisado el 1 de diciembre de 2011.

Lo Espejo

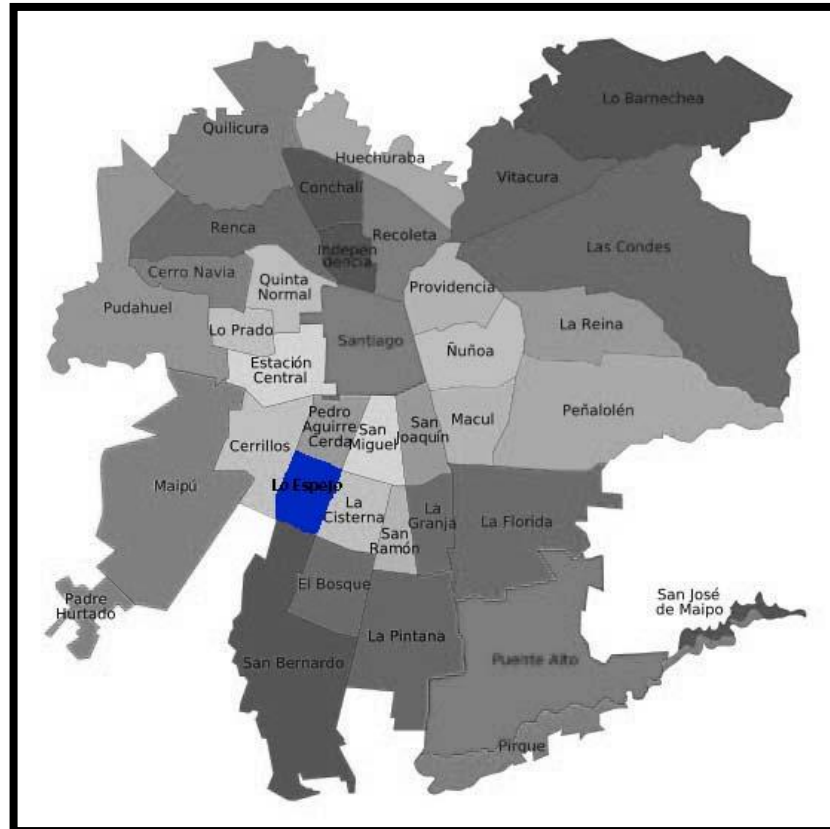
“Me trajo el amor”



Plantaciones de vegetales dieron lugar a una de las comunas más pequeñas del Gran Santiago. Al surponiente, de color asfalto, cruzada por la autopista Vespucio Sur se encuentra uno de los reflejos de la sociedad chilena.

Un gran edificio en medio de una autopista. Microbuses enchulados del Transantiago de color verde con letreros rosados, caballos tirando de carretas de madera, locales comerciales con anuncios pintados en plásticos, una gran calle con laderas de tierra, veredas minúsculas y una ciclovía olvidada. (Avenida Central Raúl Henríquez)

Es un miércoles de abril (2012) y me dirijo a la comuna de Lo Espejo. Desde la estación de Metro Los Héroes tomo un vagón en dirección a La Cisterna, son las dos de la tarde y la cantidad de pasajeros ha disminuido notoriamente; los 2,2 millones de pasajeros que se transportan diariamente en el tren subterráneo al parecer lo hacen prácticamente en horario punta, porque sólo observo escolares, personas de la tercera edad y una que otra madre con sus hijos.⁹⁸



Desciendo del Metro en Lo Ovalle, salgo en dirección poniente y me encuentro con una galería comercial, debo llegar a la estación intermodal y tomar el microbús H13, pero desde la salida del tren subterráneo no veo más que la calle Gran Avenida y el comercio. Pregunto en un quiosco de golosinas cómo llegar al paradero del Transantiago y me indican que debo atravesar los puntos de ventas.

⁹⁸ Metro de Santiago (s.f.) "Información Comercial" [En línea]

Ropa de hombre, mujer, disfraces osados para momentos íntimos, artículos tecnológicos, accesorios para mascotas, son algunas de las tiendas que cruzo para llegar a la estación intermodal y no puedo dejar de pensar lo atípico que es este camino.

Detrás de la galería comercial, diferentes paraderos con torniquetes y personal encargado esperan a que lleguen los suficientes pasajeros para comenzar el recorrido de los microbuses. Me subo a la H13. De pie, en medio del vehículo observo el paisaje de la comuna San Miguel, sé que pasaré por Pedro Aguirre Cerda y quizá por algún lugar de El Bosque, para finalmente llegar donde una *espejina* me espera.

Quince minutos después de la partida una patrulla de carabineros detiene mi camino y el de todo el microbús, dos hombres se suben a fiscalizar que todos los pasajeros hayan pagado la tarifa; cinco minutos de demora, la *micro* vuelve a andar y una mujer es obligada a quedarse con los carabineros.

En febrero de 2012 la evasión del Transantiago alcanzó la cifra más alta en la historia de este sistema de transporte público, 27,7 por ciento de los pasajeros de los buses no pagaban su pasaje. El diario La Tercera escribió: “según el presidente de la Sociedad de Ingenieros en Transportes, Leonardo Ba-sso, el fenómeno responde al alza reiterada de tarifas y a una costumbre que se está arraigando.”⁹⁹

Le pido al conductor que me avise cuando lleguemos a avenida Central con Vespuccio, uno de sus colegas viaja con él y me indica que aún falta. Tiempo después me anuncian que

⁹⁹ Valencia, Manuel (18.04.2012) “Transantiago alcanzó 27,7% de evasión en febrero, la más alta en la historia del sistema” Diario La Tercera, Santiago de Chile.

estamos en la avenida principal de la comuna, pero que en veinte minutos aproximadamente, llegaremos a la autopista, donde debo bajarme.

El colega del conductor me ofrece sentarme junto a él, acepto y comienza a explicar que “Central es una calle larga, larga”, me advierte que “no camine más allá del cruce de Vespuccio, porque ahí está el Barrio Chino”. Con las palabras del trabajador del



Transantiago se me vienen a la mente imágenes de películas donde *China Town* es el lugar en el que inmigrantes orientales reproducen su cultura, entonces, no entiendo por qué el tono de alarma. Más tarde me enteraría que, según dicen, la razón es porque allí ocurren peleas con sables, al más puro estilo oriental.

“Bájese aquí y camine una cuadra”, me dice el colega del conductor de la H13. Obedezco y continúo mi ruta hacia a la Municipalidad para encontrarme con Sandra Sáez, una mujer de 39 años de edad, robusta, de estatura promedio y alegre hablar.

Un moderno edificio

Hacia el oriente de Américo Vespuccio observo blocks de color celeste y al Poniente, un edificio que parece ser de alguna institución importante, no veo la Municipalidad por ningún lado y me da miedo caminar más allá de la autopista por lo que me señaló el conductor de transporte público.

“El Barrio Chino de Lo Espejo, uno de los rincones más peligrosos de Santiago”, fue uno de los titulares del diario *El Mercurio* en el 2010. El verdadero nombre del sector es Población Valenzuela Llanos pero hace más de un década es conocido por su apodo. “Sus

estrechos pasajes y calles sin salida permiten el accionar de los delincuentes”, señaló El Mercurio.¹⁰⁰

Camino en dirección al gran edificio y le pregunto al guardia del recinto si sabe dónde queda la Municipalidad de la comuna, me dice “¡es aquí!”. Desde 2011 la administración de Lo Espejo se encuentra funcionando en una construcción de 8.500 metros cuadrados, que cuenta con tres pisos, estacionamiento subterráneo para los funcionarios y otro al nivel de la calle para las visitas.¹⁰¹

Resulta impresionante ver una construcción de altos estándares en medio de Américo Vespucio, en torno a un paisaje que no tienen ningún espacio de encuentro cívico, sin color verde, con veredas acompañadas de espacios de tierra y en donde las cifras del crecimiento económico de Chile no se reflejan por ningún rincón. El edificio Municipal parece un símbolo de la existencia de la comuna para que todos aquellos que transitan rápidamente por la circunvalación vial -que recorre el Gran Santiago- se enteren que allí se emplaza Lo Espejo.

Ingreso a la obra arquitectónica, es amplia y moderna, con terminaciones cuadradas, mucho vidrio y colores claros. Me encuentro con mi anfitriona, quien me cuenta con orgullo que la comuna “ha ido creciendo y ahora tenemos una Municipalidad bonita y nueva”.

¹⁰⁰ El Mercurio (22.01.2010) “El Barrio Chino de Lo Espejo, uno de los rincones más peligrosos de Santiago” El Mercurio, Santiago de Chile. [En línea]

¹⁰¹ La Cuarta (07.12.2011) “Nuevo edificio consistorial para espejinos”. Diario la Cuarta, Mi Barrio Pop. [En línea]

Quizá el edificio desea llamar la atención a los empresarios, esos que sólo ven a las comunas periféricas de menos recursos cuando pasan por las autopistas, para que así inviertan en su territorio; pues aquí no hay centros de educación superior, bancos, ni otros servicios que se encuentran con



Edificio de la Ilustre Municipalidad de Lo Espejo

facilidad en algunas comunas cercanas como Cerrillos y Maipú. Para la *espejina*: “este edificio cambió la estructura de nuestra comuna, lo embelleció”.

Mientras camino sólo veo un *ServiEstado*¹⁰². La asistente social de lo Espejo me comentaría más tarde que cuando conoció la comuna le llamó la atención que el sector no contara con una plaza de armas que reuniera servicios como el correo, comercio y la administración municipal.

Aquí las áreas verdes escasean, el cemento y la velocidad de Américo Vespucio parece ser el centro de atención de la comuna. En Lo Espejo existen 0,78 metros cuadrados de área verde por habitante¹⁰³, cifra muy por debajo de los nueve metros cuadrados que recomienda la Organización Mundial de la Salud (OMS) para tener los beneficios que otorgan estos espacios –interacción social, efectos positivos en la salud, refuerza el apego a la

¹⁰² Un servicio del Banco Estado que funciona en un horario más prolongado y ofrece sólo algunos servicios de la empresa.

¹⁰³ Zamorano A., Juan (2009) “Estructura de costos de la superación del déficit de áreas verdes en la Región Metropolitana”. Revista Electrónica Ambiente Total. Ecología, Geografía, Urbanismo y Paisaje. Vol.4. Centro de Estudios Arquitectónicos, Urbanísticos y del Paisaje. Universidad Central de Chile. Santiago, Chile 2010. p.5

comunidad-¹⁰⁴ y así asegurar una buena calidad de vida urbana. El sector oriente de la ciudad (Vitacura, Las Condes y La Reina) supera con creces la cifra de la OMS.

Su lugar

Sandra Sáez es vendedora ambulante, o como ella define su oficio “comerciante”. Nos reunimos en el momento justo en el que realiza negocios con su público más fiel, las funcionarias de la Municipalidad, quienes hurgan en su bolso para encontrar los artículos más convenientes. “Esas calzas salen dos *luquitas*” le dice Sandra a una mujer joven, mientras ésta mira con cierta desconfianza el producto, le pregunta a la vendedora “¿pero no son muy apretadas?”, “no, mira las que tengo puestas son estas mismas”, la *casera* dubitativa continúa observando el producto.

Lo Espejo figura en el Mapa Socioeconómico de Chile como una de las comunas más representativas –en el Gran Santiago- del nivel socioeconómico E; es decir, aquel caracterizado por personas con bajos índices de escolaridad (educación básica incompleta) y con un ingreso familiar igual o inferior al sueldo mínimo que establece la ley.¹⁰⁵

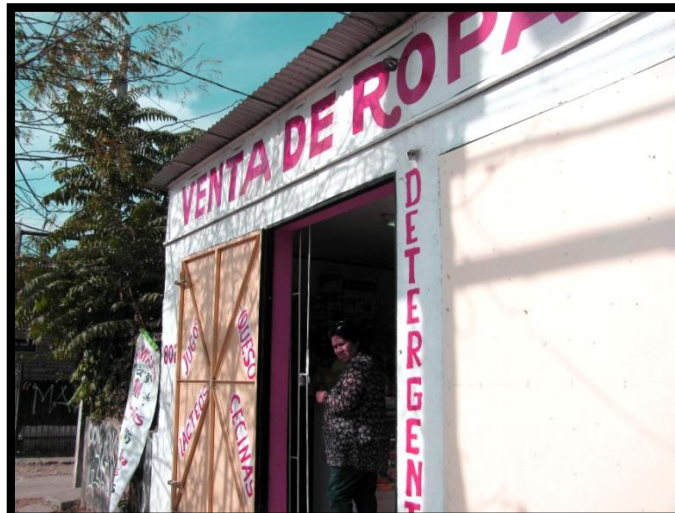
Sandra, como muchos de los habitantes del Gran Santiago, migró desde una zona rural a la ciudad, pero no en busca de mejores oportunidades sino que del amor. En su tierra natal, en la octava región, conoció al hombre con el que Cupido la flechó, entonces, decidió irse tras sus pasos hacia Santiago. “Yo era de Concepción, entonces el caballero que me hizo las

¹⁰⁴ Reyes, S. y Figueroa, M. (2010) “Distribución, superficie y accesibilidad de las áreas verdes en Santiago de Chile”. Revista EURE, Vol.36, pp. 89-110. Santiago, Chile.

¹⁰⁵ Adimark (s.f.) “Mapa socioeconómico de Chile” [En línea]

guagüitas, lo conocí allá y me enamoré tanto, tanto, que me vine a vivir acá con él, pero después al ratito me dejó y se fue con otra”, cuenta Sandra con picardía y sarcasmo.

Mi anfitriona arribó al territorio en 1992, justo un año después de que el entonces Presidente de Chile, Patricio Aylwin, creara mediante un Decreto con Fuerza de Ley la Ilustre Municipalidad de Lo Espejo;



Tienda de ropa en calle principal de la comuna

comuna que había sido ideada durante la dictadura para ser un territorio homogéneo socialmente, pues estaba destinado a ser el lugar de viviendas sociales –soluciones habitacionales proporcionada por el Estado a la población de menor estratificación social¹⁰⁶- y en menor medida, de la llamada clase media baja.¹⁰⁷

Durante el régimen militar se gestó una política urbana que propició una división de las comunas existentes en la capital, así éstas se multiplicaron en función de una política de segregación urbana, que además dejó libres territorios de alta plusvalía.¹⁰⁸

“Y me quede aquí porque no tenía otra opción, y ahora me gusta mi ciudad porque resulta que yo he ido viendo cómo va creciendo ¿me entiende usted?, y me he ido adaptando al sistema de nosotros de acá. Conozco a la gente, conozco mi comuna, conozco todo, tengo

¹⁰⁶ Tapia, Ricardo (2001) “Vivienda social en Santiago de Chile. Análisis de su comportamiento locacional, período 1980-2001”. Revista invi No.73. Vol. 26. Noviembre 2011. Pp.106-131.

¹⁰⁷ Valenzuela, Nicolás (2007) “Lo bueno de tener pobres en Las Condes” [En línea]

¹⁰⁸ Lizama, Jaime (2007) “La ciudad fragmentada. Espacio público, errancia y vida cotidiana”. Ediciones Universidad Diego Portales. Santiago de Chile, p.27

mi *casero* en la feria, es como una necesidad para mí vivir acá, porque si yo me fuera a vivir a otro lugar no me serviría *poh*”; Sandra se refiere a que en su territorio ella tiene a sus cliente, le vende a los vecinos del sector, a los trabajadores de la Municipalidad, a apoderadas del colegio de su hijo menor; de marcharse a otro lugar tendría que volver a buscar cómo ganarse la vida, además aquí tiene a sus seres queridos esos que después de mucho años son como su familia aunque no lo sean realmente. “No tengo a nadie aquí en Santiago. No tengo ni al papás de los cabros; estoy por un accidente aquí en esta ciudad”, dice la *espejina* refiriéndose a la falta de un núcleo familiar que le proporcione apoyo en la crianza de sus hijos y el día a día.

Debido a esa identidad que se genera con el territorio habitado y los lazos sociales que se crean entre los habitantes, es que muchos de los campamentos erradicados de Lo Espejo han deseado instalarse en la misma comuna. En el 2007 el Comité de viviendas Un Sueño por Cumplir obtuvieron viviendas sociales a pocos metros de su antiguo campamento Las Turbinas.¹⁰⁹ En la actualidad “todavía nos queda un campamento”, cuenta la asistente social de la Municipalidad.

Conectividad

“La autopista antes no estaba, antes las micros pasaban por una calle chica y ahora tenemos una autopista de lujo”, dice Sandra y agrega que Américo Vespucio “embelleció la comuna”.

Me imagino cómo fue Lo Espejo antes de tener esta carretera concesionada que la atraviesa: un conjunto de calles angostas, tierra y veredas estrechas con uno que otro árbol

¹⁰⁹ Aravena, et. al (2007) “Conjunto Lo Espejo (Chile)”. Revisa ARQ Nº 69 [En línea] p.26

otorgando sombra a los habitantes. La importancia que para la comunidad tiene esta vía alcanza su máxima expresión en el edificio de la Municipalidad, ubicado justo en medio de la calzada norte y sur, como una oda a un progreso que está por llegar.

La circunvalación de Américo Vespucio fue pensada para descongestionar el centro de la ciudad. Siendo el anillo exterior de Santiago, logró



Carreta entrando a pasaje aledaño a calle principal.

ser un camino corto para ir de una comuna periférica a otra. Ello fue expuesto en 1936 por el arquitecto Luis Muñoz Maluschka en *Gran Santiago: Estudio Regulador*.¹¹⁰ Para Jaime Lizama en *La ciudad fragmentada. Espacio público, errancia y vida cotidiana*: “su trazado y su importancia vial radicaba y radica en la conexión directa y expedita entre su sector alto y su oferta de servicios, el sector popular de obreros de la construcción de empleadas domésticas.”¹¹¹

Pero la circunvalación Américo Vespucio, no ha sido la única red de transporte que ha tenido una importancia significativa para la comuna. En 1857 la primera locomotora de prueba del ferrocarril de Santiago a Rancagua, pasó por el que en aquel tiempo era el pueblo de Lo Espejo. En honor al acontecimiento, el Gobernador ofreció un banquete, pues

¹¹⁰ Pávez Reyes, M^a Isabel (2006) “Vialidad y Transporte en la Metrópoli de Santiago 1950-1979: concepto y estrategia de ordenación del territorio en el marco de la Planificación Urbana y Regional por el Estado de Chile”. Tesis doctoral. Universidad Politécnica de Madrid. Escuela Técnica Superior de Arquitectura. España. p.77

¹¹¹ Op. Cit. Lizama, p.25.

tener una estación ferroviaria en el territorio significaba tener conectividad y por ende, desarrollo.¹¹²

Pese a la importancia que ha tenido la conectividad y el transporte en la historia comunal, mientras recorro sus calles he visto más de tres carretas de madera tirada por caballos. La primera llevaba dos carros y la última, era en realidad cuatro carretas unidas y cargadas hasta más no poder tiradas por un solo animal. Los autos escasean y los buses del transporte público pasan de vez en cuando, en su mayoría muy antiguos y *enchulados* para pertenecer al Transantiago.

Desde un paradero de transporte público en desuso observo el paisaje que me rodea. No puedo dejar de notar que por avenida Central dirección norte, va otra carreta, pero esta vez tirada por dos caballos, uno de ellos lleva un paso extraño, parece ir de lado, mi primera impresión es que tiene una pata lesionada, pero cuando pasa junto a mí veo la verdadera razón, uno de los cinco tripulantes del vehículo golpea al animal con un látigo una y otra vez, mientras le señala a sus compañeros “me gusta así”. No comprendo el por qué la gente tiene caballos en vez de vehículo motorizado ¿resulta más económico adquirir uno de estos animales que un automóvil?

De plantaciones a poblaciones

“Donde nosotros vivimos, antiguamente, era una plantación de porotos verdes, acá habían puros porotos verdes, era campo”, cuenta Sandra, mientras en la oficina de la asistente social continúan comprándole calcetines, ropa interior, *poler*as y accesorios de vestuario.

¹¹² Municipalidad de Lo Espejo (s.f.) “Historia” [En línea] p.1

En sus inicios Lo Espejo fue una zona rural. Como toda la periferia del Gran Santiago pertenecía a la cultura campestre de Chile. En 1700 Pedro Gutiérrez de Espejo compró una hacienda en el sur de la ciudad de Santiago, la que en el transcurso de ocho años se transformo en miles de hectáreas -correspondientes a las actuales comunas de Lo Espejo, La Cisterna, El Bosque y San Bernardo-. Los descendientes de Gutiérrez, vendieron parte de los terrenos –incluido el sector de Lo Espejo- a un cubano que comenzó una plantación de grandes viñedos. El territorio se mantuvo con vocación de agricultura hasta que la migración campo-ciudad pobló el territorio por medio de poblaciones callampas.¹¹³

Desde su fundación han pasado veinte años y actualmente aún los habitantes pertenecen a los sectores de menores ingresos económicos. Característica que se reflejan en cada rincón del territorio, pues al caminar por sus principales calles se observan blocks rojos, celestes, viviendas agrupadas en pasajes perteneciente a diferentes poblaciones, carretas con *cachureos*, mientras los muros son adornados con rallados y murales dedicados a equipos de fútbol.



Pasaje aldeaño a calle principal.

“Aquí está la gente con menos ingresos y esto está mal y no debería ser, porque somos todos iguales *poh*”, dice Sandra Sáez. La desigualdad se traduce en este lugar como un viaje a una época pasada, cuando las grandes casas comerciales no existían y sólo pequeños almacenes dedicados a vender ropa, carne, artículos de limpieza y comida abastecían a la población.

¹¹³ Idem.

Mi anfitriona me cuenta que a su comuna le falta mucho por avanzar y que la clave para un mejor futuro es “educar a los cabros chicos, cambiarles la educación porque son muy *flaites*, a mi cabro lo estoy cambiando a punta de *cachuchazos*, pero me cuesta porque estoy viviendo en una comuna en donde hay niños que no tienen buena educación”. El problema de la calidad en la enseñanza, al menos en los colegios municipales, es que al estar a cargo de las municipalidades la educación pública tendrá los recursos que tenga la comuna, en este caso una poco acaudalada. Pese a esto, Sandra me cuenta con orgullo que su hija mayor, Valentina de 20 años, cursa segundo año de enfermería en la Universidad de Chile.

“Santiago a mí me abrió las puertas del mundo, nunca hubiera tenido todo lo que tengo si no hubiera venido *pah* acá, hubiese estado allá en el Sur con todas las *patas* raja, llenas de callos, llena de cabros, sin dientes y mis cabros, mis hijos no hubieran podido tener la educación que tienen”. (Sandra)

Bibliografía

Libros

- Lizama, Jaime (2007) “La ciudad fragmentada. Espacio público, errancia y vida cotidiana”. Ediciones Universidad Diego Portales. Santiago de Chile.

Tesis

- Pávez Reyes, M^a Isabel (2006) “Vialidad y Transporte en la Metrópoli de Santiago 1950-1979: concepto y estrategia de ordenación del territorio en el marco de la Planificación Urbana y Regional por el Estado de Chile”. Tesis doctoral. Universidad Politécnica de Madrid. Escuela Técnica Superior de Arquitectura. España. p.77

Artículos y otros documentos

- Adimark (s.f.) “Mapa socioeconómico de Chile” [En línea] <
[http://www.adimark.cl/medios/estudios/Mapa Socioeconomico de Chile.pdf](http://www.adimark.cl/medios/estudios/Mapa_Socioeconomico_de_Chile.pdf)>
Revisado el 7 de marzo de 2012.
- Aravena, A., Arteaga, G., García-Huidobro, F. (2007) “Conjunto Lo Espejo (Chile)”
Revista ARQ N° 69 <<http://www.scielo.cl/pdf/arg/n69/art04.pdf> >Revisado el 26
de abril de 2012.
- Biblioteca del Congreso Nacional de Chile (2009) “Reporte estadístico Distrito 28”.
Elaborada proactivamente por Departamento de Servicios Legislativos y
Documentales BCN. Septiembre de 2009, Chile.
- El Mercurio (04.05.2010) “Nueve comunas concentran el 50 por ciento de las áreas
verdes que existen en el Gran Santiago” [En línea]
<<http://www.veoverde.com/2010/05/areas-verdes-en-el-gran-santiago-estadisticas/> > Revisado el 30 de abril de 2012.
- El Mercurio (22.01.2010) “El Barrio Chino de Lo Espejo, uno de los rincones más
peligrosos de Santiago” El Mercurio, Santiago de Chile. [En línea] <
<http://diario.elmercurio.com/detalle/index.asp?id={ba2261cb-51fc-44f2-827e-192467ab4933}>> > Revisado el 2 de mayo de 2012.
- Fredes, Daniel y González, Rodrigo (2009) “Segregación urbana en el Gran Santiago
y política de fortalecimiento de la identidad barrial. Biopolítica, poder, población y
territorio”. Revista Electrónica DU&P. Diseño Urbano y Paisaje. Vol. VI N°17.

Centro de Estudios Arquitectónicos, Urbanísticos y del Paisaje. Universidad Central de Chile, Santiago, 2009. [En línea] <
http://www.ucecentral.cl/dup/pdf/17_biopolitica_rodrigo_gonzalez_daniel_fredes_ed.pdf> Revisado el 7 de mayo de 2012.

- Metro de Santiago (s.f.) “Información Comercial” [En línea] <
<http://www.metroantiago.cl/actividad-comercial/publicidad>> Revisado el 1 de mayo de 2012.
- Municipalidad de Lo Espejo (s.f.) “Historia” [En línea] <
<http://oldweb.loespejo.cl/historia.html>> Revisado el 7 de mayo de 2012.
- La Cuarta (07.12.2011) “Nuevo edificio consistorial para espejinos”. Diario la Cuarta, Mi Barrio Pop. [En línea] <
<http://www.lacuarta.com/mibarriopop/noticias/muni-a-su-servicio/dato-clave/2011/12/345-119758-9-nuevo-edificio-consistorial-para-espejinos.shtml>> Revisado el 2 de mayo de 2012.
- Revista Gran Avenida (s.f.) “Entrevista de la semana: Iván Insunza (Independiente pro PPD) Precandidato a Alcalde por Lo Espejo” [En línea] <
http://www.revistagranavenida.cl/index.php?option=com_content&view=article&id=372:ivan-insunza-independiente-pro-ppd-precandidato-a-alcalde-por-lo-espejo&catid=30:the-community&Itemid=27> Revisado el 2 de mayo de 2012.
- Reyes, Sonia y Figueroa, Margarita (2010) “Distribución, superficie y accesibilidad de las áreas verdes en Santiago de Chile”. Revista EURE, Vol.36, pp. 89-110. Santiago, Chile.
- Valenzuela Levi, Nicolás (2007) “Lo bueno de tener pobres en las Condes” [En línea] <
<http://www.plataformaurbana.cl/archive/2007/02/20/lo-bueno-de-tener-pobres-en-las-condes/>> Revisado el 17 de mayo de 2011.
- Zamorano Arevalo, Juan Carlos (2009) “Estructura de costos de la superación del déficit de áreas verdes en la Región Metropolitana”. Revista Electrónica Ambiente Total. Ecología, Geografía, Urbanismo y Paisaje. Vol.4. Centro de Estudios Arquitectónicos, Urbanísticos y del Paisaje. Universidad Central de Chile. Santiago, Chile 2010.

Sitios web

- <http://www.elregistro.cl/maythe/store/2008/11/24/licitaciones/PDF5146-11206-LP08.pdf/> > Revisado el 7 de mayo de 2012.

La Pintana

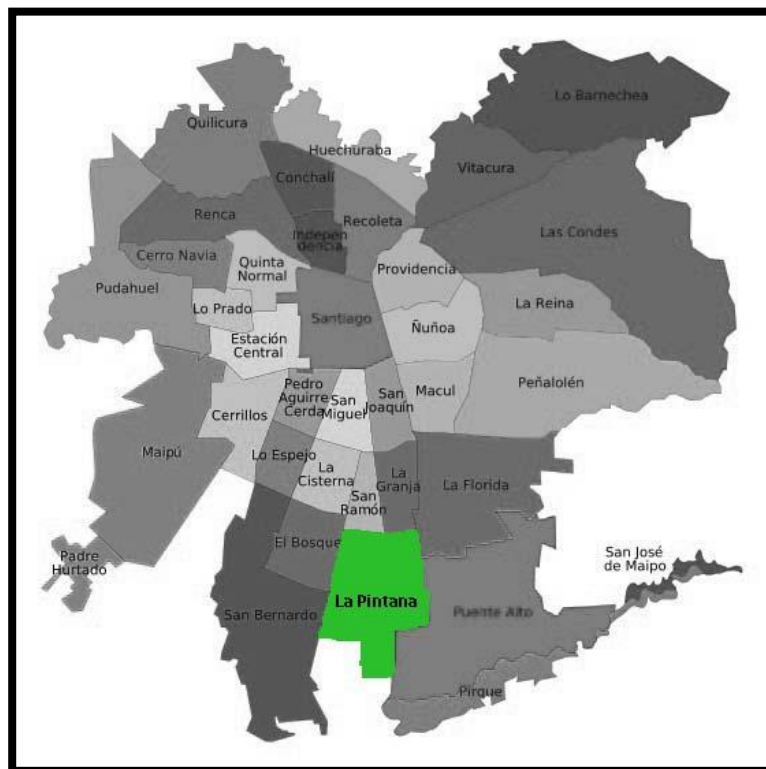
**“Todo el cambio ha sido producto del
puro esfuerzo”**



Un territorio que pasó de ser una gran zona de cultivo a albergar a los sectores más pobres de la ciudad. Con 28 años de vida aún conserva numerosos sitios eriazos abandonados a su suerte, mientras construcciones consideradas modernas han comenzado a arribar a la comuna.

Un gran edificio de un colegio frente a montañas de tierra y un perro recostado entre basura y escombros. Una calle con buses de locomoción colectiva apurando el paso de los automóviles que circulan por el sector. A un costado, un paisaje campestre y hacia el otro, la imagen del desarrollo urbano. En un edificio departamento –block- cuelga un cartel que en símbolo de protesta parece gritar por “casas dignas”.

Es un lunes de julio (2012) y el cielo gris hace juego con el pavimento que sirve de camino para ir a la comuna de La Pintana. Por avenida Santa Rosa hacia el sur del Gran Santiago, el color asfalto se apropia del lugar, los *bandejones* de pastos se extinguen, las ciclovías desaparecen y a los costados de la calle predominan las construcciones en mal estado. Más al Sur, aparecen supermercados, venta de artículos de ferretería e implementos para arreglar baños.



Continúo por la avenida hasta que observo la calle Santo Tomás, ésta marca el comienzo del territorio de la segunda comuna con peor calidad de vida de Santiago, según el Índice de Calidad de Vida Urbana 2012 de la Universidad Católica de Chile. A esta altura el panorama cambia, para mi asombro reaparece la ciclovía junto a plazas con juegos y un extenso color verde.

Mis prejuicios se remueven, el aspecto de la comuna me asombra. Aparece el Campus Antumapu de la Universidad de Chile, en cuyo patio se observan caniles y rucas Mapuche; aquí se imparten carreras como Veterinaria y Agronomía. Hacia el Oriente se ubica el Instituto Nacional de Investigación Agropecuaria (INIA). No me encuentro con un edificio Municipal deplorable sino que todo lo contrario. Continúo al Sur y el panorama lentamente comienza a transformarse.

Cuando miro hacia el poniente de Santa Rosa siento como si me hubiese transportado a un lugar rural olvidado, con casas que parecen improvisadas con madera y mucho terreno baldío. En el mapa de La Pintana se señala que aquí hay “huertos familiares Mapuche”, sin embargo, esto no se alcanza a apreciar. Al Oriente casas y pasajes comunes a las consideradas clases medias bajas.

En este, uno de los últimos rincones del Gran Santiago, vive Fanny, una joven estudiante de segundo medio, que ha habitado durante sus 15 años de vida estas calles y pasajes. Es una adolescente simpática, de pelo negro, tez blanca y fluido hablar.

Siempre en la periferia

“Nací en La Pintana...toda mi vida he vivido en La Pintana, específicamente en el paradero 35 de Santa Rosa hacia dentro. Vivo ahí porque vivo con mis tatas y ellos llegaron cuando mi papá tenía dos años, y ahora mi papá tiene 45, entonces, 43 años llevan más o menos...”, cuenta Fanny mientras parece recordar historias pasadas.

La familia de la *pintanina* llegó, al territorio que recorro, durante la década (1960) en la que el sector comenzaba un poblamiento importante a raíz de las medidas tomadas por el Estado para combatir el déficit habitacional. En este periodo se realizó la denominada operación sitio, que consistía en otorgar créditos a los pobladores para adquirir terrenos con



Carteles de protesta

urbanización básica; además en La Pintana se generaron muchas tomas de terrenos, específicamente en torno a las calles Santa Rosa y Lo Martínez.¹¹⁴

Los abuelos de mi anfitriona compraron un terreno cuando la comuna aún no era considerado territorio urbano, en palabras de Fanny: “no era llegar e instalarse, había que edificar las casas, por eso son todas distintas. Mi tata hizo la casa en donde vivimos; él me cuenta que cuando llegaron, el lugar era puro potrero y formaron una casa de madera que se les quemó y después, ahí hicieron una de cemento que es la que ahora es mi casa, en la que vivo.”

Fanny Muñoz es la “hija del medio” de una pareja dispareja, de esas que van y vuelven, así que su vida transcurre entre la casa de su madre, también ubicada en La Pintana, y la de sus *tatas*: “las personas más estables en mi vida son mis abuelos: mi tata Nolberto y mi abuela Marta.”

Esta zona del sur de la ciudad es habitada en su mayoría por familias jóvenes con hijos adolescentes, sólo el 7 por ciento de la población es mayor de 65 años y los demás

¹¹⁴ Gurovich, Alberto (1990) “La Pintana: la ciudad interminable”. Revista Invi. Instituto de la Vivienda. Facultad de Arquitectura y Urbanismo. Universidad de Chile. Vol. 5, Nº 9. [En línea]

porcentajes se reparten prácticamente en las mismas cantidades, por lo que hay muchos padres luchando por el futuro de sus hijos o por simplemente lograr alimentarlos.¹¹⁵

La madre de Fanny “trabaja en lo que sea”. Incluso, me dice la adolescente *pintanina*, ha llegado a tener dos trabajos en un día. Erica es una mujer, como una las tantas chilenas que diariamente atraviesan Santiago desde la periferia hacia donde exista una posibilidad de generar ingresos para la familia. En la comuna el 41,4 por ciento de los hogares tiene una Jefe de Hogar mujer¹¹⁶; las que probablemente hacen lo mismo que la madre de Fanny, aceptan cualquier trabajo para alimentar a sus hijos.

Mi anfitriona me cuenta que: “mi mamá se esfuerza mucho y ha sabido salir adelante, aunque dejó de ejercer su profesión porque estuvo casi trece años sin trabajar en eso, porque después que me tuvo a mí se dedicó a nosotros dos, a mi y al *Beto*. Hasta que yo tuve 10 años mi mamá dependía de mi papá, pero a mi papá le empezó a ir mal económicamente y mi mamá tuvo que salir a lo que fuera. Está trabajando en este minuto en aseo, en casa, en empresas, en lo que sea. Mi mamá logró salir adelante con nosotros gracias al apoyo de mis abuelos paternos.”

Fanny tiene dos hermanos, María José de 19 años y Juan Alberto de 14, la primera trabaja y estudia, mientras el más chico es su compañero junto a su tata, con ellos pasa la mayor parte del día, puesto que su madre y abuela trabajan, en cambio su tata *pitutea* como maestro *chasquilla*.

¹¹⁵ Biblioteca del Congreso Nacional (s.f.) “Indicadores Comunes”. Reportes Estadísticos Comunes, Biblioteca del Congreso Nacional de Chile [En línea]

¹¹⁶ Idem.

María José es hermana materna de Fanny, es decir sólo las unen los genes de Erica. La adolescente me abre las puertas de su historia en La Pintana, y me cuenta que: “ella es tan hermana mía como mi hermano chico, aunque con él me llevo mucho mejor, él es mi compañero. Con mis hermanos siempre hemos estado juntos, tuve la suerte de tener a mi hermana grande junto a mí, porque hay niños a los que los separan.”



Avenida Santa Rosa Poniente

Sensación de comunidad

Pobladores de cuarenta campamentos fueron obligados a migrar desde doce comunas, principalmente de Las Condes y Santiago, hacia un naciente sector urbano ubicado al borde de la ciudad, un territorio que parecía campo y que en 1981 fue separado de La Granja y se le dio autonomía administrativa.

Se creó La Pintana, una zona para ser habitada por personas de escasos recursos. Aquellos que no lograron tener el poder adquisitivo para comprar viviendas en los lugares que habían escogido para residir y de los cuales fueron erradicados, pero desde el punto de vista del Estado fueron trasladados para tener mejores condiciones de vida. Este proceso comenzó en 1979.¹¹⁷

Fanny me cuenta que: “yo tengo la suerte de vivir en el lado tranquilo, en donde hay puros abuelos; en la noche no se sienten balas, balazos, ni nada, pero mi mamá vive en el

¹¹⁷ Gurovich, Alberto (1990) “La Pintana: la ciudad interminable”. Revista Invi. Instituto de la Vivienda. Facultad de Arquitectura y Urbanismo. Universidad de Chile. Vol.5, No 9 [En línea]

paradero treinta, ahí ya es peligroso, lamentablemente hay mucho niño en la droga, problemas de balazos, eso sería como el lado oscuro de mi comuna”.

Vivir en casas cómodas, al menos con los servicios básicos: agua, luz, baño, cocina, debe ser un agrado para cualquier ser humano, al menos eso pienso, sin embargo, cuando se crean estas especies de guetos de pobreza, la calidad de vida no aumenta como debería, pues otros factores comienzan a entrar en juego, como las comunicaciones, el transporte, las redes familiares dejadas en el antiguo territorio, la educación y el trabajo.¹¹⁸ La expulsión de los pobres y la consecuente segregación socioespacial conlleva sentimientos de marginalidad, una sensación de sobrar en la sociedad de la que supuestamente se es parte.¹¹⁹

Continúo recorriendo La Pintana. La Avenida Santana Rosa está casi desolada, sólo unas pocas personas circulan por las veredas, muchos perros sin hogar caminan sin rumbo, mientras algunos ciclistas pedalean lentamente en la extensa ciclovía que recorre toda la arteria de la comuna.

“A mí me gusta La Pintana, por lo menos yo he tenido la suerte, porque aunque digan que es muy peligroso, a mí nunca me ha pasado nada. Además, es que en verdad es bonito, tú puedes ver unas casas hermosas y al lado una casa simple. La casa de mi vecina de enfrente por ejemplo, antes era una mediagua, después empezó a trabajar, trabajó, trabajó, sus hijos

¹¹⁸ Op cit, Biblioteca del Congreso Nacional. p.14

¹¹⁹ Rodríguez González, Daniel (2009) “Segregación urbana en el Gran Santiago y política de fortalecimiento de la identidad barrial. Biopolítica, poder, población y territorio”. Revista Electrónica DU&P. Diseño Urbano y Paisaje. Vol.VI, N°17. P.7

crecieron y tú ves la casa y es bonita; todo el cambio ha sido producto del puro esfuerzo”, expresa con emoción Fanny.

La comuna que recorro y que narra la *pintanina* es la que tiene la mayor percepción de inseguridad en comparación con la región Metropolitana y el país. Entre el 2010 y 2011 la sensación de convertirse en víctima de delito aumento en 19,8 por ciento, según el Boletín Comunal La Pintana de mayo de 2012.¹²⁰



Pasajes de una población

“En mi caso, yo creo que porque los *flaites* me conocen no me hacen nada, pero si viene otra niña le gritan tonteras, en cambio si paso yo es como ‘ha pasó ella`. Igual son como unidos, por ejemplo a mi vecina le entraron a robar y obviamente todos los vecinos vieron y trataron de impedir el robo. En donde mi mamá también; es un pasaje y cuando entran a robar tocan su pito y ahí salen todos a ver qué pasa, si pueden agarran al ladrón o impiden el robo”, señala con un cierto orgullo mi joven anfitriona.

Un lugar olvidado

En la década de los 60 los pobladores, aquella gente conocida como honesta y trabajadora pero con pocos recursos económicos lograron ser interlocutores directos del Estado. Sin embargo, después de la dictadura y con la llegada de una democracia neoliberal, la capacidad de negociación de los pobladores se debilitó como actores sociales; sin ellos, señala Jorge Délano en *El mundo de las Poblaciones*, “el Estado aliado al mercado es más

¹²⁰ Subsecretaría de Prevención del Delito. Ministerio del Interior y Seguridad Pública (2012) “Boletín Comunal La Pintana. Victimización ENUSC y casos policiales de delitos de mayor connotación social. Año 2011”. Centro Estratégico de Análisis del Delito. Santiago de Chile.

proclive a los negocios de la vivienda que a la creación de espacios urbanos democráticos para los ciudadanos.”¹²¹

La Pintana no es sólo uno de los últimos rincones geográficos del Gran Santiago, sino que también es uno de los últimos en donde no llegan servicios a los que la mayoría de los capitalinos estamos acostumbrados. La presencia de carabineros no es la misma que en el Centro y otras comunas, sólo hay una sede del Banco del Estado y tampoco hay grandes tiendas, en su lugar existe un sector donde se vende ropa y es conocido por los vecinos como “el *mall* de La Pintana”.

Es extraño pensar que un servicio tan básico como es contar con la seguridad de las Fuerzas Armadas, en este sector prácticamente no exista. “Es que para acá los carabineros no son lo mismo”, dice Fanny con un tono extraño en su voz, quizá de impotencia porque este es su hogar, el lugar en donde ha crecido y creado lazos, en donde día a día camina por sus calles y pasajes. Los Carabineros en La Pintana son “sólo un auto que va pasando en la calle que no se preocupa por nada.”

Mi anfitriona me cuenta que en una ocasión presencié un accidente automovilístico; “chocó una moto y los que andaban en ella habían saltado, y el SAPU (Servicio de Atención Primaria de Urgencia) que está como a una cuadra de ese lugar, ni se acercó, no llegó ni ambulancia, ni bomberos, ni carabineros, la misma gente trataba de tomarlos para poder llevarlos.”

¹²¹ Garcés, Délano, Gonzales, Quintana y Bade (2004) “El mundo de las poblaciones”. LOM Ediciones, Santiago de Chile.p.31

A raíz de las soluciones habitacionales realizadas por el Estado para los grupos socioeconómicos menos favorecidos se han creado nuevos problemas, especialmente en relación a la segregación socioespacial y el reordenamiento territorial que comenzó en 1979.¹²² Es así como Chile pasó de tener el problema de los sin casas, a los “con techo”¹²³, esto a pesar de que el déficit habitacional en el Gran Santiago nunca ha desaparecido.

La complicación que conlleva reunir a iguales en un territorio unificado administrativamente es que los Municipios tienen los mismos recursos que sus habitantes, es decir, vecinos adinerados se traducen en municipalidades con poder económico y a la inversa; por lo que las unidades administrativas de los lugares pobres deben repartir los fondos en las mismas necesidades que todo territorio: educación pública, programas sociales, salud, áreas verdes, etc. La capacidad económica, en definitiva, se convierte en la calidad de vida que se puede tener.¹²⁴

Desarrollo sustentable

A pesar de que La Pintana es una de las comunas más pobres, estigmatizadas y con peor calidad de vida, ha sido pionera en el desarrollo sustentable o en los proyectos ecológicos. Reciclan aceite domiciliario, realizan huertos comunitarios, recolección gratuita de

¹²² Rodríguez y Sugranyes (2004) “El problema de vivienda de los ‘con techo’”. Revista Eure, Vol. XXI, No. 91, pp 54-64. Santiago de Chile [En línea]

¹²³ Rodríguez, et.al (2004) “El problema de vivienda de los ‘con techo’”. Revista Eure, Vol. XXI, No 91, pp.54-64. Santiago de Chile [En línea]

¹²⁴ Navarrete, Pablo (22.08.2011) “Santiago tiene cáncer”. Plataforma Urbana. [En línea]

escombros, creación de barrios verdes. Todo esto ejecutado por los propios vecinos junto a la Municipalidad.¹²⁵

“Cuando estaba en la básica hice un proyecto de plantación y fui a la Municipalidad a pedir apoyo y sí me lo dieron, me pasaron una carretilla llena de plantas. Además, tenemos un canal de televisión de La Pintana y ahí muestran todo lo que pasa constantemente. Ahora hay ciclovías, está el parque que le llaman el Hoyo que antes eran puros cerros de basura, se demoraron súper poco en hacerlo”, me cuenta Fanny mientras parece recordar sus tiempos de estudiante en su comuna, ahora es alumna en un colegio perteneciente a la misma red de colegios SIP, pero que se ubica en la comuna de Santiago.

En 1994 entró en vigencia el Plan de Desarrollo Comunal sustentable que logró generar una planificación del territorio, definió zonas para construcciones habitacionales y reservas de suelo para fines ecológicos. Bajo este contexto nació la Dirección de Gestión Ambiental (DIGA), una entidad independiente de la Dirección de Aseo y Ornato –existente en todas los municipios- y responsable de los proyectos verdes.



Nuevas soluciones habitacionales

Me pregunto si todos los sitios eriazos que observo a través de la principal avenida de la comuna son sitios protegidos, o es simplemente que las inmobiliarias privadas no tienen

¹²⁵ Yañez, Marilyn (2012) “Chile: La Pintana y su envidiable gestión ambiental”. Revista electrónica VeoVerde [En línea]

interés en invertir en la comuna que recorro. Quizá muchos de estos terrenos están a la espera de que se construyan más viviendas sociales.¹²⁶

Fanny dice que en el último tiempo “se han entregado casas, que generalmente corresponden a los comités de allegados, y son casas muy lindas, no son mediaguas, ahora te entregan una casa linda y con plaza, con juegos y ahí uno puede salir a correr o a jugar.”

En La Pintana existen 63 colegios, de los cuales el 22 por ciento corresponde a instituciones municipales y el resto a particulares subvencionados¹²⁷. Con respecto a los estudiantes las cifras no son positivas, sólo el 16 por ciento obtiene más de 450 puntos en la Prueba de Selección Universitaria (PSU), mientras la escolaridad promedio alcanzan 8,5 años, dos puntos por debajo del promedio país.¹²⁸

“La educación tendría que ser igual para todos, porque no es la misma educación la que yo recibo en mi colegio a la que recibiría en uno de La Pintana, es muy distinto porque acá todos los días me pasan materia; allá, en el 523 por ejemplo, le dicen La Ratonera, no es feo de fachada, el problema es que un *flaite* contamina al otro. El Mariano La Torre que es de educación media, también es *flaite*, las niñas hasta me miran raro porque yo no me visto como ellas, con faldas tan cortas que uno se tiene que tapar los ojos para no ver nada”, mi anfitriona me cuenta lo exagerada que son algunas de sus vecinas para vestirse, maquillarse y comportarse, abriendo los ojos hasta más no poder.

¹²⁶ DIGA (s.f.) “Historia” [En línea]

¹²⁷ Biblioteca del Congreso Nacional de Chile (2008) “Reporte estadístico comunal La Pintana”. Sistema Integrado de Información Territorial, Biblioteca del Congreso Nacional, Santiago de Chile. [En línea]

¹²⁸ Biblioteca del Congreso Nacional de Chile (2012) “Reporte estadístico Comunal 2012. La Pintana - Educación”. Reportes Estadísticos Comunales. Biblioteca Nacional del Congreso de Chile. [En línea]

Fanny es una estudiante promedio, no tiene las calificaciones más sobresalientes, pero tampoco las peores, su mejor asignatura es historia, incluso me dice que le enseña a sus compañeras. Sueña con estudiar sicología para dedicarse a ayudar a niños de su comuna y entender por qué éstos se pierden en la droga y los vicios.

“A mí me gusta La Pintana, pero si tuviera que elegir me iría porque te discriminan mucho por ser de aquí, me iría ni siquiera tan lejos, porque entre más abajo la gente es más unida. Además, yo creo que en un lugar como Santiago centro o La Florida me podrían discriminar, porque cuando yo recién llegué acá a mi colegio y dije que era de La Pintana, como que de primera todos me miraron como ‘oh es de La Pintana’, y no por ser de La Pintana tenemos que ser todos *bellacos*, o ladrones, o hablar con un acento *flaite*.” (Fanny Muñoz)

Bibliografía

Libros

- Garcés, Délano, Gonzales, Quintana y Bade (2004) “El mundo de las poblaciones”. LOM Ediciones, Santiago de Chile.

Artículos y otros documentos

- Biblioteca del Congreso Nacional (s.f.) “Indicadores Comunales”. Reportes Estadísticos Comunales, Biblioteca del Congreso Nacional de Chile [En línea] <http://reportescomunales.bcn.cl/index.php/La_Pintana/Poblaci%C3%B3n> Revisado el 6 de julio de 2012.
- Biblioteca del Congreso Nacional (2008) “Reporte Estadístico Comunal. La Pintana”. Sistema Integrado de Información Territorial. Biblioteca del Congreso Nacional. Santiago de Chile. [En línea] <https://docs.google.com/viewer?a=v&q=cache:3o60vmRWhJgJ:siit2.bcn.cl/obtiene_archivo?id%3Drepositorio/10221/7058/6/Reporte.pdf+&hl=es&gl=cl&pid=bl&srcid=ADGEESHUhW6t9b6IrKDTyCBENMOBP8ETOjsOLTt1DRtfe4xr-0_ZdLxNTxfePj5ncJhzuzQBi5_2CG-Yv836KGh2X4NYPvy04p7nAHP53pyEo6lJfAGKQvyNBAZSkGGe_apVRimCbmaE&sig=AHIEtbSnGjIcG1AnwglQr2XjhDMvHdOB7g&pli=1> Revisado el 9 de julio de 2012.
- Biblioteca del Congreso Nacional de Chile (2012) “Reporte estadístico Comunal 2012. La Pintana - Educación”. Reportes Estadísticos Comunales. Biblioteca Nacional del Congreso de Chile. [En línea] <http://reportescomunales.bcn.cl/index.php?title=Especial:PdfPrint&page=La_Pintana/Educaci%C3%B3n>Revisado> el 1 de agosto de 2012.
- Dirección de Gestión Ambiental, DIGA (s.f.) “Historia” [En línea] <http://www.digap.cl/wpress/?page_id=26> Revisado el 10 de julio de 2012.
- Emol (07.05.2012) “Vitacura, Las Condes y Providencia, las de mejor calidad de vida en Chile”. Diario electrónico Emol [En línea] <<http://www.emol.com/noticias/economia/2012/05/07/539279/vitacura-las-condes-y-providencia-son-las-comunas-con-mejor-calidad-vida-en-chile.html>> Revisado 4 de julio de 2012

- Fredes, Daniel (2009) “Segregación urbana en el Gran Santiago y políticas de fortalecimiento de la identidad barrial. Biopolítica, poder, población y territorio”. Revista Electrónica DU&P. Diseño Urbano y Paisaje Vol. VI, No 17. Centro de Estudios Arquitectónicos, Urbanísticos y del Paisaje. Universidad Central de Chile. Santiago, Chile, agosto, 2009.[En línea] < http://www.ucecentral.cl/dup/pdf/17_biopolitica_rodrigo_gonzalez_daniel_fredes_ed.pdf > Revisado el 10 de julio de 2012.
- Gurovich, Alberto (1990) “La Pintana: La ciudad interminable”. Revista Invi. Instituto de la Vivienda. Facultad de Arquitectura y Urbanismo. Universidad de Chile. Vol. 5, N°. 9 [En línea] <<http://www.revistas.uchile.cl/index.php/INVI/article/viewFile/8416/8218>> Revisado el 3 de julio de 2012.
- Navarrete, Pablo (22.08.2011) “Santiago tiene cáncer”. Plataforma Urbana. [En línea] < <http://www.plataformaurbana.cl/archive/2011/08/22/santiago-tiene-cancer/> > Revisado el 9 de julio de 2012.
- Memoria Chilena (s.f.) “Santiago (1930-2006)”. Memoria chilena, Biblioteca Nacional Digital de Chile. [En línea] <<http://www.memoriachilena.cl/temas/dest.asp?id=expansionyplanificacionurbanapoblamiento>> Revisado el 6 de Julio de 2012.
- Rodríguez González, Daniel (2009) “Segregación urbana en el Gran Santiago y política de fortalecimiento de la identidad barrial. Biopolítica, poder, población y territorio”. Revista Electrónica DU&P. Diseño Urbano y Paisaje. Vol.VI, N°17. [En línea] < http://www.ucecentral.cl/dup/pdf/17_biopolitica_rodrigo_gonzalez_daniel_fredes_ed.pdf > Revisado el 9 de julio de 2012.
- Rodríguez, A. y Sugranyes, A. (2004) “El problema de vivienda de los `con techo`”. Revista Eure, Vol. XXI, No. 91, pp 54-64. Santiago de Chile [En línea] <http://www.scielo.cl/scielo.php?pid=S0250-71612004009100004&script=sci_arttext> Revisado el 9 de julio de 2012.
- Universidad Católica (2012) “Instituto de Estudios Urbanos y CChC presentan indicador de Calidad de Vida Urbana” [En línea] <<http://www.uc.cl/es/la-universidad/noticias/6659-instituto-de-estudios-urbanos-y-cchc-presentan-indicador-de-calidad-de-vida-urbana>> Revisado el 3 de julio de 2012.

- Subsecretaría de Prevención del Delito. Ministerio del Interior y Seguridad Pública (2012) “Boletín Comunal La Pintana. Victimización ENUSC y casos policiales de delitos de mayor connotación social. Año 2011”. Centro Estratégico de Análisis del Delito. Santiago de Chile. [En línea] <http://www.seguridadpublica.gov.cl/filesapp/13_enusc_2011_la_pintana.pdf> Revisado el 10 de julio 2012.
- Yañez, Marilyn (2012) “Chile: La Pintana y su envidiable gestión ambiental” [En línea] <<http://www.veoverde.com/2012/03/chile-la-pintana-y-su-envidiable-gestion-ambiental/>> Revisado el 10 de julio 2012.

Sitios web

- <<http://www.novomerc.cl/datos.html>> Revisado el 8 de Julio de 2012.
- <http://www.pintana.cl/index.php?option=com_content&task=view&id=172&Itemid=144> Revisado el 8 de Julio de 2012.
- <<http://www.sip.cl/>> Revisado el 9 de Julio de 2012.
- <http://www.municipalidadlagranja.cl/Noticia/NoticiaDetalle.asp?Id_Noticia=1038> Revisado el 10 de Julio de 2012.
- <<http://histocom.pcweb.es/html/lpinta.htm>> Revisado el 6 de Julio de 2012.
- <<http://www.latercera.com/noticia/opinion/ideas-y-debates/2012/05/895-462496-9-demasiado-lejos-de-sanhattan.shtml>> Revisado el 8 de Julio de 2012.
- <<http://escuela.med.puc.cl/paginas/OPS/Curso/Lecciones/Leccion16/M4L16Documento/Doc12.html>> Revisado el 10 de Julio de 2012.
- <http://reportescomunales.bcn.cl/index.php/La_Pintana/Poblaci%C3%B3n> Revisado el 10 de Julio de 2012.
- <<http://histocom.pcweb.es/html/lpinta.htm>> Revisado el 10 de Julio de 2012.

La Florida

“Yo vivo como en provincia”

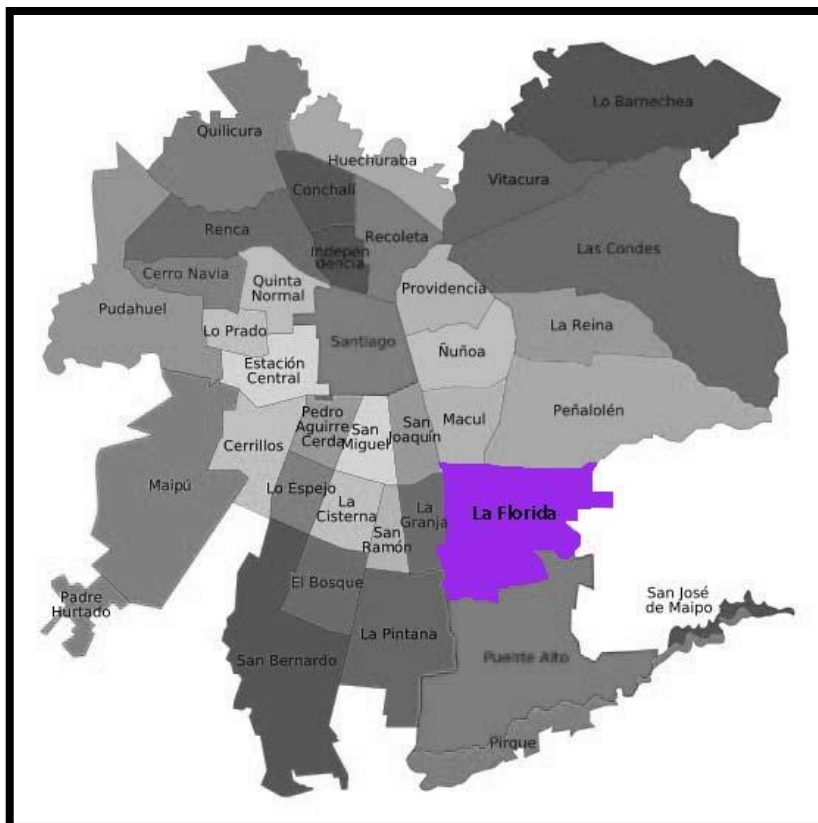


Una de las comunas con más habitantes del Gran Santiago. Con dos grandes centros comerciales y ningún parque recreacional. Actualmente los floridanos luchan por salvar el último bosque nativo de la ciudad para convertirlo en una zona pública.

En el Suroriente. Un gran centro comercial frente a Avenida Vicuña Mackenna. Nuevas construcciones con vocación residencial entre casas de no más de dos pisos, pequeños almacenes, una clínica veterinaria, un hospital en construcción, un instituto de educación superior y hacia al Sur, blocks sociales junto a la autopista Vespucio.

La primera vez que visité La Florida lo hice para concurrir a uno de sus centros comerciales. Sin siquiera saber que me encontraba en este territorio, buscaba tiendas que me habían recomendado, sólo cuando me percaté del nombre del centro comercial que visitaba, *Mall Florida Center*, descubrí que me encontraba en la comuna aludida. Hoy, varios años después, me vengo a enterar de que los únicos espacios de esparcimiento y diversión de este sector los reúnen estos extraños lugares llamados *malls*.

Es un viernes de mayo (2012) y el sol resplandece como si el otoño aún no llegara a la ciudad. Me dirijo al Centro de Referencia de Salud San Rafael de La Florida, conocido simplemente como CRS. No sé cómo llegar al lugar, así que hago lo más fácil, tomo el Metro y me bajo en la estación Bellavista de La Florida, aquella emplazada justo frente a uno de los grandes centros comerciales del territorio, el *Mall Plaza Vespucio*. Mi anfitrión me recomendó bajarme y preguntar, pues al no



conocer el territorio me sería difícil dar con la dirección sobre todo porque el CRS no tiene numeración.

El Metro en este lugar transita por las alturas, por lo que en el recorrido hacia el centro de salud observé cómo casas y altos edificios conviven a pocos metros de distancia; vecinos transitando lentamente por las veredas, en su mayoría mujeres con niños; y el nulo espacio que las construcciones residenciales han dejado a las áreas verdes.

Me bajo en la estación subterránea frente al *Mall Plaza Vespucio*, subo las escaleras y el enorme sol de otoño vuelve a aparecer. Al Oriente veo el gran centro comercial que tiene en sus inicios un carrusel, esos en los que los niños de antaño jugaban. No está funcionando, pero a las personas parece no importarles, pues caminan a su lado con un ritmo acelerado, mientras una señora entrada en años lo utiliza como banca y en el fondo la cordillera de Los Andes parece estar a sólo unos metros de distancia.

El horario y día hábil no es impedimento para que muchos *santiaguinos* visiten el patio del *mall*, ése que es llamado *boulevard*, con restaurantes, bares y hasta con una pista de patinaje sobre hielo.

Peatones van y vienen por la Avenida Vicuña Mackenna, y hacia el poniente, en la calle Cabildo un supermercado Líder, un local de comida rápida y una feria artesanal se emplazan frente a la Municipalidad de la comuna.

Le pregunto a una señora que camina hacia el Metro cómo puedo llegar al CRS San Rafael, me explica que queda como a 15 ó 20 minutos caminando y que debo cruzar el *mall* y llegar a la calle Froylán Roa, allí seguir hacia el Norte; no confió en mí orientación así que

decido tomar un taxi, el conductor me comenta que este centro de salud es buenísimo “aquí yo traía a mi mamá cuando vivía”.

Luego de cinco minutos me bajo del automóvil y observo el extraño centro asistencial que parece haber sido construido improvisadamente a la espera de la inauguración del hospital de La Florida; es una especie de



conjunto de *containers* que se interconectan entre sí formando el centro de salud. Le pregunto al guardia dónde puedo encontrar a David Peralta, me da unas indicaciones y comienzo la búsqueda, pregunto en informaciones y me siento a esperar. David es un médico que vive hace varios años en la comuna y que atiende a muchos de sus pacientes aquí, en un establecimiento de atención de diagnóstico para los *floridanos* que son derivados desde los consultorios de la comuna.¹²⁹

Un *floridano* de corazón

David Peralta es un hombre de 59 años de edad, con cabello negro, de estatura promedio y delicados gestos. Me cuenta que: “hace 33 años que estoy aquí en La Florida, yo llegué desde Concepción para quedarme. Me recibí en mi ciudad natal -yo soy penquista- en marzo del 79 y me vine a Santiago porque no podía seguir en *Conce*”.

El médico arribó a la comuna de La Florida cuando el territorio aún no contaba con el desarrollo actual, sin embargo, en esa época el crecimiento demográfico ya se hacía notar

¹²⁹ División de auditoría administrativa área salud, agricultura y medio ambiente (2012) “Informe final: Centro de Referencia de Salud San Rafael de La Florida”. P.2 [En línea]

en la comuna que hoy es una de las más pobladas del Gran Santiago. En 1935 nació La Florida y quince años después su paisaje rural dedicado a la agricultura comenzó a dar paso al desarrollo urbano.

Mi anfitrión dice que en la época en la que llegó “La Florida era un dormitorio, absolutamente un dormitorio, donde no había dónde ir a comprar, hasta para adquirir una aguja había que ir a Santiago centro; a pagar la luz, el agua...éramos periferia absolutamente. Hoy en día es diferente”.

El crecimiento demográfico empezó tímidamente en la década de los 40, cuando se comenzaron a poblar las principales calles del sector: Avenida Vicuña Mackenna, Walker Martínez y Av. La Florida. Diez años más tarde el territorio ya albergaba villas de ingresos medios. En 1960 las políticas del Estado por dar soluciones habitacionales trajeron las primeras viviendas sociales.¹³⁰ En marzo de 1966 el diario El Mercurio escribió sobre este territorio: “rápido desarrollo está alcanzando la joven comuna. Construcciones a lo largo de la ruta a Puente Alto se levantan cada día. Cientos de personas llegan a radicarse en ella.”¹³¹ Y precisamente en esta fecha también llegaron las empresas inmobiliarias a hacer sus negocios, los que continúan realizando hasta nuestros días.



Avenida Vicuña Mackenna

¹³⁰ Peña, R. y Valenzuela, L.. (s.f.) “Historia de la Florida”. En: *Historias Comunes*. [En línea]

¹³¹ El Mercurio (01.03.1966) “Esfuerzo colectivo acelera el progreso de La Florida”. En: *Diario El Mercurio*.

David Peralta me cuenta cómo, por qué llegó a Santiago y se quedó para siempre en este territorio que hoy miro a través de su historia. “Yo llegué directamente a La Florida en la época de la dictadura, yo había sido dirigente estudiantil, en el 73 era el vicepresidente del centro de estudiantes de medicina de la Universidad de Concepción”. Entonces por razones políticas el médico, en ese momento recién titulado, tuvo que emigrar de su querido Concepción, al que pretendía volver cuando el peligro pasara, sin embargo, señala que “uno se traslada y echa raíces, yo me trasladé aquí a la Florida y me quedé para siempre”.

Una vez en su nuevo territorio el *floridano* arrendó una casa y se instaló a vivir y trabajar en ella. “Porque yo me había propuesto hacer una especialidad, pero no tenía ni un peso, entonces tenía que trabajar para hacer la especialidad pagada, porque ya en esa época uno tenía que pagar para estudiar. Entonces, en la casa en la que me vine a vivir instalé en el living comedor la consulta, en un dormitorio el comedor y vivía adentro; así partí”, dice David Peralta mientras parece recordar aquellos lejanos y diferentes años pasados.

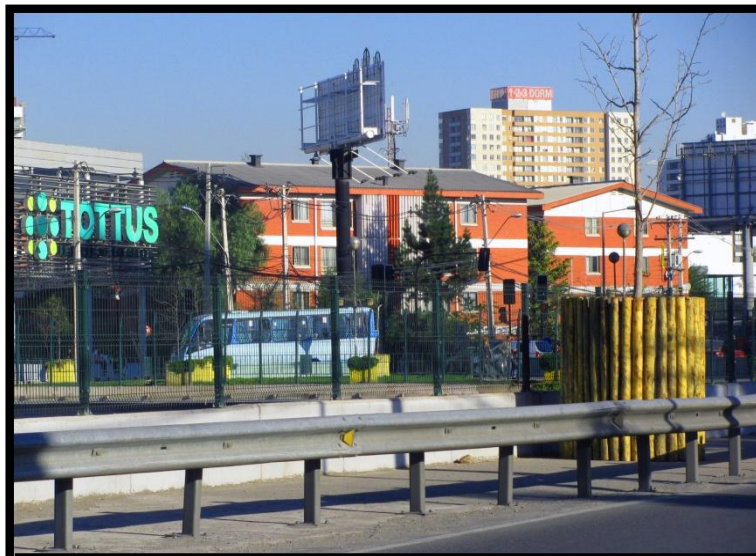
La Florida es una comuna considerada pluriclasista, es la única que tiene entre sus habitantes personas con todas las condiciones socioeconómicas, desde los más favorecidos hasta aquellos con los menores ingresos de la capital, sin embargo, igualmente resulta curioso que un médico con el poder económico que conlleva la profesión no haya migrado hacia con mejores estándares de calidad de vida, como por ejemplo Vitacura. David dice que esto se debe, “porque es mi opción, uno va creando lazos con los pacientes. Uno se queda porque hay nexos, están los nexos con la gente, y aquí no habían médicos cuando llegué, yo creo que fui el primer médico de La Florida”

Elegir dónde vivir

Mi anfitrión *floridano* ha hecho suyo este territorio, otorgándole un significado a cada una de las calles, rincones y vecinos que saluda día a día. El habitar un lugar va mucho más allá que simplemente tener una casa ubicada en cierto espacio, es generar una identidad entorno al habitar, es el *habitus* que se genera en la cotidianidad del lugar en el que se vive.¹³²

En estas cuadras que recorro las historias de muchos *floridanos* se pueden leer en sus jardines; probablemente hace varios años, alrededor de los 90 llegaron muchas parejas jóvenes a formar sus familias. Hoy junto a estas casas se emplazan nuevos edificios, probablemente más familias se han instalado allí, quizá hijos de aquellos que llegaron hace varios años, hoy siguen el ejemplo de sus padres quedando en la comuna en donde han crecido y formado lazos que los une a este territorio.

David Peralta, mi anfitrión, me cuenta que “el año pasado me ofrecieron un trabajo en el Centro, estaba listo empezaba a trabajar el lunes, y el jueves anterior fui a conocer mi oficina y me desocupé como a las cuatro de la tarde más o menos, llegué a las 17:30 a mi consulta; llegué a trabajar y en la noche me senté frente al computador y le dije `gracias` al director del centro, diciéndole que me había



Autopista Américo Vespucio Sur Express

arrepentido. Mi calidad de vida iba a cambiar absolutamente, por eso yo digo que soy un

¹³² Rizo, Marta (s.f.) “Conceptos para pensar lo urbano, el abordaje de la ciudad desde la identidad, el *habitus* y las representaciones sociales”. En: *Revista Bifurcaciones de estudios culturales urbanos*. [En línea]

privilegiado, pudiendo tener mayores ingresos preferí la calidad de vida que tengo en La Florida”.

No muchos *santiaguinos* tienen la oportunidad de no moverse en su cotidianeidad de la comuna en la que residen, puesto que la capital de Chile ha crecido de forma horizontal y la oferta laboral aún está muy concentrada en unos cuantos territorios. Los puestos de trabajo en oficina se ubican en 96 por ciento en las comunas de Santiago, Providencia, Las Condes, Vitacura y Huechuraba.¹³³

“Yo vi sufrir a mi hija que estudió Arte en la casona de Las Condes, son dos horas y media de viaje todos los días en la mañana y después de vuelta en la tarde, o sea era trasladarse a otra ciudad”, narra Peralta con un tono de pesar e impotencia ante este tipo de situaciones comunes en La Florida.

David es un hombre de familia, pero de esas familias modernas, se casó, separó y volvió a casar, hoy vive entre “los míos, los tuyos y los nuestros”, refiriéndose a sus hijos biológicos y los de su pareja; en total son siete, siendo uno de ellos la hija en común del matrimonio.

“Yo vivo como en provincia, yo voy a almorzar todos los días a mi casa; salgo en la mañana y en siete minutos estoy en mi trabajo, después voy a almorzar a mi casa, después vuelvo a mi consulta, que está a siete minutos también. Yo soy un privilegiado en Santiago, porque siento que vivo en provincia, en donde se va a dormir y a almorzar a la casa”, explica el *floridano* con orgullo y vuelve a repetir: “yo me siento un privilegiado.”

¹³³ Zapata Alegría, Isabel (2003) “Exclusión social en el cinturón suburbano del área metropolitana del Gran Santiago”. En: *Revista Urbana*. Nº32, Vol. 3, Caracas. Pp.13-31 [En línea]

El médico oriundo de Concepción, además de haberse transformado en un amante de este territorio, contagió dicho sentimientos a sus padres, quienes en vez de esperar el regreso de su hijo vinieron a vivir a la comuna en donde él ha residido desde su partida. “Ellos se vinieron hace unos veinte años, todavía siendo activos, independientes, mi padre tiene 93 y mi madre 90. Viven muy cerquita mío en el sector del paradero 19 de Vicuña Mackenna, en la misma calle en donde vivo yo”.

Modernidad y desarrollo

El entorno del *Mall Plaza Vespucio* es un reflejo de los diferentes sectores socioeconómicos que se emplazan en este territorio; hacia el Norte casas unifamiliares agrupadas en las llamadas villas, edificios departamentos y hacia el Sur, más cerca de la autopista Vespucio, los blocks sociales son quienes acaparan el paisaje, mientras en el Oriente surgen condominios cerrados con guardias y conserjes.



Paseo frente a *Mall Plaza Vespucio*

“La Florida tiene todos los sectores socioeconómicos y es una comuna absolutamente segregada por espacios, por calles, por carreteras, hay límites muy notorios. Por ejemplo el Metro produjo un límite, el haberlo hecho en superficie y hay proyectos que pueden profundizar aún más las segregación como el de transformar la Avenida La Florida en una autopista”, señala David Peralta con tono acongojado. La segregación y consecuente exclusión social es un fenómeno que se produce en toda la ciudad, hacia el Oriente los

acaudalados, hacia el Poniente los pobre y al Norte y Sur todos los demás, pero en un pequeño territorio como es una comuna el problema adquiere mayor notoriedad.

En 1990 el *Mall* Plaza Vespucio arribó al territorio y junto con ello un nuevo sub-centro se creó en el Gran Santiago, es decir, un nuevo lugar a donde ir a comprar y pagar cuentas. Siete años después llegó el Metro y como consecuencia muchas personas a visitar la comuna. Según datos del Censo 2002 unas 800 mil personas transitan diariamente por el sector.¹³⁴

“Plaza Vespucio fue el primero en llegar y el cambio fue muy notorio, porque se produjo un centro comercial que no solamente atraía a los *floridanos*, sino que también a otros sectores, y después el Metro llenó al *mall*. Yo siento que el paradero 14 de Vicuña Mackenna y la estación de Metro Bellavista es un centro no solamente de La Florida sino de la Región Metropolitana”, señala David Peralta.

El Plaza Vespucio -como todos le llaman- es una construcción gigantesca, tiene múltiples pasillos en su interior y diversas tiendas. Posee un espacio denominado “Aires” que emula un espacio abierto, tiene pasto y piletas aunque está bajo techo, en las orillas cafés dignos de cualquier lugar de altos estándares. Este centro comercial fue pionero en la incorporación de este tipo de servicios y además agregó la oferta de *multicines*, lo que era totalmente desconocida a comienzos de los 90.

¹³⁴ Flores Marín, Jorge (2007) “Análisis funcional de la comuna de La Florida en el Marco del Gran Santiago, y su implementación como subcentral metropolitano: efectos en la generación de viajes y la reconfiguración morfológica del espacio comunal”. Memoria para optar al título profesional de Geógrafo. Universidad de Chile, Facultad de arquitectura y urbanismo, departamento de geografía. p.5

A pesar de la atracción que produce la comuna con sus construcciones hechas para el consumo, el territorio aún no se puede clasificar como un sub-centro efectivo para el sector sur de la capital, puesto que el desplazamiento hacia el centro de la ciudad en busca de trabajo y estudio -en todos sus niveles- aún se realiza de modo significativo.¹³⁵

“No tenemos ningún lugar de interacción vecinal, no hay parques, el *mall* se ha transformado en el lugar de paseo. Si uno va el día domingo la gran mayoría de la gente anda paseando, para muchos el *mall* es el único paseo”, señala el médico.

Un parque

En pleno Gran Santiago, a pasos de los centros comerciales, de los grandes edificios, viviendas y autopistas, el último bosque nativo de la ciudad sobrevive a la amenaza inmobiliaria. Panul se ubica en la comuna de La Florida, en la pre cordillera, al final de la calle Rojas Magallanes y a pocos minutos de una estación de Metro.

En sus 570 hectáreas el bosque esclerófilo cobija quillayes, litres, espinos, y mucha flora que no necesita más que las condiciones de la naturaleza para sobrevivir, incluso en medio de una gran ciudad contaminada como Santiago. En Panul no sólo vive flora sino que también fauna como culebras de cola corta, conejos, zorros y águilas. El único problema es que estos terrenos son propiedad



Hospital en Construcción

¹³⁵ Ibid. p.109

privada y han corrido el riesgo de ser talados, exterminando toda la vida que yace en ellos; y todo esto por dinero, para dar paso a construcciones inmobiliarias, de esas de altos estándares llamados condominios y que “nunca constituirán ciudad”.¹³⁶

“Nosotros pensamos que el Panul debiese convertirse en un parque. Con los vecinos defendimos con mucha fuerza un intento de construir un conjunto habitacional, por una empresa inmobiliaria. Hemos dado la batalla, se ha hecho un trabajo sobre todo con los vecinos que comenzaron, que son el grupo por la defensa de la pre cordillera; hay que reconocer su labor, llegaron a muchos vecinos más con sus conocimientos a luchar por la defensa del bosque Panul”, cuenta David Peralta.

En enero de 2012 los vecinos de La Florida, en una consulta ciudadana, votaron en su mayoría (98 por ciento) por defender este bosque esclerófilo. Ahora el nuevo Plan Regulador Municipal debe incluir aquellos terrenos privados como protegidos e impedir que se realice el negocio que desea hacer su dueño, Vicente Navarrete, al construir un condominio con viviendas con un valor aproximado de 4 mil UF.

La identidad barrial que ha generado la comuna puede explicar cómo es que los vecinos se unen para defender el último parque de Santiago, tema que no sólo les atañe a ellos, sino que a todos los *santiaguinos*. Peralta señala que “allí debiese pensarse un gran parque para toda la comunidad, respetando la flora y fauna y uniendo la cultura.”

Mi anfitrión me cuenta que la gran deuda del Municipio es hacer un gran parque, un lugar de encuentro no comercial, una gran área verde y el bosque Panul es una gran oportunidad

¹³⁶ Palabras de María Isabel Pávez, doctora en Arquitectura y Urbanismo por la Universidad Politécnica de Madrid. Entrevista realizada el 13 de abril.

para generar esta instancia, añade que “creo tener el conocimiento de qué es La Florida, porque hemos crecido juntos, La Florida y yo, y también mi familia...”

Bibliografía

Tesis

- Flores Marín, Jorge (2007) “Análisis funcional de la comuna de La Florida en el Marco del Gran Santiago, y su implementación como subcentral metropolitano: efectos en la generación de viajes y la reconfiguración morfológica del espacio comunal”. Memoria para optar al título profesional de Geógrafo. Universidad de Chile, Facultad de arquitectura y urbanismo, departamento de geografía [En línea] <http://www.cybertesis.cl/tesis/uchile/2007/flores_j/sources/flores_j.pdf> Revisado 27 de junio de 2012.

Artículos y otros documentos

- Bozzo, Sacarlett, Villablanca, Cristóbal y Wolff, Matías (s.f) “La Florida, Una Comuna de Contrastes”. En: *Revista Chilena de Antropología Visual*. N°5, Santiago, junio, 2005. Pp.180-202. [En línea] <http://www.antropologiavisual.cl/bozzo_villablanca_&_wolff.htm> Revisado el 26 de junio de 2012.
- División de auditoría administrativa área salud, agricultura y medio ambiente (2012) “Informe final: Centro de Referencia de Salud San Rafael de La Florida” [En línea] <http://www.ssmso.cl/tmparchivos/transparente/Auditoria/2012/Informes/INFORME_FINAL173-11CRSSANRAFAELLAFLORIDA_EXAMENCUENTASSUBT%C3%8DTULO22_ABRIL_2012.pdf> Revisado el 21 de junio de 2012.
- El Metro (s.f.) “Historia de Metro” [En línea] <<http://www.metroantiago.cl/corporativo/historia>> Revisado el 27 de junio de 2012.
- El Ciudadano (05.05.2010) “Expertos se suman a oposición de proyecto inmobiliario en ‘Fundo el Panul’”. En: *Ciudadano.cl* [En línea] <<http://www.elciudadano.cl/2010/05/05/21777/expertos-se-suman-a-oposicion-de-proyecto-inmobiliario-en-fundo-el-panul/>> Revisado el 28 de junio de 2012.
- El Ciudadano (25.01.2012) “El Panul: Último bosque nativo de Santiago sigue amenazado en La Florida”. En: *Ciudadano.cl* [En línea] <<http://www.elciudadano.cl/2012/01/25/47462/el-panul-ultimo-bosque-nativo-de-santiago-sigue-amenazado-en-la-florida/>> Revisado el 28 de junio de 2012.

- Floridatos (11.01.2012) “En La Florida peligro bosque nativo panul”. En: *Circuito Folclórico* [En línea] <<http://circuitofolclorico.bligoo.cl/en-la-florida-peligro-bosque-nativo-panul>> Revisado el 28 de junio de 2012.
- La Nación (30.01.2012) “La Florida defendió por amplia mayoría boque `El Panul`”. En: *Nacion.cl* [En línea] <<http://www.lanacion.cl/la-florida-defendio-por-amplia-mayoria-bosque-el-panul/noticias/2012-01-30/101035.html>> Revisado el 28 de junio de 2012.
- Peña, Raúl y Valenzuela, Lillo (s.f.) “Historia de la Florida”. En: *Historias Comunales*. [En línea] <<http://histocom.pcweb.es/html/lflorida.htm>> Revisado el 25 de junio de 2012.
- Rizo, Marta (s.f.) “Conceptos para pensar lo urbano, el abordaje de la ciudad desde la identidad, el *habitus* y las representaciones sociales”. En: *Revista Bifurcaciones de estudios culturales urbanos*. [En línea] <<http://www.bifurcaciones.cl/006/Rizo.htm>> Revisado el 26 de junio de 2012.
- The Clinic (30.01.2012) “La Florida optó por defender el bosque El Panul con un 98% de los votos”. En: *The Clinic On Line* [En línea] <<http://www.theclinic.cl/2012/01/30/la-florida-opto-por-defender-el-bosque-el-panul-con-un-98-de-los-votos/>> Revisado el 28 de junio de 2012.
- Zapata Alegría, Isabel (2003) “Exclusión social en el cinturón suburbano del área metropolitana del Gran Santiago”. En: *Revista Urbana*. N°32, Vol. 3, Caracas. Pp. 13-31 [En línea] <http://www2.scielo.org.ve/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0798-05232003000100002&lng=es&nrm=is> Revisado el 15 de abril de 2012.

Sitios web

- <http://disfrutachile.bligoo.com/media/users/1/85401/files/8645/DIFUSION_BOM_1.pdf> Revisado el 28 de junio de 2012.

Peñalolén

“Hay más espacio, hay más lugares verdes”



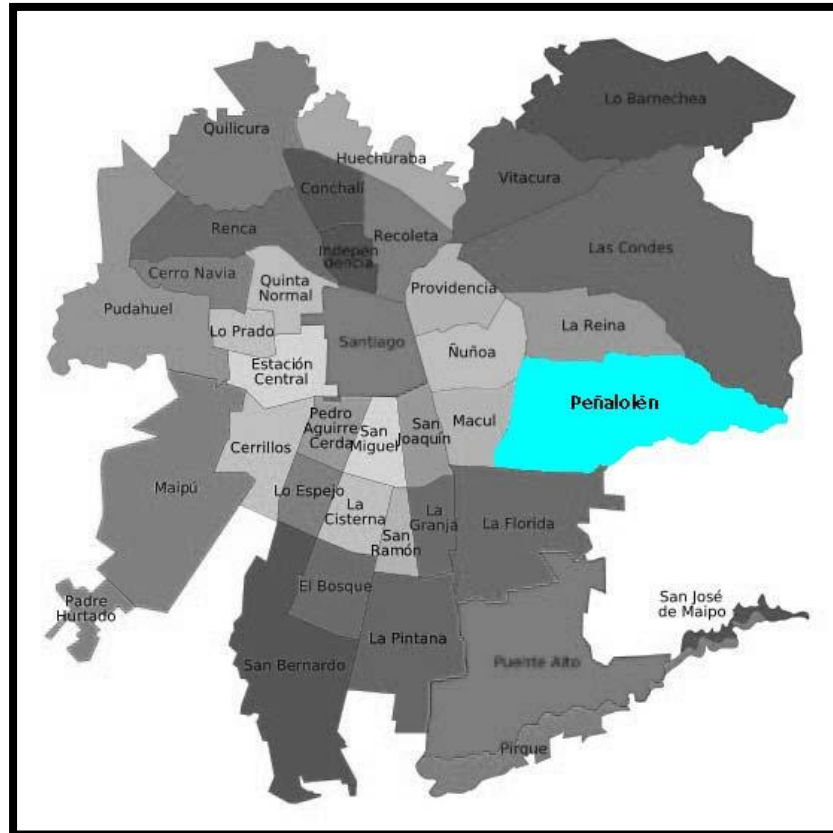
Una comuna con características atípicas, con diversas clases socioeconómicas conviviendo en el mismo territorio y con una comunidad ecológica que se niega a desaparecer en el advenimiento del desarrollo inmobiliario.

En la pre cordillera, en una calle descuidada un carro es tirado por caballos, mientras automóviles de todos los tipos transitan a su alrededor. Las montañas, en su ubicación privilegiada, observan el paisaje en donde personas acaudaladas y sin recursos conviven en un mismo territorio. A un costado, pequeñas casas, en el otro condominios cerrados, en uno pasto en las veredas, en el otro tierra y asfalto.

Es un sábado de noviembre (2011) y el ajetreo de Avenida Grecia ha disminuido. Me dirijo a la comuna de Peñalolén, específicamente a la Comunidad Ecológica. Subo por Grecia, doblo en la calle Acueducto, doy con Antupirén y el frontis de la Comunidad.

A primera vista parece ser un condominio como cualquier otro, sin embargo, lo primero que hace la diferencia es que el guardia de la entrada no me pide ningún dato, se limita a saludarme con un gesto amable. Entro a la Comunidad Ecológica y me encuentro con la celebración de su aniversario de vida número 31.

Los vecinos comparten al ritmo de la música en vivo, que parece venir de alguna de las construcciones del costado de la calle Camino el Sol. Hay puestos de venta en la calle, ofrecen ropa, tejidos, cerveza artesanal, pasteles, chocolates, todo aparentemente realizado por los mismos vecinos; el cuadro me recuerda a



las antiguas ferias artesanales, esas en donde el artesano tenía lugar con sus creaciones realizados a mano.

El piso es la tierra, sólo la calle principal está pavimentada, el aroma a eucalipto impregna todo el ambiente, las casas son únicas en su estilo, con mucha madera y algunos vidrios de color. Me siento como si hubiera salido de la ciudad, el lugar me recuerda al Cajón del Maipo y a Isla Negra. Los numerosos árboles hacen que los rayos del sol lleguen en la proporción indicada y crean una temperatura diferente al agobiante calor de Santiago.

Mis anfitriones me dijeron que compartiera con la celebración del aniversario número 31 de la Comunidad Ecológica, para así conocerla más allá de las apariencias, luego uno de ellos me vendría a buscar para ir a su hogar. Observo a mi alrededor y me decido a entrar a los improvisados locales para escuchar de cerca la música, es de estilo *bossa nova*, veo a la audiencia y todos cumplen con el estereotipo de los *hippies*, al menos en vestimenta. Me pregunto cómo es posible llevar un estilo de vida así en el siglo XXI, en la ciudad de Santiago y en Chile, un país neoliberal.

Llamo a mis anfitriones para que me cuenten todo sobre la Comunidad. Me responde Mayling Yueng y dice que me dirija hacia el Sur por Camino el Sol y al llegar a una plaza la espere. Entre juegos infantiles, tierra y eucaliptos veo acercarse a mi anfitriona, me saluda y me indica que la siga. Es una mujer alta, con voz dulce, pelo negro y liso, su



Entrada a un patio de la Comunidad con restaurantes, cafés y tiendas de artículos de artesanía.

rostro - heredero de los rasgos orientales de sus antepasados- refleja ternura y paciencia. Caminamos hacia el Oriente y doblamos en la segunda calle de tierra. Al llegar me saluda la pareja de Mayling, Nicola Cagnin, un hombre de estatura promedio, pelo castaño, edad indescifrable y seguro hablar.

Su nuevo hogar

Mayling vive hace pocos años en Peñalolén, antes habitaba un departamento en el Barrio Lastarria. “A mí me trajeron del pelo *pah* acá (ríe)... o sea yo tengo una historia bien particular, porque cuando chica escuché en algún minuto sobre la Comunidad Ecológica y dije ‘qué ganas de vivir ahí’, y cuando se presentó la oportunidad, feliz.”

En la Comunidad Ecológica de Peñalolén vive con su pareja Nicola y en el mismo terreno, pero en otra casa, reside su suegra. Nicola o Nico, como lo llama mi anfitriona, recuerda cómo llegó junto a su madre a vivir a la comuna, y en especial a este lugar: “nuestra llegada acá es bien sui géneris, porque mi madre vivía en Las Condes y le quedaban varios años de dividendo por pagar, y yo estudié antropología y soy papá soltero. Yo tenía algunas amigas acá y me gustaba, entonces le dije: ‘vende tu casa, cómprate un sitio, constrúyete una casa que te guste, constrúyela a tu gusto y yo me hago una casa al fondo del patio’, porque voy a ser antropólogo, pobre y todo y no quiero vivir en una *pobla*, ni en un block y quiero vivir en un lugar bonito.”

La casa de la pareja, es un lugar agradable, el terreno es extenso y a pesar del carácter rural de la Comunidad, que podría significar sencillez o precariedad, todo se ve de alto estándar o de personas acaudaladas. El patio es amplio y en el centro una piscina de tamaño considerable, separa la casa principal de la que se ubica al final del patio; ambas

construcciones tienen terrazas de estilo rústico en donde se aprecia la tranquilidad de la comunidad, no se escuchan más ruidos que el canto de las aves.

May, como llaman a mi anfitriona, es ingeniera medioambiental, por lo que su vocación está directamente relacionada con la convicción en la que se basa la Comunidad Ecológica: “se puede habitar el espacio precordillerano y la ciudad de manera sustentable, respetando y celebrando la diversidad biológica y cultural del sector, urbanizando de manera creativa, respetuosa y ambientalmente apropiada.”¹³⁷



Frontis de la Comunidad Ecológica

Es por esto que May me cuenta que está “feliz, y además es rico, aquí *tení* espacio; igual creo que es un espacio distinto no es como Peñalolén, si no que es la Comunidad al final”, Nicola agrega que “lo que pasa es que tiene además ciertas particularidades. No está urbanizado, entonces no *tení* estructura de ciudad, no *tení* calles con las luminarias sino que está oscuro, y una serie de particularidades y eso es rico, es como estar fuera de Santiago estando a 25 minutos de Plaza Italia.”

Lo que comenta el antropólogo -aunque suene extraño- es cierto, la sensación de estar lejos de la ciudad está presente desde que se pisa la calle Camino el Sol. El panorama difiere al que se acostumbra observar en el Gran Santiago. Las casas construidas por inmobiliarias están presentes por gran parte de Peñalolén, pero aquí su ausencia da espacio al diseño de

¹³⁷ <<http://comunidadecologicapeñalolen.bligoo.com/content/view/199846/QuinesSomos.html>>

Revisado el 30 de marzo de 2012.

los propios habitantes, que siendo fieles a los principios, construyen sus viviendas principalmente con materiales como adobe y madera.

Centro y periferia

“Antes estaba a como doce minutos caminando de mi pega y ahora me demoro un poco más. El estar un poco aislada de repente, porque no manejo, pero de todas formas feliz de estar acá, si hago la comparación es mucho mejor; el ruido por ejemplo, yo vivía en el Centro entonces *teniai* que tener la ventana cerrada en verano”, cuenta May.

El conocido Barrio Lastarria fue el hogar de la mujer de rasgos orientales, cuando aún vivía sola y aunque lo extraña, dice estar feliz residiendo en la Comunidad. Sus lugares preferidos de Santiago son precisamente estos dos en los que ha residido, sin embargo, cuenta que “en Lastarria yo me sentía mucho más como en barrio, acá es como que llego a la casa en auto y salimos un poco, las placitas y esas cosas casi no las ocupamos, en cambio en Lastarria como que era el jardín las calles, te ibas a pasear, *cachay*, como que era otra cosa.”

Nicola defiende a toda costa la Comunidad y dice que aunque los dos lugares les encanta “ahora nos emborrachamos menos de la mitad, porque ahí uno bajaba y *estabai* en una bar”. Ahora comienzo a entender por qué Mayling dice que la trajeron del “pelo *pah* acá”.

May cuenta que lo que más le gustaría es: “tener plata y *pah* tener un departamento allá y la casa acá”, mientras Nicola agrega que así pasarían “la semana allá y los fines de semana acá”. Pero es extraño que un lugar tan plácido como éste, a pocos minutos del casco histórico de Santiago, pero lejos del ajetreo y la rutina de una ciudad, no estimule la vida en comunidad y sólo logre recrear un lugar de descanso en medio de la capital de Chile.

Nicola cuenta que “yo por ejemplo soy amigo de todos los maestros de acá, más que de los vecinos, soy amigos de todos los viejos, de hecho los maestros que hacían la casa acá, la May me retaba porque yo terminaba *chupando* con ellos.”

Es extraña la falta de relaciones sociales en un lugar que se autodenomina como una comunidad, quizá la razón que los mantiene en un mismo terreno sólo es la concordancia en un estilo de vida que difiere al tradicional de la ciudad de Santiago de Chile. El individualismo y aislamiento urbano¹³⁸ también encuentra espacio en esta Comunidad que aunque no lo parezca sigue siendo parte del Gran Santiago.

En busca de un nuevo plan

Durante el año 2011 la comuna de Peñalolén buscó modernizar el Plan Regulador Comunal (PRC) que rige el territorio desde 1989. En un plebiscito los vecinos de la comuna votarían a favor o en contra de la propuesta elaborada por la Municipalidad, pero todo este proceso fue más que una simple elección, la población se dividió, existieron campañas para convencer a unos y a otros de su postura.

El Plan Regulador del Municipio comandado por el alcalde Claudio Orrego, proponía principalmente aumentar la densidad, construir más viviendas, ubicar edificios en la zona de Vespucio, avanzar hacia el sector precordillerano y ordenar el comercio. Mientras los detractores deseaban mantener la identidad de Peñalolén, esa que le da un aire campestre, con comercios pequeños de los mismos vecinos, áreas verdes y una pre cordillera sin más condominios.

¹³⁸ Greene, Ricardo (2006) “Mi Santiasco querido: exploraciones del imaginario urbano en cien palabras”. Tesis presentada al Instituto de Estudios Urbanos y Territoriales para optar al Grado académico en Desarrollo Urbano. Santiago, Chile. Pp. 70-99

Nicola señala que “el tema tiene varias patas, tiene una que es política que es donde Orrego quiere quedar bien con las poblaciones porque tiene más votos allá, hay otra que es económica, que tiene que ver que él financia sus tres campañas con éstas inmobiliarias, porque además quiere aumentar la densidad hacia arriba; hay otra que tiene que ver con la segregación misma, en fin es un tema complejo”, May agrega que “lo fundamental es el aumento de la densidad que es una lata.”

El Plan Regulador que promovía el Municipio fue realizado en su primera etapa por la consultora Urbe, la cual además diseña proyectos inmobiliarios, por lo que no es difícil que en su quehacer se produzcan conflictos de interés y que con la información privilegiada que manejan como consultora de planificación urbana, realicen diseños inmobiliarios. Todo hace pensar que Urbe, al mismo tiempo que planificaba el nuevo PRC estaba diseñando conjuntos habitacionales de alto costo en los nuevos terrenos que tendría la comuna.

En uno de los videos que llamaban a votar no al Plan Regulador, difundido por la Comunidad Ecológica, un joven señala “*Peña* no se vende”, mientras otro dice “que todos tengamos un lugar en la ciudad pluriclasista, por eso vote no amigo mío”¹³⁹. El 11 de diciembre (2011) la población de Peñalolén votó No ¿las razones? ¿El *lobby* de la comunidad? ¿No deseaban inmobiliarias destruyendo la pre cordillera?



Músicos interpretan música *bossa nova*

¹³⁹ <<http://www.plataformaurbana.cl/archive/2011/12/06/plan-regulador-comunal-en-penalolen-las-dos-caras-de-la-moneda/>> Revisado el 28 de marzo 2012.

¿Querían preservar Peñalolén tal cual está? Una de los argumentos de quienes estaban de acuerdo señalaba que la Comunidad Ecológica sólo decía que no al nuevo PRC, porque no querían tener una población al lado, pero parecen que las razones fueron más allá de ese argumento.

“Es raro, a veces este conflicto se expresa como la lucha de clases, por ejemplo los comités de viviendas están presionando para que se construya aquí soluciones habitacionales y esa es una pelea histórica. Cuando se hizo una teleserie que protagonizaba el Pancho Reyes, él era el protagonista de la teleserie y era el dirigente que se *tiraba* a la rica, la típica *hueá* de que se tratan las teleseries, que uno del *proleta* y la otra es *cuica*; y Pancho vive acá, *cachay*, es apoderado del colegio donde va mi hijo, y entonces, al mismo tiempo que él representaba en la tele al dirigente que peleaba por los derechos de los allegados él se estaba oponiendo a que se instalaran comités de allegados cerca de su casa. Entonces se dan ese tipo de paradojas y contradicciones te *fijai*”, cuenta Nicola, mientras May lo mira concentrada en sus palabras.

Parece que una comuna con muchas clases socioeconómicas está destinada a tener paradojas.¹⁴⁰ El 5 por ciento de sus residentes pertenece a los población más acaudalada, 63 a las clases medias –alta y baja- y el 32 a las con menor recursos económicos.¹⁴¹ El recorrer la comuna ya siembra ciertos cuestionamientos en mi cabeza; condominios modernos y pulcros están muy cerca de las típicas casas de clase media, pareadas con ante jardín y patio trasero separado, más hacia el Oriente casas de madera que parecen estar a punto de

¹⁴⁰ Centro de Políticas Públicas UC y Municipalidad de Peñalolén (2010) “Plan de Desarrollo Comunal periodo 2009-2012” [En línea]

¹⁴¹ <<http://www.novomerc.cl/datos.html>> Revisado el 5 de abril de 2012.

derrumbarse se ubican frente a la Comunidad Ecológica. Mi anfitrión que parece entretenerse con la conversación, dice que la comuna “está bien segregada, pero que al mismo tiempo en la cotidianidad se dan espacios de interacción”, mientras May cuenta que “cuando ocurrían los cacerolazos estaban acá todos los de la comunidad y todos los de la *chubi*”, casas económicas llamadas así por su tamaños y color.¹⁴²

El gran temor de los pobladores, que se expresaba en carteles y en videos, era que la comuna perdiera la heterogeneidad de sus habitantes, pues se pensaba que el nuevo Plan Regulador Comunal -propuesto por el Municipio- privilegiaría el negocio inmobiliario y por tanto generaría una gentrificación¹⁴³, es decir, que las personas de menos recursos terminarían siendo expulsada de Peñalolén por el mercado; “porque si uno les da las condiciones para que puedan construir un edificio de 20 pisos donde hay casas, claramente será el mercado quien les llegue a ofrecer dinero y los terminará expulsando”, señaló Claudio Pulgar, arquitecto y académico del Instituto de Vivienda de la Facultad de Arquitectura y Urbanismo de la Universidad de Chile al *blog* de la institución.¹⁴⁴

De fondos a poblaciones y condominios

La precordillera de la hoy comuna de Peñalolén, fue habitada en los albores de la historia de Chile por el pueblo Picunche. A los pies de las montañas algunas tribus realizaban alfarería y cultivaban, de esta agrupación de personas derivó el nombre *Peñilolén*, palabra

¹⁴² Equipo de Plataforma Urbana (2011, diciembre 6) “Plan Regulador Comunal en Peñalolén, las dos caras de la moneda” [En línea]

¹⁴³ Cedoc Invi (s.f) “La ciudad neoliberal en Chile: entrevista de Stephan Barthel a Claudio Pulgar”. En: blog de la Vivienda de la Facultad de Arquitectura y Urbanismo de la Universidad de Chile [En línea]

¹⁴⁴ Idem.

mapudungun que significa reunión de hermanos. Años más tarde el territorio sería conocido como Peñalolén.

La actividad de los primeros habitantes dejó huellas en la vocación de los *peñalolinos*; en la calle Aquaducto se aprecian viveros dedicados al cultivo de la flora, mientras por fuera de la Comunidad Ecológica hay tiendas de artesanías donde se comercializan elementos de alfarería, tejido y otras manualidades olvidadas por la mayoría de las tiendas de la metrópoli.

Después de la fundación de la ciudad de Santiago, el sector por el que camino, fue comprado por tres familias, dando origen a: Los fundos de Peñalolén, propiedad de los Arrieta; la Hacienda Lo Hermida de los Von Schroeders y la parte alta del Fundo Macul de la familia Cousiño. Desde aquel tiempo la comuna se segregó, para años más tarde evidenciar las diferencias socioeconómicas que esconde la sociedad chilena.¹⁴⁵

“Yo caminé en el 88` del paradero catorce de Vicuña Mackenna hasta Plaza Italia, en una marcha que fueron 1.200.000 personas, que es la marcha más grande que se ha hecho” cuenta Nico, mientras May bromea con su edad “es que el Nico es un poquito mayor que nosotros”. Para ese entonces, cuando la dictadura militar llegó a su fin, Peñalolén ya era una comuna autónoma integrada a la ciudad de Santiago. En 1981 se comenzó a configurar su apariencia urbana con pavimentación e iluminación de calles, saneamientos de campamentos, instalación de agua potable y alcantarillado.¹⁴⁶

¹⁴⁵ Anónimo (s.f.) “Historia de Peñalolén. Desde sus inicios hasta nuestros días” [En línea] <<http://www.contenidoslocales.cl/sitio/2865/historia-de-penalolen>> Revisado el 5 de abril de 2011. p.2

¹⁴⁶ *Ibíd.* p.5

Muchos de los terrenos de Peñalolén pasaron a ser propiedad del Estado en 1960, debido al déficit inmobiliario producido por los procesos de migración campo-ciudad, al tiempo que numerosas parcelas se vendieron en lotes y subdividieron. El Estado construyó aquí viviendas definitivas para los integrantes de cooperativas y comunidades sociales de trabajadores, así se conformaron las primeras poblaciones del territorio. Al alero de este proceso surgieron ocupaciones ilegales de terrenos donde se formaron campamentos que después se regularizaron. Con el régimen militar y su nueva política urbana llegaron a la comuna, habitantes de ingresos medios y altos. Empresas inmobiliarias crearon conjuntos habitacionales de mayor plusvalía, junto a lo cual se desarrolló nuevo equipamiento urbano para el territorio (supermercados, universidades, etc.).¹⁴⁷

“Es que es súper diversa Peñalolén, o sea salí acá y están las *chubis*, hay de todo, eso es entretenido. Por ejemplo, salimos acá con el Emy (hijo de Nicola) a la placita y están los niños de la *chubi*, entonces hay una cuestión que compartes un espacio común”, cuenta Mayling, mientras a Nicola le traen un mojito cubano, “así vivimos los *hippies*”, dice sonriendo.



Restaurante ubicado dentro de la Comunidad

Con el desarrollo inmobiliario impulsado por la Política Nacional de Desarrollo Urbano realizado por el régimen militar, la comuna de Peñalolén fue vista por el mercado como un lugar en donde se podía ofrecer viviendas costosas en un terreno económico. Así pobres y ricos quedaron ubicados muy cerca, pero igual de

¹⁴⁷ Ibíd. p.6

segregados y apartados que la mayoría de los *santiaguinos*, pues la proximidad no asegura una integración real.

En el 2003 el Ministerio de Vivienda y Urbanismo de ese entonces, Jaime Ravinet, subió la densidad de algunos sectores de la Comunidad Ecológica. El Ministerio decía buscar una solución habitacional para los pobladores de la Toma de Peñalolén, sin embargo, al subir la densidad de dichos terrenos, estos se vendieron a una empresa inmobiliaria. La experiencia hace entender el temor que tenían muchos *peñalolinos* a que el gesto se volviera a repetir.

Durante el 2012 la Comunidad Ecológica y los comités de viviendas -que buscan dar solución habitacional a *peñalolinos*- realizan encuentros llamados Diálogos Vecinales de Antupirén Alto. Buscan lograr desarrollar un proyecto de viviendas sociales acorde con el barrio semi-rural de la Comunidad y respetando la precordillera; cuentan con el apoyo académico del Instituto de Vivienda de la Universidad de Chile (Invi).

“Me gusta la comuna y en especial la Comunidad Ecológica, porque hay más espacio, hay más lugares verdes, siempre viví en parcelas desde chico y no tengo nada en contra de las poblaciones, pero no quiero vivir en un block. Es como las encuestas, hicieron unas encuestas alguna vez, sobre el modelo económico y le preguntaban a la gente ¿qué les parecía el modelo? Y la gente decía, bien pero me gustaría estar en la parte cómoda... es algo así; me gusta vivir en un lugar rico y que pueda plantar cositas... eso.” (Nicola Cagnin)

Bibliografía

Libros

- Calderón, Alfonso (1984) “Memorial del viejo Santiago”. Ed. Andrés Bello. Santiago de Chile.

Tesis

- Greene, Ricardo (2006) “Mi Santiasco querido: exploraciones del imaginario urbano en cien palabras” Tesis presentada al Instituto de Estudios Urbanos y Territoriales para optar al Grado académico en Desarrollo Urbano. Santiago, Chile. Pp. 70-99

Artículos y otros documentos

- Anónimo (s.f.) “Historia de Peñalolén. Desde sus inicios hasta nuestros días” [En línea] <<http://www.contenidoslocales.cl/sitio/2865/historia-de-penalolen>> Revisado el 5 de abril de 2011.
- Cedoc Invi (s.f) “La ciudad neoliberal en Chile: entrevista de Stephan Barthel a Claudio Pulgar”. Blog de la Vivienda de la Facultad de Arquitectura y Urbanismo de la Universidad de Chile [En línea] <<http://infoinvi.uchilefau.cl/index.php/la-ciudad-neoliberal-en-chile-entrevista-de-stephan-barthel-a-claudio-pulgar/>> Revisado el 30 de agosto de 2012.
- Centro de Políticas Públicas UC y Municipalidad de Peñalolén (2010) “Plan de Desarrollo Comunal periodo 2009-2012” [En línea] <[http://transparencia.penalolen.cl/06 Actos y Resoluciones con Efectos Sobre Terceros/07 Pladeco/PLADECO2009_2012.pdf](http://transparencia.penalolen.cl/06_Actos_y_Resoluciones_con_Efectos_Sobre_Terceros/07_Pladeco/PLADECO2009_2012.pdf)> Revisado el 30 de agosto de 2012.
- Equipo de Plataforma Urbana (2011, diciembre 6) “Plan Regulador Comunal en Peñalolén, las dos caras de la moneda”. Revista electrónica Plataforma Urbana [En línea] <<http://www.plataformaurbana.cl/archive/2011/12/06/plan-regulador-comunal-en-penalolen-las-dos-caras-de-la-moneda/>> Revisado el 28 de marzo 2012.


Sitios web

- <[http://www.barriolastarria.com/acerca del barrio lastarria.htm](http://www.barriolastarria.com/acerca_del_barrio_lastarria.htm)> Revisado el 5 de abril de 2012.

- <http://comunidadecologicapenalolen.bligoo.com/content/view/199846/Quienes_Somos.htm> Revisado el 30 de marzo de 2012.
- <<http://www.novomerc.cl/datos.html>> Revisado el 5 de abril de 2012.

La capital de Chile

Una ciudad neoliberal



Doscientos años de vida, 60 mil hectáreas de extensión, más de seis millones de habitantes y un territorio fragmentado por cifras económicas y rejas. Fronteras visibles e invisibles dividen el Gran Santiago.

Block sociales, algunas viviendas que apenas se mantienen en pie, murales y grafitis, galpones, talleres mecánicos, sitios eriazos, algunas plantaciones agrícolas, grandes centros comerciales, más block sociales, poblaciones, *bandejones* de pastos y modernas construcciones, viviendas antiguas acondicionadas para oficinas y negocios. (Un vistazo a la circunvalación Américo Vespucio)

Conocer el territorio central del país, en donde vive el 37 por ciento de los habitantes de Chile, implicó realizar un largo viaje -de horas- a través de múltiples épocas históricas, a través de diferentes realidades y paisajes. Recorrí dos anillos, aquel conformado por las ex líneas ferroviarias y otro que corresponde a la actual circunvalación de Américo Vespucio; pero los 62 kilómetros de ésta última ruta reafirma lo que la primera comienza a esbozar: la segregación socioespacial que existe en la ciudad de Santiago.

El recorrido me causa diversas sensaciones, pero la desilusión de una promesa incumplida es la que prevalece, de aquella en donde todos íbamos a tener oportunidades, en donde los espacios públicos se abrirían y las calles serían nuestras. Es decir, lo que buscó realizar la planificación urbana desde 1929 hasta antes del golpe militar.

Por más de treinta años se han construido fronteras perfectas que generan que aquellos que son de un territorio de la ciudad, se sientan ajenos en otros. Límites entre diferentes conjuntos comunales, entre administraciones, entre barrios, entre sectores. Hemos levantados muros invisibles que hacen casi imposible pensar en una ciudad amigable, sin fronteras que cercenen aquel territorio que debiese devenir en uno solo, una gran capital para todo quien desee habitarla.

Santiago del Nuevo Extremo

Siete ciudades describe Juan Parrochia en *La Metropolitana y Nosotros*: el Santiago antiguo, el nuevo, el lindo –en el Oriente-, el feo que pasa “hambre y frío”, el rey –los ganadores del sistema, alejados de toda contaminación- y el Santiago rural que es “lo que quedó del hermoso Valle del Mapocho después de un siglo de encarnizada destrucción.”¹⁴⁸

Me pregunto si los pobladores de la capital de Chile conocerán el lugar que habitan. Durante doce entrevistas a vecinos de diversas comunas, me percaté que no, que muchos no salen de sus territorios más que para estudiar y trabajar. Cuando visité sus comunas me di cuenta que tampoco yo la conocía, que tampoco me preguntaba qué ciudad hemos construido o si realmente la habitamos.

Le conté a María Isabel Pávez, doctora en arquitectura por la Universidad Politécnica de Madrid, que recorrería doce comunas del Gran Santiago, lo primero que me dijo fue que es posible afirmar –sin tener más detalles sobre ellas- que en ese universo puedes tener algunas comunas muy centrales, otras medias y exteriores, lo cual se traduce en una diferencia en la calidad de vida. Puesto que vivir en un determinado lugar de la ciudad define el acceso que se tiene a los lugares de trabajo y equipamientos.

Para mi asombro, y yo creo el de la mayoría de los *santiaguinos*, los temas como la calidad de vida, la circulación vehicular y el paseo a pie por la ciudad, han sido pensados desde hace mucho tiempo, al menos desde 1930, cuando ya existía en Chile una inquietud por generar un crecimiento urbano correcto. Desde el Estado y el urbanismo se buscaba

¹⁴⁸ Parrochia, Juan (1990) “La Metropolitana y nosotros”. Universidad de Chile, Facultad de Arquitectura y Urbanismo, Departamento de Urbanismo. Santiago de Chile. Pp.29-37

planificar el territorio nacional en armonía, mediante un plan de ordenamiento que debía “basarse (...) en una planificación preliminar del desarrollo económico de cada región”¹⁴⁹.

Arquitectos como Luis Muñoz Maluschka soñaban con una ciudad real, me refiero a una unida, por la que se pudiese transitar y sin tener miedo a los otros, a la diferencia, a las texturas y heterogeneidades que tienen lugar en la ciudad. Así, este arquitecto se preocupó por cuestiones como el crecimiento innecesario en extensión -por los costos asociados a éste-, por vías de circulación ordenadas jerárquicamente y adecuadas para el rol que se les atribuyera. Además consideraba imperante una acción intercomunal coordinada “para el beneficio del desarrollo sustentable y duradero en pro de toda la sociedad”¹⁵⁰.

Cambio de percepciones

Soy de una generación (tengo 23 años) que no sabe más que por libros y relatos la realidad de antaño, aquella en donde el territorio rural estaba conformado por muchas de las actuales comunas del Gran Santiago –los pueblitos Lo Espejo, Maipú, de San Bernardo y tantos otros. Crecí en una de éstas integradas a la zona urbana a pesar de estar muy lejos del Centro de la capital de Chile.

En mi territorio natal el cambio fue paulatino, pero llegó; la principal avenida repleta de árboles se convirtió en vías segregadas, sus habitantes se multiplicaron, la delincuencia

¹⁴⁹ Pávez, María Isabel (2006) “Vialidad y Transporte en la Metrópoli de Santiago 1950-1979: concepto y estrategia de ordenación del territorio en el marco de la Planificación Urbana y Regional por el Estado de Chile”. Tesis para optar al grado de Doctor en Arquitectura. Universidad Politécnica de Madrid. Escuela Técnica Superior de Arquitectura. p.31

¹⁵⁰ Ibíd, p.34.

aumentó y un día hasta con pistola en la cabeza me apuntaron en esas calles en donde de pequeña jugaba a hacer carreras en bicicleta, al *luche*, a la *pinta*...

Para entender el cambio de la ciudad hay que tener presente una premisa, señala Marisol Saborido, arquitecta e investigadora de SUR Corporación de Estudios Sociales y Educación, se debe “partir de la lectura de Santiago como una ciudad neoliberal. La implantación del modelo parte en 1973, es decir, que tenemos cuarenta años ya, de esta plataforma en donde se va consolidando en el espacio y en la sociedad una aguda segregación socioespacial y por lo tanto, tiene detrás una desigualdad estructural”.¹⁵¹

La década del 90, dicen, fue una época de cambios, aunque para mí una de juegos. Con mis amigos de la villa nos escapábamos a las chacras, esas que hoy están repletas de condominios y viviendas sociales –extraña combinación-. Ya de adolescente un día un vecino de la población conjunto a mi villa me dijo “pero si ustedes tienen plata, viven en un lugar con rejas”, no le encontré ningún sentido a su comentario, si mi villa estaba enrejada era porque todos los adultos buscaban seguridad para los hijos que pasábamos todas las tardes sin nuestro padres, puesto que ellos –a veces ambos- trabajaban muy lejos de la comuna.

Saborido indica que “a lo largo de los años las desigualdades económicas y sociales, múltiples inequidades, se van aumentando y profundizando”. Y el tiempo bien me lo demostró, cuando después de haber vivido 17 años en aquel territorio, sentí miedo de caminar por las calles que consideraba más. Agrega Marisol Saborido: “decimos que dentro de ese marco comprensivo, la ciudad nos lleva a entender que ha habido ganadores y

¹⁵¹ En: “Seminario Violencia Urbana en Santiago de Chile, lo que hay debajo de la punta del iceberg”. 28 de marzo de 2012. Organizado por SUR Corporación.

perdedores en el sistema y que estos ganadores y perdedores experimentan distintos tipos de violencia, distintas categorías, de tipo social, económico, político institucional y que algunas de estas violencias son directas, son visibles, y otras son más invisibles.”

Oreste Plath, en *El Santiago que se fue. Apuntes de la memoria*¹⁵², recuerda una ciudad mucho más antigua que la de mis fotografías de infancia. Una bohemia, me imagino ilustrada, situada sólo en la comuna de Santiago y parte de la ahora Estación Central. Recuerda bares, hoteles y *picadas* que el tiempo las ha hecho desaparecer. ¿Qué habrá sucedido con esa ciudad de escritores y artistas que dio lugar a un escenario de discriminación y diferenciación? ¿Alguien la habrá imaginado como es hoy?

En sus rincones

Caminé por las calles de doce comunas –la mayoría desconocidas para mí. Y observé realidades que me agradaron, otras que jamás pensé que existieran, sentí miedo, alegría, familiaridad... En cada esquina de la ciudad las huellas de la historia se pueden leer. Murales artísticos con mensajes de protesta, chapas, firmas, rayados que indican “yo estuve aquí”.

La necesidad de expresarnos siempre encuentra un lugar donde existir: en La Pintana desde las ventanas cuelgan carteles y en sus murallas grandes pinturas, en la comuna de Santiago las paredes de modernos edificios son rallados rápidamente con mensajes “subversivos”, en Vitacura el diseño arquitectónico, en Maipú una mezcla de todo, en La Florida publicidad y así hasta conformar un rompecabezas jamás pensado para ser armado.

¹⁵² Plath, Oreste (1997) “El Santiago que se fue. Apuntes de la memoria”. Editorial Grijalvo. Santiago de Chile, 1997.

“La ciudad de Santiago ha sido una ciudad grotescamente segregadora. En los 90 curiosamente con la democracia se consolida y se expande una segregación que no es promovida por la racionalidad autoritaria, sino que es promovida en la hipócrita política de que la diferenciación social se termina traduciendo en la igualización de espacios en donde sólo pueden vivir los iguales, una igualdad que en el fondo no es más que el castigo a su diferencia”, explica Carlos Ossa, investigador del Centro de Estudios de la Comunicación de la Universidad de Chile.

Entre la década del 80 y el 2002 el Gran Santiago creció preferentemente hacia el Sur, Surponiente y Oriente, de forma socialmente ineficiente, según el informe del Departamento de Estudios Grupo empresarial CB.

Hay “una violencia estructural, que tiene que ver con el modelo de desigualdades, de inequidades, que impiden que ciertas necesidades de las personas sean satisfechas, sean atendidas y por otro lado la violencia cultural, que va de la mano, que tienen ver con prácticas que se naturalizan, por ejemplo el machismo, la violencia de género, el consumismo, el materialismo, como si no hubiera otro mundo posible”, expresa Marisol Saborido.

Mirar el Gran Santiago es difícil, no se puede definir en simples palabras, al mismo tiempo cuesta explicar las sensaciones que produce, pero lo que sí es claro es que la violencia impera. Lo que siento –y creo que muchos lo hacemos- al caminar por las calles de la ciudad, mirar hacia los lados, sostener fuerte el bolso, billetera u otro objeto que consideremos de valor, al menos es lo que hago después de haber sido asaltada en dos oportunidades. Según la VIII Encuesta Nacional Urbana de Seguridad Ciudadana, la

victimización se ha incrementado desde el año 2005¹⁵³, además, si dentro de la delincuencia se considera el tráfico de droga, este problema es percibido –por los encuestados- como el más importante dentro del Gran Santiago.

Para, Alejandra Lunecke, experta en violencia y criminalidad en barrios críticos, los impactos de la violencia urbana “son claros y cotidianos y uno los ve en el territorio; lo vemos en las prácticas de enrejamiento en sectores medios y bajos, o sea, no se puede acceder un barrio cerrado pero si cerramos nuestros pasajes. Las decisiones de localización (...) pasan por un tema de inseguridad grande y además esto del miedo al otro diferente. El objeto de inseguridad está siempre puesto afuera, entonces nos buscamos alejar de ese otro diferente. Las élites en Chile tradicionalmente lo han hecho, se han ido escapado y ya van al otro lado del cerro: La Dehesa, Chicureo.”¹⁵⁴

¿Un proyecto para mejorar el Gran Santiago?

Tener una ciudad, esa en la que todos sus pobladores sean habitantes de verdad, en que la vivan, no solo la transiten, que utilicen los espacios públicos y que éstos, por cierto, existan realmente como espacios amigables y capaces de recibir a los más de seis millones de habitantes del Gran Santiago ¿es posible? ¿Podrán encontrarse los *pintaninos* y los *vitacurinos*? ¿Aquellos ganadores del sistema y los perdedores en un lugar común llamado espacio público?

¹⁵³ Ministerio del Interior y Seguridad Pública, Gobierno de Chile (2012) “VIII Encuesta Nacional Urbana de Seguridad Ciudadana (ENUSC)” [En línea]

¹⁵⁴ En: “Seminario Violencia Urbana en Santiago de Chile, lo que hay debajo de la punta del iceberg”. 28 de marzo de 2012. Organizado por SUR Corporación.

Podrán decirme pesimista, pero después de hablar con doce diferentes pobladores del Gran Santiago, diría que no, que un vecino del sector acaudalado de la ciudad jamás se encontrará de forma amigable con aquel que se emplaza en el territorio casi olvidado por el desarrollo económico, y viceversa, o quizá no en un futuro cercano, pero no debo olvidar que la Planificación Urbana también incide en la ciudad que queremos heredar a los futuros habitantes de esta ciudad.

Hace doce años la Política de Desarrollo Urbano desapreció de la legislación chilena. Y durante este 2012 surgió la preocupación por su ausencia; mediante un mandato presidencial, Sebastián Piñera, creó la comisión nacional que trabaja en la formulación de dicha política; está conformada por 30 miembros y encabezada por Antonia Lehman, Premio Nacional de Arquitectura.

Patricio Hales, diputado (PPD) e integrante de la Comisión, rescata el hecho de que “hay un Presidente de Chile que por lo menos ha tenido la voluntad de crear una comisión asesora para la Política Urbana, eso ya es valioso, porque abre la discusión”, agrega que la ciudadanía puede esperar que a raíz de esta decisión exista más discusión sobre la ciudad y que al final del proceso puedan ver con “más claridad algunos lineamientos de cómo debe hacerse una ciudad.”

Me pregunto qué puede cambiar la Política de Desarrollo Urbano en la ciudad, en qué forma los *santiaguinos* comunes y corrientes veremos la diferencia. Me cuesta creer que se generará un cambio, sobre todo porque la participación ciudadana en la elaboración de dicha política es prácticamente nula. Patricio Hales me cuenta que: “la Comisión en sí no la trae vinculada, tiene una forma de consulta externa pero que no es la más adecuada”.

Josefa Errázuriz, integrante de Ciudad Viva Centro de Urbanismo Ciudadano y alcaldesa electa (2012) de Providencia, señala que: “vemos con buena cara esta Política de Desarrollo Urbano (...) La ciudadanía se siente parte y quiere sentirse parte de esta nueva Política. Para nosotros es súper importante que haya sido un mandato presidencial porque nos da la sensación, y yo quiero creerlo, de que efectivamente se va a llegar a puerto, pero no nos olvidemos nunca que esa voluntad política requiere también de la legitimidad política, social y transversal”.¹⁵⁵

De un tiempo a esta parte parece que existen ganas de participar, no sé qué sector social será, no sé si son todos los *santiaguinos*, pero al menos cuando se han hecho consultas ciudadanas sobre salud y educación –temas de interés público- la gente ha salido a las calles a opinar, además, de las masivas convocatorias que tuvieron las protestas realizadas el 2011.

El gran desafío de la Política de Desarrollo Urbano “es vincular exactamente la comprensión y la dinámica del riesgo con la naturaleza, la fluctuación de los sistemas ecológicos y naturales, la equidad social como primera prioridad y todo eso dentro de un desarrollo económico sustentable. Creo que el país está reclamando eso y mucho más” expone Hugo Romero, doctor en Geografía y Ordenamiento del Territorio. Universidad de Zaragoza, España.¹⁵⁶

A pesar del adelanto que puede significar volver a contar con una Política de Desarrollo Urbano, en su misma realización hay temas ausentes, como que el Ministerio del Medio

¹⁵⁵ En foro “Sustentabilidad y Terriutorio en la Nueva Política de Desarrollo Urbano”. 20 de julio de 2012. Organizado por Universidad de Chile, Pontificio Universidad Católica y Universidad Diego Portales.

¹⁵⁶ Idem.

Ambiente (MMA) y el Ministerio de Obras Públicas (MOP) no forman parte de la Comisión Asesora Presidencial que trabaja en su elaboración. Lo que no me asombra, pues el arquitecto Alberto Carvacho del Departamento de Desarrollo Urbano e Infraestructura de la Secretaría Ministerial del Ministerio de vivienda y Urbanismo, indica que “casi siempre se trabaja en coordinación con el MOP, lo ideal sería que fuese siempre, pero ocurre que los enfoques de cada uno de estos ministerios son un poco distintos”. A veces pareciera que el Minvu olvida la parte de su nombre que indica “Urbanismo”.

Después de todo, quizás sea una utopía pensar en el Gran Santiago como una ciudad amigable, porque a pesar de la aparente preocupación de las autoridades de gobierno, éstas mismas están pidiendo ampliar el radio urbano del Gran Santiago, lo cual provocará que éste siga creciendo como “una mancha de aceite”¹⁵⁷. Y ¿para qué ampliar más la ciudad?, para localizar allí -en terrenos económicos- las viviendas sociales pensada para aquellos con menos poder adquisitivo.

Finalmente creo que existe un desconocimiento de la clase política –en su mayoría perteneciente a los ganadores del sistema- de la realidad que se vive cuando se está a una, dos o tres horas del lugar de trabajo, no por opción de vivir en un aire campestre o para tener un aire descontaminado como lo hacen aquellos que se emplazan en Chicureo o La Dehesa. No puedo sacarme de la cabeza la frase de la arquitecta, María Isabel Pávez: “no tengo recetas para mejorar la ciudad, sólo creo que hay que planificarla, pero eso no va con el libre mercado.”

¹⁵⁷ Ducci, María Elena (1998) “Santiago, ¿una mancha de aceite sin fin? ¿qué pasa con la población cuando la ciudad crece indiscriminadamente?”. Revista EURE Vol. 24. No 72. Santiago de Chile. Pp.85-94

Bibliografía

Libros

- Garcés, Mario (2004) “El mundo de las poblaciones”. LOM Ediciones. Santiago de Chile.
- García Canclini, Néstor (1999) “Imaginario urbano” Ed. Eudeba, Buenos Aires, Argentina.
- Laborde, Miguel (2004) “Santiago Región Capital de Chile”. Gobierno Regional Metropolitano de Santiago. Publicaciones Bicentenario Presidencia de la Republicando. Santiago de Chile.
- Le Monde Diplomatique, selección de artículos (2010) “Las capitales del capitalismo. Ciudades. Ciudades y desastre en Chile”. Editorial Aún Creemos en Los Sueños. Santiago de Chile.
- Lizama, Jaime (2007) “La ciudad fragmentada. Espacio público, errancia y vida cotidiana”. Ediciones Universidad Diego Portales. Santiago de Chile.
- Marc Augé (2004) “Los no lugares. Espacios del anonimato. Una antropología de la sobremodernidad” ed. Gedisa
- Ossa, C. y Richard, N. (2004) “Santiago Imaginado”. Universidad Nacional de Colombia. Bogotá, Colombia.
- Parrochia, Juan (1990) “La Metropolitana y nosotros”. Universidad de Chile, Facultad de Arquitectura y Urbanismo, Departamento de Urbanismo. Santiago de Chile.
- Plath, Oreste (1997) “El Santiago que se fue. Apuntes de la memoria”. Editorial Grijalvo. Santiago, Chile, julio de 1997.

Tesis

- Pávez, María Isabel (2006) “Vialidad y Transporte en la Metrópoli de Santiago 1950-1979: concepto y estrategia de ordenación del territorio en el marco de la Planificación Urbana y Regional por el Estado de Chile”. Tesis para optar al grado de Doctor en Arquitectura. Universidad Politécnica de Madrid. Escuela Técnica Superior de Arquitectura.

- Pardo, Francisco (2007) “Gran Capital. Relatos de Ciudad”. Memoria de título para optar al título de Periodista. Instituto de la Comunicación e Imagen. Universidad de Chile.
- Greene, Ricardo (2006) “Mi Santiasco Querido. Exploraciones del imaginario urbano en 100 palabras”. Tesis para optar al grado académico de Magister en Desarrollo Urbano. Facultad de Arquitectura. Instituto de Estudios Urbanos y Territoriales. Pontificia Universidad Católica de Chile.

Artículos y otros documentos

- Areyuna, Héctor (10.04.2012) “Gobierno crea comisión asesora para Política Nacional de Desarrollo Urbano”. Diario Electrónico Radio.uchile.cl [En línea] <<http://radio.uchile.cl/noticias/147368/>> Revisado el 17 de julio de 2012.
- Cámara chilena de construcción, CCHC (2012) “Disponibilidad de sueño en el Gran Santiago. Resultados estudio 2012. Evolución 2007 - 2012” <<http://www.cchc.cl/wp-content/uploads/2012/06/DISPONIBILIDAD-SUELO-GS-junio-2012-final.pdf>> Revisado el 17 de julio de 2012.
- Departamento de Estudios Grupo CB (2003) “Evolución Gran Santiago. Expansión Urbana 1992 - 2002. Población 1982 -2002” [En línea] <http://www.curauma.cl/new/images/PDF/Evolucion_Gran_Santiago.pdf> Revisado el 17 de julio de 2012.
- Diario Estrategia (13.06.2012) “Santiago elegida entre las tres ciudad más cautivantes del mundo”. Diario Estrategia on line [En línea] <http://www.estrategia.cl/detalle_noticia.php?cod=58811> Revisado el 17 de julio de 2012.
- La Tercera (13.06.2012) “Los otros ranking mundiales donde destaca Santiago en el último año” [En línea] <<http://www.latercera.com/noticia/santiago/2012/06/1731-466325-9-los-otros-ranking-mundiales-donde-destaca-santiago-en-el-ultimo-ano.shtml>> Revisado el 17 de julio de 2012.
- Ministerio del Interior y Seguridad Pública, Gobierno de Chile (2012) “VIII Encuesta Nacional Urbana de Seguridad Ciudadana (ENUSC)” [En línea]

<http://www.seguridadpublica.gov.cl/enusc_2011.html> Revisado el 23 de julio de 2012.

- Sectra, Secretaria de Planificación de Transporte, y Universidad Católica (2001) “Encuesta origen destino de viajes” <http://www.subtrans.gob.cl/subtrans/doc/estadisticas-EOD2001_Informe_Difusion.pdf> Revisado el 17 de julio de 2012.
- Simmel, Georg (2005) “La Metrópolis y la vida mental”. Revista Bifurcaciones, No 4. [En línea] <http://www.bifurcaciones.cl/004/bifurcaciones_004_reserva.pdf> Revisado el 10 de julio de 2012.
- Pávez, María Isabel (s.f) “El Plan Brunner para Santiago: potencial de desarrollo de las totalidades, subtotalidades y fragmentos viales en al comuna de Independencia 2000 [En línea] < <http://www.revistaurbanismo.uchile.cl/n3/pavez2/i1/i1.html>> Revisado el 3 de abril de 2012.
- Pávez, María Isabel (2006) “Identidad, ordenamiento territorial y oportunidades: espacios públicos y recreación para la Región Metropolitana de Santiago Siglo XXI” [En línea] <<http://www.revistas.uchile.cl/index.php/RU/article/viewArticle/5125/5007>> Revisado el 3 de abril de 2012.
- Pávez, María Isabel (2011) “Marcha a pie urbana y regional y movilidad en los modelos de ciudad para Santiago de Chile” Revista Invi n° 71. Vol. N° 26. Pp. 57-85

Sitios web

- <<http://www.observatoriourbano.cl/index.asp>>
- <<http://www.plataformaurbana.cl/>>

Conclusión

La presente Memoria para optar al título de Periodista de la Universidad de Chile consistió en un trabajo descriptivo de cómo se vive y habita la ciudad de Santiago de Chile. Se buscó alcanzar el objetivo propuesto: generar una reflexión en torno al habitar del Gran Santiago, teniendo a la base que el presente trabajo es uno de carácter periodístico. A partir de ahí derivaron los objetivos específicos: retratar la ciudad de Santiago con sus bellezas y contradicciones, mostrar las diferencias socioeconómicas que esconde y exponer lo que significa vivir en un determinado lugar del Gran Santiago.

La hipótesis que se planteó al inicio del proyecto fue: en Santiago de Chile no existiría un sentido de pertenencia, en tanto, ésta privilegiaría espacios para transitar y no para habitar. Entendiendo el *habitar* como aquel concepto que define Martín Heidegger como el hecho de construir una sociedad, en donde sólo se habita porque se construye.¹⁵⁸

Para cumplir con los objetivos propuestos se recorrió la ciudad de Santiago siguiendo dos rutas –el anillo interior y exterior de la ciudad- que evidencian la segregación existente en el Gran Santiago, al tiempo que ilustran un gesto de separación socioespacial de parte de la planificación urbana del siglo XIX, creadora de la circunvalación ferroviaria, y de la del s.XX, artífice de la circunvalación Américo Vespucio. Además, se entrevistó a doce personas residentes en diferentes comunas -como se describe en la presentación de la Memoria de Título. Las entrevistas fueron en profundidad, es decir, se marcaron temas a

¹⁵⁸ Heidegger, Martín (1994) "Construir, pensar, habitar". En: Conferencias y artículos. Ed. Del Serbal. Barcelona, España.

tratar, pero se privilegió el propio desarrollo de cada conversación. De esta manera se logró generar una visión más completa en torno a los temas planteados.

Después de hablar con los diversos entrevistados, tanto por su ubicación como por sus características socioeconómicas, se puede dilucidar una convergencia en los temas tratados, observando encuentros y desencuentros en sus opiniones. Además, éstas también tienen concordancias con el paisaje urbano, las rutas trazadas -descritas en la presentación de la Memoria- y el comentario de especialistas en temas de ciudad.

Los entrevistados coincidieron en que la ciudad está muy segregada territorialmente por condición económica. Al tiempo que consideraron que un lugar de encuentro entre las personas de diferentes niveles de poder adquisitivo sería bueno -debería existir- pero creen que esto nunca sucederá. Sin embargo, Tomás Álamos de Vitacura dice que hay ocasiones en la comuna de Lo Barnechea en donde los habitantes adinerados y los de la población Cerro 18 se encuentran en un supermercado que queda junto del cerro, sin embargo, él mismo considera este suceso como un hecho aislado. Mayling Yueng y Nicola Cagnin indican que hay diversas clases socioeconómicas conviviendo en Peñalolén, pero sus mismos testimonios señalan que esto no genera una integración real sino más bien encuentros casuales.

La ciudad neoliberal, que es Santiago, hace difícil que exista una integración, entendiendo ésta como una relación de armonía y comunidad entre diferentes clases socioeconómicas. Sin embargo, el sociólogo de la Universidad Católica, Rodrigo Salcedo, la integración que podría proporcionar o proporciona la ciudad de Santiago, es aquella generadora de oportunidades; como ejemplo de esto, en la actualidad existen cada vez más proyectos

inmobiliarios denominados condominios en las comunas periféricas, allí se emplazan personas de los niveles socioeconómicos medios y altos, generando una integración, en tanto oportunidades laborales para los residentes que no pertenecen a los nuevos asentamientos y de embellecimiento del entorno comunal.

Según el arquitecto Luis Eduardo Bresciani, cerca del 60 por ciento de la población del Gran Santiago no se siente satisfecho con la ciudad. Señala que “los niveles de equidad de los beneficios que se gozan en la ciudad son muy malos”. Lo anterior concuerda con la opinión de los entrevistados, pues éstos indican que la capital de Chile reúne insatisfacción a nivel del territorio urbano, es por esto que algunos de ellos preferirían vivir en otras regiones del país (Álamos, Yueng, Cagnin y Christian Wolcovich de Quilicura)

A la mayor parte de los entrevistados les gustan los espacios públicos en donde hay áreas verdes, les agrada pasear en ellos y creen que son necesarios. Sin embargo, Álamos (Vitacura) piensa que la vegetación es bonita y necesaria, aunque no se relaciona con ella, prefiere lugares cerrados y privados como su casa y las de sus seres queridos. Wolcovich (Quilicura) percibe a las plazas y parques como lugares inseguros, al tiempo que escoge lugares cerrados para recrearse, como los *malls*, que además señala, le ofrecen múltiples alternativas de entretenimiento (salas de cine, restaurantes, tiendas, heladerías...). A pesar de la opinión del vecino de Quilicura, todos los demás *santiaguinos* consideran a los grandes centros comerciales como lugares opresivos, en cuanto, logran desconectar al consumidor del tiempo real de la ciudad; creen que es un espacio para ir a comprar lo justo y necesario.

“Aquello que define a una ciudad son los bienes públicos” indica Bresciani; es decir, espacios en donde los ciudadanos se pueden encontrar y hacer uso de él sin diferenciación socioeconómica, el problema es que en el Gran Santiago el acceso a dichos bienes públicos es desigual, según Bresciani y los doce *santiaguinos* entrevistados. Aquí se produce una paradoja, los bienes públicos los provee el Estado, sin embargo, dichos bienes se concentran en el sector oriente de la capital. Es por esto que en dicha zona existen más áreas verdes que en todo el resto del territorio.

El acceso a los bienes públicos incide en la calidad de vida de los habitantes, aspecto que también se reflejó en las entrevistas realizadas, pues el contar con áreas verdes, espacios de recreación y encuentro cívico de carácter público, se refleja en el tipo de comunidad que se conforma y por ende en los problemas que sufre la población. Tomás Álamos de Vitacura, es a quien menos le preocupan los problemas de segregación socioespacial, aunque de todas formas habla sobre éstos durante la entrevista. La explicación es que él vive en la zona del Gran Santiago que tiene el mejor Índice de Calidad de Vida Urbano del país, según el estudio que elabora anualmente la Universidad Católica de Chile, y siempre ha residido en este sector sin tener conocimiento empírico de lo que significa vivir en otro lugar de la capital.

Patricio Mandiola (Providencia) también se emplaza en una de las comunas con mejor calidad de vida, sin embargo, a él le preocupan tanto los problemas como a los demás habitantes, probablemente porque ha vivido en otros lugares de la ciudad de Santiago, de Chile y el mundo. Los habitantes de Cerro Navia y La Pintana son quienes más están conscientes de los problemas que se derivan de la segregación socioespacial, puesto que los viven en carne propia.

El habitar de la ciudad se pone en entredicho cuando arquitectos como Ernesto López y Brasciani indican que 34 comunas jamás podrán formar ciudad. En este sentido las personas entrevistadas reflejan dicha afirmación puesto que en sus testimonios se lee que, si es que se habita el Gran Santiago, ese habitar está reducido a las comunas en las que se reside, generándose así un apego identitario y por tanto, un sentido de pertenencia con el sector específico y no con toda la ciudad, es más, los testimonios muestran que ni siquiera se tiende a conocer la ciudad en su conjunto (las 34 comunas que forman el territorio urbano).

Por otro lado, el habitar se tiende a generar en los sectores de menores ingresos económicos, puesto que en los territorios poblados por las personas menos acaudalas se genera un sentido de pertenencia; en contraposición con lo que sucede en las comunas con mayores ingresos, en donde no existe una relación de identidad con el territorio en específico, sino que con los beneficios que se obtienen al residir en la zona oriente de la capital, importando poco en qué comuna de dicho sector se resida. En este sentido se pone en jaque el imaginario que existe en torno al lugar ideal para vivir como aquel alejado de la pobreza.

De los entrevistados quienes más aprecian sus lugares de residencia son las personas que viven en los lugares de menores ingresos económicos como Fanny Muñoz de La Pintana y Carlos Díaz de Recoleta. Éste último ha vivido en la población Quinta Buin durante la mayor parte de su vida, sin embargo, hace un par de años se cambió de casa. Lo lógico para la mayoría de los *santiaguinos* sería pensar que Carlos Díaz se fue lejos de la Población, empero el *recoletino* compró su casa en una calle contigua a la Quinta Bella. La motivación

para mudarse fue obtener más espacio del que le ofrecían los angostos pasajes de su población y no alejarse de ésta, como se podría pensar.

“Una ciudad congestionada y con deficientes redes de transporte no puede esperar que se mejore la calidad de su vida comunitaria. El peatón cansado, maltratado, demorado en su medio de transporte, no tendrá ningún interés en caminar, convivir, participar o contemplar”, expresa Juan Parroquia en *La Metropolitana y nosotros*.¹⁵⁹

Siguiendo los testimonio de los doce entrevistados, el habitar parece generarse en el lugar en que se reside y no en otras latitudes de la capital, puesto que por otros sitios sólo se tiende a pasar con prisa para dirigirse al trabajo, a hacer algún trámite o a estudiar.

Los residentes del llamado barrio alto del Gran Santiago tienden a habitar más los lugares públicos de sus comunas, porque éstas cuentan con más espacios de recreación y además, presentan menos problemas de violencia o delincuencia debido a que cada Municipio gasta –porque tiene los recursos- en servicios de guardias privados. Sin embargo, estos pobladores también se repliegan a lugares privados de recreación como restaurantes y bares.

En tanto los entrevistados que residen en las comunas con menor ingreso económico habitan solamente sus hogares, pasajes, barrios o poblaciones. En el caso de los *floridanos*, éstos tienen a visitar los centros comerciales de la comuna, porque el territorio no cuenta con ningún parque, sin embargo, en los sectores antiguos aún existe un habitar en villas y pasajes.

¹⁵⁹ Parrochia, Juan (1990) “La Metropolitana y nosotros”. Universidad de Chile. Facultad de Arquitectura y Urbanismo. Departamento de Urbanismo. Santiago de Chile, p.6

Las respuestas de todos los entrevistados dan a relucir que la ciudad, en tanto conjunto de diferentes comunas, no genera espacios de contacto ciudadano entre personas con diferentes características socioeconómicas. No existen calles, ni avenidas que generen un habitar real en tanto conexión ciudadana, sólo están allí para facilitar una rápida circulación. En este sentido el Gran Santiago le otorga mayor importancia a la movilidad urbana –que llega incluso a significar estatus social- que al habitar.

“Este Santiago –el segregado, temeroso y fraccionado- encarna una nueva y radical paradojal: una ciudad (el lugar de los ciudadanos) que está en vías o amenazada de perderse como espacio público. Y cuando hablamos de espacio urbano, nos referimos a una doble dimensión: el espacio público físico, y el público como metáfora de una sociedad política.”¹⁶⁰

Sin embargo, como ya se ha mencionado, el habitar se genera dentro de las comunas y sobre todo en las con menos recursos, pues allí existe un quehacer ciudadano o mejor, uno comunitario, en tanto activo política y socialmente, construyendo el territorio que se habita.

Siguiendo los doce testimonios se puede afirmar que ninguno de los entrevistados está contento con las diferencias en calidad de vida que genera residir en uno u otro sector de la capital, ni tampoco con el poco roce social que existe entre personas con diferentes niveles de poder adquisitivo. Dos temas que se presentan en las entrevistas como el trasfondo de otros problemas de la urbe: violencia verbal, física, delincuencia, discriminación, etc.

¹⁶⁰ Rodríguez, Alfredo y Winchester, Lucy (2004) “Santiago de Chile: Una ciudad fragmentada”. En: Santiago en la Globalización ¿una nueva ciudad? Ediciones Sur, p.117

La ciudad de Santiago como la conocemos hoy comenzó a configurarse especialmente durante el régimen militar, cuando la actual división comunal se planificó y el diseño de ciudad se liberó al mercado. Puesto que la capital de Chile como está conformada y planificada en la actualidad, es resultado especialmente de los planes ideados durante el régimen militar.

De esta forma, el Gran Santiago es como lo muestran las crónicas expuestas a lo largo de la Memoria: diverso, segregado espacial, socioeconómicamente y a nivel de imaginarios, con un mercado inmobiliario que cada día crece más, con límites urbanos que se ven desbordados... una ciudad persistentemente en transición¹⁶¹.

Pese a lo que se pueda imaginar que fue el pasado de la ciudad de Santiago, ésta siempre estuvo segregada espacialmente, en otras palabras, los pobres se ubicaban lejos de los más acaudalados, sin embargo, existían espacios de interacción en donde unos y otros se veían e interactuaban. Acontecimiento que en la actualidad prácticamente no sucede.

Las ex líneas ferroviarias construidas por Benjamín Vicuña Mackenna (s.XIX), denominado anillo interior, y la circunvalación de Américo Vespucio (s.XX) fueron creadas para conectar y segregar al mismo tiempo; al menos la intención de Vicuña Mackenna fue clara al querer separar la ciudad “bárbara” de la “letrada”¹⁶², y aunque la

¹⁶¹ Luis Eduardo Bresciani. En: *Seminario Santiago, desde la ciudad de Benjamín Vicuña Mackenna a los desafíos del siglo XXI*. Museo Nacional Benjamín Vicuña Mackenna.

¹⁶² Palacios, Alfredo (2010) “La gran remodelación de Santiago de Chile bajo la intendencia de Benjamín Vicuña Mackenna (1872-1875)”. Revista electrónica DU&P. Diseño Urbano y Paisaje. Vol. VII. No 20. Santiago de Chile, agosto de 2010.

circunvalación del siglo XX no se declara con esas intenciones vuelve a repetir el gesto, tal cual lo señala Carlos Ossa y Nelly Richard.¹⁶³

La importancia que suscita la obra del intendente de Santiago (1872-1875) Benjamín Vicuña Mackenna tiene que ver con que a partir de su obra “la ciudad es vista como un artefacto que tiene que ser planificado como un todo”¹⁶⁴. No obstante, los aportes del intendente que buscó modernizar la hoy capital de Chile, tuvieron una mirada peyorativa hacia los sectores con menores ingresos socioeconómicos. Vicuña Mackenna buscó separar a los más pobres de lo que él llamó la ciudad letrada, para así evitar que dichos estratos socioeconómicos llevaran sus vicios al sector de la “ciudad propia”, la que ya tenía una impronta de planificación y modernidad gracias a las obras que se llevaban a cabo.

Para María Isabel Pávez, académica de la Universidad de Chile y doctora en arquitectura:

“Siempre hubo gente rica y gente pobre, y la gente rica siempre presionó para estar separada de los pobres. Uno se puede preguntar en qué medida los planificadores fueron funcionales a facilitarle o despejarle el terreno a la gente que tenía más recurso, más poder. El mismo Karl Brunner, un distinguido urbanismo austriaco, primer asesor del gobierno de Chile a comienzos de los 30, decía: pondremos las poblaciones con algunos equipamientos, con algunas facilidades, allí discretamente para que no vean si quedan al lado de los ricos, la riqueza, y no se sientan tan mal, con ese sentido de decir

¹⁶³ Ossa, Carlos y Richard, Nelly (2004) “Santiago imaginado”. Universidad Nacional de Colombia. Bogotá, Colombia.

¹⁶⁴ Rodrigo Salcedo. En: *Seminario Santiago desde la ciudad de Benjamín Vicuña Mackenna a los desafíos del siglo XXI*. Museo Nacional Benjamín Vicuña Mackenna.

discretamente separémoslos un poco. A lo mejor ellos los hacían con la mejor intención pero ahí hay una impronta de segregación”.¹⁶⁵

Mientras para Juan Parrochia, el problema de la segregación radica en la población, puesto que “los estratos altos y medios no quieren saber nada de los habitantes de bajo nivel económico y tratan de ubicarlos en alguna parte, lo más lejos posible”¹⁶⁶, según el arquitecto, esto es lo que ha destruido la hermosa ciudad que era Santiago.

A la luz del paisaje de las comunas recorridas (Recoleta, Estación Central, San Miguel, Providencia, Vitacura, Quilicura, Cerro Navia, Maipú, Lo Espejo, La Pintana, La Florida, Peñalolén) el testimonio de sus habitantes y las diversas vistas que muestran los dos anillos escogidos para retratar, se puede afirmar que la segregación socioespacial se percibe fácilmente al recorrer la ciudad de Santiago.

La separación entre diferentes niveles económicos-sociales-culturales parece ser un problema que ha existido desde los primeros años de la fundación de la ciudad de Santiago, cuando se estratificó la sociedad y los indígenas quedaron ubicados en el último lugar. Siendo ellos quienes realizaban los trabajos manuales, se asentaron en la periferia de la ciudad en agrupaciones “miserables” de rucas y chozas.¹⁶⁷

Este gesto de segregación se viene repitiendo a lo largo de la historia de Chile y la política del régimen militar lo acentuó, además, ésta dejó en el mercado el poder de planificar, o

¹⁶⁵ Entrevista del autor.

¹⁶⁶ Op Cit. Parrochia, p.113

¹⁶⁷ De Ramón, Armando (2007) “Santiago de Chile: Historia de una sociedad urbana”. Editorial Catalonia. Santiago de Chile.

mejor, de no planificar la ciudad¹⁶⁸. Desde entonces, la discriminación entre habitantes según sus ingresos es un hecho que se ha fortificado a través del tiempo con la acción del mercado inmobiliario, pues éste no hace más que seguir segregando incluso dentro de comunas periféricas, con condominios cerrados que demuestra la exclusividad y diferencia, creando un entorno totalmente diferente al de su alrededor. Para Pávez estos espacios nunca constituirán ciudad.

A la luz de la información recogida se puede concluir que la ciudad de Santiago conformada por las 34 comunas consideradas territorio urbano de la capital de Chile, no genera un espacio propicio para ser habitado, sin embargo, en las comunas que la conforman si existen ambientes que favorecen los lazos comunitarios, la construcción social y por ende el habitar. Esto último tiende a ocurrir en las comunas más modestas, donde sus residentes se relacionan con el territorio y sus vecinos, creando lazos de identidad y comunidad.

La segregación en el Gran Santiago existe desde su fundación, puesto que desde ese momento los pobres y ricos fueron separados espacialmente, sin embargo, la segregación socioeconómica entendiéndola como una que trasciende el territorio está presente desde la Política Urbana del régimen militar.

Por último, los pobladores de la ciudad no tienden a cuestionarse en el diario vivir los temas de ciudad, pero sí existe una cierta reflexión de parte de los habitantes menos favorecidos en torno a la discriminación que genera la división de la ciudad según nivel

¹⁶⁸ En 1979 el régimen militar promulgo la Política Nacional de Desarrollo Urbano en donde definió que el suelo no era un recurso escaso y por tanto, el mercado es quien orientaría y fomentaría la expansión de la ciudad.

socioeconómico. Los habitantes de los estratos sociales más altos saben teóricamente los problemas que existen en el Gran Santiago, sin embargo, no le prestan mayor atención puesto que no tienen evidencia empírica de éstos; la única patología urbana que tienen presente es la delincuencia, puesto que sienten que son posibles víctimas de robo al tener más dinero.

La presente Memoria se propuso como objetivo: “generar una reflexión en torno al habitar de la ciudad de Santiago”, característica que se impone a través del material audiovisual, los testimonios de los vecinos de las doce comunas y del lenguaje empleado, uno periodístico, literario y por momentos incluso ensayístico. Utilicé una pluma que mostró mi voz, la del periodista trabajando, para que los lectores supieran de la existencia del autor.¹⁶⁹

Finalmente, la ciudad de Santiago de Chile presenta un panorama menos gris de lo que se pensó al comienzo de la presente Memoria de Título. En las manos de las autoridades está la posibilidad de generar las políticas públicas necesarias para contribuir a solucionar las patologías urbanas existentes (discriminación, segregación social-económica-cultura, violencia verbal, física, etc.) y así, construir una mejor ciudad. Al tiempo, que somos los propios *santiaguinos* quienes debiéramos comenzar a reflexionar sobre los temas de ciudad, entendiendo éstos como todos los que atañen al lugar físico e intangible que representa la capital de Chile, puesto que sólo así se podrá generar un territorio auténticamente habitado.

¹⁶⁹ Sims, Norman (1996) “Los periodistas literarios o el arte del reportaje personal”. El áncora editores, Colombia, 1996. P.12

Fuentes de investigación

1. Entrevistas propias

- **Nombre:** Alberto Undurraga

Fecha: 16 de julio de 2008.

Lugar: Alcaldía de la Municipalidad de Maipú.

- **Nombre:** Cristián Wolcovich

Fecha: 22 de agosto, 2011.

Lugar: Reutter, Av. El Salto 4447, Huechuraba, Santiago, Chile.

- **Nombre:** Liliana Rosales

Fecha: 2 septiembre, 2011.

Lugar: Casa de la Liliana.

- **Nombre:** Paula Díaz

Fecha: 9 de septiembre, 2011.

Lugar: su casa en Maipú.

- **Nombre:** Cédilia Herrera

Fecha: 10 de septiembre, 2011.

Lugar: Villa Portales.

- **Nombre:** Tomás Álamo

Fecha: 28 de octubre, 2011

Lugar: ciudad empresarial, oficina de Tomás.

- **Nombre:** Carlos Díaz
Fecha: 24 noviembre, 2011.
Lugar: en su residencia.

- **Nombre:** Nicola Cagnin
Fecha: 26 de noviembre, 2011.
Lugar: Comunidad Ecológica de Peñalolén.

- **Nombre:** Mayling Yueng
Fecha: 26 de noviembre, 2011.
Lugar: Comunidad Ecológica de Peñalolén.

- **Nombre:** Héctor Martínez
Fecha: 3 de abril de 2012.
Lugar: cerro Navia.

- **Nombre:** Alberto Cavacho (Arquitecto jefe de Departamento de Desarrollo Urbano e Infraestructura del Serenmi del Minvu)
Fecha: 7 de abril, 2012.
Lugar: calle bandera n° 46.

- **Nombre:** Sandra Saéz
Fecha: 11 de abril, 2012.
Lugar: edificio de la Municipalidad de Lo Espejo.

- **Nombre:** María Isabel Pávez (doctora en arquitectura por la Universidad Politécnica de Madrid y académica de la Universidad de Chile)

Fecha: 13 de abril, 2012.

Lugar: Facultad de Arquitectura de la Universidad de Chile.

- **Nombre:** Gabriel Lautaro Cárdenas Flores (Sociólogo e integrante de la escuela carnavalera chinchintirapie)

Fecha: 18 de abril, 2012.

Lugar: parque Juan XIII.

- **Nombre:** Carlos Ossa (investigador del Centro de Estudios de la Comunicación de la Universidad de Chile)

Fecha: 20 de abril, 2012.

Lugar: Instituto de la Comunicación e Imagen.

- **Nombre:** Macarena Ibarra (doctora en historia urbana por la Universidad de Cambridge)

Fecha: 4 de mayo, 2012.

Lugar: vía telefónica.

- **Nombre:** Patricio Mandiola

Fecha: 9 de mayo, 2012.

Lugar: cerro San Cristóbal.

- **Nombre:** Patricio Hales (diputado PPD e integrante de la comisión asesora Presidencial para la Política Nacional de Desarrollo Urbano)

Fecha: 14 de mayo, 2012.

Lugar: vía telefónica.

- **Nombre:** David Peralta
Fecha: 18 de mayo, 2012.
Lugar: Centro de Referencia de Salud San Rafael de La Florida.
- **Nombre:** Fanny Muñoz
Fecha: 8 de junio, 2012.
Lugar: Plaza en barrio Huemul, comuna de Santiago.

1.2 Otras fuentes vivas

- **Charla Magistral** – Charles Renfro arquitecto y socio principal de la oficina Diller Scofidio + Renfro.
Fecha: 28 de abril de 2012
Lugar: Centro Cultural Gabriela Mistral (GAM)
- **Foro** “Sustentabilidad y Territorio en la Nueva Política de Desarrollo Urbano”.
Presentador Central: Dr. Hugo Romero, Académico FAU, U. de Chile.
Panelista invitada UDP: Josefa Errázuriz, integrante de "Ciudad Viva. Centro de Urbanismo Ciudadano".
Panelista invitado PUC: prof. Jonathan Barton, Investigador FADEU, PUC.
Panelista invitada UCH: Pablo Carrasco, Seremi MINVU Región Atacama.
Fecha: viernes 20 de julio, de 12 a 14 hrs.
Lugar: Auditorio Facultad de Arquitectura y Urbanismo, U. de Chile (Portugal 84, Santiago)
- **Seminario** “Violencia Urbana en Santiago de Chile, lo que hay debajo de la punta del iceberg”.

Resultados y recomendaciones de política: Marisol Saborido.

Comentarios: Alejandra Lunecke, Experta en violencia y criminalidad en barrios críticos, Eolo Díaz-Tendero, Director de Estudios, Consejo para la Transparencia, Augusto Varas, Presidente Fundación Equitas, Modera: Olga Segovia, SUR Corporación de Estudios Sociales y Educación.

Fecha: 28 de marzo de 2012.

Lugar: María Luisa Santander 0440, Providencia.

- **Seminario** “Desde el Santiago de Benjamín Vicuña Mackenna a los desafíos del siglo XXI”

Expositores: Luis Eduardo Bresciani, Rodrigo Salvedo, Ernesto López, Matías Klotz, Emilio de la Cerda, Andrés Mosqueira.

Fecha: miércoles de octubre 2012 en Museo Benjamín Vicuña Mackenna.

Lugar: Avenida Vicuña Mackenna 94, Providencia.

2. Fuentes documentales

2.1. Libros

- Aravena, Susana y Sandoval, Alejandra (2011) “El Porvenir de Cerro Navia, historias de Barrio”. Programa Recuperación de Barrios. Secretaría Regional Ministerial de Vivienda y Urbanismo Región Metropolitana
- Augé, Marc (2004) “Los no lugares. Espacio del anonimato. Una antropología de la sobremodernidad” Ed. Gedisa. Barcelona, España. 2004.

- Calderón, Alfonso (1984) “Memorial del viejo Santiago”. Editorial Andrés Bello. Chile.

- Cortes, Paulo (2009) “Basura en la gestión municipal del Gran Santiago”. Tesis para optar al título de ingeniero de ejecución en ambiente. Facultad de Ingeniería. Universidad de Santiago de Chile. [En línea] <http://www.digeo.cl/doc/Cortes%20Donoso_Paulo.pdf> Revisado el 20 de abril de 2012.

- De Ramón, Armando. “Santiago de Chile. Historia de una sociedad urbana”. Editorial Catalonia. Santiago de Chile, 2007.

- Flores Marin, Jorge (2007) “Análisis funcional de la comuna de La Florida en el Marco del Gran Santiago, y su implementación como subcentral metropolitano: efectos en la generación de viajes y la reconfiguración morfológica del espacio comunal”. Memoria para optar al título profesional de Geógrafo. Universidad de Chile, Facultad de arquitectura y urbanismo, departamento de geografía [En línea] <http://www.cybertesis.cl/tesis/uchile/2007/flores_j/sources/flores_j.pdf> Revisado 27 de junio de 2012.

- Fondo de Población de las Naciones Unidas (2011) “Estado de la población mundial 2011. 7 mil millones de personas su mundo, sus posibilidades”. División de Información y Relaciones Externas, UNFPA. Fondo de Población de Naciones Unidas. [En línea]

http://www.unfpa.org/webdav/site/global/shared/documents/publications/2011/SP-SWOP2011_Final.pdf> Revisado el 10 de abril de 2012.

- Galetavic , Alexander y Jordán, Pablo (2006) “Santiago ¿Dónde estamos? Y ¿hacia dónde vamos?”. Centro de Estudios Públicos.
- Garcés, Délano, Gonzales, Quintana y Bade (2004) “El mundo de las poblaciones”. LOM Ediciones, Santiago de Chile.
- García Canclini, Néstor (1999) “Imaginario Urbanos”. Editorial Eudeba. Buenos.
- Giménez Pérez, Felipe (s.f) “Liberalismo”. En Román Reyes (Dir): Diccionario Crítico de Ciencias Sociales. Terminología Científico-Social, Tomo 1/2/3/3. Ed. Plaza y Valdez. Madrid-México, 2009.
- González, Sandra (2004) “Historia de la iglesia y convento de la Recoleta Franciscana”. Tesis para optar al grado de Licenciado en Artes con mención en Teoría e Historia del Arte. Facultad de Artes, Departamento de Teoría e Historia del Arte, Universidad de Chile. [En línea]
<http://www.cybertesis.cl/tesis/uchile/2004/gonzalez_s/sources/gonzalez_s.pdf>
Revisado el 13 de marzo de 2012.

- Greene, Margarita; Soler, Fernando (2004). "Santiago: De un proceso acelerado de crecimiento a uno de transformaciones". En: *Santiago en la Globalización ¿una nueva ciudad?* Ediciones SUR, Santiago de Chile.2004.

- Greene, Ricardo (2006) "Mi Santiasco querido: exploraciones del imaginario urbano en cien palabras". Tesis presentada al Instituto de Estudios Urbanos y Territoriales para optar al Grado académico en Desarrollo Urbano. Santiago, Chile.

- Heidegger, Martín (1994) "Construir, habitar, pensar". En: *Conferencias y artículos*". Ed. Del Serbal. Barcelona, España.

- Laborde, Miguel (2004) "Santiago Región Capital de Chile". Gobierno Regional Metropolitano de Santiago. Publicaciones Bicentenario Presidencia de la Republicando. Santiago de Chile.

- Le Monde Diplomatique, selección de artículos (2010) "Las capitales del capitalismo. Ciudades. Ciudades y desastre en Chile". Editorial Aún Creemos en Los Sueños. Santiago de Chile.

- Le Corbusier (s.f.) "Principios de urbanismo : La Carta de Atenas" [En línea] < <http://cyad.xoc.uam.mx/td/Lecturas/Atenas.pdf>> Revisado 15 de Septiembre de 2011

- Lizama, Jaime. “La ciudad fragmentada. Espacio público, errancia y vida cotidiana”. Ediciones Universidad Diego Portales. Santiago de Chile, 2007.
- Marc Augé (2004) “Los no lugares. Espacios del anonimato. Una antropología de la sobremodernidad” ed. Gedisa.
- Municipalidad de Vitacura (2010) “Vitacura 20 años construyendo ciudad” [En línea] <<http://www.vitacura.cl/doc/libros/20contruyendo/>> Revisado el 15 de marzo de 2010
- Montalbán, Camilo (1996) “Alcances sobre el origen histórico de Maipú” En: *Ensayos de la Historia de Maipú. Material para la formación del currículum escolar.* Ed. Codeduc.
- Ossa, Carlos y Richard, Nelly (2004) “Santiago Imaginado”. Universidad Nacional de Colombia. Bogota, Colombia.
- Pardo, Francisco (2007) “Gran Capital. Relatos de Ciudad”. Memoria de título para optar al título de Periodista. Instituto de la Comunicación e Imagen. Universidad de Chile.
- Parrochia, Juan (1990) “La Metropolitana y nosotros”. Universidad de Chile, Facultad de Arquitectura y Urbanismo, Departamento de Urbanismo. Santiago de Chile.

- Pávez Reyes, M^a Isabel. “Vialidad y Transporte en la Metrópoli de Santiago 1950-1979: concepto y estrategia de ordenación del territorio en el marco de la Planificación Urbana y Regional por el Estado de Chile”. Tesis doctoral. Universidad Politécnica de Madrid. Escuela Técnica Superior de Arquitectura. España. 2006.

- Plath, Oreste (1997) “El Santiago que se fue. Apuntes de la memoria”. Editorial Grijalvo. Santiago, Chile, julio de 1997.

- Pool, Juan José (2008) “Rescate de áreas patrimoniales en obsolescencia. La Unidad Vecinal Portales”. Tesis para magister de desarrollo urbano de la Pontificia Universidad Católica de Chile [En línea] <<http://www.ieut.cl/wp-content/uploads/2011/02/RescatedereaspatrimonialesenobsolescenciaLaUnidadVecinalPortales.pdf>> Revisado el 16 de septiembre de 2011.

- Rodríguez, A. y Winchester, L. (2004) “Santiago de Chile: Una ciudad fragmentada” En: *Santiago en la globalización: ¿Una nueva ciudad?* Ediciones Sur, EURE libros, Chile 2004.

- Sarlo, Beatriz (2009) “La ciudad vista. Mercancías y cultura urbana”. Siglo Veintiuno Editores. Buenos Aires, Argentina, 2009.

- Sennet, Richard (1997) “Carne y Piedra. El cuerpo y la ciudad en la civilización occidental”. Editorial Alianza. España, Madrid, 1997.

- Seremi Metropolitana de Vivienda y Urbanismo (2011) “Unidad Vecinal Portales (1955-2010) Arquitectura, identidad y patrimonio”. Seremi Metropolitana de Vivienda y Urbanismo, Programa de Recuperación de Barrios. Santiago de Chile, 2011.

- Seremi de Planificación y Coordinación Regional Metropolitana de Santiago (2009) “Región Metropolitana de Santiago, cambios demográficos 1990 -2020: Análisis proyecciones de población INE” [En línea]
 <http://www.serplacrm.cl/publicaciones/estudios/ESTUDIO_POBLACION_RMS_19_90-2020.pdf> Revisado el 2 de diciembre de 2011.

- Vicuña Mackenna, Benjamín (s.f.) “Capítulo I: El primer Lisperguer” En: *Los Lisperguer y la Quintrala* [En línea] <<http://www.historiasdechile.cl/archivos/los-lisperguer-y-la-quintrala.php>> Revisado el 26 de marzo de 2012.

2.2. Publicaciones Periódicas

- Adimark (s.f.) “Mapa socioeconómico de Chile” [En línea] <
http://www.adimark.cl/medios/estudios/Mapa_Socioeconomico_de_Chile.pdf>
 Revisado el 7 de marzo de 2012.

- Agar, Lorenzo (1983) “El comportamiento urbano de los migrantes árabes en Chile”
Revista EURE, Vol. IX-Nº 27, PP.73-84. Santiago [En línea] <
<http://www.eure.cl/wp-content/uploads/2010/07/Doc0003.pdf> >
Revisado el 19 de marzo de 2012.

- Allard, Pablo (2006) “Vitacura: Testigo de la avenida del consumo a Chile” ARQ
(Santiago) n.62 Santiago mar. 2006. Pp 40-47 [En línea]
<<http://www.scielo.cl/pdf/arq/n62/art08.pdf>> Revisado el 16 de noviembre de
2011.

- Altomonte, Guillermina (s.f.) “Parque Forestal: El barrio alto del centro”. En:
Revista En Concreto, v.5:no.55 (2007: Mar.) “Parque Forestal: El barrio alto del
centro” pp. 60-64. Consultada vía web de la Cámara Chilena de la Construcción.
[En línea] <[http://www.docstoc.com/docs/21351483/parque-forestal-EL-barrio-
alto](http://www.docstoc.com/docs/21351483/parque-forestal-EL-barrio-alto)> Revisado el 6 de junio de 2012.

- Anónimo (2008) “Entre la esperanza y el miedo” [En línea]
<http://www.nuestro.cl/notas/rescate/villa_portales3.htm> Revisado el 15 de
septiembre de 2011.

- Anónimo (s.f.) “Templo Votivo de Maipú” En: suplemento del Periódico Maipú [En
línea] <<http://www.maipuasuservicio.cl/nuevo/biblioteca/templo.htm>> Revisado
el 2 de diciembre de 2011.

- Anónimo (s.f.) “Historia de Cerro Navia” [En línea]
[http://www4.biblioredes.cl/BiblioRed/Nosotros+en+Internet/HISTORIA+DE+CERR
O+NAVIA/HISTORIA.htm](http://www4.biblioredes.cl/BiblioRed/Nosotros+en+Internet/HISTORIA+DE+CERR

O+NAVIA/HISTORIA.htm)> Revisado el 23 de abril de 2012.

- Anónimo (s.f.) “Historia de Peñalolén. Desde sus inicios hasta nuestros días” [En
línea] <<http://www.contenidoslocales.cl/sitio/2865/historia-de-penalolen>>
Revisado el 5 de abril de 2011.

- Aravena, A., Arteaga, G., García-Huidobro, F. (2007) “Conjunto Lo Espejo (Chile)”
Revista ARQ Nº 69 <<http://www.scielo.cl/pdf/arq/n69/art04.pdf> >Revisado el 26
de abril de 2012.

- Araya y Herrera (2008) “Maipú será la comuna más poblada y el lugar preferido por
la clase media en 2020” Diario La Tercera, 14 de septiembre de 2008 [En línea]
<http://www.tercera.cl/contenido/25_50868_9.shtml> Revisado el 22 de
noviembre de 2011.

- Areyuna, Héctor (10.04.2012) “Gobierno crea comisión asesora para Política
Nacional de Desarrollo Urbano”. Diario Electrónico Radio.uchile.cl [En línea]
<<http://radio.uchile.cl/noticias/147368/>> Revisado el 17 de julio de 2012.

- Ayarza Elorza, Hernán (s.f.) “Tajamares del Mapocho” Revista ingenieros [En
línea]
<[http://www.ingenieros.cl/index2.php?option=com_docman&task=doc_view&gid
=309&Itemid=282](http://www.ingenieros.cl/index2.php?option=com_docman&task=doc_view&gid

=309&Itemid=282)> Revisado el 12 de abril de 2012.

- Brahm, Luis (1991) “Estructura espacial del desarrollo humano del Gran Santiago”.
Revista EURE, Vol. XVIII, No 52/53. Santiago de Chile, 1991. Pp. 07-105.
- Bähr, Jürgen y Riesco, Ricardo (1981) “Estructura urbana de las metrópolis latinoamericanas. El caso de la ciudad de Santiago”. Revista de Geografía Norte Grande. No 8, 1981. Pp. 27-55.
- Biblioteca del Congreso Nacional (s.f.) “Indicadores Comunales”. Reportes Estadísticos Comunales, Biblioteca del Congreso Nacional de Chile [En línea] <http://reportescomunales.bcn.cl/index.php/La_Pintana/Poblaci%C3%B3n>
Revisado el 6 de julio de 2012.
- Biblioteca del Congreso Nacional de Chile (2008) “Reporte Estadístico Comunal, Cerro Navia”. Santiago de Chile, abril de 2008. [En línea] <<https://www.google.cl/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=6&ved=0CFoQFjAF&url=http%3A%2F%2Fsiit2.bcn.cl%2Fobtienearchivo%3Fid%3Drepositorio%2F10221%2F7106%2F6%2FReporte.pdf&ei=rWeVT6mAGoOi8ATdtuitBA&usg=AFQjCN Eoo05QkSL0esQeYDvgmqJKN4LqSw&sig2=2bUdV2JUmqibbavIXpJIXA>> Revisado el 23 de abril de 2012.
- Biblioteca del Congreso Nacional (2008) “Reporte Estadístico Comunal. La Pintana”. Sistema Integrado de Información Territorial. Biblioteca del Congreso Nacional. Santiago de Chile. [En línea] <<https://docs.google.com/viewer?a=v&q=cache:3o60vmRWhJgJ:siit2.bcn.cl/obtiene>

archivo?id%3Drepositorio/10221/7058/6/Reporte.pdf+&hl=es&gl=cl&pid=bl&srcid=ADGEEShUhW6t9b6lrKDTyCBENMOBP8ETOjsOLTt1DRtfe4xr-0_ZdLxNTxfePj5ncJhzuzQBi5_2CG-Yv836KGh2X4NYPvy04p7nAHP53pyEo6lJfAGKQvyNBAZSkGGe_apVRimCbmaE&sig=AHIEtbSnGjlcG1AnwglQr2XjhDMvHdOB7g&pli=1> Revisado el 9 de julio de 2012.

- Biblioteca del Congreso Nacional de Chile (2009) “Reporte estadístico Distrito 28”. Elaborada proactivamente por Departamento de Servicios Legislativos y Documentales BCN. Septiembre de 2009, Chile.
- Biblioteca del Congreso Nacional de Chile (2012) “Reporte estadístico Comunal 2012. La Pintana - Educación”. Reportes Estadísticos Comunales. Biblioteca Nacional del Congreso de Chile. [En línea] <http://reportescomunales.bcn.cl/index.php?title=Especial:PdfPrint&page=La_Pintana/Educaci%C3%B3n> Revisado el 1 de agosto de 2012.
- Bonnomo, Umberto (s.f.) “Unidad Vecinal Portales: Arquitectura en Extinción” [En línea] <http://cientodiez.cl/revistas/vol04/villa_portales.html> Revisado 15 de Septiembre de 2011.
- Bozzo, Sacarlett, Villablanca, Cristóbal y Wolff, Matías (s.f) “La Florida, Una Comuna de Contrastes”. En: *Revista Chilena de Antropología Visual*. N°5, Santiago, junio, 2005. Pp.180-202. [En línea] <http://www.antropologiavisual.cl/bozzo_villablanca_&_wolff.htm> Revisado el 26 de junio de 2012.

- Cámara chilena de construcción, CCHC (2012) “Disponibilidad de sueño en el Gran Santiago. Resultados estudio 2012. Evolución 2007 - 2012”
<<http://www.cchc.cl/wp-content/uploads/2012/06/DISPONIBILIDAD-SUELO-GS-junio-2012-final.pdf>> Revisado el 17 de julio de 2012.
- Cedoc Invi (s.f) “La ciudad neoliberal en Chile: entrevista de Stephan Barthel a Claudio Pulgar”. Blog de la Vivienda de la Facultad de Arquitectura y Urbanismo de la Universidad de Chile [En línea] <<http://infoinvi.uchilefau.cl/index.php/la-ciudad-neoliberal-en-chile-entrevista-de-stephan-barthel-a-claudio-pulgar/>>
Revisado el 30 de agosto de 2012.
- Centro de Políticas Públicas UC y Municipalidad de Peñalolén (2010) “Plan de Desarrollo Comunal periodo 2009-2012” [En línea] <
[http://transparencia.penalolen.cl/06 Actos y Resoluciones con Efectos Sobre Terceros/07 Pladeco/PLADECO2009 2012.pdf](http://transparencia.penalolen.cl/06%20Actos%20y%20Resoluciones%20con%20Efectos%20Sobre%20Terceros/07%20Pladeco/PLADECO2009%202012.pdf)> Revisado el 30 de agosto de 2012.
- Cooperativa.cl (24.04.2012) “Paulmann comparó Costanera Center con Torre Eiffel: Es bellissimo” [En línea] <http://www.cooperativa.cl/paulmann-comparo-costanera-center-con-torre-eiffel-es-bellisimo/prontus_notas/2012-04-24/173420.html> Revisado el 24 de mayo de 2012.
- Correa, Paula (24.04.2012) “Pobladores cortan el tránsito por compromisos incumplidos del Minvu y amenazan con más manifestaciones” Portal de noticias

Radio Universidad de Chile [En línea] <<http://radio.uchile.cl/noticias/149456/>>

Revisado el 24 de abril de 2012.

- Cultura Mapocho (2010) “Barrio La Chimba” En: *Guía recorridos patrimoniales por Santiago*. Cultura Mapocho. Consejo Nacional de la Cultura y las Artes [En línea] < http://mapocho.org/descargas/pdf/guia_recorridos_patrimoniales.pdf >Revisado el 5 de marzo de 2011.

- De la Jara, Francisca (2008) “Historia de la comuna” [En línea] <http://web.sanmiguel.cl/index2.php?option=com_content&do_pdf=1&id=306> Revisado el 20 de septiembre de 2011.

- Departamento de Estudios Grupo CB (2003) “Evolución Gran Santiago. Expansión Urbana 1992 - 2002. Población 1982 -2002” [En línea] <http://www.curauma.cl/new/images/PDF/Evolucion_Gran_Santiago.pdf> Revisado el 17 de julio de 2012.

- Diario Estrategia (13.06.2012) “Santiago elegida entre las tres ciudad más cautivantes del mundo”. Diario Estrategia on line [En línea] <http://www.estrategia.cl/detalle_noticia.php?cod=58811> Revisado el 17 de julio de 2012.

- División de auditoría administrativa área salud, agricultura y medio ambiente (2012) “Informe final: Centro de Referencia de Salud San Rafael de La Florida” [En línea] <<http://www.ssmso.cl/tmparchivos/transparente/Auditoria/2012/Informes/INFOR>>

MEFINAL173-

11CRSSANRAFAELLAFLORIDA EXAMENCUENTASSUBT%C3%8DTULO22 ABRIL 2012.pdf> Revisado el 21 de junio de 2012.

- Ducci, María Elena (1998) “Santiago, ¿una mancha de aceite sin fin? ¿Qué pasa con la población cuando la ciudad crece indiscriminadamente?”. EURE, Vol. 24, No 72. Santiago, septiembre, 1998.
- Duque, Karina (2011) “Clásicos de Arquitectura: Unidad Vecinal Portales” En: Plataforma Urbana [En línea]
<<http://www.plataformaarquitectura.cl/2011/04/19/clasicos-de-arquitectura-unidad-vecinal-portales-b-v-c-h/>> Revisado el 20 de septiembre de 2011.
- Echeñique, Juan Pablo y GUERRA, Tabatha (2011) “Villa Olímpica y Villa Portales: sus habitantes desnudan los subsidios de reconstrucción” [En línea] Centro de Investigaciones Periodísticas (CIPER) <<http://ciperchile.cl/2011/04/11/villa-olimpica-y-villa-portales-sus-habitantes-desnudan-los-subsidios-de-reconstruccion/>> Revisado 15 de Septiembre de 2011.
- El Ciudadano (05.05.2010) “Expertos se suman a oposición de proyecto inmobiliario en ‘Fundo el Panul’”. En: Ciudadano.cl [En línea]
<<http://www.elciudadano.cl/2010/05/05/21777/expertos-se-suman-a-oposicion-de-proyecto-inmobiliario-en-fundo-el-panul/>> Revisado el 28 de junio de 2012.

- El Ciudadano (25.01.2012) “El Panul: Último bosque nativo de Santiago sigue amenazado en La Florida”. En: *Ciudadano.cl* [En línea] <
<http://www.elciudadano.cl/2012/01/25/47462/el-panul-ultimo-bosque-nativo-de-santiago-sigue-amenazado-en-la-florida/>> Revisado el 28 de junio de 2012.
- El Mercurio Online (05.01.2007) “Santiago a Mil llevará teatro gratis a comunas y Antofagasta” [En Línea] <
<http://www.emol.com/noticias/todas/2007/01/05/241252/santiago-a-mil-llevara-teatro-gratis-a-comunas-y-antofagasta.html>> Revisado el 26 de abril de 2012.
- El Mercurio (04.05.2010) “Nueve comunas concentran el 50 por ciento de las áreas verdes que existen en el Gran Santiago” [En línea] <
<http://www.veoverde.com/2010/05/areas-verdes-en-el-gran-santiago-estadisticas/>> Revisado el 30 de abril de 2012.
- El Mercurio (22.01.2010) “El Barrio Chino de Lo Espejo, uno de los rincones más peligrosos de Santiago” El Mercurio, Santiago de Chile. [En línea] <
<http://diario.elmercurio.com/detalle/index.asp?id={ba2261cb-51fc-44f2-827e-192467ab4933}>> Revisado el 2 de mayo de 2012.
- El Metro (s.f.) “Historia de Metro” [En línea] <
<http://www.metrosantiago.cl/corporativo/historia>> Revisado el 27 de junio de 2012.

- Emol (07.05.2012) “Vitacura, Las Condes y Providencia, las de mejor calidad de vida en Chile”. Diario electrónico Emol [En línea]
<<http://www.emol.com/noticias/economia/2012/05/07/539279/vitacura-las-condes-y-providencia-son-las-comunas-con-mejor-calidad-vida-en-chile.html>>
Revisado 4 de julio de 2012.

- Equipo Plataforma Urbana (2011) “Comunidad de vecinos de la Villa Portales: identidad histórica y social” [En línea]
<<http://www.plataformaurbana.cl/archive/2011/08/19/comunidad-de-vecinos-de-la-villa-portales-identidad-historica-y-social/>> Revisado el 15 de septiembre de 2011.

- Equipo de Plataforma Urbana (2011, diciembre 6) “Plan Regulador Comunal en Peñalolén, las dos caras de la moneda”. Revista electrónica Plataforma Urbana [En línea] <<http://www.plataformaurbana.cl/archive/2011/12/06/plan-regulador-comunal-en-penalolen-las-dos-caras-de-la-moneda/>> Revisado el 28 de marzo 2012.

- Fadda, G., Jirón, P. y Cortés, A. (s.f) “Diferencias en la Calidad de Vida en el centro y periferia de Santiago. Incidencia de las políticas públicas”. Estudio comparativo de la tríada Calidad de Vida – Género – Medio Ambiente en tres comunidades urbanas del Gran Santiago. Proyecto Fondecyt No 1000414-2000 [En línea]
<<http://www.calidaddevida.uchile.cl/pdf/Centro-periferia.pdf>> Revisado el 11 de septiembre de 2012.

- Figueroa Salas, Jonás (2009) “La ciudad lineal del centenario: Los cien años de la utopía lineal”. Revista de Urbanismo No 20, Santiago de Chile, publicación electrónica editada por el Departamento de Urbanismo, FAU de la Universidad de Chile, junio 2009.

- Floridatos (11.01.2012) “En La Florida peligro bosque nativo panul”. En: *Circuito Folclórico* [En línea] <<http://circuitofolclorico.bligoo.cl/en-la-florida-peligro-bosque-nativo-panul>> Revisado el 28 de junio de 2012.

- Fredes, Daniel y González, Rodrigo (2009) “Segregación urbana en el Gran Santiago y política de fortalecimiento de la identidad barrial. Biopolítica, poder, población y territorio”. Revista Electrónica DU&P. Diseño Urbano y Paisaje. Vol. VI N°17. Centro de Estudios Arquitectónicos, Urbanísticos y del Paisaje. Universidad Central de Chile, Santiago, 2009. [En línea] <http://www.ucentral.cl/dup/pdf/17_biopolitica_rodrigo_gonzalez_daniel_fredes_ed.pdf> Revisado el 7 de mayo de 2012.

- Gámez Bastén, Vicente (2005) “Sobre sistemas, tipologías y estándares de áreas verdes en el planeamiento urbano”. Revista Electrónica de DU&P. Diseño Urbano y Paisaje, Vol. II, No 6. Universidad Central de Chile, Santiago de Chile. 2005.

- Gurovich, Alberto (1990) “La Pintana: La ciudad interminable”. Revista Invi. Instituto de la Vivienda. Facultad de Arquitectura y Urbanismo. Universidad de Chile. Vol. 5, N°. 9 [En línea]

<<http://www.revistas.uchile.cl/index.php/INVI/article/viewFile/8416/8218>>

Revisado el 3 de julio de 2012.

- Henríquez Orellana, Patricia (2009) “Aproximaciones a una formulación de los Derechos Urbanos -Chile”. Revista de Urbanismo, Universidad de Chile. No 21. Santiago de Chile, diciembre de 2009.
- Instituto Nacional de Estadísticas (s.f.) “Chile: Proyecciones y Estimaciones de Población. 1990-2020.País y Regiones”. Proyección del País en Convenio con la comisión Económica para América Latina y El Caribe. División de Población. Centro Latinoamericano y Caribeño de Demografía. Serie de la publicación (CEPAL): OI No 208.
- Instituto Nacional de Estadísticas (2011) “Parque de vehículos en circulación 2010”. INE, Estadísticas de Transporte y Comunicaciones. [En línea] <
http://www.ine.cl/canales/menu/publicaciones/calendario_de_publicaciones/pdf/110511/vehi_10100511.pdf> Revisado el 5 de junio de 2012.
- Instituto Nacional de Estadísticas (2003) “Catastro de población adulta mayor” [En línea]
<http://www.ine.cl/canales/chile_estadistico/estadisticas_sociales_culturales/adultosmayores/pdf/mayorescenso2002.pdf> Revisado el 19 de octubre de 2011.
- Irrázaval, Francisco (18.10.2011) “Barrios versus guetos”. Diario La Tercera.

- Laborde, Miguel (1999) “Santiago, escenario sin protagonista”. Perspectivas en política, economía y gestión. Vol. 2, No 2, 1999. Pp. 247 – 270.
- La Cuarta (07.12.2011) “Nuevo edificio consistorial para espejinos”. Diario la Cuarta, Mi Barrio Pop. [En línea]

 <<http://www.lacuarta.com/mibarriopop/noticias/muni-a-su-servicio/dato-clave/2011/12/345-119758-9-nuevo-edificio-consistorial-para-espejinos.shtml>>

 Revisado el 2 de mayo de 2012.
- La Nación (30.01.2012) “La Florida defendió por amplia mayoría boque `El Panul`”. En: *Nacion.cl* [En línea] <<http://www.lanacion.cl/la-florida-defendio-por-amplia-mayoria-bosque-el-panul/noticias/2012-01-30/101035.html>> Revisado el 28 de junio de 2012.
- Lange Valdés, Carlos (2011) “Dimensiones culturales de la movilidad urbana”. Revista Invi, Vol. 26, No 71. Mayo de 2011. Pp. 87.107.
- La Tercera (02.05.2012) “Santiago está 6º en lista de los 25 mejores destinos de Sudamérica” <<http://www.latercera.com/noticia/santiago/2012/05/1731-458483-9-santiago-esta-6-en-lista-de-los-25-mejores-destinos-de-sudamerica.shtml>>

 Revisado el 2 de mayo de 2012.
- Ministerio del Interior y Seguridad Pública, Gobierno de Chile (2012) “VIII Encuesta Nacional Urbana de Seguridad Ciudadana (ENUSC)” [En línea]

<http://www.seguridadpublica.gov.cl/enusc_2011.html> Revisado el 23 de julio de 2012.

- Ministerio de Salud (2009) “Compromiso Presidencial: Ministro de Salud encabeza inicio de obra de complejo asistencial más grande del país” Noticia publicada el 14 de diciembre de 2009 [En línea]

<http://www.redsalud.gov.cl/noticias/noticias.php?id_n=654&show=1-2010>

Revisado el 20 de octubre de 2011.

- Municipalidad de Cerro Navia (2006) Plan de desarrollo Comunal 2006-2010 [En línea]

<http://tm.cerronavia.cl/index2.php?option=com_docman&task=doc_view&gid=10&Itemid=34> Revisado el 23 de abril de 2012.

- Municipalidad de Cerro Navia (2011) “Plan Anual de Desarrollo Educativo Municipal (Plandem)” [En línea] <

http://tm.cerronavia.cl/index2.php?option=com_docman&task=doc_view&gid=5658&Itemid=45> Revisado el 23 de abril de 2012.

- Municipalidad de Estación Central (2005) “Plan de desarrollo comunal 2005-2010” [En línea] <

http://www.estacioncentral.cl/portada_2009/pdf/comuna/pladeco/pladeco.pdf>

Revisado el 15 de mayo de 2011.

- Municipalidad de Providencia (2009) “Plan de desarrollo comunal 2006-2012. Actualización 2009” [En línea] <<http://www.providencia.cl/municipio/plan-de-desarrollo-comunal>> Revisado el 3 de junio de 2011.
- Municipalidad de Quilicura (s.f.) “Propuesta Plan de Desarrollo Comunal 2010-2014”. [En línea] <http://www.e-seia.cl/archivos/Plan_comunal.pdf > Revisado el 10 de septiembre de 2012.
- Municipalidad de Recoleta (2010) “Plan de desarrollo comunal 2011” [En línea] <http://www.recoleta.cl/wp-content/uploads/PADEM_RECOLETA_NOVIEMBRE_2010.pdf > Revisado el 29 de mayo de 2011.
- Navarrete, Pablo (22.08.2011) “Santiago tiene cáncer”. Plataforma Urbana. [En línea] <<http://www.plataformaurbana.cl/archive/2011/08/22/santiago-tiene-cancer/> > Revisado el 9 de julio de 2012.
- Orellana, Bannen, Gilabert y Pape (2011) “Informe final indicador calidad de vida urbana” Pontificia Universidad Católica de Chile. Facultad de arquitectura, diseño y estudios urbanos. Instituto de estudios urbanos y territoriales [En línea] <<http://www.ieut.cl/wp-content/uploads/2011/05/Informe-Final-ICVU.pdf>> Revisado el 16 de marzo de 2012.
- Olmos, Claudio y Silva, Rodrigo (s.f.) “El rol del Estado chileno en el desarrollo de las políticas de bienestar” En Revista Expansiva, 27 Serie Indagación [En línea]

<<http://www.expansiva.cl/media/publicaciones/indagacion/documentos/20100709141427.pdf>> Revisado el 22 de septiembre de 2011.

- Palacios, Alfredo (2010) “La gran remodelación de Santiago de Chile bajo la intendencia de Benjamín Vicuña Mackenna (1872-1875)”. En Revista electrónica DU&P. Diseño Urbano y Paisaje. Vol. VII, N°20. Universidad Central de Chile. Santiago, Chile.
- Palacio, Carlos (28.01.2012) “El imán de Pedro de Valdivia Norte” Diario La Tercera, 28.01.2012. [En línea]
<<http://papeldigital.info/lt/2012/01/28/01/paginas/076.pdf>> Revisado el 22 de mayo de 2012.
- Pávez, María Isabel (s.f) “El Plan Brunner para Santiago: potencial de desarrollo de las totalidades, subtotalidades y fragmentos viales en al comuna de Independencia 2000 [En línea] < <http://www.revistaurbanismo.uchile.cl/n3/pavez2/i1/i1.html>>
Revisado el 3 de abril de 2012.
- Pávez, María Isabel (2006) “Identidad, ordenamiento territorial y oportunidades: espacios públicos y recreación para la Región Metropolitana de Santiago Siglo XXI” [En línea]
<<http://www.revistas.uchile.cl/index.php/RU/article/viewArticle/5125/5007>>
Revisado el 3 de abril de 2012.

- Pávez, María Isabel (2011) “Marcha a pie urbana y regional y movilidad en los modelos de ciudad para Santiago de Chile” Revista Invi n° 71. Vol. N° 26. Pp. 57-85.
- Petquinta S.A. Consultora Técnica (2007) “Estudio actualización Plan de desarrollo económico social de la comuna de San Miguel.” [En línea] <
<http://web.sanmiguel.cl/pladeco/informefinal.pdf>> Revisado el 19 de octubre de 2011.
- Pizzi, Valenzuela, Benavides, Duran (2006) “El ferrocarril de circunvalación, su rol en la consolidación de la ciudad de Santiago de Chile a principios del siglo XX”. Facultad de Arquitectura y Urbanismo, Universidad de Chile. [En línea] <
<http://www.docutren.com/archivos/malaga/pdf/V04.pdf>> Revisado el 19 de octubre de 2012.
- Plataforma Urbana (2011) “Cerro Santa Lucía, pulmón verde y de importancia histórica en Santiago” [En línea]
<<http://www.plataformaurbana.cl/archive/2011/08/15/cerro-santa-lucia-pulmon-verde-y-de-importancia-historica-en-santiago/>> Revisado el 6 de junio de 2012.
- Plataforma Urbana (2011) “Este domingo parten trabajos de habilitación del Mirador del Santuario Nacional de Maipú” En: Plataforma Urbana, 30 de septiembre de 2011 [En línea]
<<http://www.plataformaurbana.cl/archive/2011/09/30/este-domingo-parten-trabajos-de-habilitacion-del-mirador-del-santuario-nacional-de->

maipu/?utm_source=feedburner&utm_medium=feed&utm_campaign=Feed%3A+PlataformaUrbana+%28plataforma+urbana%29> Revisado el 25 de noviembre de 2011.

- Plataforma Urbana (2012) “Mural de luces el río Mapocho proyectará pinturas de Roberto Matta” [En línea]
<<http://www.plataformaurbana.cl/archive/2012/06/06/mural-de-luces-sobre-el-rio-mapocho-proyectara-pinturas-de-roberto-matta/>> Revisado el 7 de junio de 2012.
- Revista Gran Avenida (s.f.) “Entrevista de la semana: Iván Insunza (Independiente pro PPD) Precandidato a Alcalde por Lo Espejo” [En línea]<
http://www.revistagranavenida.cl/index.php?option=com_content&view=article&id=372:ivan-insunza-independiente-pro-ppd-precandidato-a-alcalde-por-lo-espejo&catid=30:the-community&Itemid=27> Revisado el 2 de mayo de 2012.
- Reyes, Carlos (01.02.2012) “Ranking ubica a Santiago entre las 10 ciudades que más crecieron en 2011”. Diario La Tercera, Santiago de Chile. [En línea]
<<http://papeldigital.info/lt/2012/02/01/01/paginas/036.pdf>> Revisado el 31 de mayo de 2012.
- Reyes, S. y Figueroa, M. (2010) “Distribución, superficie y accesibilidad de las áreas verdes en Santiago de Chile”. Revista EURE, Vol.36, pp. 89-110. Santiago, Chile.

- Rizo, Marta (s.f.) “Conceptos para pensar lo urbano, el abordaje de la ciudad desde la identidad, el *habitus* y las representaciones sociales”. En: *Revista Bifurcaciones de estudios culturales urbanos*. [En línea]
<<http://www.bifurcaciones.cl/006/Rizo.htm>> Revisado el 26 de junio de 2012.

- Rodríguez, A. y Sugranyes, A. (2004) “El problema de vivienda de los ‘con techo’”. *Revista Eure*, Vol. XXI, No. 91, pp 54-64. Santiago de Chile [En línea]
<http://www.scielo.cl/scielo.php?pid=S0250-71612004009100004&script=sci_arttext> Revisado el 9 de julio de 2012.

- Rodríguez González, Daniel (2009) “Segregación urbana en el Gran Santiago y política de fortalecimiento de la identidad barrial. Biopolítica, poder, población y territorio”. *Revista Electrónica DU&P. Diseño Urbano y Paisaje*. Vol.VI, N°17. [En línea] <
http://www.ucentral.cl/dup/pdf/17_biopolitica_rodrigo_gonzalez_daniel_fredes_ed.pdf > Revisado el 9 de julio de 2012.

- Rodríguez, J. y González, D. (2006) “Redistribución de la población y migración interna en Chile: continuidad y cambio según los últimos cuatro censos nacionales de población y vivienda”. *Revista de geografía Norte Grande*, No 35. Santiago jul. 2006
<http://www.scielo.cl/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0718-34022006000100002> Revisado el 23 de marzo de 2012.

- Secretaria de Planificación de Transporte, y Universidad Católica (2001) “Encuesta origen destino de viajes” <http://www.subtrans.gob.cl/subtrans/doc/estadisticas-EOD2001_Informe_Difusion.pdf> Revisado el 17 de julio de 2012.
- Segredo, Mariel (s.f.) “¿Eclipse o renacer de un sueño” [En línea] <<http://www.elperiodista.cl/newtenberg/1900/article-77698.html>> Revisado 15 de Septiembre de 2011.
- Servicio Nacional del Adulto Mayor (Senama, 2003) “Catastro de Población Adulto Mayor” [En línea] <http://centrodelafamilia.uc.cl/index.php?option=com_content&view=article&id=1368:catastro-de-poblacion-adulta-mayor&catid=492:tercera-edad&Itemid=211> Revisado el 10 de mayo de 2011.
- Simmel, Georg (2005) “La Metrópolis y la vida mental”. Revista Bifurcaciones, No 4. [En línea] <http://www.bifurcaciones.cl/004/bifurcaciones_004_reserva.pdf> Revisado el 10 de julio de 2012.
- Subsecretaría de Prevención del Delito. Ministerio del Interior y Seguridad Pública (2012) “Boletín Comunal La Pintana. Victimización ENUSC y casos policiales de delitos de mayor connotación social. Año 2011”. Centro Estratégico de Análisis del Delito. Santiago de Chile. [En línea] <http://www.seguridadpublica.gov.cl/filesapp/13_enusc_2011_la_pintana.pdf> Revisado el 10 de julio 2012.

- The Clinic (30.01.2012) “La Florida optó por defender el bosque El Panul con un 98% de los votos”. En: *The Clinic On Line* [En línea]
<<http://www.theclinic.cl/2012/01/30/la-florida-opto-por-defender-el-bosque-el-panul-con-un-98-de-los-votos/>> Revisado el 28 de junio de 2012.

- Torrent, Horacio (2010) “Patrimonio moderno y el desafío de la reconstrucción” En: Plataforma Urbana [En línea]
<<http://www.plataformaarquitectura.cl/2010/03/29/patrimonio-moderno-y-el-desafio-de-la-reconstruccion/>> Revisado el 15 de septiembre de 2011.

- Valencia, Manuel (2010) “Transantiago alcanzó 27,7% de evasión en febrero, la más alta en la historia del sistema”. La Tercera 18.04.2012 [En línea]
<<http://diario.latercera.com/2012/04/18/01/contenido/pais/31-106605-9-transantiago-alcanzo-277-de-evasion-en-febrero-la-mas-alta-en-la-historia-del.shtml>> Revisado el 23 de abril de 2012.

- Valencia Palacios, Marco (2012) “Reconstrucción de asentamientos en zonas de riesgo ambiental. Los límites de la Planificación Territorial: riesgo, subsidiaridad y neoliberalismo”. Revista Electrónica DU&P. Diseño y Paisaje, Vol. IX, No 23. Universidad Central de Chile. Santiago de Chile, marzo 2012.

- Valenzuela Levi, Nicolás (2007) “Lo bueno de tener pobres en las Condes” [En línea] <<http://www.plataformaurbana.cl/archive/2007/02/20/lo-bueno-de-tener-pobres-en-las-condes/>> Revisado el 17 de mayo de 2011.

- Yañez, Marilyn (2012) “Chile: La Pintana y su envidiable gestión ambiental” [En línea] <<http://www.veoverde.com/2012/03/chile-la-pintana-y-su-envidiable-gestion-ambiental/>> Revisado el 10 de julio 2012.
- Zamorano Arevalo, Juan Carlos (2009) “Estructura de costos de la superación del déficit de áreas verdes en la Región Metropolitana”. Revista Electrónica Ambiente Total. Ecología, Geografía, Urbanismo y Paisaje. Vol.4. Centro de Estudios Arquitectónicos, Urbanísticos y del Paisaje. Universidad Central de Chile. Santiago, Chile 2010.
- Zapata Alegría, Isabel (2003) “Exclusión social en el cinturón suburbano del área metropolitana del Gran Santiago”. En: *Revista Urbana*. N°32, Vol. 3, Caracas. Pp. 13-31 [En línea] <http://www2.scielo.org.ve/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0798-05232003000100002&lng=es&nrm=is> Revisado el 15 de abril de 2012.

3. Sitios web

- <<http://www.elregistro.cl/maythe/store/2008/11/24/licitaciones/PDF5146-11206-LP08.pdf/>>
- <http://www.ine.cl/canales/chile_estadistico/demografia_y_vitales/demografia/pdf/censo1992.pdf>
- <<http://www.santiagodechile.travel/historia.html>>

- <<http://www.educarchile.cl/Portal.Base/Web/VerContenido.aspx?GUID=5c9c0315-f547-40a6-9fdb-35c66e9b3360&ID=78036>>
- <<http://www.prochile.cl/metropolitana/presentacion.php>>
- <<http://www.municipalidaddesantiago.cl/comuna/monumentos.php>>
- <<http://www.memoriachilena.cl/>>
- <[http://www.sectra.gob.cl/indicadores de movilidad/Indicadores/tiempo promedio.html](http://www.sectra.gob.cl/indicadores%20de%20movilidad/Indicadores/tiempo_promedio.html)>
- <<http://www.17bits.cl/2011/07/heroes-y-villanos-por-la-educacion/>>
- <<http://www.barriolastarria.com/>>
- <<http://www.novomerc.cl/datos.html>>
- <<http://www.clubmexico.cl/la-institucion.html>>
- <http://www.clubboxing.cl/index.php?option=com_content&view=article&id=82:boxeo-en-chile>
- <<http://www.loogares.com/lugar/historia-recoleta-santiago-de-chile>>
- <<http://www.quieromibarriovillaportales.blogspot.com/>>
- <<http://cvdvillaportales.blogspot.com/>>
- <<http://comunaestacioncentral.blogspot.com/>>
- <<http://www.picadassantiaguinas.com/?p=24>>
- <<http://www.poesias.cl/romualdito.htm>>
- <<http://romualditodeestacioncentral.blogspot.com/2008/11/esta-animita-est-ubicada-en-la-esquina.html>>
- <<http://www.observatoriohabitacional.cl/>>

- <<http://www.proviarte.cl/?seccion=parque&id=12&xid=53>>
- <<http://www.pedrovaldivianorte.cl/>>
- <<http://www.providencia.cl/invierte-en-providencia/providencia-en-cifras>>
- <http://www.minvu.cl/opensite_20110425103156.aspx>
- <http://www.emol.com/especiales/teleseries_07/tictac.html>
- <<http://www.flickr.com/photos/flodigrip/3527249966/>>
- <http://www.pintana.cl/index.php?option=com_content&task=view&id=172&Itemid=144>
- <<http://www.sip.cl/>>
- <http://www.municipalidadlagranja.cl/Noticia/NoticiaDetalle.asp?Id_Noticia=1038>
- <<http://histocom.pcweb.es/html/lpinta.htm>>
- <<http://www.latercera.com/noticia/opinion/ideas-y-debates/2012/05/895-462496-9-demasiado-lejos-de-sanhattan.shtml>>
- <<http://escuela.med.puc.cl/paginas/OPS/Curso/Lecciones/Leccion16/M4L16Documento/Doc12.html>> Revisado el 10 de Julio de 2012.
- <http://reportescomunales.bcn.cl/index.php/La_Pintana/Poblaci%C3%B3n>
- <<http://histocom.pcweb.es/html/lpinta.htm>>
- <http://www.barriolastarria.com/acerca_del_barrio_lastarria.htm>
- <<http://comunidadecologicapenalolen.bligoo.com/content/view/199846/QuienesSomos.htm>>

- <http://www.quilicura.cl/index.php?option=com_content&view=article&id=56&Itemid=139>
- <<http://radiocentenarioimarcadiferencia.blogspot.com/>>
- <<http://www.plataformaurbana.cl/>>
- <http://www.digap.cl/wpress/?page_id=26>
- <http://documentos.iglesia.cl/conf/documentos_sini.ficha.php?mod=documentos_sini&id=736&sw_volver=yes&descripcion=>
- <<http://www.gobiernosantiago.cl/Paginas/contenido.aspx?p=44>>
- <http://www.e-seia.cl/archivos/Plan_comunal.pdf>
- <http://www.sinia.cl/1292/articles-49815_PlanAccionStgoRecicla2009.pdf>
- <<http://www.cerronavia.cl/>>
- <<http://www.metrosantiago.cl/actividad-comercial/publicidad>>
- <<http://oldweb.loespejo.cl/historia.html>>
- <<http://www.fundacionfuturo.cl/images/stories/Descargas/guias/guiasantiago.pdf>>
- <<http://manejodelpaisaje.wordpress.com/2008/05/04/%E2%80%9Cparque-urbano-cerro-blanco-chile/>>
- <<http://www.minvu.cl/>>
- <http://citi.providencia.cl/html/Historia_Providencia.htm>
- <http://www.nuestro.cl/chilecronico/transporte_oses7.htm>
- <<http://histocom.pcweb.es/html/cnavia.htm>>
- <<http://www.kilometrocerro.cl/2009/12/la-bonita-vecindad-santiaguina/>>

- <<http://www.profesorenlinea.cl/Chilegeografia/CarbonChile.htm>>
- <<http://www.opusdei.cl/sec.php?s=219>>
- <<http://www.vitacura.cl/>>
- <<http://www.maipuasuservicio.cl/>>
- <<http://noticias.iglesia.cl/noticia.php?id=870>>
- <<http://www.institutojohansen.cl/>>
- <<http://www.elregistro.cl/maythe/store/2008/11/24/licitaciones/PDF5146-11206-LP08.pdf/> >
- <http://disfrutachile.bligoo.com/media/users/1/85401/files/8645/DIFUSION_BOM_1.pdf>

4. Imágenes

- Pintura de Los Tajamares Carlos Wood. <<http://melisa-detodounpoco.blogspot.com/2009/11/mie-2-ene-2008-giovatto-molinelli-un.html>> Revisado el 10 de junio de 2012.
- “Vista del Cerro Santa Lucía antes de su remodelación hacia 1870”. En: *Historia de la Compañía de Consumidores de Gas de Santiago*. 1ª. Ed. Santiago. Ed. Universidad Católica de Chile. 1996
<http://www.memoriachilena.cl/temas/top_descarga.asp?id=MC0008181&tipo=3>
> Revisado el 10 de junio de 2012.

- “Vista del Cerro Santa Lucía después de su remodelación hacia 1876”.En: *Historia de la Compañía de Consumidores de Gas de Santiago*. 1ª. Ed. Santiago. Ed. Universidad Católica de Chile. 1996
<http://www.memoriachilena.cl/temas/top_descarga.asp?id=MC0008182&tipo=3
> Revisado el 10 de junio de 2012.

- “Anillo interior de Santiago” [En línea]
<<http://bibliomaniachilena.blogspot.com/2012/04/recuperacion-de-barrios-y-anillo.html>> Revisado el 12 de septiembre de 2012.

- “Circunvalación Américo Vespucio” [En línea]
<<http://menudegeografia.blogspot.com/2009/05/autopistas-y-carreteras-en-santiago.html>> Revisado el 12 de septiembre de 2012.

